蔣 廷 憶 錄

謝蔣 鍾 述 歷史譯稿之 璉













八十四之刋叢學文記傳





影遺士博黻廷蔣





將廷 黻 博 士在 一聯合國 攝影 城博士談話時攝 下圖為蔣氏參加聯合圖大會時攝)





將廷 藏博士與杜勒斯(左兩圖為中華民國駐聯合團安全理事會當任代表蔣廷殿博士典美國國務鄉杜勒斯小吃與將廷 藏博士與杜勒斯(左兩圖為中華民國駐聯合團安全理事會當任代表蔣廷殿博士典美國國務鄉杜勒斯小吃與



蔣廷黻博士與我國駐美大使顧少川(維釣) 大使及陳解修 (誠) 副總統在聯合國議場所攝。



第一章 我的先人和老家	哥大研究與華盛頓會議(七三)	章	九	第	
者 序	法插曲	章	八	第	
者 序	:	章	七	第	
五章 教會學校時期(1九〇六—1九〇九) 二章 教會學校時期(1九〇六—1九〇九) 二章 教會學校時期(1九〇六—1九〇五) 二章 教會學校時期(1九〇六—1九〇九)		章	六	第	
西章 新學校、新世界(一九〇五―一九〇六) 一章 我的先人和老家 一章 我的先人和老家	教會學校時期(一九〇六—一九一一)(三五)	章	五	第	
三章 啓蒙時期(一九〇一—一九〇五)		章	四	第	
二章 家人和鄰居····································		章		第	
一 章 我的先人和老家····································	家人和鄰居	章	_	第	
者		章	_	第	
		序	者	譯	

El

錄

第十七章 戰爭的考驗	第十六章 出使莫斯科	第十五章 行政院政	第十四章 赴俄考察	第十三章 「九一八	第十二章 清華時即	第十一章 國內遊歷	第十章 革命仍領
?驗(二○九)	(一九三六一九三七)(一九一)	行政院政務處長時期 (一九三五―一九三六)(一七一)	.俄考察與歐洲之旅 (一九三四—一九三五) (一五一)	「九一八事變」與「獨立評論」(一三五)	清華時期(一九二九―一九三四) (一二一)	國內遊歷(一九二三―一九二九)(一〇三)	命仍須努力(八五)

譯者序

國以來學者從政中最有成就 提倡中國 丁文江等創辦 廷黻先生早歲留美, .現代化功臣之一。 其後從政,出任外交官及中國駐聯合國首席代表等職 獨立 一評論」 的一位,譽爲 介紹西洋新思想、新觀念,評論中國 歸國後從事中國近代史之研究與教學,與胡適之、 「國士無雙」實不爲過。 時政與積弊 傅斯年 , 爲早期 ,是民

駐美大使任內之成就 有關。惟最感遺憾者 大使及抗戰期間重任行政院政務處長等章,娓娓道來 及清華大學任教 學之邀 回憶錄,共分十七章,計自家世、童年、求學、留美、隨勞工團赴法 國近代史之撰寫。惟在哥大口述回憶錄僅完成三分之二時, 即患癌症逝世。 九六五年春 ,口述其 、「獨立評論」種種、赴莫斯科考察 一生治學從政經過 一,他從駐美大使任內退休,原計劃 , , 則付闕如。所幸其好友陳之邁先生在所著「蔣廷黻的志事與平生 郎蔣氏戰後出任救濟總署署長 , 以便編印回憶錄;然後擬回國定居南港,從事其 , 重回學術生涯。 , • 在聯合國十五年之奮戰以及晚年 親切可讀,無 從政任行政院政務處長、任駐蘇 、哥大讀書、 首先應哥倫比亞大 不與中國近代史 其已完成之 崩 中

譯者序

(傳記文學社

出版)一書中叙述頗詳,

前 述,不幸在排印期間 , 陳先生自 駐 羅馬教廷大使退休歸國 , 原允撰一序文 ,而擬對本書未完成部分略加

',陳先生亦突患心臟病逝世。 天道如此,非人力所及! 謹記此事

以表對陳先生哀 众悼之意 0

認爲存 疑 事本難,兼以才菲,舛誤難免,尚望讀者先進不吝指教爲幸 《者,均於譯文後加註原文,讀者如有指正 鯯 鍾 璉 ò 謹

,當於再版時修

六十八年元月十五月

回憶錄中部分人名地名,譯音未必正確,且以蔣氏亦已作古, 無從查詢。 如與本回憶錄同讀, 勉可補此缺憾 Ĕ

故凡譯者

。本書付梓

補

第一章 我的先人和老家

何現代化和外國的影響。他們生存的天地是中國式的。但他們是否能够代表整個古老的中國,我却不敢 。因爲中國(古老的和現代的)畢竟是一個大國;地區遼濶,風俗各異。 我的先人和他們的家庭是屬於古老的、傳統的中國。就我兒時所知,他們—人和房子—沒有受到任

北三十里的地方,那兒是有名的漁米之鄉。 我於一八九五年十二月七日,也就是光緒二十一年十月二十一日降生。我家住在湖南寶慶府邵陽以

路旁,靜待其他一乘過去,然後再走,以免被擠落田間或水塘。大官道寬約八尺;轎子可以並排通過 一百四十里。路上都舖着青石板。小官道寬約四尺。如果有兩乘轎子在路上相遇,其中一乘必須要躱在 ,鎮北三里通大官道。循大官道可至湘鄉和湘潭,最後可抵長沙。據我估計:從邵陽到長沙大約有 我家東、南、西三面都是水田。北面有兩個水塘,塘水用於灌漑和養魚。四周旣不是平原也不是山 我家門前有一條小路,人稱小官道。小官道可以經過邵陽到楮塘舖(Chu-Tang-Pu);楮塘舖

視線受阻,看不出去。這塊地方實在太小,小得簡直不能稱爲 谷。房西是一帶丘陵,最高處不到二十五尺,房後是一座小山,高約五十尺,孤立在那裏,南、北兩方 成一條山谷。 一塊平地,同時西面的丘陵又太矮,無法

房西約二百尺處是一條小河,寬約二十尺。兩後,上流的水流下來,水深可達十尺。過幾天,水位

第一章 我的先人和老家

, 以看見奇形怪狀的石子。 河上有 座木 橋 , , 是用 根松木 个架成的 , 下 -面是石 頭 橋墩 有 次

建議把木 河 和木橋爲我們 成石橋 族中兄弟們帶來很多快樂。 , 但是我的長輩們 不贊 成 有時水淺 他們說 石 橋建在大門前會破 ,我們可以嬉水 ,並可尋找五光十彩的 火壞風水 ,帶來惡 渾 不 石

又生着矮小的灌 木。我們在樹 遊戲 So 小鳥 在灌 木 、中藥巢

可以用各種方法去捕魚。我們捕到的都是小魚

,從來沒有超過四寸

長的

。小河南岸

子;有時我們

樹中間 座 房子住了我們 五. 代。它本是我 太爺替他的兩個 兒子建造的。 起初 , 房子的建造是左右 耳 房各

公產。 中間是一棟寬敞的 《又回去過好幾次,但我一直不知道它到底有多少。我祖父和他的子女住南耳房,叔祖和他的子女住 (祖先堂。堂内設有祖先的供桌, 北耳房。雖然我在這棟房子裏 每遇婚喪大典都在那兒擧行 。祖先堂是全家人的 二直 住到十二歲

太爺 和我 租父在我出生前 就已過 世。我祖母自己住 間 0 套房間 那 是 棟大而 。我父親和他的兩兄弟也各住 不規則的房子。 套

間 0 我們 H 以 一代的人口增多時 說 9 那簡 直 是 一棟大公寓,每個成婚 ,我們的先人就再增建房屋 的人都會分到一小棟。只是, ,於是, 我們 也能 分 到 每棟都 套 房 不 是 分開 的 房

來,當我這

的屋 從遠處看 育 串 連 到 , 我家房子酷似兩座並列的帳篷 起 心那 條平行屋脊的下 面就是祖 0 每座帳 先堂。 逢 這座 有兩條雕琢精 房子外表很有 美的屋 氣勢。 簷 0 這兩座 前 不灰的混 面 的牆 帳 合物 壁下 篷 由 亩 條平 四尺

是 混 磚 合物在古老的中國等於現在的水泥 , E 面 是 土坯。 房子的結 構非常堅固,家人從不擔心它會倒塌。磚牆上面勾着石 。不但可以防風雨的浸蝕 ,而 且可以使外表美觀 0 因

是沒有自 房子的門窗都是木製的 所以 來水 的 不 ·堅固 房後是女厠 , 要 (時常更換。屋中的地是乾土舖的 ,上 所 面沒 男厠所設 有 玻 璃 在屋 9 窗子上 角。 所有的屋子都很暗 面 糊 着窗紙 , 經人常年踐 , 不僅 踏 0 可 因爲老 以防 , 早已堅硬 風 雨 蜚 , 如石 又可 人都喜歡講 0 當然 蔽隱 鬼 私 那 , 所 兒

,

回憶到童年時,就越發感到那些屋子的陰森

族 磚 .也多。他們房前大多數都有一片磚舖的庭院。孩子們可以在院裏玩,客人們也可以在那裏下轎子 。東面山後也有一排房子,那是鄧家(Teng 有些鄰居的房子比我家的富麗堂皇。北面距我家兩里是趙家 Chan)。這些房子都比我家的 (Chaos)。 正南約兩里是趙姓的另 有氣勢。 外型 美 , 用 0 的

支後人。他們的房子比我們的大,但不如我們的好,至少在外表上不如我們。在那棟房子裏,住 我家西面是 一片茅草屋,有的 一一間屋子。緊鄰我們的房子,在水塘的那 邊,住着我 太爺的 另

父的堂兄弟—我的六叔祖、七叔祖和八叔祖

女。家父在兄弟三人中最年幼,有一女三子。因此,我祖母膝下有三子,三個媳婦和十 我十歲時,祖父這 一支的人口就已經超過了二十人。大伯父夫婦生三子三女。二伯父夫婦生 四個 孫輩 子 加

劉 (Liu)。所以她的孩子我們當作「外系」 我應該再補充說明一下,我的祖父母有一個女兒,她生兩男一女。住在距我家約 ,因爲他們不姓蔣。不過,我祖母對那些「外系」的晚輩 三里 處 ,她丈夫姓

和 我們這些「內系」的晚輩都一樣寵愛。

0

女。 强的 祖母就會說 是 每遇這種 人參,因 [女性。她對兒孫輩具有無上權威。家父和二伯做生意從城裏回家時,總要給她帶 我的叔祖和叔祖母有四男二女,住在北耳房。他們有多少孫輩,我不太淸 在所有長輩中給我印象最深的是我祖母。我出生時她還不到六十歲。她活到九十歲,是一位意志 :「你們 | 情形,家父和 [為人參是被人們認為最有滋補的。在我們 送給我就是我的 二伯 就埋怨她:「早知你老人家把人參送給姊姊,我們就不買了。」 東西,我願意送給誰就送給誰。」於是, 懂事以前 ,她把這些禮品大部分轉贈 大家也就不再講話 些 禮 給她 品品 () 最常 這時 心的獨 這 種

我的先人和老家

情形發生過好幾次

母在我六歲時就去世了。祖母立卽把我哥哥、姊姊和我本人移到她的房裏。她照顧 有了繼母爲止。因此 ,我當時認爲她是最寵愛我們的 我們衣食,將

近兩年,直到我們 敢肯定,因爲她對 所有的孫輩都是如此的 。可是,事後回想起來,我又不

父和伯伯們在她面前也從不對佛表示不敬。他們的行徑,實在是信仰自由的最佳榜樣。至於崇拜祖 父親和伯伯 信 要我跟着她三叩首。並且對我說千萬不可褻凟神明,絕對不能觸弄佛像。那時 祖母在供桌下面 位虔誠的佛教徒 0 因此 家父和他的兩個哥哥都崇奉儒家思想,換句話說就是對釋、道兩家不太有興趣。可是我祖母却是 一,我祇有徘徊在信與不信之間了。據我所知,祖母並不想要他的兒子們也信佛。另一方面 ,另一方面是我的祖母,使我左右爲難。父親他們雖然不積極反對信佛,但往往斥信佛爲迷 秘密供了一張佛像。每逢陰曆初 。前面說過,在我們祖先堂中有 一、十五她都到佛像前去燒香。她常要我陪她去禮 一張供桌,桌上供着一個神龕,但却沒有供任何 ,在信仰上一方面 是我的 先 ,

了避太平天國之亂 圍 l 散步。據我所知 我應該再補 充 ,她從未走到距房子三里以外的地方。祇有一次是例外,一八六○年,她邀年輕 她曾隨大人到過山中。她對那段慌亂的歲月已經記憶不清 點,祖母是個文盲,腿也有點兒毛病。中等身材,有點兒胖,她常越趄着在房子問 ,但我選記得,她會以不 爲

位

和他的孩子們

?却是看法一致的

翼翼的討論我家門前 母時常患病 如前所述 ,家母於我六歲時去世。我對她印像不深。外祖父是個秀才,但是家境貧寒。就我所知 但她得的是什麼病我却不知道。中醫經常到我家來。我記得他騎的是匹白馬 那座木橋。我家爐子上經常坐着 把藥壺,煑着醫師所開的藥。家母吐血 ,常常小心 ;我想

能是患肺

病

的口氣說過

「長毛匪

0

家父受的是舊式教育,程度等於現在的小學。他很早就輟學,隨祖父到靖港去做生意。家父和二伯

輪流照看生意

店 鐵器。船夫們從下流乘船到我家來買鐵器,再把鄰省江西販來的瓷器賣給我們。家父和 店舗就賣鐵釘、鐵犁、鐵錘等。後來,我家又在距上述店舖約二十里的地方開了一座鐵工廠 每年輪換一次。 我鄉盛產煤、 鐵。 祖父早年就經營鐵器生意。他爲什麼要幹這一行,我一直不清楚 0 二伯二人輪流 我們在靖 , 鑄造各種 港的

步或 大多數都乘船 0 到湘潭後潙水 乘轎。從永豐再到湘潭,這四十里有小船可乘。 家父和二伯,於往返老家和店舖時 (Wei Shui)入湘江,湘江是長江的支流。從湘潭經長沙到靖港, 全長五十里,人們 , 多數乘船 。從我家先到三十里外的永豐, 因爲是順水,很少有超過兩天的 這段路要起早 ,沿途風景也很美 , 或

以去打官司,但這種情形就從未發生過 他們雙方是否高 於是他勸雙方和解, 紛 家吃便飯。 1。有好幾次爲人排難解紛的事,至今我還記得。他所用的方法是:把爭執的雙方和他們的朋友約到我 家父很有經商的天才,而且是一位民間領袖。他晚年做過靖港的商會會長。在家鄉常爲鄰居排 然後請 興 , 雙方說明爭點所在。接着他再請雙方的朋友們發表意見。最後, 但也· 但家父最後總是解決了雙方的爭端。 有時他會站在某一方面。據我所知,爭執雙方大多數都會接受他 如果爭執雙方或是其中的 一方願 他把爭端 意的話 的調停 結 ?。不論 下。 也 難

解

如果他說話能算數 家父也是 個 的話 實事 求是的人。他認爲經商是 ,他就會要我哥哥和我到店裏去當學徒, 種很好的職業 將來做個生意人。在這方面 ,因爲經 商可以過正經而快樂的 一伯和 他

第 章 我的先人和老家

伯的年歲較家父大,比家父受的教育也多,他想參加考試求取功名。我們蔣家沒有一個 有功名的

望他的子侄,能够努力讀書求取功名 。伯父銳意於此,但是考試落第,最後才打消求學念頭,改而經商。因此,他決心寄望於下一代,希 0

子們頗具吸引力,鴉片煙的味道也很香。有時我也看他熬鴉片,把煙土熬成像果醬似的東西。 大伯父爲人很文弱。他早年就吸鴉片煙。我常看到他一榻横陳,噴雲吐霧。吸鴉片煙的用具對小孩 大伯 母對

新年時我們自己做毽子。有時我們用竹子做一根魚竿去釣魚。有時跟在牛群後面,聽牛背上收童們唱 我們住的房子在稻田和水塘之間,我和堂兄弟們也就在這片空間中玩耍。玩耍時可以說沒有玩具 歌

大伯父的煙瘾甚感不懌。因爲她曉得吸鴉片是很浪費的嗜好,能够敗家。

刻 0 《接唱。他們比賽誰唱的多,唱的好 有些牧童唱的歌至今我還記得。牧童們時常比賽唱歌。由一個牧童先開始,他唱完後,另一個牧童立 0

但却 末和星期假日在古老的中國是沒有的。虔誠的佛教徒是於陰曆初 和平時一樣也要工作。在中國 ,較大的節日都是關於人的節日。第一個節是新年,從正月初 一、十五在自己家 寒或到 廟上

直 [到十五。這是中國最大的節 正月初一,因爲我們要祭天地 , 儘管除夕大家睡的很遲,但還是要起早。長輩們率領我們魚貫走到

H

參加 北耳房的 **蒋給大伯父和大伯母拜年,最後再給二伯父和二伯母拜年。祖母、** 官 南耳房拜完年後,我們都到北耳房去給叔祖父和叔祖母去拜年, 拜年的男孩子會比別人多得一個紅包,表示長輩對他的喜愛。 道。我們 人要給我叔祖和 向天祭拜,每人三叩首 叔祖母拜年,同時我們住在南耳房的人也要給祖母拜年。接下來,我和兄弟們 , 同時燃放鞭炮。然後再到祖先堂去祭拜祖 伯伯和伯母都要給我們年糕。第 我們這 一輩的也要給叔嬸們 先。祭過 祖 拜年。 住在

I 房的人們 , 同樣也 到南耳房給我祖母拜年

對年長 在 如 此 拜年時要嚴格遵守 的 。在平輩 八的僱用 中國 0 我們僱用的長工,如果他是家父一輩的-往往是如此的-我們也要對他們說些恭維話 舊 人中, X 社 八有疾言 會 1中,輩份和年齡是決定禮儀的基本條件。我要給父執輩拜年, 我要給比我年歲大的人拜年。以拜年論,不分貧富,不論社會地位 厲色,家父和家母一定要責備。任何不敬老的事都被認爲是不良行爲 同時也 要給 ,不論 祖 0 主僕都 父輩 。如果我 的

我們 月 ?初二,我們住在大房子的人要到水塘對面的房子去給叔祖父、叔祖母、叔嬸們去拜年 家給祖母、 叔祖父、叔祖母 7 叔嬸們拜年。拜年時 ,要互送禮物,大多數都送年糕 o 他 們 也

過新年, 有鷄 3 鴨、 魚 、肉和年糕,我們可以大快朶頤 0

我和兄弟們要給外公、外婆和表兄們去拜年。

大人們要到左鄰右舎朋友們家中去

年

正月

初

,

特別 L 發 後 9 是 0 , 初 接着是拳擊和摔角表演。表演後群衆安靜下來,主人獻茶 同族的鄰家 她 群人跟在後面 五開始舞龍和耍獅 曉得 Ë 經 去舞。在舞龍時 管 不 , 住 每人打着紙燈籠。看起來非常好看。在我五歲以前 我,祇好把我交給 。舞龍和耍獅的隊伍多半由某一族人自己組成。傍晚,舞龍的隊伍帶着 有些自命不凡粗通文字的人還要來幾句散文詩 一個年長的人照顧,才准我跟 ,把年糕分給小孩子們吃 去看。 ,母親 舞龍的隊 ,說幾句過年 不准我跟 伍 着去看 要到 的 o 羅鼓出 五歲

有。 IE 月初八, 廟外常有要猴子和要白老鼠的。兒時 附 近的廟宇白天耍演戲 , 引來很多觀衆。開鑼前 ,我對小販和猴戲比廟內的戲要有興趣得多。 ,各種小 販騰集 ,賣吃食 , 賣玩 具

E 月十 Ŧi. , 年過完了 O 人們都要 重 新開始 工作, 生活恢復 正常。 新年過去,人們都有 種 **悵然若失**

第 我的先人和老家

五月初 五,也是 個節 日。這個節祗有一天。每家要在門上掛艾草,表示驅邪,並且要吃粽子。

河的城鎮有龍船競賽。或以行業,或以地區組隊參加 0

上,大家吃月餅 五月節過後是中秋節,日期是八月十五。人們都認為八月十五的月亮最圓最亮,中秋節祇有

高的建築物來意思意思。重陽節是慶祝豐收,因而要打牙祭 除了上述的節日外,春天大家還要上坟祭奠祖先。我在過節時都會感到高興,都會有好東西吃 0 除

最後的節日是九月九。九月九在中國稱重陽節,人們用登高來慶祝。如果無山可登,就登上一

座較

個晚

了玩和吃之外我不想其他的東西,因爲我除此以外也不知道其他東西

甚嚴,以身作則,示意我們將來要好好過日子,好好做人。 果不是過年,我非打你不成。因爲過年,今天饒了你。」平時,父母對我們管的很嚴。他們自己也自律 每逢過年節,長輩們對我們的管束就放鬆了。父母對我們更放任。如果我犯錯父親會告誡我 一如

第二章 家人和鄰居

獲悉 沒有郵政電信設施 ,邵陽鄉下的老百姓若干年後才知道中日之間發生了戰爭。這並不稀奇。因爲當時邵陽沒有報紙 一九〇一年以前,湖南省連一個外商、傳教士、使領人員都沒有。我童年時從未看見或使用過外國 我出生那年,適逢中日戰爭。中國戰敗,簽訂馬關條約,被迫將臺灣割給日本。後來我從族人那兒 洋布……等,都一概沒有

貨。連最普通的外國貨洋油、洋煙、 生活。但是後來,湖南也終於無法逃出和外界接觸的命運。很不幸,正當湖南要面對此一巨大而複雜的 來到內地湖南,我就不清楚了。在他售賣的東西裏有光亮、大小一 ,不會說本地話,常常到我家來兜售東西。長輩們告訴我說那個小販是廣東人。至於他如何從沿海廣 變化時,本身也是問 此, 這些針就經廣東到了湖南。當時,湖南是抵制外貨最久的省份之一,因此, 題重重。在這方面 ,湖南和其他各省一樣:整個中國在過去一百年間都處在內憂外 。唯一可能有的外國貨是針。有一 致的針。廣東當時已經開放對外貿易 仍然繼續它的孤立 個小 販

的 。我應再補充一句,我的族人有 。我們族人有一份族譜 我家是從鄰省江西吉安遷到邵陽的,時間可能是在十七世紀的後期。似乎是陸續遷移而不是擧族遷 ,每十五至二十年修訂 一部分遷到老遠的四川,定居在戰時首都重慶附近 一次。爲了修訂族譜 ,族人曾派代表到吉安去蒐集資

第二章 家人和鄰居

當我的 祖先抵邵陽時 ,當地一定還是一個未開發的邊區 ,和十九世紀末二十世紀初的 北滿差不多。

此問題我沒有作過有系統的研究,但是某些事實使我相信當時的情形是如此的 當我年幼在小官道上散步時,常見有些人穿着奇裝異服。人們告訴我說那是「苗子」或土人。他們

自願與漢人隔離居住。他們固守自己生活習慣和宗教信仰。他們的家距我家不遠,可能就在五里

以外。

在湖南西南部 苗子的人數比邵陽還多。

土 0 築的。那所房子已經落到外族手裏,但是二伯爲了盡孝又買回一半。如果說當年這裏不是邊區 0 距 我家附近的許多廟宇、寺塔、橋都有石碑,碑上刻着捐款建造人的姓名,我祖先的名字往往列在最前 |地。他的土地一天都走不完。這種傳奇對我影響極深。我在美國受完大學教育曾不辭辛勞, 我家三里的 長輩們最喜歡講的傳奇就是本族祖先生活的情形。據說我們的祖先很富有,有一、二八〇畝以上的 地方,有一座精美而獨立的房子,迄今可能仍然存在,那就是我祖先在十九世 調査 紀初所建 個人

怎麼會有一千多畝的田 產

十九世紀末我族才有 邵陽人均以勇武自負。我和哥哥年幼時,父親就為我們請了一位拳師,教我們防身術。很多武林故 祠堂。這說明在此以前蔣家族人稀少,無此必要。

在鄉間 流傳 。其情節酷似電影中美國西部武打片。

鄉間 到我成年,邊區的情況已不存在,但在某些方面,邊區的遺風猶存 [各族彼此不和是常有的事。在我年幼時,李劉兩姓時常械鬪。一個劉家的人兩個李家的人因械 6

鬪 喪生。 我問二伯:爲什麼劉李兩家要彼此仇殺?他說:因爲他們的先人曾經有爭執,所以他們

二伯有一 個佃戶,對於耕種不甚勤勞。他似乎染有煙酒嗜好。二伯認爲他已不能再容忍 ,應該通 知 去

說;如果蔣家肯出喪葬費,械鬪可以避冤。二伯接受了他的調解 那兒的石 守夜,他們計畫的戰略是先守住木橋。正對橋頭駐守一小隊人。另外的人派到北方一里半路的地方把守 佃 :戶退佃。佃戶竟因退佃而自殺。他是河對岸李姓的同族。卽刻就有人告訴我家,說李姓族人要武力報 把死屍抬到我們祖先堂來。一般認爲這對蔣家是最大污辱。二伯動員蔣家的男丁,各操刀棍,輪番 ·橋。氣氛非常緊張,但雙方未發生衝突。次日晨,鄰居一位長者來會二伯,勸雙方和解。中人

十畝地。他有十子,每人可分到約十二畝。多數大地主都有十至三十畝田地 另外的兩畝租給佃農。每年收成雙方各半。我們是地主,是所謂的上中階級。附近最大的地主有一百二 畝與人合種,對方出勞力,我們出種籽、牛、 祖父去世時 ,留下一家店舖和十二畝左右田地。祖母分到三畝,三個兒子各分三畝。**家父的三畝**田 肥料。每年收成三分之一歸勞方,三分之二歸地主

每年約可分到五十擔,約值一百五十銀元 我家的稻田每畝年產約三十擔(每百斤一擔)糙米。三畝可產九十擔。與佃戶及合耕人分成後 ,我

個賀 幾個星期,經合婚後 婆,是來給我作媒的。以我那時的年齡論,這件事對我是無所謂的。但是 0 媒婆按時抵達。她和家母互相耳語了一陣,再從上下左右端詳了我一番。據媒婆說 因爲他認爲有 (HO) 在我童年中,一九〇〇年是最重要的一年。有一天,大約是春季,家母替我洗好手臉,換上新衣服 有一 個重要客人要來了。我堂兄們比我懂事,知道的比我多,悄悄對我說 ,正式交換訂婚證書,我和小賀小姐訂婚了。 個很漂亮的女孩子,年齡和我相仿。她認爲我和那女孩是天造地設的一對。 ,靜靜等在那兒還是很煩人的 ,距我家約四里有 ·客人是 不到

日照晒下,土地龜裂。田中禾苗,均已枯焦。飲水成了嚴重問 九〇〇年苦早。門前的小河都乾涸了。水塘也沒有水,我們不得不把塘裹的魚撈起來。塘底在烈 歷

好幾個小時終於給他找到一處水源。家父挖開泥土,打了一個小洞,漸漸的,有水渗進小洞。家父提了 那年家父正好在家 。我記得他提着水桶 帶 把鏟子到小河去。我跟在他身後,看他到處去挖

桶水回家。四鄰聞訊 販們到我家來賣一種所謂觀音土的東西。那是一種灰色的泥土。據說在荒年可以充飢。它被認 ,都去提 水

前年的餘糧, 是上帝的恩物。二伯也弄了一些回來,用水煮過後要我們嗜。我吃了一小碗,很難下嚥。李好我們有 不必靠觀音土維生,得度荒年。但鄉下有很多人却飽受災難。哀鴻遍野,草根樹皮挖掘殆

平。 官兵。雙方打起來。敢死隊非死卽逃。姓賀的被梟首。官兵把他的首級裝在木匣子裏。沿小官道從青樹 坏運往邵陽。正好經過我們家門前。家父供給他們茶水,請他們准許我們看看賀某的首級。官兵答應了 國敢死隊 0 我還記得 但是,有一個姓賀 九〇〇年也是拳匪在北方倡亂的一年。彼時張之洞任兩湖總督,拳匪在兩湖的宣傳活動爲張所 ;,想要沿江而下,去殺洋人。敢死隊到了大官道上的青樹坪,距我家僅僅八里 ,我拉着家父的手走到木匣子旁邊,去看那個死人。我記得很清楚,當時我的長輩和我都把 (據趙士介先生提供資料:其人名賀奎聲 ·譯者謹註) 的單身漢 路 成 。他們遇上了 立了一支救

個姓 賀某的事蹟鄰人一直講了好多年。似乎人們都認爲中國人很神聖 一質的當作大英雄。正好他是我未婚妻賀小姐的 一個叔輩 ,外國人很野蠻。兩相對照也就非

0

情 。無疑的 楚了。 這 ?件幼年的經歷使我永遠不能忘記。在以後的若干年月中 那是因爲我同情那個姓賀的英雄和他的部下的原故 , 我一 直想着與那 (件事有 關的許多

有 一次去探望族中長輩,途中在一家小店吃茶休息,猛然看見牆壁上貼着 念了許多年書,包括在美國留學,我還是不能忘却那位姓賀的英雄。一 張緣起,上面說附近的善士 九二三年多,我回到 鄉

們正在募款給一位新神修廟 ,即使她說出來我也不會相信,所以她也不願意告訴我。經我再三懇求,她才告訴我 ,新神姓賀,很多城鎮中也貼着相同的緣起。我回家問繼母那位新神是誰 ,那位 神仙 的 就 0

祇要許 賀小姐的叔輩。她說姓賀的英靈未泯仍然活在那一帶人們的心中。群醫束人的病人,久婚不育的婦女, 九〇〇年率領救國敢死隊去殺洋人的那位姓賀的英雄 願為他修 廟 , 無不有求必應。我於一九二三年間就知道繼母很迷信,而且我也 。她告訴我那位英雄就是 知道她是個虔誠的 度做過我未

迷 信者。我親眼看 邵陽縣從過去到現在 覓 種新的宗教讚禮。這完全起於人們的無知和對洋人的仇 ,一直是中國最大的縣份之一。二次大戰時,爲了抽壯丁,國民政府估計它有 恨

都 很少有下級機構 是由親族組 百二十萬縣民 織 0 。行政大權和責任落到縣長一個人肩上。他的地位高但行政組織不够 ,鄰里組織來處理 就以我的四鄰論,我們從未看到過縣府人員,甚至連一個警察都沒見到過。地方 0 在 廣袤的轄區

0

大都由族長們 ,公產收入用於修繕、祭祀、救濟族人,補助同族子弟, 在鄉間 ,每族都有他們自己的祠堂和族長,族長在家 Ш 面排解 族中具有無上權 特別是聰明而 貧苦的學生學費。族人間的爭 威。大多數的 祠 堂都有祠 堂公

這種威脅方法常被使用 我常聽人說 ,某某因爲行爲不檢,族長要開家祠懲罰他 ,但往往是空話一句,威脅對方一下而已 。有時也 聽人說 ,爭執的一 方要開家 河部

理

0

我從未看過開家祠審 判 族人的事 , 但, 我聽族長們說族中頑劣子 弟可開家 **添**嗣杖罰 或是 畄

自 **衞**隊就穿上制 ,於捕獲犯人後 也有他們自 服 ,可以送到縣府。 , 執干戈以衞 己的組織 桑梓 縣長充檢察官,在鄰里組織人員面前審訊犯人。犯人可以接受某些 0 , 遇有重大刑案, 在他們中心設立一個辦公處。 鄰里組織可以報告縣府 如有事端 ,要求派警察來。有些 如匪 警等 ,鄰里 組 織的 刑

指 導 0 我說 , 是因爲 我國 當時沒有律 師 在鄉間祇有些粗通法律可以寫狀子的人 , 於是犯

成了他們的好主顧

地契決定先後次序而非根據法律。也沒有書面契約。借貸、利息等也都依照習慣和傳統。 尤其是辦紅白喜事時更甚 就我 記憶所及 ,大體 上說 。有一 ,鄉間的治安是很好的。我家祇被毛賊偸過一次。乞丐倒是很傷腦筋 年大旱,爲了誰家先從水塘汲水的問題發生爭執。依照習 債權人如迫於 慣和 傳統 的 ý 馮

不 可 訴之於族長或鄰里組 織, 請求幫助收回 [貸款 0

整天, 田裏去看佃戶和工人們收割。 我年八歲以後 佃戶就會請 我到他 ,繼母常派我去看佃戶收割稻子。根據習慣 家吃午飯, 佃戶往往給我準備熱茶、西瓜或葵瓜子,幫助我打發時 菜肴往往很好。稻子收割好了, ,佃戶要把收割的日期 佃戶把他分作兩堆 間 通 知地主 ,旁邊 如果要收割 再留一小 0 我要 到

留的 部分。 太多 他 , 要我來選其中 也 可以不給他 堆,當作地 。選完後,我家工人把我選的 主的 一份,然後求我把旁邊所留的一小部份也送給他。我如果認爲 一堆搬回家去。我家長輩似乎從未擔心過佃戶會

所知 欺騙我。 稱 放出去吃利息 一他葉 鄉村經濟而論 利錢是三分。 (yeh) 地主與佃戶之間很能互信 00 她出 奶奶 貸出的數目很小,一個人從不超過三塊銀元 9 [去收債時常要我伴着她;以花生瓜子作酬勞。她向債務人收回她應得的 0 租 我聽說她是家父的奶媽 地、分穀和借貸是最重要的幾件事。在我家鄉有 。他在我家給我母親和繼母做女用人。 一位和我祖母同輩的老太婆 她 積了 錢。 點兒錢

每年純益率約爲百分之九。 及 放利 後來我核算一下,才知道在鄉間放款吃利是最有利可圖的。 息好。 地主要納稅, 但 稅款約等於總收穫的百分之十到百分之十二。據我若干年後核算, 人們還是願意投資土地,因爲比較安全。 可慮的是放款不太安全。 賊不能偷地, 戰爭也毀不了地 土 地 投資土地 的收入不

,

每個鄉下人都願意買地。

中國對土地有一條不成文法;地主死後,他的兒子要平分他的土地。遺種不成文法即使死者有遺囑不許 很明顯,鄉間人們貧富不均。有些大地主生之者衆,食之者寡,因之,田地一天天多起來。所幸

分也無濟於事,因爲法律和傳統都沒有遺囑的規定。

,但不足以維生。他們要從大地主那兒租田來種。最差的是貧農,他們家無寸土,靠勞力或耕種人家的 次於大地主的是富農。他們自己耕種自己的田,藉以糊口。再其次是半自耕農,他們有一部分田地

回想起來,可以說大多數鄉下人都是工作苦,生活儉樸。他們旣不感到滿足也不感到不滿足,都過

賺 地維生。鄉間也有手藝人,如石匠、木匠、裁縫等。但鄉間大多數是普通工人,他們沒有手藝,靠勞力 然生活。

着和他們前輩相類似的生活。大地主們雖然在鄉間爲人所嫉,但他們的生活標準和情趣也不太令人羨慕 至少對現在這一代人說是如此。由於分家,很容易使大財主家道中落,甚至饔飧不繼,但,另一方面

欲想發財却是難上加難。對鄉下人說,沒有太大的發財機會。

第三章 啓蒙時期(1九01-1九0五)

把北耳房的客廳當教室。那是一間寬大的空房,長寬各約二十尺。他請了一位王先生任教。又鼓勵族 一九〇一年,也就是光緒二十七年,輪到二伯看家。他悄悄的計畫辦一所私塾。他徵得叔祖的同意

人、親戚們把子弟送來上學。

哥坐在桌旁,打開書,展開仿紙,預備好筆墨。一切準備停當。二伯囑咐我們要服從老師,努力向學。 淨些,同時應該準備一個紅包當學費。次日清晨,二伯領我和哥哥去上學。老師已經候在那兒迎接我們 。他站在孔夫子供桌前。我和哥哥站在他身後。大家向孔聖人三叩首。二伯把紅包遞給王老師。我和哥 有一天,二伯對家母說,家兄(按卽蔣釀,)和我明天應該去上學。要她替我們修飾一下,穿得潔

完離去。從此開始了我的讀書生活。

學禮後,他們開始背書。 私塾中除我和哥哥外,還有其他五名學生,都是我的堂兄弟。他們上學比我稍早幾天。我們行過入

這個一間房子的私塾,各方面都是傳統式的。所教的課程和教授法全是傳統式的,我想多少個世紀

己桌子,高聲朗誦,直至記牢爲止。因爲三字經有韻律,句子短,每句都是三個字,所以記起來並不困難 來都沒有變過。像我那樣年齡的人能受到那樣古老式的教育的還不太多。 開始學的是三字經。我把書交給老師,他念一遍,我跟着念一遍。他看我已經會念,就命我回到自

第三章 啓蒙時期

可以丢掉書本背得出來時,再拿書到老師那裏,背朝着老師和書本,背誦書中的原文。老師認爲我眞能 雖然我不懂每個字的意思,更不懂每句的意思,但我發現念起來還相當有趣。每句念若干次,我認爲

背誦了,於是他再教我四句新的。爲了變換花樣,他又教我習字。

經驗,不知磨到什麼時候才算濃淡合度。習字用的紙上有經緯線,格成約一寸見方的格子。我有 書讀的也不好。在習字前,我要磨墨。這件工作相當煩人。磨墨往往會弄髒桌子和仿紙。再者,我缺乏 在舊式教育中,書法是很重要的一部分。寫得一手好字是念書人的門面。字寫得不好,立刻會顧出 一本字

(筆。這種練習既有趣又刺激。我喜歡臨摹得和原帖 一樣。

午餐過後,我再回學堂,和早晨

一樣,讀書習字。老師聽我念完第二個四句三字經後

,再

測驗我頭

,照帖描寫,老師不時到我桌旁,教我如何執筆和

帖,要照帖練習。我把字帖放在下面,仿紙蓋在上面

四句, 運動和遊戲是沒有的。因爲老師一直都在教室裏,所以我們也不能互相交談。但教室裏却是非常嘈 看我是否忘記。因此,我對已經會背的部分還要不斷的複習。

雜的 ,裏面充滿三字經的聲音。凡是從小官道上經過的人,聽到孩子們的書聲,就知道那裏是一所私塾

言之。,它爲青年人提供了儒家思想的輪廓 三字經是一本很好的書。其中包括儒家倫理思想的基本原則。指出修身、睦鄰、齊家的準則。總而

三字經的頭四句是:

人之初、

性本善、

性相近、

相 漬 0

這四句 「經」文,顯然地指出習慣對人的重要性,要人們特別留意,勿染惡習

書 [中文字相當古典,但並不太生硬古板。在那段時日中,我們已可做到不用老師逐字講解 除了教導人如何行爲外,三字經對我國的史地也予觀略的說明,並且提供一些動植物的基本常識 ,就能明白每

旬

的大意。我認爲

: 背誦也有助於文句的了解

0

課 講題是哥大歷史。演講時他首先對我們說,過去曾有某教授在哥大前身的金氏學院開過 程人們稱之爲 若干年後,有一次我在哥倫比亞大學歷史社會研究所聽福克斯教授 「上下古今談」,內容無所不包。自從那門課程開過後,終金氏學院時代,哥大就沒有 (Dixon Ryan 一門課程,這門 Fox) 演講,

再 開 [新課。至此,我才了解三字經也和哥大早期所開的「上下古今談」的毛病一樣,內容泛而不專。 我的姊妹和當姊妹都沒有進學堂。在當時,女孩子應否進學校讀書的問題還沒有人去注意。大多數

我和哥哥入學約一個月 ,家母病逝。我們小孩子,雖然年幼,也要遵守古禮 。我們要陪和尚念經

、認爲:女孩子不必上學

0

參加 葬禮。坟邊搭 個棚子,我們在那裏休息睡眠,直至喪禮完畢。喪事過後,哥哥和我與祖 母住在

書法 兩

起 o 又開始 |伯時常到學校去察考學生們的進步情形,特別是對哥哥和我察考的更勤。我們在三字經和 上學

方 The state of the s [的進步都超過他預期的理想。當時我 初級教育受過後並不是人人都升學的 。並不是每個家長都希望他的子弟升入較高的學堂 成了天才兒童 一。大家都認

過相當限度會浪費金錢和時間。但是我的情形不同,我的進步情形激起了我全家人,特別是二伯的雄心 ,事實亦復如此 有些人在若干年後一定會輟學的 。一般人認為念書習字雖然很好,但也有人認爲超

<u>=</u>

我家老少都說我將來會有出息。有時他們打趣我,說我將來會入翰林院。但對我來說 進步快却 增加

了我的負擔

世己深的長輩悄悄對我說,我應該努力用功,時機到來,我可以高中,做大官。他們把中國歷史上的成 的孩子們一樣,成天玩耍;我的衣服要比別的孩子清潔;我要對長輩更有禮貌;說話要夏文雅 由於長輩們都把我看成是一塊讀書的材料,所以我的行為就必須比別人好。他們說,我不能和其他 。那些涉

個人必須要學而優則仕。除此之外,簡直沒有進身之階。當然,也有人循其他途徑得到地位和財富的 但,這對我的長輩們說却是合理的。在古老的中國中,大家祇有一條出路,祇有一個努力方向 o -

名人物拿來給我做榜樣,來鼓勵我。但我覺得,這全是小題大作庸人自擾

0

但畢竟是少之又少。事後回想起來,我才了解、才感謝長輩們對我的勸告和鼓勵。但在當時

,我認為他

們太多事;我希望能和其他的孩子們一樣。

很有學問。一九〇二年我和哥哥都轉到趙家的學堂 好的私塾。請我舅舅來作老師。他本身雖無功名,但他的父親却是一個有功名的人,而且大家都 一伯認爲我的私塾和老師都不够好,他說服附近 一個姓趙的大地主撥出幾問房子,成立 個 較大較 認爲他

天他的後代能够住滿那棟房子,因此,撥出七間耳房來辦私塾毫不困難 趙先生是位大地主,大約有二十五畝田。他的房子美命美奐。是他父親當年給他蓋的 Ö ,希望將來有

全私塾共十多個學生,他們來自不同的家庭,趙家子弟優先。在這所私塾裏我開始念四書和 些其

它的詩文,同時繼續練字。

我們指出書中不認識的字。他把指出的字高聲念給我們聽。然後他再把新功課講給我們聽。此種方法似 老師姓熊(yung) (家母也姓熊) ,他用另一種方法來教我們。他不朗誦課文要我們死記

乎比過去那位老師的方法好,因爲先明白意思比較好記。但是我不得不承認有時老師講的很不清楚,和

講 我 一樣,可是我也不敢說出來 和哥哥讀的書較其他學生的淺。熊先生要我們跟年長的學生們一 0 塊兒聽他講。他讓我和 哥哥坐

寉

塾距我家雖 然不到 ...兩里,但我們仍然住校,吃大伙。家裏有時送來小菜和臘肉。每隔五六天佣人

會送來新鮮蔬菜

那兒聽,但不考問

我們

鄰 , 丽 老師也住在校內。其實他家離學校祇有一里路。趙先生和熊老師是多年的朋友。他們二人不僅是近 且有些我不懂的關係。趙很富有,熊很貧窮,但多年來他們都處得很好 0

够喝上幾個小時 。 究竟談了些什麼我不知道 。 但據我所知趙先生就從未請我大舅正正式式的吃過 。每次趙先生一定會拿出一小瓶四十度的白乾。 佐以一小碟臘肉,二人就喝起來, 大舅 (熊老師) 和趙先生是同窗好友。他們有個相同嗜好 , 都喜歡喝兩杯 0 他們邊喝邊談 大舅常去看趙

9 先生

飯

0

善事向他捐款 一件大新聞。 趙 家雖是大地 , 他一定捐得最少。對他們的佃戶,刻薄到極點。因此,附近的人都稱他「守財奴」。 趙家從不穿絲綢或皮毛的衣服,一向穿棉衣。出門從不坐轎,永遠步行 主,但是小氣得出了名。如今忽然在他家的房子裹辦私塾,讓別家子弟去上學, 可能我家是受了 。如果有人爲慈 ·這眞

都市 未如此。就以辦私塾的趙先生論 的 有功名的人。 家的 9 情形與趙家迎然不同 因爲我家在城裏做生意。在教育方面 但趙家有錢,人們認爲趙家應該讓他們的子弟上學,俾使其社會地位提高 ,也祇讀了兩年書。趙家有一個孩子對我說,他參認爲花錢念書沒有意 · 。我的家人常穿絲綢和皮毛。出門有時步行有時坐轎。 ,蔣、趙兩家尤其不同。趙家和蔣家 一樣也沒有出過 ,但事實並

別交響に利益

義。他自己也不喜歡念書

墙與房子中間是一片大院子,地上舖着灰磚。在中國的鄉間,無論是當時或是以後,我都沒有見過像趙 **颴亮的。房子蓋好後又花了很多錢修了一個祖先堂,畫棟雕樑,美侖美奐。整個房子用風火墻圍起來** 以上所述並不代表趙家無意爭取社會地位,祇是他們爭取的方法不同而已。他們的房舍在附近是最

家那樣濶氣的房子。

嫁給我的哥哥

。這段姻緣以後我再敍述

、蔣兩家雖然經濟地位和社會地位懸殊,但是後來却成了親家,因爲辦私塾的那位趙先生的女兒

[爲蔣老師比熊老師好的原故 蔣家的族人。盡管他屢試不第, 我和哥哥在趙家私塾讀了兩年,二伯又把我們轉到我家東方約二里處的鄧家私塾。那裡的老師 但却文名藉藉。二伯爲什麼給我們換私塾,沒有告訴 我們 但 想是 是我

因

他的想法,他認爲可以把開礦和種田兩者混在一 他有礦產 是沒有兒子的。他是否有女兒,我就不清楚了。卽使有我也從未見過,事實上我也不應該看見。房多人 給後人建了一棟大房子。當我到鄧家時,我發現祇有鄧先生夫婦和幾名長工住在那兒 鄧家私塾的主人也很有錢。他的家財既非來自繼承也非出自田地,而是來自他家附近的煤礦。盡 ,但他却沒有什麼社會地位 ,因爲當時人們看不起工商界,特別是開採 起,這樣就可以提高他的社 會地位了。 煤礦的。但鄧先生却 他把錢盡量買地 0 據我所知 力,他

業的嚴節,也是嚴厲管束我們行爲的監護人。他把我們安置在隔壁,我們進出一定都要路過他的房子。 其他學生是從老遠地方來的,年齡也比我和哥哥大。蔣老師認爲對二伯要特別負責 ,是同族;第一,他是二伯推薦的;第三,我和哥哥是學堂中最年幼的 。蔣老師 (o第 不僅是我們授 因為 我

少,因此,他的房子一半做了私塾。

此 |其他詩文。我讀過宋人司馬光的資治通鑑。進而我要自己作文甚至作詩。二伯不時到私塾來,對我進 兩年加上鄧家私塾的兩年,我已能背誦五經中的四種 ,祇有易經還不曾讀。另外還要背

步情形至感欣慰。他越發相信我能求得功名成爲一個大人物

在無法明瞭其中眞意。然而 3了新課,舊書也要不斷溫習。有時下午我要拿着書到老師那裏,他可以隨意選出一段要我背 在鄧家私塾我大部分時間都用在背誦經書上。雖然老師逐字予以講解,但以我當時的年齡來說 ,背誦並不太難,每種 |經書都有它特殊的格調和字彙 , 我可以 個 個 去記 ,實

點 目 是與四書有關的,我就要闡明聖人的原意。如果是與歷史有關的,我就要闡明我對那位歷 。這兩種作文方式我都作得不錯。老師有時會把我的作文讚給年長的學生們聽 另一門功課是作文。爲了作文,我要背很多前人的文章。我的作文題都與四書和歷史有關 ,要他們向我學習 史人物的 0 如果題 Q

選些過去老師所寫的字給我當字帖。他把這些字帖裱糊得很精美。至於他的解釋,我覺得很 素負盛名的 三種功課是習字。蔣老師在這方面不太行,因爲他自己的字寫得不太好。但二伯的字在附近却是 0 每次他到學堂都要看我練字,並指出某處運筆錯誤。他對握管運筆之道解說甚詳 不切實際 0 有時也

留個小洞,俾能 窗子正好對着竹林。竹林與窗子之間是一條小道,老師常從那兒過。我和哥哥把窗子用紙擋起來 者是不能並存的 選擇挨 他 回到房裏立刻把我們叫去。他 鄧家私塾與其他私塾一樣,沒有運動和遊戲。人們認為遊戲有害於讀書。換句話說 板子。 看 可能他認爲短時 。某日有位客人來拜訪蔣老師,晤談甚久,我和哥哥就私下下起棋來。我們教室有 到窗外。出人意料的,客人還在房裏,蔣老師竟到我們的窗 痛苦比長期受罪好。我自願 問 不問就說:「你們是要挨板子還是要罰跪;」我哥哥比我勇敢 罰跪 。老師 打哥哥時 下,他發現我們 幾乎把板子都打斷了才 ,遊戲 和讀書 IE 立在走棋 窗角 扇

我在地上不曉得跪了多久。我在鄧家私塾念了兩年,祇受過這一次罰

0

家 期間往往是兩天。這兩天我們 可以 情的 玩。遇此情形, 我大部 分時間都 在別

記房間 裏 0 聽他們講故事。故事內容大致如下 :

己想辦法。到夜間 錢的主人常供給他們一些鷄鴨魚肉之類的好菜,但是主人却從不大方的供給他們。於是,學生們決定自 有 一次, 有 ,他們把老師的蚊帳當網,到塘裏去撈魚。他們撈到很多肥美的鮮魚 個 和我們一樣的私塾,老師不在,學生們決定報復私塾主人一下。因爲學生們 鲍 餐一頓。 *希望有

常成功。他們把羊牽到私塾宰掉。正好這時候羊的主人來了。爲首者立刻把羊藏在洗澡盆裏。盆裏盛上 此以後,他們就經常的來這 另外一個故事也和上述的差不多。老師不在,學生們決定偸附近地主的一隻羊。這個計畫執行的 手 0

誣蔑, 水, 窗子看看。羊主人碍於禮貌,祇好不看走了 老師不在,問他有什麼事。羊主人說他丢了一隻羊,懷疑是學生們惡作劇。爲首學生立刻表示這是 由一個學生坐在上面假裝洗澡。然後,爲首的學生很有禮貌的把羊主人請進來,對他說 要陪他到各處去搜。待搜到浴室時, 爲首的學生抱歉說有 個 同學正 洗澡 , 不 便進 去 , ,很不巧 但 间 以

在鄉村,有 這些故事代表鄉間私塾中學生們的幻想 批人我們稱之爲「寒生」,事實上他們就是叫花子。他們受過 些教育

但 [是因爲教書的人供過於求,人浮於事,因而他們失業,於是就揩那些已有職業的讀書人的油 ,還要再弄幾文錢

書中找一句冷僻的句子去考問寒生,或者出一副對聯要寒生對下聯。 對付這些寒生,要不失禮義,這倒成了一種專門藝術。憑經驗,每個老師都有他們自己的一套對付方法 種寒生到我們私塾時,蔣老師要殷勤獻茶。但他們希望至少能吃一餐飯,如果可能 以 了蔣老師說,如果他自己已窮於應付,就叫學生幫忙。學生不必像老師那樣拘謹 如果對方講不 出或對不上, 有禮。他們 可以在古 就代表

学 方面酊 **记**不文, 不 値敬佩 ,更談不到幫忙了。遇此情形,寒生只好羞憤 前 去。反之,如果寒生能 證明他

確 質有眞才實學 , 蔣老師就要招待他飯,還可能送他 塊銀 元當 程 儀

像蔣老師 那 樣的人 , 每年可收入三十元學費。此數約等於鄉間 普通 工人五倍 的收 入 0 如果學生考中

秀才, 師 在鄧 老師 家私塾那段時 還可能得到十至二十元的謝 日中, 我和哥哥每年都放約二十天年假 禮 。另一方面 ,他的聲望也可因此提高 和 個半月暑假 9 不愁將 1到家中 來沒人請 繼 日 照看 他當老 我

們 ; 她用說 她在未嫁父親之前 服 的方法使我們 是個 家婦 改過 0 有時 出人意料的 我們 不 聽話 ,她對我們照顧的無微不 , 她使我們自慚行穢 0 至 她雖 嚴 厲

0

0

9

但

從未

責駡過

0

,

0

我

前前

面已

〕經談到

、繼母對那位姓賀的英雄的看法

。姓賀的英雄若干年後變成了神仙

0

我在鄉村

铝

她 對宗教 並無! 偏愛。 她祇是 個好主婦、好 母 親 0

爲我們· 妣 訓 走不 還記 示我和哥哥要尊敬我 说 得有 , B 年過年,她所安排的拜年次序。 的是表示外婆家和我們 母家的人。每年都送禮 蔣家的崇高社 先是到我生母家然後再到她自己 , 禮 會地位 也很 重 0 0 每次繼母都 每年拜年我和哥哥都 對轎伕仔 家 細 4 0 她頗 兵 IT 噻 , 懂 這 0 並 有 先後大小 不是因 次

轎伕把我們送到熊 如果等在熊 母的安排下 家 我 9 熊家 們 依 家 禮 就要備飯款待他們。如果他們當天不去接我們 ,告訴熊 到 13 親娘家 家下午再來接我們 拜了年, 但又沒有增加 ,然後又回 他 [家去 們 的 負擔 0 這種學措 回 來 , 熊家又要準備我們 都是深具含義 的 的 0 食宿 因爲轎伕

招待我們 是當我 和 轎伕 到 母娘 湖 南人的 家拜 年時情形就不同了。我們坐轎去,轎伕整個 親切和 體貼 , 繼 O 可以 說表現得無遺了 下午都等在那 裹

0

她曉得她

家

在

母與他的先夫沒有孩子, 嫁過來後生了一個女兒,不幸於三歲時夭折 0 這可能是她日後篤信宗教

啓蒙時期

的原因。女兒夭折是她人生中的一場悲劇,改變了她的人生觀

蔣廷黻囘憶錄

對於古文的內容並不計較 詞藻豐富的文章。至於古文的內容,不論是哲學的、倫理的或是歷史的,我都是一知半解。鄉村的老師 優則仕。教育的目的是作古文。鄉村私塾讀了五年,我仍然不會寫一封報告起居的家信,但我却能作 在鄉下念書只有一個目的:考中後去做官。這種考試沒有其它用途。它祇給青年人指出一條路: 0

體驗人生,吸取經驗。另一方面視環境許可及個人的興趣,再去讀書思考。到了晚年,他們的書讀通了 度的結果。中國舊社會的讀書人利用考試求取功名,再以功名換取官位。爲官期間 歷深了,思考成熟了。有的適時成爲名副其實的飽學之士,有的成爲眞正偉大的政治家 中國舊社會使很多讀書人成名。這並不是舊社會的敎育制度所使然 ,相反的 ,這正是不重視教育制 ,他們在坎坷旅途上

第四章 新學校、新世界(1九〇五-1九〇六)

果,就更不必提了。一九〇五年春,二伯從城裏回來,外表很嚴肅,好像發生了什麼大事似的。後來 裏的新學校」 一天他對我和哥哥說:「皇上已經決定廢科學,再繼續讀舊式學堂已經沒用了。以後你們一定要進城 一九○四到一九○五年爆發了日俄戰爭。彼時住在邵陽鄉下的我們對戰爭毫無所知,至於戰爭的結

日本」,話中含有不屑之意。何以如此,至今我仍不解。有些中國讀書人稱日本人爲「倭寇」,因爲過 去日本人曾經結夥恝掠過我國的沿海各地。一八九五年日本戰勝中國,全國震驚。知識份子開始自問 十九世紀末和廿世紀初期日本的崛起使中國政府和人民大感吃驚。在此以前中國人稱日本人是「小

[本何以能够如此?大部分人(雖然也有少數例外)都認爲是明治維新的結果。 因此,一八九五年後,在中國產生一種維新的潮流和政治運動。一九〇〇年的拳匪之亂,是維新運

已成不爭之事實。中國必須循着日本的成功之路去維新,去改革。其中一項最具體的措施是建立新教育 動的一股逆流,欲將沒有主見的執政者拖到最保守的一方而已。待一九〇五年日本戰勝俄國,維新之議 度。即使是最反對改革的慈禧太后也同意廢除一向爲人嚮往的科學。

驟水應付這種新情況。他認爲:不管中國怎麼變,他的侄輩欲求發展祇有讀書一途。 |伯深爲這些事煩惱。他在返家之前在城中獲悉此事,我敢說,他實在是煞費考慮。他決心採取步

新學校、新世界

伯急於要我和哥哥繼 續讀 書 ,即使到距家若干里外的城裏去上學也在所不惜。因爲他的獨

的,要把他怎麽樣。佣人們祇好羞怯地說他們是奉二先生的命令,二先生不知到什麼地方去了。 子上要佣人把他丢進水塘去。他放聲大哭,聲震屋宇。祖母看見他的三孫子被綁在梯子上,責 **我們稱他三堂弟)沒有念書與趣。不論他父親如何懲罰他,他仍逃學。有一次,我記得** 二伯把 問是誰 他綁在梯 祖母 也

不再問,吩咐他們把三堂弟拉上來。釋放後,牽着他的手帶他到自己的屋子裏。對於讀書問題 是不念 温 母和 0

伯他們的態度是一致的,都訓戒三堂弟要用功。但,他們的訓戒和懲罰都沒有用,三堂弟就 九〇五年多,二伯回城裏。他請一位遠房表兄於第二年春天把我和哥哥送到省城長沙。這位先生

我叫他「藍(Lang)三伯」,但他與我家究竟是什麽關係我却不知道。 他比二伯年紀大,

在我家店舖

裏做過賬房,爲人非常可靠

九〇六年後不久,也就是光緒三十二年,家兄和我跟藍三伯去長沙。雖然我對祖母等家人依 依

捨 但也願意到大都市去見識見識。都市對我們並不太生疏,因爲二伯和家父常去城襄買些東西回來

轎子,這種情景我們過去從未見過。路邊許多大建築也令我感到驚異 把糕餅放在路邊引我們到前面去拾取。從小官道開始,不久就上了大官道。大官道上行人很多, 一叢小樹。野鳥飛進飛出 我們徒步赴長沙。因爲我沒有出過遠門,所以走起來感到很吃力。藍三伯比我們走得快些。 .。藍三伯告訴我們那叢樹林裏有神。如果有人去傷害林中的鳥 0 有 個地方,一片廣濶的稻田裏 就會觸怒了 他不時

, 神會懲罰他,所以沒有人敢去林中捉鳥。就 沿大官道,每隔三四里就有一個市集。 其中 ·有旅社 這件事論,迷信比贅察的力量還 藥舖和雜貨舖 。我們每天平 均走二十 单 0

大

毎到

有 當我們到湘鄉時,我以爲是到了外國,因爲那裏的 !的地方就停下來休息吃茶。中午吃飯晚上住宿 人說話我不太懂 。湘鄉的風景很美。

九孔。藍三伯說在未建橋前行人是用渡船過河。因爲水流湍急,渡船常生意外,人常被淹死。一位貧窮 的大善士立志要修 一段路我們沿着一條小河行走,看見河邊有個大輪盤,運水灌田。又經過一座很好看的橋, 座橋。他募了許多年的款,橋才修成。橋邊有座石碑,上面刻着修橋經過及善士們

:大名。若干年後,大官道成了行駛汽車的公路,橋上也改行汽車了。

的 :故居雖然距離大道有一段距離,但却可以清楚看到。房子雖然很大,但並非是沿途最大的 過了湘鄉,我們看到曾國藩故居。曾是湖南傑出的人物,也是中國十九世紀最負盛名的政治家

他

興趣,長沙人亦復如此。若干年後,我發現越南人也好此道。可能湘潭長沙兩地的人在某個時期與越南 用紅紙包裹,我感到很新鮮,於是打開來吃,誰知又辣又熱,把嘴弄得非常難過。湘潭人對嚼檳榔很感 過生意上的來往。藍三伯帶我們到那家鐵器店做禮貌上拜會。店主奉茶並給我們每人一包檳榔。檳榔是 過湘鄉抵湘潭。湘潭的語言我認爲和邵陽的差不多。在湘潭有一家邵陽人開的鐵器店,我家和它有

數,重新從小學的最低年級開 明德小學,該校分小學和 在長沙我們住旅館。這裏的旅館和邵陽的完全不同。二伯已來長沙接我們。第二天他帶我和哥哥去 -中學兩部分。由於鄉下學堂和都市學校的功課不同,所以我們過去學的都不算 始

還有玻璃窗 。此外,還有遊戲的時間 明德與鄧家學堂和趙家學堂之不同,有如老虎與貓。小學部約有四百人,建築現代化, l。我那班有三十多名學生。我們着制服。進教室、宿舍須先排成**像士兵的行列。我們有體操** 木板舖地

到 《城裏去遊玩。我們逛公園、逛廟、爬城牆、到河邊逛碼頭。有時我們過河去爬有名的嶽麓 所學的科目是國文、數學、修身、圖畫和自然。禮拜六只有上午有課。星期日全天放假 山,山上有 ,我們可以

=

歷史上有名的嶽麓書院

也是鼓勵我們愛國 又新又刺激。有時他也會念一封校長的來信。彼時校長正奔波於平滬之間爲學校募款。校長的信同樣的 [,但被東西列强壓迫。所以他要年輕的一代努力讀書,吸收新知識,俾使中國富强。我認爲他的話 晚間 .下課後,我們仍要排隊到禮堂聽代校長訓話。訓話的內容都是要我們愛國。他强調中國是文明

中學部學生很少。有人背地告訴我,那不是 後來,我獲悉這所學校和國父孫逸仙先生所領導的革命有關係。明德是一所充滿革命氣息的學校 一所真正學校,是革命份子的秘密機構。但是,却有好幾個 0

皇上任命的湖南高級官員和地方紳耆都愛護那所學校。

名小兵上戰場。同學們在校內有時會談到自由、平等,有時也攻擊傳統的管敎方式 有一次有些學生示威,反對課外活動指導老師。爲了鎭壓那些參加者,代校長把爲首的 星期天我們體操老師或課外活動老師 有時命我們穿上漂亮的制服整隊穿過大街 。不曉得是什麼原故 。我覺得我好 除 ス像是 0

人開

革命計畫,我祇對未來的理想世界有個基本的想法。祇有一件事我是肯定的:所有中國青年都應該 功,以備將來爲國犧牲 長沙和明德使我進入一個新世界。革命令人感到迷惑、浪漫、興奮。我沒有聽人談論過國父的具體

志 建立的過程中,湖南人一定要擔任重要角色。極端的保守主義轉變成極端的激進主義 ,湖南定爲普魯士。」普魯士主義的眞意何在沒有人能够眞正了然。那句口號的意思祇是表 在年長 一些的學生們中,特別是在當時毛澤東就讀的省立師範中,流行一句口號:「中國若是德意 示在新中

五光十色的外國貨,大部分是日本貨。店主不以出售敵貨為恥,反而用巨大廣告牌標明他們有頭等的外 省會長沙是湖南政治、經濟、文化中心。一九○六年,受外國影響已經很深。城內許多商店陳列着

外面 國貨。陳列貨物的橱窗令人目眩。其中陳列各式鐘鏡、煤油燈、 ,有時也可代替拖鞋使用。光亮、柔軟、舒適而且絕對防水。當時的年輕人幾乎每人一雙。其他的 玻璃器皿和膠鞋。膠鞋可以穿在中國鞋

商店出售瓶裝飲料。無論老少,都對汽水感到神奇而可口。

開始帶懷錶,錶上綴着一條金蟛鍊。某些開風氣之先的人甚至抽起紙烟。小店用桐油燈 ,但大

商店已改用煤油燈以廣招來 我看到長沙已有好幾所教堂;天主教的、基督教的。教士們所到之處,定然引起人們的側目

0

服飾 、頭髮皮膚和身材均能引起人們的好奇心

大型汽輪從上海漢口開來長沙。看起來好似水上行宮 0

所在地 什麼我不知道 我和哥哥在靖港我家的店舖中度過一九○六年暑假。靖港在長沙北二十里,是一 , 但 . 却相當大。靖港位於一條小河和湘江滙合處。湘江是長江一條巨大支流。那條小河的名字叫 ,鎭上人都直叫它「河」。靖港鎭較低的一頭有座大廟,供着河神。每屆新年都要唱戲 個商績 ,並非縣府

沿 河有一條一里長的街,街上有商店。街後是民房和倉庫 0

的貨物中我看 家設在鎭上的新 和 家兄抵靖港時,出乎意料的 到 有很多光亮機製釘子和鐵絲。外商的勢力也已滲入靖港,只是不及長沙顯著而已 地區。祖父開設了老店,二伯和家父又開設了新店。店中主要營業項目是鐵器。在許多 , 發現我家原來的一家店舖已經變成兩家了。一家在老地方,另

貨, 生意可能 爲外國貨他們 一爿店的後面堆着大批鐵器,備批發之用。從江西湖北來的船,往返不斷。他們並非全來買 達到二三百元銀元。一次批發生意可以抵得十或二十天的零售生意 可以在鄰近的九江。漢口去買。家父和二伯殷勤招待那些船主,和他們做生意。每

小河的上游,我家族人開了一家鐵工廠,鑄造水壺等厨房用具。我沒有去過鐵工廠,但別人告訴我

說 ,廠 是設在小河邊上, 因而廠中所用材料運輸很便利。鐵工廠由一位遠房叔叔替我們

以公開買賣。據說鴉片較鐵器的利錢厚得多。惟一的壞處就是稅太重 了鐵器外,我家的兩個店舗還經營鴉片生意。一九〇六年和民國初年,當袁世凱執政時 鴉片可

公産。獲利由三股均分。我和哥哥的學費由店中供給。就我所知,大伯和二伯對我們的學費就從未抱怨 二伯和家父是店東。大伯兒子,我的二堂兄有時也到店裏,他是少東家。商店是家父和兩位 伯 200

過。不過,若干年後,二伯母倒是發過牢騷,說我們這一股多沾了利益,用店中的錢供自己的孩子們讀 定終於爲大家所接受。 此不要妄議。如果必要,他甚至會把他的私田賣掉,供兩個侄子讀書。我和哥哥很幸運 1。家父聽到後,反應很堅決:他要我們輟學到店裏去當學徒學。二伯的反應也很堅決 , :他要二伯母對 因爲 二伯的決

습니 0 我對算盤很感興趣。當時各家商店都用算盤算賬。經過一個暑假 0 地位最高的是帳房先生,最低的是新學徒。我看店員們做生意,每天傍晚打烊後我幫他們數錢算賬 雖然我沒有做學徒,但對做生意的事却蠻有興趣 。我家每個店都有店東和少東,另外還有六七個夥 9 我已把珠算練得很熟,居然可 以

那 此年 我們 ·輕學徒們比賽。加減很容易學,乘除則需較長時間練習 住 在店中時 父親和 二)伯都不給我們 零用錢 ,店中年齡較大的夥計爲了滿足我們的 ó ※ 空 有時

錢比鄉間容易。中國人一向很儉樸,鄉下農家較城中商人尤甚 公開給我們幾枚銅板 在店中大家在一起吃飯。店中所有的人圍坐一桌吃同樣的飯菜。伙食比我們鄉間的要好些 ,讓我們上街去買零食

(Chung. Hsiang) 叔叔常從他所經營的鐵工廠到靖港來。他比二伯和家父年輕,外表也很帥

一天他帶我們去看他的朋友。他的朋友是一家茶館的女老板。可能就是個妓女。她的房舍很華麗

很雅緻 。我們進去後,她殷勤招待,奉茶拿瓜子。她問我多大年紀,又問我念書情形

都 僅 沒有開口。飯後大人到別的地方去,房中祇賸下我們兩個人。這更令人尷尬。我希望我能擁抱她, 有的一次和女孩子坐在一起。我手足無措,說不出話來。那個女孩子也侷促不安。午飯時 一會兒,她女兒回來了。她年約十歲,穿着彩色鮮艷的繡花衣服。在家鄉,這是我第 ,我們 一次。 也是

却

動也不

·敢動

和官員後,一般百姓也不能完全漠不關心了。再看靖港,它祇是一個鎭,沒有政府機構,祇有 影 不論長沙人對政治 鎮上是否有學校,我記不得了,因爲我從未見到過。如果有,二伯們也許可能把我們留在靖港上學了 響如何我無從知道,從表面看,他們唯一有興趣的似乎就是做生意。但自從革命份子雙驚了地方紳耆 長沙和靖港顯然有些不同。長沙大,有許多學校,有護衞森嚴的大官,有很多廟宇。政治對 如何,但靖港的商人是漠不關心的 座廟 人們 的

試抽其中的香烟。靖港吸烟的人倒不少,但都是吸水烟沒有吸香烟的 樣愛用外國貨。靖港教堂沒有外國人,是由中國人主持的。我還記得某次有一個年青外國人,帶着 至於談到外國影響,靖港遠不及長沙。全部售外國貨的店舖在靖港是沒有的。靖港人不像長沙人那 背着一個大口袋,沿途拋擲香烟,好奇的人拾起烟盒 ,彼此爭論烟中是否有毒。有些人打開 烟盒 個

串在一起。平常都是每千個一串, 造時期皇帝的名字和「 重 ,每枚價值可當制錢十枚 通寶」二字(意爲法定貨幣) 中間加個標籤,注明數目。較新的錢幣是銅板 。制錢中間的方孔 ,可以穿一 ,當中沒有方孔 根繩子,

當時幣制不統一,所用通貨種類很多。最主要的是傳統用的制錢。銅製,中間有方孔

, 上面刻着鏡

另外還有許多銀幣,一角,兩角和 元的。使用銀元時,對方要把銀元摔到桌子上,看看是否啞板

_

新學校、新世界

啞板] ,其價值低於同類之銀幣

蔣廷黻囘憶錄

O 譯者。)這種銀幣是在廣東、江蘇、湖北等地鑄造的。雖然上面鑄着一角、兩角和一元的字樣以代表 (銀幣中間如有破綻或成份不足,摔時所發聲音不淸脆,俗稱 0

它的價值,但在使用時其市場價值却與幣面所標的價值時有出入。 另一種通行的貨幣是純銀,有時鑄成馬蹄形,有的鑄成銀條。

紙幣。年輕學徒在店中祇可收制錢和銅板,有經驗的生意人才能收銀幣和銀子,值得注意的是:盡管中 量。 到後來,才使用紙幣。紙幣是兩湖總督指定漢口一家銀號發行的。長沙有兩家民營銀號也發行小額 此種貨幣於使用時要仔細秤它的 重

德的 國是 ·英、術兩科不够。他不知從什麼地方聽來,湘潭長老教會學校辦的很好 一個文明古國,但却沒有良好的貨幣制度 九〇六年夏,二伯對我們又改變了敎育計畫。他認爲明德虛有其表。他不喜歡大班制 0 。對他說 ,所謂 新 0 學校 他認爲明 ,主

想這是二伯改變計畫的主因。一九〇六年秋,我們進了湘潭長老教會學校(益智中學),不再返長沙的 要的就是英術兩科。因爲這兩科都起源於西方,所以他以爲西方人辦的學校一定較國 人辦的學校好。我

明德

第五章 教會學校時期(1九0六-1九11)

爲止。自此,敎會和西方人在中國的影響力漸走下坡。到了二十世紀初,中國知識份子幾乎將過 許多有學問的人支持,傳教工作進行得很順利。直至十七世紀末滿清政府和梵蒂岡間在觀念上有了衝突 定論。十六世紀,天主教神父對中國當時知識份子影響極深,特別是在數學、天文、地理、造兵等方面 士對中國的貢獻完全忘記 0 他們認為中國知識份子是統治階級,所以他們很聰明的把知識份子當作傳教的基本對象。教士們得到 基督教、天主教、美國人和歐洲人對中國近代發展的影響如何,祇有歷史學家經過仔細研究後才能

所講的上帝和耶穌要留心。他對教會並未表示激烈反對,但他却使我們感到傳教在中國是沒有必要的 未來的新中國謀生。他已預見新中國即將降生,雖然好壞尚不可預知。他囑咐我們努力讀書,但對教士 .進教會學校的想法很簡單,主要是要我們學英語·數學和一些其它的課程 我和哥哥於一九〇六年秋入湘潭長老會學校,當時根本沒有注意到歷史背景和未來的結果。一 。他認爲這些課程 以在

因爲教義實在比不上中國文化。

紅潤,面 六尺多高,絡腮鬍子,相貌很怪。由於我自覺沒有什麼錯,所以也不怕他。林格爾夫人頭髮棕色, 林格爾 帶笑容。雖然他們的中國話講的不太高明,但我們還是說中國話。會客室中陳設一些中國木 (William H. Lingle) 夫婦在會客室內接待我們三人。(因爲二伯護送我們)林格爾先生

第五章 教會學校時期

使我不禁以爲這些美國人已經有一部分被中國同化了。

引起我的興趣,因爲「A」字就像一個村婦肩上背着兩根長木棍一樣。我和她談了些什麼如今已經記不 大的字。書上印着一個英文字"Apple"字旁邊有一株蘋果樹。我不用看圖就能識字。尤其「A」字更 林格爾夫人問了我們一些問題。他給我一本精美的書,上面印着圖畫。有樹、有花也有鳥,還有很

得了。最後,林格爾夫人說我和哥哥可以入學。

長老會在湘潭當時有一所男校,一所女校,一所教堂和

一家醫院。男校名「益智」,是一

所二樓

築,有地板和玻璃窗子。数室、宿舍和禮堂都擠在一個樓襲。在當時,有三至四十名學生

林格爾 {夫婦於一八九四至一八九五年中日戰爭停止後不久被長老會派到山東,後來又轉往廣東,再

從廣東轉到湖南。林格爾先生回憶他初到湖南時還有老百姓向他扔垃圾,表示仇恨

益智数數學的老師是中國人,他從山東長老會辦的基督書院畢業。在他的數導下我在益智學了五年

代數和幾何。這些科目我感到又容易又有趣 0

我們就要說 Two books。」我問他爲什麼後者 Book 要加個s。他說:「那代表複數。」我感到我們 我學的是「Book」。念起來並不困難。可是當時林格爾先生說:「一本書我們說 One book,兩本書 說兩本書時已經在 1附加其他字尾,也有的名詞和中國字一樣,在表示複數時根本不附加字尾 英語開始是林格爾先生敎,後來改由林格爾夫人敎。開始時我和另外四五個學生一起學。第一個字 他說:「加s是規定和習慣,是無法變更的。」後來我又發現並非複數都加「s」,有些字 Book 上加了一個 Two 字,那已代表複數,所以我認爲實在沒有再加 s 來表示多

到 "I went" "I have gone" "I shall go" "I will go" "I am going" "I was going" 拳。 詞比名詞更難。"I go""You go"不用說很合理。"He goes" 就顯得不合理。此外,我又讀 後血

我當時想 ,如果英語的結構和中國話 樣 9 那該多好。 但 , 經過努力學習,也就不感困難了。不

, 我都像背古文 樣 , 把單字和文法牢牢 記 住

, 種粗鄙的文字?因此我對創世紀中所說的以及耶穌生死的記載也都大打折扣。對聖經 從不請老師 林格爾先生也教我們聖經。這門課給我帶來最大災難。主要的是中文譯得不好。我想聖經怎麼能 解 0 我認為:不論 我喜歡不喜歡我必須努力用功使考試及格 ·聖經課 課 與 英語 ,我從不發問

用

兩者我必須要弄明白 9 要精 通 0

益智的五年漫長歲 我們國 |期天上主日學和進教堂比上聖經課還令我討厭。在教堂坐在硬板凳上身體精神均感痛苦 文老師 是中國 月中在教堂裏保持安靜 人,教我們國語 、作文和歷史。他的教授法和明德國文老師類似 ,實在是家庭教育和鄉村教育訓練我尊敬老師和長輩的 0 這些課程我 0 我 能在

旣 不討厭也不喜 益智的生活和 一數。這裏沒有强迫記憶的 課程

至 我們 於做什麼遊 不穿制服 戲 ,如何遊 ,也沒有軍訓。固定的課外活動也沒有。學校前有一片廣場 鄉村學堂及明德的生活逈不相同。益智每班祇有五至六人,不像明德每班有三十多人 戲 ,林格 上爾夫婦! 是不管的。後來 小,我們 弄到一個足球 9 下課後我們可以去遊 ,大家亂踢

府 在城裏 湘潭似乎介於靖港和長沙之間。城內可看的東西很少。我們沿大街漫步,在人群中擠來擠去,張望店 週六和星期天下午我們 ,是一座龐大的建築。湘潭是個商業都 可以去湘潭。湘潭的商業區在城外,商店設在湘 市 ,較靖港大,但不及長沙。就政治和文化的重要性說 江左岸的一條長街上 縣政

舖

榔

和他們

的

招牌

0

有時

我們也到小店去吃麵

0

我和哥哥常到我們家鄉人開的鐵器舖,

在那裏可以吃到

離學校不遠有一片菓樹園,我們可以給園主幾個銅板吃上一個够。有時我們還買幾口袋水菓帶回學 第五章 教會學校時期

校來吃。

評朝政 校來。滿清帝國 在外國統治的領土上印刷的。它們雖不是在大淸帝國的領土內印刷,但是大淸郵局却把它們按時送到學 用紅筆圈點起來。其中有 紙 。林格爾夫婦不知道那兩份報紙正是國民黨的宜傳品。國文老師對社論非常推崇。他把其中精彩部分 明德熱衷於愛國主義,益智沒有政治氣氛,但林格爾夫婦在學生壓迫下,也祇好從上海訂了兩份報 ,但革命的政治理論却經過報紙傳進學校 ,在理論上雖然是專制的,但却未學會近代獨裁制度的某些統治方法。儘管老師們不批 一些我讀過,但我委實不解其中含義。這些報紙是在租界地印的,也就是說是

站起 匍 格爾夫人感到迷惑、吃驚。她不知信那一方面好。她把學生開除,宣佈此事完結。我當時並未親睹那幕 是王老師和一些學生同賭,王老師詐賭,學生們不服,才鬧出這場是非。另外一些學生也出來作證。林 集合到大教室。首先請王老師報告經過。接着她問學生:「你們自己怎麼解釋?」一個參與其事的學生 寢 劇,事後才聽人說王老師曾經道出事實眞象 。有一天他向林格爾夫人報告,說他在樓頂上抓到一批賭博的學生。林格爾夫人很生氣。她把學生們 來回答,他的音調措詞非常客氣而有禮貌 益智也不能獨自置身於學生騷亂之外。國文老師住在學生宿舍附近,人們一向以爲他熄燈後按時就 0 ,他說 : 「這件事完全是王老師虛構的 。」依他的說法

說 再 煮 厨子是欺侮小孩子們年輕,大家絕不能饒他們。學生們不約而同的把碗碟摔到地上,弄得滿地 ,厨子們到飯廳把飯端走。不一會兒,他們又把飯端出來,有些學生說,厨子根本沒有重煮。 學生們輸流擔任勤務。有一次,正當我輪值時,有些學生抱怨說飯未煮熟。我到厨房要厨子們重新 他們

糊塗 林格爾夫人要學生們賠。他們不賠,雙方僵持起來,校中一 位老師出來打圓場,建議全體老師代賠

衝突才算解決

當時湘潭和長沙的學校常起各種風潮。我們的都很小,但省會長沙的風潮往往是很嚴重的 0]想當

?情形,我敢說各校學潮一校比一校鬧的兇

時的 至七十名學生。湘潭長老會在其他方面也很有成就 一九○七年,長老會在舊校舍附近的廣場上,爲益智建了一棟新樓,比舊的大得多,新校舍可容六 0 一位名叫凱卜勒 (Dr. Kepler) 的新牧師被派

到 0 星期日林格爾先生到遠在二十里外的湘鄉去傳教,午餐後再回湘潭。我敢說林格爾夫婦對於傳教實在 |教會來。醫院裏有兩位美國醫生負責診斷,他們是杜克爾 (Tooker) 和溫德堡 (Vanderburgh)

伯 到學校去,她請 **賭博滑稽劇過後,林格爾夫人認爲王老師已在學生面前失盡面子,無法再繼續爲人師表。當時適逢** 一伯爲她推薦 一位中文老師。二伯立刻提出鄧家學堂的蔣老師。從某方面 看

益智

是不遺餘力的

是新舊無容的 不久,林格爾夫人教我英語。她教了三年,文法採用的是納氏文法。這本文法係英國人在印度學校 ,因爲蔣老師本人無論從那方面看都是舊時代的人物

感高興 使用的課本。在讀本方面,她選用「伊爾文見聞錄」。她對我進步神速至感愉快,我對她的耐 心教導也

齡與我相若 有 一次,林格爾夫人對我說:「我希望桃樂絲的記憶能和你一樣就好了」。桃樂絲是她的女兒,年

中世紀、文藝復與 一批學者譯的 英語之外,她也教我們西洋史。採用課本是麥爾斯 (Myers) 所著「通史」的中譯本,是山西基督 、宗教革命、以及法國和美國的大革命等等。在當時,我們中國還沒有像麥氏通史那 。該書除了使我感到與趣外,更爲我開闢了一個新天地。我從書中學到希臘 羅馬

第五章 教會學校時期

三九

祇有一件事令我困惑不解;爲什麽革命進行了那麼久,遇到那麼多困難?革命潮流似乎是不可抗的,無 氏通史之後,我認爲我應該研究整個西方世界的進步情形。美國和法國革命也深深引起我的興趣 樣的歷史課本。雖然我花了很多時間去讀中國歷史,但我所知的祗是星星點點,不能窺其全豹 論美法,都是如此 。其中

爲了神聖的救國使命我們還把工作分配好。就回憶所及。我常任軍 念書之外,同學和我常作白日夢,其中最重要的一種是數中國。我們幻想許多使中國富强的方法 事領袖,目的是訓練軍隊打敗入侵的

外國人。其他同學有的從事教育,有的從事財政,有的從事農業

我的寒假有時是在清港店舖中度過,但大部分是在校中度過。至於暑假,我要隔年返鄉村老家,

隔

年住在店中。

較其他鄰人變化得早,但是,不到幾年整個鄉村也都改變了。這種變化並非基於皇帝的法令,而 比我大的堂姐她們在此變化未來之前已經裹脚,爲此她們終身受苦。我家因爲有人時常往來城市,所以 對此工作已經馬虎 要繼母盡量裹緊。她總是對妹妹說:「脚裹不好,嫁不出去。」後來,當我回家過暑假時,我發現繼母 在鄉間我發現了某些變化。在我離家前,繼母已替較我小一歲的妹妹裹脚。裹脚時祖母在旁監督 |。實際上,她已完全不管了。比我妹妹年紀小的堂妹們一個都沒有開始裹。兩個年紀

距我們很遠很遠。當時我就發誓:如果在「東洋」念書就能受到如此的尊敬,將來我一定要到「西洋」 稱日本爲 人側目 當我在鄉村度假時 「東洋」。那時我常自問:「東洋」之外是否還有「西洋」?後來我獲悉眞有一個「西洋」, ,羡慕不止。他是二伯母的堂兄弟,剛從日本留學回來。當時我家的人不管日本叫「日本」 ,我看到有 一個人穿一身白制服 ,戴一頂新式草帽,騎馬到我家來。他的外表令

去念書。

一九○七年秋某日,正當我們遊戲時,凱卜勒先生告訴我們:「慈禧和光緒皇帝都已去世了。」我

言自語的說:「這是重大消息。」但它究竟重大到什麼程度我却不知道 九〇八或是一九〇九年夏,我在菏港和家人及一些學徒把辮子剪掉了。辮子是滿州人逼着漢人留

種實在無甚了解。我剪辮子祇是想表示要做個自由人而已。

。留辮子就代表忠於滿族。滿清末年,它一變而成爲奴隸的象徵。我必須說明,在當時我對辮子

的

天來給我量體溫 他我應該陪她到長江中游的牯嶺去避暑,藉以休養。她說為了恢復健康我應該到天氣較涼的地方去過 一九一一年春,我在益智染病,好幾個星期後才康復。患病時,林格爾夫人像護士一樣照看我 一,送湯,送易消化的食品。雖然我在夏季到來前早已痊癒,她仍要我給二伯 1寫信, 。她 告

夏

。二伯答應了

兩先生。他們聯合證道。 我當時感到很大壓力,但我却沒有受洗 在青年會的各項聚會中,有很多人去傳教。我特別記得布克曼(Brockman)和羅勃森 負盛名的牧師是丁麗美 在當時,牯嶺是教士們在長江沿岸的避暑勝地。那裏有許多教會活動,如青年會、救世軍等 (Ting Li-mei),山東人,極有口才。林格爾夫人安排我和丁牧師單獨會晤 (Robetson 70當時

往往建設少破壞多。她曉得中國南方的革命風氣比北方重,但她大膽的說:「在中國歷史上,南方從未 **戰勝過北方。」我無法反對她的見解。但我們對她和馬丁小姐說,中國實在需要革命,而且革命就要來** 我們不時談到 她敎我英語 是年夏,我和馬丁(Martin)小姐交換課程。 她和林格爾夫人住在同一房子裏,是一位教會工作 ,我幫助他學中文。事實上,我們並沒有研究什麼。我們祇是討論一些普通事物 |革命問題。林格爾夫人對此也極有興趣,往往和我們在一起談。她認爲革命很危險

0

四二

因爲我始終拒絕受洗成爲 和她倆雖然辯論過這個問題但並不認真。可能我祇是爲辯論而辯論。是年夏季我令林格爾夫人很失望 定會成功 一個基督徒 這僅是一個武斷的說法,當時我是否提出合理的論證,如今已記不 0 得了。

吏逃走,革命份子兵不双血而輕取了武昌和漢口。我們在湘潭所聽到的實在是過份簡單了。事實上,革 一九一一年秋學校開學不久,我們聽說兩湖總督衙門所在地的武昌已經發生革命。我們獲悉滿清官

命份子雖然勝利,但也付出了代價

0

我們站的地方。我們決心跟在人群的後面,隨他們到城北去。正當此時,我們發現四週的人越來越少了 好看到一群暴民從城南縣府所在地衝到城北的大街。滿街都是人,從南向北衝。不到十分鐘,人群 革命嗎?」我們問商店老板革命群衆怎麼樣了。他們聳聳肩表示和我們一樣也不知道。我們回到學校感 但我們承認我們不了解革命是什麼東西。我們要到城裏親眼去看看革命的眞象。當我們要到 ,不久,就祇賸我們自己了。路不遠處,我們看到一匹死馬,我們大家上前圍觀,彼此互問 約一週後,長沙也起了一次騷動。接着,校中謠傳革命將波及到湘潭。益智的學生有時也談革命 : 「還就是 大街時,正 經過

到非常困惑和失望

0

主意是隨林格爾夫人到美國去讀書,待革命過後再回中國。我認爲我的想法妙極了。 我想:難道說要我枯等七年或者甚至二十五年,靜待革命過去再讀書嗎?不,這樣不行。我想:最好的 加 。她要我們暫時 (革命,又太年輕,如果說靜止不動,又嫌太大。我當時回憶麥爾斯通史中所述的法國和美國革命 當我告訴林格爾夫人我的想法時,她問我;「你家人同意你隨我到美國去嗎?他們能供給你必需的 一個禮拜後 , 「家,她也要暫返美國。這些話對我們實在是一個大打擊。當時我才十六歲 林格爾夫人對學生們說,恐怕革命後要有 段混亂期間 ,爲了安全,他決定 如果說

·嗎?」我非常高興她這 二問 ,因爲這說明她同意我的計畫。祇是有些支節問題尚待解決而已

首先我要到靖港去徵求家人的同意 ,然後準備必需的款項,隨她赴上海

我設法,祇是當時店中稍有困難 元。我帶着 。他的反應我也感到很高興,這無異是說明大原則他不反對。我請求他給我三百銀元 九一一年秋,碰巧我伯父和父親都不在店中,二堂兄主持店務。我向他提出請求,他 一百九十元返湘潭,幾天後,我隨林格爾夫人順流而下赴上海 。四五天後,二堂兄告訴我他已籌到一百九十元,當時約合一百二十美 0 o 他說他將爲 問我需要多

命 不會像美法革命那樣久。她對我說:「你最好跟我一起回 抵上海後 中止返美,她要回湘潭繼續辦學校。她說她過去的看法是錯誤的 ,又做赴美準備,如出國護照、衣服、船票等等。不意,這時林格爾夫人突然宣佈她改]湘潭 0 ,中國革命已經過 中

湘 程 到 朋 張三等票搭乘 遭 汉請靑年會的幹事在旅途中照顧我,並在初抵美國時幫助我。於是,一九一11年元月中旬,我買了 友借錢給你 , 我當時想:就赴 我都要去美國。林格爾夫人並不想勸阻我,但她指出我帶的錢太少。不過她又說:「如果我能 家人都是盡量幫助我鼓勵我的。終於,林格爾夫人請湘潭醫院的杜克爾博士借給我大約八十美元 「被斯」(Persia)輪前往美國舊金山 ,你想你家人能還給他們嗎?」我沒有理由懷疑家人不償還這種質務。在我整個讀書過 美留學的路程說 ,走到上海已經是一大半了。我不能回 一去。不論林格爾夫人回 示

會福利事業的關懷,使我深受感動。於是我想 聚會已有五年之久。凱卜勒博士 我當時十六歲,對基督教的教義知道的很少,而且成爲基督徒的傾向也很小。但我在湘潭參加長老會 我應該再 充一下在湘潭美國教會學校念書時的最後 、杜克爾博士、溫德堡博士,特別是林格爾夫婦, 一個對人類深具影響力,又能使很多數士熱心公益的宗 段生活 。信基督教的問題我是從未考慮過的 他們的熱心以及對

蔣廷黻囘憶錄

教必然是一種好宗教。經過這一番推理,我最後終於答應林格爾夫人受洗,還就是我做基督徒的經過。

四四四

第六章 留美初期(1九1三-1九1四)

有些人和我一樣躺在床位上,有些閒逛,還有些在賭博。因為我不懂廣東話,因此無法交談,但他們都 游不久,我們就遇上一場暴風雨,至少對我說那是一場暴風雨。我**暈過去,昏了多久我也不知道。鄰鋪** 是一張滙票,數目是多少。他很高興,認爲銀行沒有騙他 知道我是赴美留學的,所以對我都還客氣。有一天,送給我橘子的那個人拿一張紙要我念。我告訴他那 的人把我弄醒,並且給我一個橘子。橘子味很美,正好能解我的頭暈病。我發現同船的人都是廣東大。 我所乘的船,即使是在一九一二年代也是很小很舊的。三等艙內空氣齷齪,令人深感不耐。離開上

等艙的客人從上面看下來,對三等艙的客人表示一種可憐和不屑的神情。我對他們的態度至感厭惡。 船過日本後,天氣轉好,太平洋風平浪靜,碧波萬頃。我常到三等艙艙面上去看海浪和水鳥。頭二

衣服彩色很鮮艷。街道和建築都很偉大。對我說,夏威夷實在是一片樂土 我在檀香山過了快樂的一天,首次嚐到鳳梨和蔻蔻牛奶的味道。當地人民活潑、友養、進取。所着

置,然後我對移民局官員說:「如果閣下說得慢一點,我就能够懂。」他大笑說:「你回去吧。」 移民局官員問我一連串的問題,話說的很快,一時聽不懂。我很着急吃鱉,因為我知道通過移民局官員 的盤問與否,是我留學成敗的關 九一二年二月十一日船抵舊金山。他們要我在三等艙裡等。不久我被招呼到甲板上面房間中去 鍵所在。我記得,我謹慎的考慮把名詞和動詞都體於我認爲最適當的位

第六章 留美初期

四五

苦力, 我回到 我從船上領到岸上,把行李放在碼頭上,說聲「再見」,他走了 每人都必須自己扛行李。」他的意思是說大艙中不會有挑夫來。他建議我提箱子他替我拿舖蓋 `大艙,等「苦力」拿行李。等了很久不見到來。最後一個廣東籍服務生對我說: ò

我不知道下一步應該怎麼辦,我該去什麼地方。我坐在行李上,自言自語的說:用不着着急, 反正

子, 人似乎都很友善。欣賞一陣風景後,一位廣東紳士走過來。他是否認識我,我不敢確 到了一 經到美國啦 叫我提起行李跟他走。我們走向一 座教堂,一位廣東牧師和我談話。經過一 ! 想法予我極大的安慰和鼓勵。尤有進者,當天正是一個晴朗的星期天。在來碼頭的 輛電車。我對電車並不害怕,因爲我已在上海見過。不久,我們 番不太清楚的談話,他把我帶到青年會 定。他提起我的箱

我必須要找一所半工半讀的學校,以資挹注。我又說:「據林格爾夫人告訴我密蘇里派克維爾(Parkvill 就有這 在青年會,我把一切告訴一位極富同情心的幹事。我告訴他我是到美國來念書的,我沒有多少錢, 學校。」 幹事說他曉得這所學校,他要給學校當局拍一通電報,替我請求入校許可。同時

!又命我暫時住在靑年會。於是他叫一個人把我領到樓上一間屋子裡 **版** 到 個外面看起來好像鐵籠子的東西。我並未害怕,因為我看見還有其他的人被裝在裡 0 面

架電梯。工人把我帶到一間屋子裡,對我說,他希望我能感到滿意。他又指給我洗手間

事實上,

那是

的位置 0 我仔細檢查了屋內每件東西。床上氈子、枕頭、床單都很潔淨。**我實在不曉得我應該睡在床上的那**一 我看 到許多房子、天井、烟囱、大街、小巷。我的屋中有 一桌、一椅、一 床,非常簡單

裡。因爲沒有人看我如何睡法,不會有人恥笑我,所以我也就釋然了。 翌日清晨,在我下樓時我想我用不着冒不必要的危險去乘電梯。於是我從樓梯走下去。我發現我住

的房子祇是在五樓

迷路。回到青年會, 幹事告訴我吃早飯的地方,也告訴我閱覽室。早餐後我到街上逛逛,我照直行走,決不轉彎,以防 到閱覽室,這是我生平第一次看到美國報紙和雜誌。我有些看不懂,但因無事可作

也祇好看下去。

他可以代我買車票。他實在太好,不僅幫我買票而且把我送到車上。使我大吃一驚的是他竟給我買的是 下午,第一次接待我的那位幹事告訴我,密蘇里派克維爾派克學堂已經允許我入學,如果我願 意

沿途情形如何我已不記得,祇是感到風景很美。火車爬上山再下來,然後又經過

一片大平原。最後

到堪薩斯城。我要在此改乘當地火車赴派克維 爾。

從堪薩斯城到派克維爾很方便,只有八哩路

0

完註册及其他手續。我發現我還騰下十塊錢。 到派克維爾車站,有一名高大的黑人接我。他拿起我的行李要我跟他走。他把我帶到辦公大樓,

住校的男生要到女生飯廳去吃飯。女生的言談和舉措都使我不習慣。其他男生與女生問 我却感到很尴尬。為了不出錯,我吃飯時從不說話。我也不敢勞駕鄰坐的女生遞給我麵 在派克學堂的最初幾天,都是上一些日常最簡單的課程。真正使我吃不消的是那兒的吃飯和勞作 ,均能談笑自若

我繞着牠們看,但不敢碰牠們。最後有一個男生問我:「你怎麼啦?你不會趕車嗎?我來教你。」他給 我到那裡,看到騾子。牠們又高又大,過去我從未見過。我不知道應該怎樣對付牠們,從何處下手。 都沒看就說:「你去騾棚,去拉一群騾子,把火車站的煤運到發電廠。」其他學生告訴我騾棚的位置

工作都是我從未做過的。我去看工作監督,他讓我午餐後去見他。午後我去見他,他似乎對我

看

我的

第六章

四八

我上了第 課, 告訴我如何套車

一下午,那位男同學都陪着我。我笨手笨脚的搞一陣後,他替我趕車。一點困難都沒有,我們 車套好了,我仍遲疑。那個男生跳上車去教我怎樣握曬繩,如何指揮騾子。我筆直的坐在車上,整 到了火

當時還不曉得有工作手套這種東西可以保護手。當我休息時,我才發現二月天氣很冷。工作三小時 首先是把煤從車廂中用鳅裝進騾車裡,這並不難。我決心盡快的裝。後來我發現我的手打泡了。

我

車站,靠近車廂把煤裝好

後終於收工了,我感到非常高興 0

在工人大會堂洗個澡,我赴女生宿舍去吃晚餐。飯後我立即趕回男生宿舍。我自言自語:「作了三

時的工作賺了兩小時的書讀,我非好好利用這寶貴時間不可。」

完成。難的是英語課。敘還記得當時採用的課本是史考特 簡直是一片糢糊。次日上英語課時,費根(Fagen)老師對我似乎很和藹。我未擧手發問他也沒問我問 0 0 我發現在十頁指定的課文中竟有三百多生字。生字査完後,我簡直不知史考特在說些什麼。課文對我 每次指定讀十頁。我利用一本英漢字典,查出每個生字,把它寫在一本小册子上,同時標上中文解釋 當時我所上的課,予我印像最深的是英語和數學。後者我並不感到困難。課外作業祇要幾分鐘即可 (Walter Scott) 的 薩克遜叔後英雄略

我無處訴苦。我的痛苦堅持不讓人知道。有些同學要幫助我,但我都婉拒。我想:他們不能替我上課 在派克學堂的最初幾天,我所過的生活是一連串聽不懂的課程 ,吃飯時受窘,以及難以忍受的工作

題

。英文課對我說是一堆生字

o

四月間我突然生病。醫院中男女學生住了十幾個,大家都思一樣的病。是一種流行性的傷寒症 。我

吃飯、做苦工。我絕不能逃避,不論這些事多麼麻煩,我非自己幹不可

昏昏的。醫生和護士照顧我無微不至,好像我自己的父母一般。有一天醫生檢查過後,護士小姐對我說 死?」我回答說:「我從幾千里以外的中國老遠到美國來求學,現在還未開始,我怎麼能够死。」我以 從不擔心我的康復,但是把病情報告給父母總是好的。她接着說:「我很奇怪,你怎麼知道你一定不會 最後我對她說:「我知道你認為我快要死了,我告訴你,我決不會死。」這句話令她破顏而笑。他說她 紙筆拿給我對我說,因為我病的很重,應該寫信告訴遠在中國的父母。我看看她並設法揣度她的意思 她要把我移到樓上一間小病房去,那兒比較安靜些。也就是說我要搬出大病房到單人病房。她同時把

複習一遍。她居然給我找來一册 小姐問我喜歡讀什麼?我想起「伊爾文見聞錄」。這本書我在益智曾經讀過,但並未全懂。我想我應該 過了一個時期我漸漸好起來,又回到大病房。我要在養病期間讀書,以使我的英語迅速進步 0 ・変数士

爲我當時的答覆很妙。她深以爲然,並安慰我說我一定會好。

書 ,我又要她給我找類似的書籍。我一連讀了好幾本伊爾文的小說。 這本書在當時我讀得很感興趣。我已不用再査生字。可以一直讀下去,體會故事大意。我念完這本

格 談話也感到清楚有趣。這次患病使我在病房中學會很多英文成語。至於文法和字彙,我在益智受教於林 爾夫人時已經有些基礎。眞正令我感到困難的是發音問題,經過十週住院我已能窺其梗概 奇蹟 ,出現了。英語的門突然被我打開了。我開始對英語感興趣了。我和護士小姐及其他同房的患者

項工作。我成了見習護 當我逐漸康復時 ,他們允許我在病房中散步並隨他們去學習量體溫。有時他們就讓我代他們擔任這 1

擔 ;心。我告訴他我是工讀生,眞不知道應該怎樣付他醫療費。他的回答令我畢生難忘,他說:「不要擔 我的 主治醫師安伍德 (Underwood) 先生是一位很了不起的人。我康復後,對於他的醫藥費非常

留美初期

第六章

五〇

è 恢復後什麼時候有錢什麼時候給我。

些自己喜歡幹的事

我出

·院時,學期已經終了。暑期雖然我的病好了,我仍不能從事體力勞動。**因此,我隨心所**欲

幹

果眞如此 我前一天將拉丁文譯成英文,第二天再將英文譯回拉丁文,兩相對照 有學過。我弄到 英文譯成拉丁文。出我意料,我發現我可以無師自通。生字可以記。文法旣簡單又合邏輯。 當時派克學堂要讀四年拉丁文。我春季入學爲一 (,我還要讀三年預科。我想我絕不能這樣。於是我第一步先學拉丁文,因爲拉丁文我在中國 一本拉丁文文法。每課約有十至二十個生字,一些文法。練習是將拉丁文譯成英文和將 一年級生。我很擔心學校要我重讀整個二年級 ,看看有什麼錯誤。一 個暑期過 至於練習 課 程 沒 去 , 0

我對拉丁文已經不感困 難

得不好 這樣西塞羅部分就會躐等,學不好。我認為一開始凱撒和西塞羅兩部分就一起學,比較好些。如果我讀 她對我的請求首肯 的其他人少修一年。我問她:「你爲什麼不讓我上三年級拉丁文課,也就是說凱撒和西塞羅 蓓蒂 (Cora Pickett) 小姐考試 她同意我修二年級拉丁文課。二年級拉丁文課講的是凱撒 秋季學期開 ,我再放棄西塞羅部分,專讀凱撒。她熟思之後,同意我二三年級拉丁文課同時修, 始,我堅請註册組答應我註册三年級。負責人說如果我要入三年級須請示拉丁文老師 , 她表示我應該先從凱撒開始,如果成績好,她同意我也學西塞羅。我反對 一下我一年級的拉丁文課程 。我以爲我祇上二年級拉丁文課 ,認爲暑期自修的成績很好。她說既然如此 旧 ,仍較同 成績 說 起學 如 0

分我都讀得不錯,考試分數很高。教室功課之外我又對其他的課外活動發生與 事實上,自從我英文進步神速產生奇蹟後,我對 二年級課程已經絲毫不感困難 趣 0 凱撒和西

林 0 費根教授給我選了一個小故事,碰巧故事內容很富羅曼蒂克。他校正我的發音。男教室後面 。一大早,我就前往樹林背誦那段故事,把樹當作聽衆。比賽結果我得第二,心中非常高興 派克學堂在當時沒有體育課 ,稱贊不已。這一小小勝利在同學及鎭民間給我帶來相當的地位 ,社交也很少。課外活動祇有演說和辯論。我在三年級時參加 。從那時開始, 是 朗 校中人 誦比賽

和鎮上人都大吃一驚 是學校或是鎭上都對我有了認識 0

些鎮民介紹我到附近教堂和民間團 在派克學堂體力勞動的收入是充膳宿費的 體去演講。 。其它的開銷要另想辦法才行 每次演講收入二至五元。我的演講內容極簡單,大部分 。朗誦的 勝 利 使校方當局

是我的家

庭和我在中國

讀書的

情形

我試 我準備 些義務。這種突如其來的大任使我深感意外。我對他說,我不能接受。因爲我深恐不能稱職。他堅持 IE 在那兒度週末。他說教會牧師突然患病,因此教堂很感束手,他請我在主日學以外,早晚多爲教堂盡 下。 在 一次,他們邀請我到堪薩斯城長老教會主日學去演講。事後有一位老者到青年會宿舍來看我 主日 最後我同意,但在祈禱和唱詩時由別人幫忙,那位長者答應他可以幫忙。當晚,我修改 欲從 I學時 用 的演 講 大綱 :,一改爲二,每個加上一段祈禱和一個結論 一年的中國孩子那裡去了解中國。那天我賺了二十元美金 0 出人意料的 9 我能掌握 下 ,我

國 記 都留 者並曾任駐 我抵派克維爾的前幾年,該校曾有一名中國學生,他後來名聞世界,他就是董顯光博士 下良好印 美大使。我至派克維爾時 象。 起 初當 地祇有我 個中國人,當地人對我極客氣,全是一本至誠 9 他已離開 那兒前往米蘇里大學新聞學院深造 0 但 |他爲自 是 位

衆

0

他們

極

個剛到美國

斯 (Blanche Williams) 校生活 直過 得很好 0 小姐係一奇特人物,是一位良師,也是一位益友。她和蓓蕾同樣受我拿敬 上幾何課時我常幫助老師講解難題。我又新修一門課,德文。德文老

五三

我想我不能令她們中任何一 個人感到失望

黑人, 子從事體力勞動的。我的經驗非同小可。盡管以後我對許多理論問題感到興趣,但我相信,體力勞動的 0 在花園、菓園,我們共同修理道路,我感到筋肉和背部很疼痛。即使是在現代的中國也很少有知識份 間一天天過去,勞動監督指派我擔任各種校區內工作。我常和薩姆一 到 車站接過我的 0 他眞是力大如牛,簡直沒有什麼東西扛不起的 。我們把路 起幹,他是一個身體魁梧的 上的巨石抬到路邊

, 幫助我站穩了脚跟

教過 大膽的嘗試,因爲貴爲省長的大人先生,如何會注意到 想,我又覺得此學不會有什麼損害 2我的老師都替我寫推 九一三年初,二伯寫信告訴我可以向湖南省長申請獎學金。我請校方給我一份成績單,並 薦函。我將所有資料封入信封 ,不寫白不寫。一九一三年四或五月間 一封遠從美國寄上的小孩子的申請函 ,附上申請函 ,寄給省長。我以爲這 ,我得到覆函 實在是 0 但, 得到 請所有 反過

獎學金,數目十分可觀 接信後我決定告訴哥哥。說明我可以不用家庭供給或獎學金,自己賺錢讀書,每月八十元足够我倆 每月八十

美金。我感到突然成了富

翁

0

,

追補。中國留美學生監督第一次就寄給我四百美金。我可以負擔我哥哥的路費。是年夏 在美求學之用 ?,要他也來美國。特別令我感到幸運的是我的獎學金從一九一三年元月份卽已開始 ,他 也到了派克 還要

瀬 0 秋季開學,我倆同在派克學堂求學

時 ,我的好朋友,無分男女,都說不够好,認爲我應該選更好一 接到錢後我決定做 九一三年,我和朋友決定組織 一套新 衣服 。到一家裁縫舖選了一段料子。我想這套衣服 一個俱樂部。學校撥出一 間 點的料子 房子,我們稍加修飾 定很帥 用來開會與社交 0 但 當我穿上

活動 。我們一致認爲應該有一架鋼琴,我立刻決定捐 一架。

都 請 [我飮咖啡吃肉餅。我們彼此往來得很親密。他可能以捕魚和捉螃蟹爲生 |黑人——但不是薩姆 鎭是座落在米蘇里 河畔。米蘇里河與中國的河 -利用那條河。他在河與公路中間修了一 一樣多泥沙。 但 近與中國 間木屋 不同的是該河沒有 。我去看過他幾次,每次他 舟船 0

九一三年,我們男生聽說威爾遜(Woodrow Wilson)要到堪薩斯城國會大厦來演講。他們

家都努力工作

爲: 訴我 和其他同學徒步到八里以外的堪薩斯城。當晚威氏在競選演說中講些什麼我已不復記憶 ;威氏曾任普林斯頓大學教授和校長。他的一切令我景仰,同時也令我對美國更感到尊敬。我衷心 個國家如果能尊敬學者,則在文化方面必定是進步的,爲了聽這位偉大學者兼政治家的 ,但我至今對他 演 , 我 以

非常 我們必須作禮拜及參加教會活動 一國外任教職,有些作了青年會幹事 神學化。因爲別人都不抱怨 派克專校和派克學堂在同級學校中水準平平。我甚至可以說它在一般水平之下。但該校篤信宗教 ,我也祇好跟着祈禱。重視宗教的結果,使大部分畢業生進了教會, 。此外,我們每天還要做祈禱,米勒牧師的祈禱詞很長 0 ,就我記憶,

也

0

有

爲應該獻身農業爲國家効力。 ,一九一四年秋他終於進了亞拉巴馬工藝專科 九 一四年夏,我突然興起 因此 個念頭,認爲我和哥哥應該轉到別的學校。哥哥對學農有興趣 ,他決心到南方大學 , 因爲南方盛產稻米。我已不記得當時的眞正情

界六章 留美初期

五四

益。她建議我進一所小一點的學校,她認為我可以從老師那裡獲得額外的照顧。她推薦歐柏林(Oberlin 至於我本人,我曾就商於蓓蒂小姐,我說我要進哈佛。她說那是最大錯誤,因爲哈佛太大,對我無

學院,那是她的母校。

夏季到來,我和哥哥離開派克維爾。他前往亞拉巴馬奧邦(Auburn),我到俄亥俄歐柏林。離別

在在的。派克維爾兩年半是否學到什麼東西我不敢說,但我確信那裡的工作使我身體健壯,意志堅强。 朋友我和哥哥非常憂傷,但我想:如果在美國要完成學業就必須離開。我們在美國開始時的生活是實實

第七章 四年美國自由教育(一九一四一一九一人)

仔細檢閱我的體格紀錄表,並且打量一下我的身體,他說他認為我最好不要去當兵,他認為我的視力不 均無偏見。時間一天天過去,我漸漸同情英、法、比。記得在二年級時我在歐柏林加入後備軍官訓練團 適於當兵。此一建議我極感失望。一九一六和一九一七年,我的同學有些前往歐洲,大部分都在法國擔 。我還記得,當時曾就簡於院中體育指導薩維吉(Savage) 先生,看看我能否入美國軍事訓練營 歐柏林學院的四年正好趕上第一次世界大戰。就我記憶所及,戰爭一開始我對協約國和同盟國雙方

任醫護工作,我非常羨慕他們 薩維吉的建議令我失望的另一個原因是:因爲我還沒有忘情於我的「救中國」夢想,我要作個軍人

我請駐美公使施肇基推薦我進西點軍校。當他要我提出體格紀錄表時,我祇好作罷, 吉先生一定在紀錄表上,對我身體不會給予好評 因爲我確 知

用。它在過去和現在一 也吸收了大批外國人,特別是中國學生。尤有進者,它在中國山西設有一所分校。在校園中還立 是紀念一九〇〇年山西拳匪之亂所犧牲的歐柏林人的。其課程宗教氣氛太重,對於外國學生的特殊需 然而,救中國的念頭一直潛伏在我的意識裏,時隱時現。歐柏林對於我實現此一理想已沒有什麼作 直是一個純粹自由的學堂,目的是訓練美國青年能够生活於美國社 個碑 它

第七章 四年美國自由教育

要不甚考慮

足載回憶錄

忙着上課、進圖書館、上實驗室、運動、交女朋友。是什麼把這些串連在一起呢?第一、是因爲要應付 考試,要畢業;第二、是基於一種糢糊的意識,認為健全的思想應該育於健全的體魄;最後,是人類內 我在歐柏林讀書時所產生的救國思想是溫和的,目標是針對個人和全世界的。歐柏林的生活是每天

在的好奇心。學校生活本身也能產生一種動力。

未死太簡單了。有時我認爲:我之所以有遺種觀念,實在是一種自我陶醉,這是不健全的。在我追尋內 在思想之前,不妨先叙述一下校外的環境和重要大事。 時間一天天過去了,我的救國思想也一天天淡了,也可以說是擴大了。偶爾想一想,我的救國觀念

命份子。他任命他的親信湯薌銘擔任省長。因爲譚曾予留美湖南學生獎學金,所以湯認爲留美湖南學生 九一四年,湖南發生一個政治風暴。袁世凱總統免掉湖南省長譚延聞的職務,因爲譚是國民黨革

我和哥哥失去了獎學金,又回到自力更生的情況。林格爾夫人和另一位住在紐約邁亞克(Myack)

都是革命份子,於是他停發獎學金。

在歐柏林求學的中國學生有二十人,學校小而中國學生最多。我們共同組織一個俱樂部,俱樂部有一所 哈德遜河畔的慈祥太太柯爾畢夫人供給我學費。我在歐柏林一個中國學生俱樂部工作,賺取食宿。當時 房子,大約有十個人住在那裏。由工讀生擔任清潔、烹飪等工作,其他有家庭支援的學生,負擔俱樂部

的屋子,如何引起他們的購買興趣。他指定我一些俄亥俄的市鎮,大部都在歐柏林附近,要我去推銷 夏我到水牛城去學習售貨術。學習如何推銷一本叫做「萬寶全書」(The Dictionary of Facts)的書 。該書係由福克 暑假我要另覓其它工作。克利夫蘭報上登出一則求才廣告,我前往應徵,獲得錄取。一九一五年 (Funk)和瓦格納斯(Wagnalls) 二位出版。售貨指導員教我如何進入假想買主

我想這份工作我可能賺到幾百元

我也推 他們 文雅,他耐心的聽我推銷,並看樣本。待我說完,他說:「小夥子!你講的很好,我曉得這本書 認爲如果能够推給督學先生一册,則在以後的推銷中就可以多一番說詞。我遵屬前往。督學先生很 售貨的第一個城鎮叫什麼名字,我已不復記憶。他們告訴我:每到一處應該先拜訪當地督學。因爲 銷過。但我現在並不需要它,因爲我所需要的字典和百科全書一類的書籍 ,我全都有了。很抱歉 ,因爲

再見。」我認爲這位仁兄拒購的理由很充份,也就不想再向他推銷

還要操持勞務。在此情形下實在無力購買這本書,真是對不起。她們外表極誠懇,回答也很堅決, 意料之外,他們聽起來很用心。臨了,其中一位說:她和她的朋友賺錢很少,爲了收支平衡,她們自己 我認識她,她也在本地學校教書。她倆對我這位中國推銷員大感興趣,於是坐下來聽我的說詞 第二個推銷對象是一個女教員。我順利進入她的寓所。她正收拾房子,屋內還有另外一個中年婦人 出我 我想

.銷對象,到潤氣的住宅中去找主顧。他們有**錢,會購我**的書。於是,我找到高級住宅區,決心 經過上述兩次失敗後,我認為在水牛城傳授我銷貨術的那位先生一定是錯了。我應該放棄學校中的

內找到合適的買主。

我實在沒有辦法再要她們

]購買。

是說明部分。正當此刻,我聞到有一股燒焦的 很感興趣 我把餅都烤焦了,滾!」又是一次失敗。 我敲 ,她說她正有個孩子在唸書,一定會用得到我推銷的書。於是我又詳細介紹書中的內容, 一家相當澗氣的大門,裏面出來一位中年婦人,她也很客氣,立卽請我進去。我向她推 味道,她趕到厨房,又盛怒的衝出來說:「小子!爲了你 特別

銷

, 她

幾次失敗後,我不想再做售貨員了。我回到歐柏林,要求學校人事部門給我一份工作。事有湊巧,

四年美國自由教育

位赴遠處渡假的教授,正好需要一 有時 我在歐柏林附近演講。講的最多的地方是俄亥俄州艾克倫(Akrons) 個人照看他的房子和花園。工作很容易,但是待 的一個俱樂部。我相信 遇却不高

林學堂的人都去光顧過。我在小旅館餐廳中找到一份工作,令我十分高興。中餐晚餐時我去工作 對學生們說,最普通的自力更生辦法是去端盤子。歐柏林學堂有一個小旅館,很多到歐柏林 和歐柏 可以

賺到兩餐飯。此外並可得到一些小費。工作很簡單。

0 把客人的反應告訴薩姆 檯子上,要我端出去。我開始先端湯,待上魚時,已經有點冷了,當上肉時,肉已太冷,顧客抱怨。我 對我一言不發 沙拉 都站在領班的 我說這是他的責任,因爲他應該知道每道茶所需的時間。我們爭論的很兇,其他侍者出面勸解 我在 、咖啡和點心,回到厨房,我一口氣背出來。厨房領班是 「歐柏林旅館」工作最初的幾天,有一次我招待六位同來的顧客。我記下他們點的湯 ,兩眼瞪着我,好像要把我吞下去似的。很快的,他把我所要的東西一股腦兒做好, 一方,要我以後報菜單時把時間算好 。他對我大肆咆哮,好像我犯了什麼滔天大罪似的。他說我應該按順序報出**菜單** 一個身材魁梧的黑人,名字叫薩姆,他 魚 但他 放在 肉

調配時間 不打不成交,我和薩姆經此爭吵,反而變成朋友。事實上,我對端盤子藝術很有一手。我不僅能仔 ,更能牢記每位客人所點的菜。我成了端盤子明星

是 [習慣上總是免費招待的。我對心理學系主任史塔生說:「我是你的學生,不能收小費,因爲中國習慣 『有事弟子服其勞』的 三教授到 餐廳來 ,我侍候他們。他們同情我,多給小費。我感到很不安,因爲在中國 。」他聽後大笑不止。他說在美國給小費是很普遍的 ,學生對老

一天,是在畢業典禮那一週,我的女友凱塞琳和她母親到餐廳來。另一個端盤子的,也是個學生

感到 ,很尶尬,因爲我想;將來我約會凱塞琳,她一定會以爲我用的是她媽媽的錢。另一位侍者要我把錢 弄我,故意避開。我被迫祗好硬着頭皮去招待這兩位女客。我女朋友的母親給我五元小費。我

收起來,不必耿耿於懷。

兩年以後,我從清華得到部分獎學金。清華是用羅斯福退回的庚子賠款創辦的。我哥哥因爲不滿亞 0

拉巴馬專科,也轉到歐柏林來。我倆都半工半讀 歐柏林學堂的水準在一般的同級學校之上。學堂本身有一千名學生。此外,音樂學院有四百名學生

神學院有兩百名學生。學生人數佔全鎭人口一半。如果再加上老師和他們的家屬,可能佔鎭上人口的

三分之二。校區和校舍都很精美。教室、圖書館、實驗室都很合乎我們的理想 歐柏林學堂的理想是自由教育。說明白一點,就是要使其學生成爲一個品行好、學問棒的基督徒

因為學校注意宗教,所以我們每天都有宗教活動。校區內不准吸烟和跳舞。 金 (Henry Churchill

他們口才便給,雄辯滔滔。哈琴斯的兒子後來做了芝加哥大學校長,聲名藉藉,我對這些人都極仰慕 King)校長,波士委(Bosworth)教務長,哈琴斯(Hutchins)教授,都是闡明基督教義的名家

當時的美國大學,希望每個學生都是基督徒,至於學問還在其次。但歐柏林却是二者並重的

生物學,葛威爾(Grover)教我樹木學和進化學。他們三位都是傑出的教授。 在歐柏林學堂,我首次開始學自然科學。霍莫兹(Holmes)教我化學,布丁頓(Budaington)

歐柏林的老師不再要我死記課文,不再要我使用演繹法和孔夫子的格言,他要我多用眼 多用

要我在顯微鏡下研究試管中的微點。要我觀察我所能看到的東西,不要忽略所觀察到的事實 我對這種新方法的反應如何呢?雖然科學研究在開始時困難, 但我很快上了道。我衷心蒙慕這種教 ,提出報告要客觀。經過這一番訓練,物質對我又有了新意義。科學方法也成了一個新發現 練我觀

第七章 四年美國自由教育

爾

育方法。 這些課程 我都 學得不錯,甚至霍莫兹教授勸我主修化學,布丁頓教授勸我主修 生物學 蒽 威

教授勸我主修植物

是西方科學和技術。有些人甚至以爲:中國祇需要科學和技術 學機械工程。他們有些是因爲興趣所在,有些則是依靠意志去克復困難。他們認爲 單 , 因為他們認為實驗室工作困難 在歐柏林的其他中國學生,大部份均較我年長,中文也較我好,但對自然科學不感興趣 心然而 ,在當時的美國大學中,却有許多中國學生,學自然科學或是 : 中國目前最需要的 0 原因 很

。因此

中國知識份子間

,

對於文化改革

進步也很重要。他對西方文明和唯物主義不作等量齊視。他終身在中國提倡科學與技術, 也形成了一連串辯 的胡適博士就是其中一個。他主張:中國人應該研究科學和技術, 我曾力主科學和技術。我必須說明,我的主張並不是人人贊同的。當時在康奈爾和哥倫比亞大學就 但西方文學和社會科學對 經 心常演講 新 中 -國的

論

國 人對社 :實上,在第一次世界大戰和一二兩次世界大戰之間,由於自然科學和技術受人重視,致令許多中 會科學和文學都裹足不前 0

(西方在精神方面的成就)

0

0 我成了葛威爾實驗室中的助理。我很高興,能指給其他美國學生認識楓 葛威爾教授的 「樹木學」使我認識了歐柏林四週的樹木。我盡量研究 ,辨別它們多季和夏季的特點 • 楊……。 但當他們隨着樹木

長大時,那些美國學生對楓、 最麻 煩的課程是葛威爾教授的 「進化論」。我們研究達爾文和達爾文以後的理論

楊的枝葉也就不

再關心了。

授認為科學和宗教是並行不背的。我真不了解,究竟是科學增加了他們對宗教的信心;還是宗教增强了 定律。由 l於葛威爾認爲他的孟德爾定律損害了基督教教義,以致令我稍感困惑。霍莫兹教授和布丁頓教 ,實驗孟德爾遺傳

大自然刺探的決心。但有一件事却是真的,宗教和科學統一了他們的心靈和意志

我稍感與趣 在我四年級時離開歐柏林。接替他的是達雪爾(Dashiell)教授。他祇能在「動物心理學」試驗方面令 我深感與趣 就能使我們深入研究和分析。那年夏季我讀了詹姆斯 Wells)教授在暑期教我的課程中啓發的。他在講課時講解人性中的狂妄。他不用任何教條式的理論 在歐柏林,又有一門新課引起我的興趣。那就是「心理學」。我認為我對心理學的興趣是威爾斯 。詹姆斯的書有令人感到不忍釋手的魔力。威爾斯教授使我在大學中專攻心理學。 (Williams James) 的「心理學大綱」,該書令 不幸,他 ,

寫的偉大歷史著作時,法文會有用處 趣 。我認為德文很容易學,而且我進步的也很快。最後幾年,我又學法文。我認為:將來讀法國學者所 我在歐柏林對文學也感興趣 。莫雪爾 (Mosher)教授除教我德文外,並引起我對哥德和希拉的

我在歐柏林時

理解 瓦格爾教授最喜歡的是紐曼。因為他們信仰相同。他們追求的是精神快樂和平安。我對紐曼作品雖不 德的詩。 我對他那 多利亞時代散文和名著翻 **S**隔絕的 但我想紐曼神異的動機,的確是找到了最後的精神安慰,我可能不太重視最後的安慰,因爲我不 元化的 科學前期對宗教信仰問題所作的詩章中的音韻極感興趣,如果我想像的 最傑出的文學教授是瓦格爾(Wager),他教我們「英國文學」。我選他的課是維 譯 。前者,我讀卡拉爾、雷斯堪、安諾德、紐曼和派特等的作品。我喜歡安諾

0 貢獻最大的是魏爾德 在英國文學系教授們鼓勵下,歐柏林學堂學生掀起一片文學熱潮。他們出版了 (Wilder)。我和魏爾德合作,將 一些中國詩翻譯成英文。

世界

我對歐柏林的歷史課很失望。上課時很枯燥。但我自己私下却讀了許多德國史和意大利史。我對傳

第七章

四年美國自由教育

斯麥很崇敬 事實所顯 當我留學 宗的 , 時 對 意大利. 革命結果造 , 我發現祖 加 富 國正 成軍閥割據 爾 3 一面臨統 馬志尼 0 問題 內戰所引起的各項問題深深的刺激了我 伽里波等三位偉大的 。一九一一年,從表面看 政治家也 同 革命似已 樣景仰 0 0 不幸, 一成功 , 那 但 却正 時 歐 如

後來 林

쬾

史系的課程 **示能** 有助於我將來在中國從事政治 工作

在歐柏林有 位偉大的經濟學教授 ,名叫魯兹 H. H. Lutz)他教我時採用的本子是陶星 (Tau-

認真,而且能以身作則,無論對學生或對自己都不馬虎 「經濟學大綱」。 魯茲教授爲我詳細講解複雜的供 0 求問 題 、邊際效用和價值等 問題 他非

停 兩堂課 ,以便學生聽傳道。但是魯兹教授宣佈他的課要照常 上。兩者相較我還是上了他 的 經 廥

在我上魯效教授課時,有一次青年會國際會議總幹事穆特

(John R. Matt) 來校佈道

,學

·校常局

我發現歐柏林的宗教氣氛太濃,除了校長金氏、教務長波士委及哈琴斯教授對教會活動大力支持外

,

另一個

阿有形的

象徵就是:校區中爲紀念在中國山

西傳教

而被拳匪慘殺的教士,建立

個

紀念碑

此外

美國

,爲了籌

集所需費用

,

往往談到中國的窮人

,

損及中國人的

尊嚴

此學使在

歐柏

林

讀書的

同學中也有好幾個人他們的父母在中國傳教。在鎭上,威廉斯夫人和戴維斯夫人也都是退休的牧

師 我的 9 對中國學生特別有興趣

事實 中國學生大起反感。這是他們傷了我們的自尊心 但 我們却不希望他們在美國公開這些 三醜事 1。然而 0 其實在中國學生中 這 種自母可能 , 是不對的 談到自己國家的種 因為他們 種 所說 , 的 有時所用 多半是

失尊嚴 措詞 ,比教會牧師所用的更粗魯、更尖苛。但是同樣一件事,經牧師們 離國數年後 ,我們又把祖國理想化了。 凡是在國外的人都較爲愛國 記 ,這可能是一 ,我們就大感不快 條不易的眞理 感到有 這

多數中國學生是反對的

0

外人士傳教 有些教派,對傳教已不似昔日那樣熱衷。目前 認識的企圖 們的家庭和國家的傳統使然。爲求精神健康,每個人都應該有某種程度的宗教信仰。任何破壞這種共同 釋 。總之,人民的信仰,是傳統中最內層的部分。 战得不到 П 顧一下中國學生和我自己對國內教會活動的態度,我願對我年青時代的憎恨作一 .精神安慰。大多數美國人都是基督徒,其所以如此,並非基於邏輯上的理由 9 都是 種精神上的 損害。傳教可以視爲十足的精神侵略 ,似乎越是守舊的教派 的確,宗教信仰是傳統的。沒有傳統 。近年來我曾注意觀 (如原教旨主義教派) 個 ,純粹是因爲他 ,特別是反傳統 祭 相當合理的 越喜歡向教 ,發現美國 解

我仍舊沒有成熟 敢說:對於過去一些不明白的事物,我已能去觀察,我的智識水準的確是提高了。 歐柏林過去和 , 現在都 但我却邁向成熟之路 是一 所好學校 。我不敢說我在那裏四年有什麼成就, 獲得什 雖然難開歐柏林後 麼堅定的 信仰

0 但

第八章 赴法插曲

的每一個字,我都信以爲眞 國的。極少數人主張中立。沒有人主張加入同盟國。我個人是完全站在協約國一方的。威爾遜總統所說 七年上半年,中國對於是否參戰問題,軍政兩界爭論甚烈。就我回憶所及,大部分人是主張參加協約 次世界大戰時,特別是威爾遜總統領導各國反對同盟國和同情中國學生時,我很親西方。一九

。邱安 物色人参加騎士隊。我接受了他的約請 表天主教和青年會。後者一向是具有中國意味的。要組織一個隊伍到法國戰地中國勞工營中去鼓勵士氣 也有隨軍志願組織,目的是鼓舞前線士氣,志願組織中最傑出的是紅十字會和哥倫比亞騎士隊。他們代 工。其中隸屬於英軍的有十萬人,法軍的有四萬人(其中部分爲軍需工人),美軍的有一萬人。美國本身 國應對協約國提出人力支援。中國招募十五萬勞工前往法國。有些在兵工廠工作,有些配屬盟軍擔任兵 中國後來決定參加協約國。決定後不久,中國政府卽和協約國方面達成一項協議。依據該協議 (James Chuan) 先生,中國學生青年會幹事,也是我的朋友,於一九一八年春到歐柏林去 中

天也對我們笑起來,這是稀有的事。他用一種追懷往事的口吻,談到他自己過去在歐柏林的情形,他對 生平一件大事,但也興奮不起來。不過我還記得金校長在他的寓所招待我們的情形。一向矜持的校長那 歐柏林學堂一九一八年班是在戰雲籠罩下擧行畢業典禮的。盡管我們畢業班的人都曉得畢業是我們

第八章 赴法插曲

六六

會大笑,祇是機會不多而已。我很高興金校長告訴我們他的往事,因爲當時我和我的同 定不成樣子。「 我們 :當他要從歐柏林學堂畢業時, , 他 知道 「嗨!」他哈哈大笑說:「大出我們的意料,我們離開後 學生們中普遍的存在 他和他的同學們 一個問題就是:懷疑他是否笑過 都擔 心:認爲歐柏林學堂沒有他們的 0 ,學校反倒進步了。」 他告訴我們 學 ,他有時也的確 也 領 正 道 有 他又繼 那 將來

慮 ,認爲歐柏林不能缺少我們 。此後,無論何時只要我自我陶醉的過了火,我就回想那段 ,就告訴 過

婚的 在祖母和家父的堅持下, 在我敍述法國生活之前 對方姓趙 就是過去我在他們家私塾上學的趙家女兒。 ,我認爲應該挿入 赴美之前曾先回老家 段個人生活的挿曲。當我哥 一次。抵家後 ,使他大吃一 盡管他非常不願意這件婚事 哥來美留學前 **鷩,他發現原來是要他** , 但 也祇 我

好服從長輩的命令。

的賀 話 過 友看他敎子無方 : , 、小姐結婚呢?我決心不幹。於是我立刻寫信告訴父親 觸使我考慮 「荒謬絕倫 家兄當時對結婚經過 , 到我自 , 不可能 丢他的面子 己未來的 。」當他發現我的意志堅決時,他開始用說服方法,要我不要使他失信 ,不願多說。我感到這是一個悲劇,但我知道我對此事無能爲力 。我無法向他解釋我對婚姻的觀點,我祇說我要自己選擇對 婚姻問題 。我是否應該像家兄 ,請他解除婚約。家父的回 樣 , 俯從長輩的意思 信可以總 , 與 我五 象 。他的婚 9 抵括為兩 除 和 姻 親 句 婚 經

美國不良思想的薰陶。對這些說詞,我堅不低頭。我請父親盡速解除婚約 寫信告訴我, 放很震驚 樣 說家父已經後悔當年讓他的兩個兒子赴美留學,因此 脅 , 甚至爲此而生 親戚們 的 信 病 涵 雪片飛來 。另一批人說賀小姐既溫柔又漂亮。我的三弟 。這都是家父發動的 0 要他們幫助說服我。有些人說家父對 ,他絕不讓他的三兒子赴美 , 因爲任何遲延都會影 ,當時正急於赴 美留學, ,以発受 我

小

姐

解

除婚

約

,

我決不回

中

國

姐 (的終身大事。大約是我在歐柏林畢業時,終於接到家父的通知,告訴我與賀小姐的婚約已 經 除 ,

我

如釋重負。

我們勞連 上岸的前一天,有一個老婦跳海 0 送艦隊離去 我看到這些小 畢業後 (Lorraine) ,我前往紐約接受一星期青年會 ,我們的船平安進了布勒斯特(Brest) 而快的艦艇在我們四週護航 輪上的乘客發現有 ,有人告訴我她是德國間 齀 一個龐大艦隊與我們同行 , 地 俾免遭到德國潛艇襲擊。危險當前 工作訓 港 練 即課, 0 七月間 恐怕上岸時要被捕 , 。其中有些是商船 我渡大西洋赴法國 所以跳海 9 我們 反 , 0 有些 。上岸 途中第四 而 感到 那 興 天 天 , o ,

堰 华格爾斯 自 1然沒 巴黎一九一八年的夏季是陰霾沉沉的。雖然沒有實行澈底燈火管制 有什麼與緻 (Follies Bergeres) 。人和房子都顯得無精打采。大部分婦女都穿着黑色衣裳 的演員正在使出混身解數,使人們狂歡 9 0 但 但 路燈 普 0 通 也 的法國 是暗 淡 人, 光 因 的 0 紅節約 芳斯

山東,我爲他們成立了一個類似茶館的俱樂部。我辦了幾個補習班,教法文和中文,介紹 實在沒有什麼士氣不士氣的問題,用不到 都能說幾個 放 公留聲 抵法第一次工作是在里昻附近聖芳斯(Saint Fons) 的軍需廠。那裏大約有七百名工人,多牛 機 法文字,常常出 0 替他 們寫家信 |入鄉間的小咖啡館 , 寄錢回 家 0 力去鼓舞 吃苦耐勞的山 , 0 和工 一廠及農場的法國工人相處的很融洽。事實上 [東人住在法國非常習慣 ,好像在家中 此 一簡單 樣 ,這裏 他們 |遊戲 來自

士進入萊茵 窗框震碎散落到地上。有些人大喊:「德國人來啦!」我雖然感到吃驚, 十月末的 剛出門,又是一聲巨響 地 個夜裏 我 力持鎮靜 ,屋子裏擠滿了工人,突然 。當我到大街時 ,要大家循序到外面去。我把 ,人潮奔馳,其中有中國人、希臘人 聲巨響,山搖地動 俱樂部門關好 , 把 但 留 我認為應該親自 我却不信 聲 機上的 、阿拉伯人和法國 徳軍 唱 能够穿過瑞 1去查明 出 唱 般

第八章 赴法插曲

己很想盡速逃跑,但我恐怕警察笑我膽小。 人。有一名法國警察要我站在他身邊,他用不純熟的中國話高呼,要工人們安靜下來,要守秩序

的 們跟他走!」雖然我告訴他們跟我走也沒用,因為我自己也不知道那兒好,但他們選是堅持要跟我走 十字,斜對着天空。我直奔教堂。還好,門是開着的,我要人家在長櫈上安靜的坐下來,等待天明 我沒有別的法子,祇能給他們找隱蔽的地方。最後,我們跑到一座小村落,我看到教堂的頂上有一個紅 ?。我決定循着羣衆們跑的路走下去。等我追上他們時,有一名中國工人,他認識我,對大家說:「我 **我們看到遠處一片火光,並且聞到一股火藥味,還聽到一陣辟辟拍拍的聲音,好像中國過年放爆竹似** 我站在那裏機械式的重複那幾個字:「不要跑,不要跑。」大約半小時後,羣衆已經衝過我站的地方 當我站在警察身邊時,一股濃烟直衝霄漢,接着火焰衝天,風助火勢,烈焰騰空,工人們 個個驚恐 0

·大批警察包圍軍火廠。後來我發覺, 法國其他地方的人, 根本不知道發生這件事 次日晨,我才曉得當晚並不是德軍進攻,而是軍火工廠的彈藥庫爆炸。一連三天,爆炸不停,法國

準備 夜時,他太太悠閒的談到西買和河內的來信。我推測他家是從事化學工業的。第二天早晨,女主人爲我 了幾個小時。同車有一位上了年紀的法國人,我們坐在一起雖有幾小時,但彼此並未交談。到了午夜 予溫情外,已經沒有什麼好幹的了。早餐後,老者帶我去看他的化工廠和辦公室。那是一個偉大的事業 旅館的必要。他很和靄的約我到他家,他說住在他家比較舒服些,次日清晨辦事也較方便。我有些不好 意思,但最後還是答應了。抵他家時,他的太太身穿黑衫正等着他。她立刻給我們冲熱巧克力。我們宵 他突然問我;是否已在巴黎訂了旅館。我告訴他還沒有,因爲我想在青年會總部過夜,所以認爲沒有訂 一九一八年十月間 **餐豐富的早餐。席間她告訴我;他的兄弟和獨生子都在戰爭中犧牲了。現在她和丈夫除了對人施** ,有一天巴黎青年會總部要我去述職。我所乘的火車規定於午後十時到達,但課

,與全世界都有關係。

的 想她一定是發狂,因為郵局在中午怎麼能讓人隨便跳舞。她非要我和她跳不行,我堅持不肯。她抓住我 局大厦的人都跑光了。當我在一個窗口買郵票時 膀子,把我推 我在巴黎公畢後前往聖芳斯。一九一八年十一月一天中午,我到里昂中央郵局。我很驚訝 到大街上去。這時我 看到有許多旗幟飄揚在窗子上。不到幾分鐘,很多人騰集在大街上 , 個法國女孩子突然抓住我說:「我們來跳 整個

,高呼,狂吻,跳舞。戰爭停止了。

斷 · 鳴着:「這是平時,這是平時」。 當天下午我回到聖芳斯。沿途看到很多法國兵都喝得醺醺大醉。有些倒在地上,東倒西歪 據我想像,法國爲了爭取最後勝利 , 已經悉索敝賦竭其所能了 ,嘴裏不

知道, 人都用「 隨 可使一 便發個信號 法國人和其它國家的人一樣,也渴望戰後能早日回家過太平日子。但事與願違 他們又會用什麼諷刺的字眼來形容他們的失望。果然,不久他們又都說:「這是平時,這是平時 這 個政府承認和平;但是真正的和平却沒有那麼簡單,慢而又慢。迨至歐戰最後的幾個 是戰時 ,就能令士兵停火;隨便簽署一個文件,就可使外交官宣佈和平;隨便發 ,這是戰時」來說明他們的艱苦。停戰以後,當我看到他們那失望的樣子時,我眞 ,令他們深感失望 個簡單宣言 月 國

- . .

萊茵河乘騎,我們到過萊茵區的許多市鎮,並且遠及南部的亞威農(Avignon)。我們發現法國 拿我們當家人一樣看待。吃過飯後 我有一 勞, 勤儉自持 輛美造自行車,是青年會供給的 ?。這與外國人想像的很有出入。有時我們住在法國小旅館中過夜。老板和老板娘都 ,我就和他們坐在一起談家常。女老板爲了表示對我們的關懷 0 我常與里昻的工作夥伴徐義宣 (Hsi I-Hsuan) 先生沿 人相當

第八章

我們是否有扣子掉了,她可以代縫。

給我。徐先生和我看過房子,很滿意,認爲可以利用它做很多事,有了地方,我們第一個計畫是放電 時我遞給他 俱樂部時,他聳聳肩說,實在沒有空房子。在那段日子中,我常帶着美國香烟,不過我自己却不吸。當 國工人再開 天下來,終於搞通了。第一次在營區中放映電影,真是 送給他小孩子一些巧克力糖。於是他為我們裝了一條專線。下一步就是放映機的操作問題。我們找不到 給工人們看,我們從青年會總部領到 , 個會使用放映機的人。徐先生是哈佛經濟系的學生,和我一樣也是一竅不通。但,我們不斷試驗, 我乾脆送給他一 一九一九年初,青年會派我到勒克列索(Le Creusat) 龐大的斯耐達 :一個俱樂部。當地差不多有一千五百名山東工人,住在營房中,當我首次向負責人要房子開 一枝烟,他很高興。後來我把一整盒都送給他。他要我過三四天再去看他。我們下次會面 整盒香烟。他說他找到一間房子,這間房子現在正堆東西,如果我認爲合用 一部放映機和 一些影片。但房子中沒有電源,我們又到負責人家 一件大事。 (Schnecder) 兵工廠去爲中 可以 彤 撥 時

不時到中國工人的營房來,聊上幾個小時。有時法國人會帶着他們自己的留整機, 在聖芳斯和勒克列索兩地,我發現中法兩國人很易相處。不服勤務的官長,有時甚至是上中尉 到營房放給工人們 都

慮過了。我又問他是否考慮到後果。她說:「如果我呆在法國,我可能永遠也結不了婚,即使我能幸運 所以無法提供意見。我問她是否曾經考慮過中國生活習慣有許多地方與法國不同的問 嫁了人, 小辦公室。 有一天晚上,我正在俱樂部中工作 對方也可能是個莫名其妙的傢伙,把賺來的錢都喝了酒,醉後發牌氣打我罵我。我認識 她問我 ,她是否可以和 ,一個法國女孩子跑進來。她要和我單獨談談,於是我把 個姓楊 (Yang) 的工人結婚。我告訴她, 我不認識 題 。她說她已經考 這 她 個 人 到

年。 他從 酒 , 我認爲他永遠也不會打我 0 我想嫁給 他 定很好 ٥

領餉 他們講故事 之點。英國軍官呆板 **ポ**知 領配給 後來, 人是否收到他們從法國寄回去的安家費和不定期的寄款 , 有一次我到法國北部配屬英軍的勞工營去,發現英法兩國對中國工人的管理方式有許多不 他們可以寫信寄錢,甚至接到家信。法國官員和工人們往來多,甚至和工人們開玩笑, 有時與他們共食,但是營區管理却相當馬虎。工人們都抱怨不能和中國家中定時通信 m 嚴格 。除了公務,官長與工人間簡直沒來往。英國營區較法國清潔 0 ,工人照規 他 同

石上 個小河 等地。 利 我 會如 \ 搭車 的 由 中國話告訴我那兒曾出現過奇蹟 在盧德 一方便 着 此迷信。若干年後,第二次世界大戰時,好萊塢把 , 在法國的時候 有 許多拐杖, 0 股泉水從涧中流出。人們告訴我這股泉水有一股神秘力量, 我到 , 我參觀山上的大教堂和雕像,這些建築物都顯示耶穌從前受難的情形。大教堂的旁邊 (過:畢亞里兹(Biarritz)、盧德(Laurdes) 都是腿患痊癒後的 , **祇要不躭誤公事,盡量旅行。我從青年會領到的香烟和巧克力幫了我很大忙** 0 另一個美軍上尉也說那裏的確有過奇蹟 人們 留在那裏的 0 有一 盧德的傳奇拍 位曾在雲南傳過教的法國 、坡 成電影 (Pau) 和馬賽 (Marseilles) 可以醫治百病。小洞上 。片名是「伯納特之歌」 。我眞奇怪 天主教神父用 ,爲什麼現代 亩 的 使

(The Song of Bernadette)

我躺 尼斯 廰 一個客人,我好像遺世獨立 配時 在床 在馬賽,我住在 法 Ė 阑 我聽到怒吼的 可 西 以看見滔 雅典 一家海濱旅社。我想地中海的景色一定特別美。旅社的 天白浪 北平等等。房間 三風聲 ,從海 ,令人感到悲愴 要羽化登仙了 上 都空着 波 波的掠過。我自言自語的說 , 恐怖。 任我選擇。 我感到非常孤獨。 於是我選了北平。 自己獨處 : 房間都配以各國 一這眞羅曼蒂克 房間 一室 有 個 走 , 全旅社也祇 廊 地 面 對 名 但 大海 到 晚

第八章

9

:告。會中決議:將德國以往在山東的權利轉讓給日本,令我感到十分吃鱉。我對 會召 1開期間 , 我數度赴巴黎。除了閱報外 ,我從參加和 會的中國朋友處 ,又得到 一向 主張全世界 此 關會議 Ä 民

份理 因 自 爲太明瞭 由 ,也 威 說不定。處在這 , 因 ,實 而簡 在不解 [直不敢想像,中國代表團反對巴黎和會對山東問題的決定,於拒絕簽署和約 ,何以他竟違背了他自己的原則 種環境, 每天和中國代表團的人談 0 不過 ,分擔他們的憂慮和失望 ,我想威氏此 學必有不便公之於世的 ,我對 事實眞 充

魯大學。他在軍中教授中文時,突然觸發一個靈機, 來中國工人福利問題。討論結果,產生一個集體教育運動 我要離開 法 (國之前 ,青年會召集所有在軍中服務的青年會人員開會。討論的主題是 他認爲教育家首先應該找出 0 運動的領導人是晏陽初 一千個最習用的中國 :法國工 9 他 會就

的

中國學運

3

中國政府危機、

新文化運動產生如何的影響。詹姆斯說得對:世界充滿了意外事

故,

全能

於神不按五年計畫管理人類

0 我們在 上。中 身就 日常生活使用 很 國 國外研究的學生,都認爲學中文太浪費時間 困 教育的中心問 難 0 晏先生認爲 。晏先生所倡議的基本中國字彙和 題是國語問題。中國字念起來很困難 :經過相當選擇,可以找出一千個字,能使工人在三個月之內學會 集體教授法是此 ,除非我 ,寫起來更困難。把不同筆 們能簡化教授方法,文盲是難掃除的 次會議中的主要 人成就 調配 合在 因 為文 足 二起 。事

題背後 晏先生 口 , 還存在着貧窮和疾病等等問 |國試 驗 一年以後 ,他發現掃除文盲工作,直接從掃除文盲工作本身下手是不 題。 因之, 他所領導的集體教育運動 又牽涉到健康和 够的 改良

等等問 題 0 易言之,掃除文盲工作之外,還要對現代科學和技術工作多多努力,才能

產

哥大研究與華威頓會議

當時在哥大的中國學生約有一百五十名。他們也都是留學生。 :我想,現在留學的觀念應該與我一九一九年夏季進哥大時一樣。哥大是我留「西洋」的最後目 第九章

學生。我想他這次例外的對中國學生表示客氣,可能是受師範學院院長孟祿 (Monroe)教授的影響。孟 學府和著名學者如何能從外國吸引來大批學生。他說,這些偉大學府幫助我們了解文化的 詞 祿教授多年來對中國教育有興趣,而且對哥大中國學生花費過很多心血。他認為:從留美學生中,可以 出 。接着他又訓了四十分鐘話。大意是談歷來的美國留學生問題。他指出:在不同的時期,美國的偉大 當我在哥 種歷史動向,此種動向會形成當時令人無法相信的發展。在招待會中,布勒校長先致簡短的歡迎 大研究時,有一天,校長布勒 (Nicholas Murray Butler) 先生非正式招待哥大中國 動向

法深入,所以他們紙能隨波逐流 響力的主筆們所寫的社論。我夢想在自己國家政壇上,能扮演一 國報界大亨,我就能左右中國政治。我曾閱讀英美兩國許多報紙。也曾閱讀許多對美國輿論具有廣大影 找一九一九年夏入哥大時 但 我在新聞學院讀書期 間 ,我有一個很奇怪的想法,認爲我應該專攻新聞。我想如果我能成爲中 ,迎合時代。我認爲:爲了左右政治,就必須懂得政治,欲想懂得政治 ,有一年夏季,突然感到新聞人員對一國政治的了解僅是表面的 個像他們那樣的角色。爲此,我進了新

才很好,並對出席的中國學生大加讚許。那次招待會增加了我們對留學和對歷史使命的認識

第九章

七四

史。在我過去的人生歷程中,我曾改行很多次,從教歷史到公務員,再到新聞記者,換來換去。直至最 爲政治科學中所 !論是:欲想獲得眞正的政治知識祇有從歷史方面下手。我已經由新聞轉政治,現在我又從政治轉攻歷 i限度。首先,政治科學講的是抽象理論和計畫。我相信偉大的政治家絕不會固守任何固定的原則 ,我還無法確定究竟那一行能使人對政治有最佳、最正確、最深入的了解 (須專攻政治科學。因此,乃於一九一九年秋放棄新聞改修政治。但是不久我又覺得, 講的政治,是理論的而非實際的 。那麼我要從那裏去獲得眞正實際的政治知識呢?我的 0 0

校的標準。有時 能够跟上時代發展,所以對教授的聲望本身不甚注意。另一個理由也可證明教授聲望不足以當作選擇學 不會進哥大。但問題是:一個人欲想聞名全國就需要很長時間,欲想聞名世界需要更長的時間 入哥大之前 人馳譽國際時 留學生往往是羨慕有關大學中著名學者的名氣才進那所大學的。中國學生進哥大更是如此 2。我們 就聽到許多哥大教授的大名。如果不是爲了上這些被認爲有名、傑出的老師的 ,往往已經過了他人生的顧峯。當外國學生前往受敵時,他們已經落伍了。本國學生因爲 認爲這 個人選擇一所國外的大學後,他才發現校中有許多偉大學者,他們的名字在國內時從 是可喜而偶然的發現 課 ,我們就 待一個 我們

最器重的中國學生是顧維鈞。他常對我們講顧氏在哥大讀書時 生很客氣。每年至少要到我們俱樂部來演講一次。他來演講時日期往往是選在我們的 教授「國際公法」課的。他是一位著名學者,也是國務院的官員,的確是馳譽全球的。他對中國留學 "Spectator" 上發表文章,他對這位年輕爽直的學生印象甚好。 ,有一次去找他,請他幫忙在哥大 後來顧氏當選 一旁觀者」 國慶 百 0

我在哥大時,從一九一九到一九二三,凡是政治研究所的學生沒有不選穆爾(John Bassett Moore

穆爾教授又說,自從顧氏擔任編輯後,「旁觀者」的可讀性就更高了。

程的 Z 有 是 席 0 但 國 ,令人很愛聽 : 際 確很有內容 [是,如果某個聰明的學生能提出一個有興趣的問題,他就會從各方面 是否有人要發問?」十之八九是沒有人提出問 會議 我們今天討論的是某卷某頁到某頁的問題。」他問:「是否有人對指定閱讀的課程 課 的經歷 很少有變化。每年開學時他發 ,希望你能用 很感興趣 。我必須指出,常年這樣坐着聽講實在是很乏味的。但是,許多寫國際法論文的學生 。有時他會說 心去讀。」於是他把書翻到那一頁開始念 :「嗯,說實在的 一份授課大綱 題的, ,附帶一份參考書書目 因爲大部分學生對 ,你沒有準備我指定的課程 一下。然後他再講 加以 指定的課程都還沒有 解釋。 。每次上課他 這種 0 但 解釋 有困 一段他自己出 的 我指定的 可 難 開 準 能很廣 一備過 白總 果

份 反 他 對他 準 備 的 有 精神已經恢復。接着他又說 一次,吉丁斯教授從墨西哥渡假歸來,第一次上課就告訴我們, 對歷史和文化發展的觀點。但他從不給我們機會 的演講詞, 也曾從吉丁斯教授 從不偷工減料。他除了数課外還擔任教會職務。有時我們 (Franklin H. ,這次旅行,他的基本學說之一—— Giddings)研究「社會學」。他授課可以說是 0 他在墨西哥過了一個 文明是從下層開 想找個機會向 始 的 他 很好的 竅 一篇 簡 經過充 被證 或是 假 雷 期

告

訴

我說穆爾教授對他們

很有幫助

0

是相同的 了。他說 心的 詞 ,大多數都穿絲襪子。這足證文明是從下層開始的。」這是吉丁斯教書生涯中僅 :「當他站在墨西哥大街上時,他看到那裏的女人穿着各式各樣的衣服 0 但是 , 她 有的 們 一次跡近 的 機子都

大是最叫座的課程之一。我看得出他是公共財政的權威 道。上課時他能自始至終控制 第九章 ,哥大有赫赫有名的塞爾曼 住聽課人的情緒 。第二學期他因 ,是口才便給的演 Seligman) 病不能繼 講 續再教,於是校方從其他 教授。他的 人 0 但他 何以 「公共財 致此 ,我却不

(Edwin R.A.

|財政方面

心回憶錄

來 位教授,來繼續講他未完成的課程。於是出席率大減,學生聽課的情形也不似過去

思想 Ay 0 哥大教授同一門課程。他在城中新設立的社會研究所授課。我上午去聽鄧寧的課,下午去上拉斯基的課 他們二人不僅在理論上針鋒相對,教法也截然不同。鄧寧不獨斷、不大重視教條。他僅僅提出對問 看法,他認為:如果學生肯考慮他所提出的看法, [史] 第三卷。鄧寧任教哥大的同時,還有一位年輕的教授,名叫拉斯基 岢大教「政治學原理」的教授鄧寧(William A. Dunning) 年高德劭。他已完成他的傑作「政治 加以深思的話 ,他們 一定會了解政治學說的 (Harold J. Laski) 最終問 也在 題

建立秩序乃是一國政治的基點。若干年後,我越發認為鄧寧教授的見解是高 明的

穩

定政權的困難。但從那時起,我就感到

題是政權的性

」質問題

,政治家的最終目的是保護政權。在政權穩定的時候,大學教授們似乎用不着强調

有些國家的人民,連最低限度的穩定都做不到

,

而穩定政權

拉斯基在世界很多地方發生極大的影響,風靡了英國、亞洲、尤其是印度 證 柏拉圖 常被他的言語帶開。我認爲有許多次他自己也如脫韁野馬,易放難收。在過去的五十年中,無疑的 與鄧寧正相反,拉斯基教授以其雄辯滔滔的口才懾服了我們。他具有驚人的記憶力。授課時他 亞里斯多德 奥斯丁、聖・ 阿奎那以及法國大革命前各家的著述。授課時, 他從不停止 會引 0 我

教授 後沒有什麼哲學基礎,也沒有什麼計畫。歐洲人向外擴展的原動力是利益、政治力量、傳教、昔日的英 [班牙人佔領南美·英國人統治印度·以及十九世紀末歐洲人瓜分非洲,是對還是錯?」歐洲發展的背 的倫理價值 ,他教我們 在哥大,有兩件令我高興的事, 必須在此叙述一下。 第 !却是懷疑的。由於十六、十七、十八世紀歐洲 歐洲發展 (史) ,他的觀念使我終生感到不安,他的理論是無法否認的。但我們 一是沙費爾德 人向外擴展的結果,大家不禁會問 對歐洲 : 究

(William R. Shepherd)

雄主義。在發展過程中,歐洲國家把他們的文明(從政治、經濟、到宗教)

,帶到新發展的地區

去。另

此歐洲人在知識方面能够有機會和歐洲以外地區比較,並能對整個人類生活和物質實體及現象有所了解 物和新社會;這些社會都有他們自己的傳統、自己的生活方式,有些雖然不如歐洲, 如果說歐洲人不向外發展 歐洲人也從佔領地區學到 (,科學的新生幾乎是不可能的。甚至法國的革命哲學,如果不是因爲歐洲人 一些事物,開始更了解歐洲人在歐洲以外土地上接觸到 有些 |的確很好。 因 植

入其他社 會 (有些是原始的、有些是古老的) 也不會發生。

?我不得而知。但他却不停的討論此 就我記憶所及,沙費爾德教授從未用過「帝國主義」一詞,對於歐洲人的擴 問題。他對世界性、持續性的發展本身就極 展 有 興趣 他的

9

倫理

觀 念如

何

國際聯盟所具有的「代管制度」 0 我是不能聽他的 [爲中國 因為沙費爾德教授從來沒有討論過帝國主義問題,所以他的課自然而然引起我對此 件事是確定的,自十五世紀葡萄牙人開始活動起,至十九世紀末瓜分非洲爲止,從未有人提出像 是歐洲 課和設他所介紹的書籍的。我也不能不問是否能有較好的方法來解決此一問。 .帝國主義者的犧牲品,所以,在不問歐洲對外發展究竟對歐洲以外地區是福是禍之前 (Mandate System) 和像聯合國憲章中所包括的 「託管制度」 問 題的好奇心 題の當

Trusteeship System)的想法。歐洲拓殖祇是一種臨時現象,或是一種管訓工作的想法

深獲我心,使我對帝國主義得以明瞭。後來我又發現:這本書對印度的尼赫魯也產生重大影響。「帝國 可以稱其爲 主義」一詞過去沒有人給它下個定義,也無法下個定義 , 殖民地 语管霍布森(John A. Hobson)有一本書名叫「帝國主義研究」(Imperialism,A Study) 化。 「組織力量」。說得更清楚些,它是居住在一個地區的人們向住在另一個地區的人們發揮 是實質絕非字面 殖民地化是怎樣的形式呢?所謂殖民地化是一種力量的發揮 。現在我們先不談帝國主義,讓我們先回 ,它是一個和人性 回頭討論 一樣難以界定的偉大名詞 ,此種力量無以名之,你 個比較古老的名詞 自 ,

第九章

哥大研究與華盛頓會議

歐洲過 不 種 同 カ 很實際 的 量 一去的 力量 0 如果兩個 殖 間 民 予以調和 方法可以更 地區 能 , 殖民地區與被殖民地區之間的力量相同 解決殖民問題嗎?澈底消除殖民對 好 些。 但這不過是事後聰 明。 在過去歐洲 ·人類能產生絕對好處嗎?當然, ,就不會發生所謂殖 人認為:他們的殖民方法已 民地 化的 我們認 問 題 經 爲 在 很 :

歐洲 習 m 到 , 各洲 性 他 們 相同的組 作爲一個中國人,我對殖民或帝國主義並不深恨, 9 時 提高自己生活 我離美返 可以改善他們自己的處境 做了 能建 ·很多事 織力、 立 阈 有效率的 醍 相同 小準的 , , 我仔 有些他們有意作好 的政治 生活方式。我不敢肯定的說 細回 人, 我認為他們是自戕 想沙費爾德教授的授課內容 9 至少, 相同的 經 可以用平等或互惠的關係來代替一方統治另一方的 , 有些他們有意作 濟水準以及資源 、是怯儒 ,目前 因爲我感到中國如果願意 壞。 所行的拓 0 。 易言之,帝國主義或拓殖主義下的機 。改良中國 當時 那些日以繼 中 殖是有害而無利 國反帝 生活方式 夜終年高 國主義 , 9 根 同樣有資格能產 的 除 喊打倒帝 和 無效率 不平等條約 0 歐洲人在殖 關 :國主義 係 渙散 生 甚 民 的 與 囂

授課的 斯麥和 截 斯教授使我明瞭工業革命發生使社會本身起了巨大的變 然不 另 同 當 來 的 個 時 英國 0 重 大發現 I 他 的 的 一業革 勞 1. 是海 埸 台 命 前的 是左 喬 沿 斯 領的 有關社 放任主義在工業革命後已經全不適用 (Carlton 儘管當時左傾 會的立法,是順應時 J. H. Hayes) 詞還未被使用。我很奇怪 代潮 化 教授, 0 流 I īmī 業革命前的社 他事實上是我博士論文的指導教授 且 。國家必 是非 常高明 須干涉 ,人們 的 會和工業革命後的 0 0 我敢說 他 也沒有說他是社 清楚指 : 海斯 出 社 在

塵

F

但

我

直

示

能

能像其他:

的國

人那樣仇恨帝國主義

義者

0

事實

Ŀ

他

也不是社

會

主義

者,不過

他對社會立法極有興趣

m

已。若干年後

,當我再赴美國

會哥

會

是

0

海

阈

許多對社會安全措施的批評,令我大感吃驚。如果說,羅斯福總統不能或不應該從事俾斯麥於一八八〇

德國 , 以及勞合喬治於二十世紀初期十 年在 英國 所從 事 的 社 會 Ī 作 , 那 是十分荒謬

方法以建立國際組織 根據海 論 ||英國 I 斯和沙費爾德兩位所授課程的啓示,我決定了我的博 的 國 內外政策 , 令我深感愉快。英國工黨以爲:新時代的 。我發現英國 I 黨,在高度工業化 英國 和純 士論文, ,如果放棄統治的觀念而代之以合 帝 國主義的 題自是 國家中, 勞工與帝 能 國 鼓 吹 0 內容 種新

不 作的觀念, 人,包括我們 可能如 樣,有其傳統性 此 必能保持其原有之偉大和光榮。我並不是說,英國工黨創出一種新帝國主義哲學,事實上亦 0 因爲在工黨提出上述主張之前, 中 國 人在 , 該傳統是持續不斷的, 內 , 都用不 ·着抱歉 , 因為帝 很多人都對它有過貢獻 自由黨和保守黨早已提出過類 國 主 一義的種 種是混 雜的 。英國對所有參預建 , 但 似 總說起來,都是有價值 主 張 0 帝國和 立 大英帝國 英國其它事

慈的

有的 及 見解都 該書最 心一俟回 在談到國際問 注 先 到 入 並 書 菲 中 題以前 中 與 國 授課 o 儘速將 我 內容 ,海斯教授出版 直 或筆記 那 沒有放過那本書 本 一書譯成 內容 一中文 一本論述民族主義的短論 樣 0 , 0 不過 讀 一再讀 , 它的確令作者花了很大的 。它令我感到困惑、茫然, 「族國主義論叢」。 i m 但也感到够刺激 , 作者似乎將他 就我記憶 所

9

,

因鄉土觀念和

氏

; 中 國是 育界的 心而積弱 只 、是組 無疑的 的 花朵, 宗教 個 織 0 架構 半專制 如果實行高度的民 , 0 我們當代的中國 梅 則 倘 斯 可使中國民主組織架構順 待 半民主的國 完成 教授所主 而 E 《族主義 張的 家 人都是民族主義者 0 另 ,自然 我 方面 示 ,對中國 能全部接受。我認爲 ,它下 , 利 我認爲海斯對民族主 而 人一定是有好處的 步是應該建立 。 抛開 自然的趨於完成 精 神方面 : 他 義的 個民主國 問 書中有些 。以當前 問題不談 否則, 論 文,如果能 家 政治 就建立不起來。 地 中國已 方離 0 目前 流論 題 在中 太遠 精神基礎已經 9 民族 國 就中國 開 不 主義幾乎成了 出第 ·適於我 建立 朶民 國

七九

第九章

於 他 一回 們沒有理由認爲中國是神聖的 這是不對 人認爲他們自己的愛國主義是公正的, , 也沒有理由認爲祇 於是他們就忽略了別人的愛國 有他們才是愛國的 , 靠他們自己就可以 ,忽略了別人也有理· 救 中 由 國 去愛 0 н

郧

,

的過 越是對其他民 該繼續維 0 總之,以 了解中國自己的 去,正如多年來所努力的 當中國人熱夷於救國 欲想 持 中 人族的 建 國的 立 哲 新 歷史有了解 ?傳統呢?即使是如此 中國 學。同樣的 主義和中國文化時 9 中 國 一樣 ,越能尊崇我們自 人就必須吸收全世界的資 ,如果我們能用比較的方法來研究中國文學,我們就越能 , 的確 ,他們 有許多偉大的成就。 , 他們 也 己的歷史。我們越對西方哲學有了解 可因研究其他民 往往 犯錯誤 源 9 精 但 ,往往從 人族的 門神方面 同時也有許多缺點 沿 精 神 遺 的 偏 和 狹的角度去接觸問 物 產而 質方面 得 到 0 是否中國後代人應 極 的 ,我們就越 大的 重 視 好 中 虎 0 -國文學 能 中 我們 推 國 泚 人

出 0 0 的原故 他稱他發展中國的計劃是 國父是一位 在這 方面 以,他不 9 世界的注 民 以族主義 ·僅比中國 者 意力應該集中於中國的物質建設 人、甚至比許多世界上其他人也新了幾十年 , 但 國際開 他在 計 發中國」。此一工作的名稱曾經引起批評 劃 歐發展中 國經濟時 ,却提出中國要盡量利 ,是項建設計 劃 ,已於一次大戰期中 用外國 0 我認爲這 資本及技 是國 由 國 父思想 父提 的

因爲我有了以上的意念, 因此我想把海斯教授的書譯成中文。出我意料的 ,該書譯本 相 當 鍛 0

生都爲華盛頓會議 政府宣佈召開裁軍及有關遠東問 (Hotchkirs) 學校可愛的校園裏。有兩百多名學生聚會在 一九二一年,我擔任美國東部各大學中國學生夏令會主席 .題的會議。這樣的大事,我們學生豈能輕易放過 。我們的 起。碰巧在聚會開始 會址設在 康內克提州 0 年間 時 , 華盛頓 派克維 所 有留 多美國 爾 豪

當我們在派克維爾聚會時 我看 到前期畢 業同學 ,他們 有些已經在中國 自封爲學生領袖 0 也 有

此

配而激

見。此外 一埋首於特殊研究工作,他們前 , 還有一些出生在美國,在美國長大的年輕人,他們也願意參加那個團體 來聚會是爲了多認識幾個人、休息一下以及和他們的同行專家們交換意 ,參加團體中的

害 活動 人,他們沒有機會精通中國語言, 格規定, , 使我感到吃驚。我對此問題沒有作成決議,我提議:每人都可以說他自己認爲最能 我們所遭遇的第一 無異將 至少百分之三十的 個問題是語言問題。來自國內的學生堅持聚會時要用國語 至少,無法精通到可以公開表達的程度。對此問題,大家爭論的 人關在門外。 我認爲這樣很糟糕,損失很大。在美國出生長大的中國 ,禁止用英語。 表達意思的語 此 很厲

,

主席可以翻

譯

他的

發言大略。

盘管我的提議雙方都不

-滿意,

但他們還是接受了。

有關 場,我們自然認爲德國以前在中國所享的特權, 關 題 海 0 稅能 在 軍的限 所有居住於中國土地上的居民,無論是那 這方面 關稅自 上述各項問 盛 够完全自 制 頓 1主間 會 ,大家沒有什麼歧見。大家所爭論的是廢除不平等條約的方式問 料 中國 議原意在 題 題 主 [是沒有影響的 , ,中國人的看 、領事裁判權問題以及山東權利, 我們 一裁減海 希望收回租界 軍 法是 0 ,這和中國幾乎是沒有關係的 但會議中也要討論 一致的 地, 一國的 每方寸土地都 , 我們 於戰後自然而然的應該交回中國,絕不應該轉移給日本 都 , 都要服從同一種法律 包括以前德國在山東的鐵路和 希望中國能和其他 一些有關中國的問題 由 中國 ,中國事實上等於沒有海軍 人自己治 國家 ,隸屬同一法院 理 ,譬如:中國境內的租借 題, 。我們希望廢除領事裁判權 樣享有自主權 有人主張採取漸 在青島的權益問 。站在中 ,列强之間 lo 我們 進 節 希望 題 ò

經在 起派克維爾夏令會與 成立一個與北京對立的新政府,他宣稱 第九章 哥大研究與華盛頓會議 〈會人員們注意的是出席華盛頓會議的代表 :他的政府才是中國惟一的合法政府。他和他在美國的 ,他們是北京政府任命的。國

,有人主張即刻廢除

稱職。 中有: : 我們 我們認爲中國 出: , 如果南方政府派代表,其才華及愛國程度也不會超過他們 駐美公使施肇基博士、駐英公使顧維鈞博士,他們均是风有機智的愛國者 要求美國撤回對北京政府的承認 要恢復中國的權利, 如果美國 定會受到 果真撤銷它對北京政府的 至於誰應該在華盛頓會議中代表中國, (損失。尤有進者,我們認爲:北京政府所任命的代表也同樣是愛國的 ,改而承認府東的政府 承認,其結果,在華盛頓會議中就沒有中國的代表了。果爾 。我們學生們認爲他的主張不切實際 。我們在派克維爾聚會的學生清楚指出 乃是次要的問 題 堪 一辆一時之選 必可 0

我 公們對 (北方軍閥是沒有用處的,我們也不願在當時與擁護國父的人爲敵

儘管我們設法很禮貌的表明了我們的觀點,但到最後我們還是不能兩全其美,我們對此很感困

能引用 美國代表國父的身份,除了攻擊施肇基所率的代表團外 果不談政治問 威 |父在美國的首席代表當時是一位名叫馬素 許多拉丁古典字,簡 題 他就恢復了人性,變得幽默、有理性 直能把我嚇倒 0 但和他談到政治却無法深入,他是一個盲信者 (Ma Soo) 的紳士,有時他設法表現他極 , 、有節制。 可以說什麼工作也沒有作。因此,我們學 漸漸的 ,我認爲他是在演戲。以他在 。我們之間 有才學 , 生認 他 to

爲設法使雙方達成協議是沒有用的

,因爲正式協議是不可能的

的立場。羅先生用毛筆寫好聲明,並且為報館製版。聲明發表了,我雖不敢說聲明說 城最大的中國報館編輯室 Lo Chia-lun) — 我在派 進行情形。當我從派克維爾返紐約時,聽說馬某已經煽動中國城的 夏令會結束時 ,我們 成立 ,和那裏的人辯論。爭論了幾個小時 克維爾的 個學生委員會, 一位密友 ,他認爲我們最好立即趕往中國城, 我也是委員之一, ,報館編輯要我們寫 人民用暴力反對我們學生 委員會的主 要任務是監視華盛頓 面 對羣 一篇聲明 服了馬某的羣 衆 0 ,表明 我們到 o 羅家倫 我 中 會議

但却使他們冷靜下來。從那時

起

· 我們與中國城的同

?胞卽不再有芥蒂,學生們中間

也沒有困

翼了

0

因爲

羅 是位有名的書法家, 聲明是用毛筆寫的 ,所以那份聲明後來也成了著名的墨寶了。

之先 才華和愛國熱忱, 華盛頓會議開始時,中國官方代表團都出席,另外,還有兩位民間代表。事實上, 開 所謂 民間 外交活動 爲國人所深知。他們出席會議似乎保證中國人在華盛頓必定愛國。事實上,蔣博 。民間代表之一是北大教務長蔣 夢麟,另一位是青年會總幹事余日 我們早已 章 開風氣 。他

予兑現。儘管中國在關稅、租界、治外法權等方面收穫不大,但在恢復主權方面,華盛頓會議 於評估會議最後結果時,我們可以說:偏頗的威爾遜總統在巴黎對中國的承諾 0 會議進行的情形 士和余先生以及官方的代表 同意中國於改善法院和司法行政後,列强考慮廢除領事裁判權 例 如:在關稅 會議 進行期間 方面 0 我敢說 ,我們學生委員會的委員也到了華盛頓,我臨時兼任余先生的秘書 , 中 國雖未能恢復關稅自主權, ,中國代表在華盛頓會議中所表現的非常傑出。在恢復主權 ,他們都是愛國之士 0 但列强却 同意中國可以適度的調整稅率 0還有, 山東由日本交還中國 ,在華盛頓會議中根本未 方面 , 因 , 而有機會看 也略有 0 華盛 却 0 因此 頓 展 會 番

我們利 因爲我們中 用口號和標語 國學生在 ,使各國出席代表清楚知道 開 會前 後,都曾遊行示威 ,中國要在國際家庭中完全平等 ,所以知名度相當高 。當代表們出席大會重要會議

溡

政府居然派 F.3 亞拉巴馬參議員恩伍德 ·國關稅問題 有 點 一個民主黨份子出席會議, ,我們認爲相當滑稽。有一次召開一個討論中國關稅問題的預備會。美方出席會議的代 却 是恩伍德說了算。 (Underwood), 他是個民主黨份子,我們當時 討論外國關稅問題。有關美國關稅問題,是共和黨說了算,但是 感到很 奇怪 ,華盛頓共和黨的 表是

在這 |设時期中,我沒有上課,但是却開始寫論文。爲了盡量參預華盛頓會議事務 以致論文停止了

學期沒有動筆。我以研究生的身份出席會議,主要目的是要學習 一些東西。我學到許多外交禮節。當

恩施 以前是威斯康辛大學政治系主任。芮恩施是美國總統從教授羣中擢升爲外交官最早的 斯大學政治學教授章羅璧(W. W. Willoughby),他為中國代表團做了許多文書準備工作。還有芮 的中國藝術權威,當時他擔任中國總統徐世昌的顧問。他替徐世昌監視會議有關事務。此外尚有霍普金 展中國經濟的主張發生興趣,就是受他的影響。他曾盡量使西方政府對國父計劃發生興趣。當世人對國 聚在華盛頓的人很多,他們都被認爲是專家;其中有福開森博士 (Paul S. Reinsch),他在威爾遜執政之初曾任美國駐中國公使, 華盛頓會議時,他已退休。他 (Dr. John Farguson) 他是著名 一個,我對國父發

等各種場合見到他們及一些其他的人們,我聽他們談到他們的經歷。華盛頓會議使我這個研究生獲益非 父的民生主義不感與趣時,他深感失望,這是我永難忘記的 此外還有辛普森 (Berlram L. Simpson) ,他曾寫過許多有關遠東的新聞報導。我在宴會

净

ô

山先生之後出任總統,似乎天下大定了。但我已經箭在弦上不能不赴美國,否則,豈非半途而廢 和 命所需的時間大約要十年左右。如果我留學十年,回國後正好參加革命後的重建工作。但當我拿到護照 E船票準備放洋時,我發現事實與我估計的頗有距離。**革命已經過去了,南北和議已成,袁世凱繼孫中** 一九一一年〔辛亥〕秋天革命發生時,我曾根據教科書中有關法國和美國革命的記載,估計中國革 第十章 革命仍須努力

美國十年,法國一年)中國分崩離析如舊。而我也祗能在這種情形下,工作。 的時間還長。迨我一九二三年春返國時,我甚至擔心中國革命的時間比法國還要長。卽使離國十一年(不久,我發現我的估計並沒有錯。事實上,我的估計還相當保守。中國革命持續的時間比美國革命

,前功

電車;也有落伍的黃包車、牛車和手推車。我們可以看到婦女穿着巴黎、紐約人都嫉羨的服裝溜街 回國後,上海予我的印象並不太好。上海給我的印象是太亂與不調和。街上有現代化的汽車

漫步,也可以看到婦女穿着最不合時尚的大口袋褲子。 我在上海未作長期逗留,我感到當時留在上海對我實在沒有好處。這種五花八門的現象以及這種現

正好在我離美返國前我接到一份聘書。聘我到天津南開大學教西洋史。與我同時接到聘書的還有一位 革命仍須努力

所予我的感受實在無法形容

八五

蔣廷黻囘憶錄

這位官吏不是別人,他就是遜清學部侍郎嚴修 開 孫倫 (Sun Lun) 先生,他也剛在美國完成研究工作,準備到 。張氏曾任北洋政府海軍軍官。一八九四年張氏脫離海軍,不久卽在天津一位遜淸官吏家中任家教 南開大學是由南開中學發展來的,南開中學係由張伯苓博士創辦。南開就是張伯苓,張伯苓就是南 (範蓀)。因爲海軍軍官有相當教育水準,不僅對中國 南開去教商業經濟,我們從上海搭車赴天津 体

學校而不再是嚴修私塾了 南開 ,就我一九二三年所知 ò ,有一所男中,學生約有一千人。大學部設在一 所舊中學中 , 有 兩百名

統的學識,甚至對新知識如數學、物理、化學、生物學等也有相當根基,於是張氏就成爲嚴家的全科教

所獨立的房子裏,漸漸變成了張伯苓

師。後來學生人數日增,嚴家的私塾就從嚴家搬出來,遷到他家一

學生,十九位先生。後來,南開又設立一所女中。

非但解決了建築上的 旁邊都有 了一所廣濶的 型 個校區 其中部分是沼澤 0 的騷臭氣味。 南大的房子原是一所中學。但在我到南大以前,張博士即決定遷校。他在天津郊區找到 。他們挖了一條水溝 一個水池 [校區。此擧相當了不起。了不起盡管了不起,但却一直 張博士對此情形毫不在意。事實上,在新舊交替的中國 因爲是用水池的土填補了樓基的關係。 部分是農田 困 [難,而且也極方便,可以免掉許多上 ,用挖出來的土填平了坑坑窪窪的地,再在平地上建起房子。 。他和總務人員想出 套高明的辦法 爲求美化起見,池中再種 一方工程。隨着時間的推 |無法除掉沼澤地區的霉味和 ,在那片蓽路藍縷的荒地上 , 南 開當時 移 但上荷花 的 ,天津郊區 情形正 每 一大片 0 此 是 **逆竟出現** 附近猪 棟 崩 設計 大樓 關了 空地 個 典

自己言行一致,向此目標邁進。無可懷疑的, 欲想道 出 南 開的精神實在是很困難的。首先,張校長認爲教育的主要目的是樹 南開學生的品格是負責、值得信任的 立學生們的品格 0 他

若干分鐘。結果,每週竟有人兼課四十小時的。易言之,教育完全成了破壞道德的東西 因為學校不能按時照規定發薪,於是老師也就無心授課。大多數老師都盡量兼課,因為薪水是按鐘點計 算的。某些老師成了兼課專家。一位精於此道的教員他可以算出合法缺課的時數,並且上課時 (是沒有的。張校長很嚴格。他按規定付酬,也要老師全力授課。南開老師大部分都守規矩, 其次,南開教育是求實的。在我返國時,大多數學校都發不出薪水。國家稅收都用於十年內戰了 。這種情形在 學校名氣 又可遲

南 到

不算大,但學生和老師的出席率却是極高的

開

,人們對他 第三,張博士在辦南開時,他又回到了中國的舊倫理。以中國舊道德來辦學校,張博士終身致力於 這 點無不推崇,很多人都捐款給該校與學。

重 。他所採用的教育原理和方法,雖然以現代眼光看是不够的 第四,張氏是 所採取的實際作法很簡單,遇有問題他就向同事及新從美國回國的博士們請教。 一位傑出的實幹教育家。他雖身爲大學校長,但我認爲他對學生智力方面似乎不 ,但當時却是可以爲中國社會接受的 例 如:我記得某 太注

我們都可以做 字幹什麼?你想發見什麼?」何回答說:「我的統計研究可以幫助我們用科學方法復興中國 你的方法常使像我這樣的人用顯微鏡找象。如果你要想知道我們能在中國做什麼,我覺得所有的事 濟學家何廉 , 丽 (猝廉) 無需去精研這些數字。例如:我們欲想從城裏修 博士出席教授會議,會中極力强調統計數字的功用 條公路到校區 ,張氏問他 , 難道也需要統計 : 「你用這些數 0 張氏說

或 人做頭部測 有一天,張氏問另一位學者李濟 量 0 張問 他 : 一告訴 我 , (濟之) 人類學的好處是什麼?」李感到不快, 博士,李在美國是個傑出的人類學研究生,他 断然回答說: 「人類學什 直 想對全

革命仍須努力

麼好處都

沒有。」次年,李氏離開

開

作 ,他會感到極 張氏的真正目的是予青年人以他所理想的教育。他要年青人成爲一 。根據此種想法,張設法替他所有的畢業生找工作。的確,如果他的學生畢業後找不到工 大痛苦 個負責的人,要社會把他當個 大

式中國房子裏。他私下從不飲酒,公開場合也祇是象徵性的。他出門乘黃包車,從不坐汽車。他的樣實 他 0 生活得到了很大的報償 的儉樸也和印度甘地不同 任何人生活奢侈,就代表他的道德水準不高。但中國的苦行不似印度那樣徹底。張是中國人,因此 另一件重要事是張氏本人生活樸實,卽使依照中國的標準,也是很了不起的。他和太太住在 。中國人和印度人都希望他們的領導人是一個聖者,必須過 一種類似貧民的生活

他是 爲他 麽方法,總是能够接受的人很少。我的方法不過是紙上談兵。校長先生,你一定想出一些可行的方法了 法嗎?如果知道就可以免掉內戰了。」我回答:「是的,我能想出一種方法,但糟糕的是不論我提出什 。」他說:「不錯,我對此問題曾經熟思至再,我認爲解決領導人問題最簡單的方法是選個個子最高的 、擔任總統 是校長或是聖人,而是因爲他很有人情味。他身材高大,超過六尺。很喜歡北方飲食,愛吃大蒜 我在南開教了六年,對張的種種已經深知。由於明瞭他的爲人,所以就更崇敬他 一個吃家,但不喝酒。我們常談政治和內戰的罪惡。某次他問我:「你知道在中國選擇領導人的方 。」我告訴他我一定支持,但恐怕其他的人賛成的很少。 。他的偉大並非 因

校 歹人特別尊敬正直人,這眞是既滑稽又重要的事。 的經濟支援 同時 雖然人們爭權奪利 ,他也絕不無故去侵犯人,因爲他認爲任何冒犯人的行爲都會影響到學校,都會影響外界對學 。一旦需要,他就設法去找有錢的大亨或是天津、上海的大商人捐錢,他們都能慷慨解 ,但張的爲人仍爲各派人士所敬仰。他是超黨派的。他從不支持任何不正當的活

官位。 很 我想即使張伯苓改換了他的生活方式也不會給中國帶來任何好處。張認爲如果他從事政治 過深思,特別是若干年後,我對張氏反倒越來越崇敬了。事實很簡單,因爲中國沒有高 0 他 大的官。但官位是不穩的東西 耐 .如果從海軍轉到陸軍也可能成爲中國攫奪大權的軍人之一。但是他同樣要花很多時間 , 我是一 因此 有好幾次要發火。我認為張本人和南關太土、太保守。其他一些年輕人也和我有 ,他 個新從美國 才集中畢生精力,致力於辦學。他終生不倦,信守他的原則。他爲教育才去交接各方面 回來的年輕博士, ,他要花很多時間和精力去保持,於是就沒有太多的時間從事建設事 每一想到哥大教授們教給我的偉大理論和當時 柏 度的知識水 和精力去保持 同 , 他可 的 的 情形 能做 法 準 我 Q 經 0 就

會中,中國人還很講面子,對正人君子大公無私的人還很尊重,對於慈善事業願意伸出援手。這是中國 來的 中國有些偉大事, 遺風,它使中國能在所有的災難中屹立不搖 即使是在那個貧窮、落伍、分裂的年代也是偉大的。在貧窮 9 残酷鬪 爭 的 中國

計

的

友

,並非因爲他自己的光榮和事業。

好多軍事領袖。有些是胸無點墨的,有些是出身草莽的,但是不論他們的教育背景如何 四滴張 幾乎都 再接着是國 中國政治,從一九二〇年開始,發展的很快。先是國民黨革命軍打倒了北方軍閥。接着是對 氏繼續辦他的 是崇拜張伯苓的 【共之間的衝突。在此紛爭時期,張氏的學校一直受到各方面的支持。共黨竊據大陸北方時 前開 。對他是 ,保證絕對不會干擾他。即使是共黨對他都很尊敬。在這段動 種尊敬,對中國文化是一種貢獻 ,政治哲學如何 亂期間 八日興爭

南探視我的祖 。後來,我想回家過舊曆年比較好。因此,一直延到一九二三年十二月才回到我一別十一年的老家 時 N 、雙親 我已離開 、叔嬸、兄弟姊妹和 祖國有十一年了。顯然的 一些親戚的,但我要趕上南開的第二學期上課,所以未能如 ,我有義務去探望我的家人。我本該直接從上海

願

到

孩子年紀都很 化的旅社。街上不見 改穿機織布。然而,就我記憶所及,長沙在一九二三年十二月大部分還是很古老的都市。沒有一家現代 拆下來的廢磚修了許多學校教室,大批學生到省城去求學。煤油燈代替了舊時的桐油燈 哥大學研究教育。我抵長沙時 :林格爾夫人和我的弟弟,彼時他正輔佐林格爾夫人從事教會工作。他較我先兩年回國 我由天津搭車到北平,再從北平到漢口。從漢口乘船到長沙。在長沙我探望了我昔日的教會學校老 小 輛汽車,到處都是轎子、黃包車和手推車。街上的女人比過去多了,學校中的 ,彼時大家談的都是拆除城牆的事。城牆拆後修了很新很寬的 ,人們的衣着也 ,留美時他在芝 大馬路

天儘早出發。下午十一時左右我就下轎步行最後的幾公里。儘管如此,我到家時已經是舊年的大年三十 名轎伕趕路。我答應他們如果四天內走完八十公里送我到家每人另加賞錢。爲了幫轎伕們的忙,我每 [方式修築公路。我坐在轎中,可以看到新公路正在修築中。我急於要在舊年前趕回老家,於是我多僱 我從長沙乘車至湘潭,從湘潭我要坐轎子。湖南當時正值荒敷過後,萬國紅十字會發起用以工代賑

步爲某些人帶 情況修築的。舊官道上每隔三、四里就有一個市集,每個市集都有小客棧和商店 ,我可以看出房地產價值降落了。商業已經遠離舊官道,那些靠小客棧維生的人不久將失業。時代進 轎子大部分是沿舊官道走,舊官道像條蛇似的伴着公路蜿蜒前進。公路很直 來了災難, 這是促使進步的人們始料所不及的 ,同時也沒有預謀補救之道 。因爲公路在市 一,而舊官道是按照鄉村

婦兩個搭便車,再加上我們三個人的行李。午後二時從長沙動身,傍晚五時就到家了,所費不過八塊多 三十元銀元,約合美金八元。若干年後,我又回一次家,改乘汽車,路途遠近相同 路上走了四天,途經八十公里,二個轎伕輪流抬轎子,我坐在上面 ,一個轎伕背行李,此行我花了 ,又有我的堂兄夫

錢 美金兩 元多) 。現代化的交通工具不僅節省了時間 ,也節省了金錢,總之用人力是最浪費的

估不準抵達的 們的族人。 留 美博士 在我抵家前, 我趕緊帶信給伯父,他正在家主持此一迎接大典,告訴他我不希望這樣舗張。事實上,**我也** 0 不 時間 論從那方面說這都和古時麼賀進士、翰林榮歸一 我聽說族人要出廓 , 他們這樣費心質在沒有用處。於是歡迎大典算是取銷了, 三里來歡迎我。有樂隊還有旗幟。他們的意思是表示族人中出 樣。他們要以迎接翰林的儀式來接待他 但其它的傳統習慣還是不 了

我來 位置 在那裏 我敢說 了一些留美的情形 坐在第二桌的首 家祠中我怎麼可以坐在這些人的上面?」他們似乎認為我說的有理。最後,我說:「我提一個建議 但 目 目 長輩們說 I整個 對我說沒有多大困難。接着族中長輩宣佈盛宴齊備,讓我就坐。按規定我要坐在第一桌的首席 0 因爲誰 空出 舊年,族人要在家祠中爲我舉行一個宴會,我婉拒無效。我帶兄弟前往,請他權充我的 段演講 家 ,我進家祠實在有些恐懼。簡直比我在哥大得博士學位還緊張。宴會一開始是大家敍禮 位置 因 1來,我站在那裏看看究竟誰會坐那個位置。大家都拒坐那個位置。最後還是我的伯父就了第 祠 : , 覺得 ,把首席空起來。解決禮俗問題這倒不失爲一種聰明辦法。宴會終了,族人爲了學時髦 誰 。在舊時 , 少, 「席,大家可以請 學例說吧,我的伯父在這裏,他和家父同輩。 這個宴會是請你的,如果你不就那個位置 ,以及中國需要教育等等。如此這般,我完成了那次中國鄉間的宴會大典 我實在不能坐在那個坐位上,否則就違 誰是我的什麼人我都搞不清楚。在家酮中對每位族人我要怎樣表示才能恰如其份? 代 , 並非每個 一位在坐的真正族長坐在第一桌首席 人都能在家祠中演說的 一,別人都不能坐。」我告訴他們:「 ·反了中國長幼有序的傳統,於是我辭不 0 但當時他們堅持如此 還有叔祖某某,他們都是我祖 。」我走到第二桌,把第一桌首席 。於是我站起來 父同辈 我不能 禮賓司 0 就 這 。我學 o 個項 , 我

哥哥理 唇舌 奢望。如 我又約了一些 伽 個 這 他姐姐明媒正娶嫁給蔣家 該 , 有 婚姻 進者 作事 趙 强其所難 可 在婚姻問 以 , 先 生。 事 屈 我 以女兒身份住 次回老家又惹出了一 , , 按照 0 祇 但 先我就料 果我哥哥 (0 我必 更不用說答應他 題 是 能把當天晚上 但 族 未解 ※ 我國 我 族人硬迫 人作陪。 不 ②須再補 決前 習俗 能 到 要娶小老婆也無所謂 干預 在 了,但 我家 他 着他完婚 我是弟弟 飯 其事 絕不 , 充 的 此 後 情形 一當我仔細 但是始終沒有圓 的 ,或是以修女身份住在 其他的麻 0 句 請 , 問題紙 「家。我哥哥倒 趙先生開 求了。 , 報告給家兄 , , 我的家人 他祇是表面服 我不能命 想 煩 有拖下 我紙能告訴他此事無能爲力。 , 下 但是圓 。我哥哥的內弟趙先生舊年來家拜年 講了。 令他圓 0 , 房 有 至於他對 我實在拿不出 0 去。若干 房是 他姐 他講的要點是 繼母 從 我家 個 ,一直沒有把對方當作太太。 房 必要的 姐 聰 -。可 没有 祖 年後 明 此 0 D 事 我既已知道家兄的 的解決方法: 者 的 別的希望, 2 什麼解決的 0 9 9 所以 :蔣 那個 伯母 反應如何我不得而知 我實在不 悲劇性的 , 趙兩家門當戶對 趙 實 辨法。 先生 祇求能圓房生 他 都 在無法幫他 知對家兄從何說 認為 希望我繼母 想法如 請 女孩子死了 - 0 我們 家兄的婚 我幫忙 趙 他早 家的 姐 , 此 招待他 個 女孩子是對 因為我認為實 姐的忙 就 , , 能 9 所 收 告 起 促成 孩子 烟是他 Ħ. 爲 悲劇才 以 紫 訴 0 多年 食宿 無法肯定答 方作 濄 他曾 他 0 0 費了許 的事 此 我的 們 外 世 事 女兒 反 願 T 的 交 交母 對 藉機 字 别 在 0 , 九 無

面 .標上名字。如果有晚輩來, 要給我拜年晚輩的名字。名單的 習俗晚輩 , 在 一舊年中 第 一次拜見長輩 , 我 公還要給! 我弟弟就把應送的紅 , 長輩 長輩 次序是按年齡 罪年 雁 給 , 百 份禮 時 也要 和 包交給 物 關係 接受晚輩 , 排 般 列的 我 心的都給 照這 給 我拜 以 樣 便 我想 個 年 事先我能進 紅 0 我要弟 包 定沒錯 於是 備 弟 人我把 列 點 張名 紅 小 包 禮 送 單 1 他 , 上 寫 0

因

時

我們是生

新

舊交替

社

會

上述

的

事

情

除

婚

姻

H

在

不

是

件

小

0

往

依父母

之命媒

妇 在

之言訂婚

甚至結 的

婚 中

9 , 所以似

而自己却不贊

成這種婚

烟 解

那年祖母已經八十歲,出人意料的她仍精神健旺,身體健康,只是不及我一九一一年赴美時的情形

而

法却如十年前一樣不曾更改 能從附近買到 機雖有,但已爲數不多。各種鐵器大部分都是機器製造的,鐵絲則完全是機器製造的,但是種田的方 鄉間 的。一九二三年我返鄉時,我自己是吸烟的,鄉間也有好多人吸香烟了。我弟弟當家,他甚至 大部分和過去一樣。我雖然可以看出某些變化,但並不太大。一九一一年我難家時,鄉下人沒 \香烟。點煤油燈的人家已經有一半,衣着全是洋布縫製的。許多人都購買新紡織機

無以維生,於是當了兵。有些一去不回,有些音信皆無。若干年後,有的回來了,說他們升了官,升了 是貧窮的結果。人民越窮,越得向軍中去找職業 ||什麼中尉、上尉的 不足維生。結果,年輕力壯者都去當兵。我親眼看到經濟貧困下的政治措施。內戰是貧窮的原因,也 我家和過去 樣,沒有什麼變動。但我伯祖父那一股却變動很大,他們的田地變實了很多,所餘已 ——當兵。兵越多,國家越窮。我叔祖的兒子,在鄉下

繕我家附近的一座廟宇,利用廟宇來辦一所學校。他倆接受了我的建議。是年冬,我回家給父親上坆時 戚故舊會以爲我捨不得錢。於是我對哥哥和弟弟說,依我的意見,我原不想省錢,但可以用這筆錢來修 。當時我剛離開哥大半年,我認爲請和尚念經完全是迷信。但從另一個角度看,如果不念經, (里和親友沒有人認為我的決定是不當的。因此,我認為我是在鄉間做了一個進步榜樣 家父於一九二三年夏去世。我哥哥和弟弟親自負責殯殮。但我却面臨一個問題:我們應否請和尙念 我的

記得葉奶奶嗎?」我說:「我記得很清楚。」「噉!」她說:「你該曉得,她在我家住了許多年,你小 若干年後,大約是五六年以後,我姐姐到北平去看我,我們談到家務。她突然間我:「弟弟 革命仍須努力

的時候 的分析,而且我認為我的分析是正確的,這是因為鄉下人在禮貌上不願公開批評我們不給父親念經的 顧你們,替你們消災解難。』弟弟 名)你也錯了,因爲你也反對念經。不過,我倒高興你這樣做。因爲我還沒有離開這個世界, 給我念經 好像我們 他們心平氣和 年前 但另一方面 她 ,你居然沒有在意,現在弄得我的鬼魂飄蕩無依,無法轉世。』另一次她說: 的父親 她照顧過你的。」 有時 。他們認爲我的違 心理却感到 自言自語,有時對別人說。」 。」「她說:『崅山 ?不舒服,認爲我們違背了傳統。他們無法反對,改變我們。但這件事又無法令 「是的,」 反傳統的舉措是野蠻的 ,你說這是什麼意思?爲什麼她在去世的 (我哥哥的名字),你錯啦。不管怎麼說你是老大,你應該請 我說: 我問:「她說些什麼?」「啊 「不錯 , 她近來如何?」 ,無論 如何都不該那樣做。於是我即刻寄錢 啊 ,她說的很奇怪 , 一年前說這些話?」根 她死了, 但 『泉淸 大約 , 她的 我可以 在 我的 他死 據我 和 口 昭 份

没有設置供桌和任何可供祭祀的東西。我們祇是把那所破廟稍事修茸而已。我們聘老師並告訴左 沒有過,祇不過不是節下念經的錢興學 從那時 學校 起 並未正式供奉我的 ,就有一位老師住在廟裏,所有年輕人都可以免費上學。那是 父親,祇是大家了解那所學校的創辦是紀念 而 E 一位故世的人。事實上, 所日校,類此情形過 我們

給父親念經。從此我就沒有再聽說父親回來對我們說什麼了。

我並不想死記這些經文,但反複高聲朗誦的結果,大部分過去所學又重入我的記憶 詞以及其它適合我硏讀的書籍。我首先閱讀宋人司馬光的 九一二年元月當我離國時,我連中學都沒畢業。我的國學基礎很差。去國十幾年,令我更感荒疏 ,我的第 一步工作是應該先充實自己。我從六歲時在鄉間所讀的 「資治通 書開始溫習,重讀四書 。我繼續研究文章 五經

在中文方面,我回國後發現有一個變化。很多定期刊物已經改用白話 , 也就是一 般人所用的 \Box 語

板文字。此一變化,首先使國文敎學簡單容易。就基本閱讀和寫作說,無疑的,白話也比文言容易,祇 而不再用中國古書上的古典文字。換句話說,中文第一次成爲活潑的語言,而不再是過去若干世紀的呆

是形式和表現方式問題尚待努力而已。可是學起來却方便多了。

料是寫不出傑出的外交著作的。因此,莫斯的著作觀點是片面的。他對參加鴉片戰爭及英法聯軍和談的 和美國對外關係叢書寫成的。就英、美兩方資料說,莫斯的書是無懈可擊的。但,事實上,僅憑兩國資 的外交觀點如何?這些問題當我在南開開課時都令我感到困擾。我想根據中國書面資料,來研究中國外 「中國國際關係」(International Relatinos of the Chinese Empire)。該書是依據英國藍皮書 ·人士的描述是模糊不清的。這些人當時對問題的看法究竟如何?他們提出過意見嗎?十九世紀中國 在美研究時,我對中國外交極感興趣。那時有關中國外交的標準書籍是莫斯(H. B. Morse) 的三

引出乙,由公開資料引出非公開資料。由官方資料,如給皇上的奏摺,會引出非官方的資料,如朋友間 中國史。如今面對這 的 信函, 蒐集中國資料是無止境的。出我意料之外,資料非常豐富。在努力蒐集時,會發生連鎖作用 甚至家信。 雖然我在哥大研究時會立志盡量蒐集編纂此類歷史資料,但我最終的目的選是研究 一連串的有趣問題和豐富的資料,使我不得不決定先開始整編資料

外交事務的資料。我發現這簡直是一座寶庫。因而急於要為南開圖書館弄到這份資料。但物主開價三千 這份資料,幾乎包括了滿淸皇帝所發的每項命令,大臣們所有的奏摺以及各地大臣向皇帝奏請 君帶來大批資料。這批資料原標題爲「籌辦夷務始末」,實則可稱之爲「中國外交文獻史」。就我所見 元,南開實在買不起。在結束這段掌故之前,我要插進一段後話。緣於我從南開轉到淸華時,我可以 當外界獲悉我對清代歷史文獻有趣時,各方鑑定家和收藏家都來和我接頭。透過一位朋友介紹,某 有關中國

九大

人意

自由支配經費購買書籍和資料。我立志要完成我的願望,首先要買上述那份資料。但,事實竟有出 者 ,我到北平清華任教不久,常赴故宫博物院。有一天,和某保管人閒談,他拿出 經我鑑定,證明故宮本才是原本▼而前述的私人本乃是抄本。我立刻建議故宮博物院當局將 一份上述資料故宮

它影印。後來博物院採納了我的建議,發行影印本,每套一百銀元。那份抄本,經此一來,竟敵不上 印本的價值

因爲抄本是我朋友的 ,請原諒。對方對我的答覆反應如何不得而知,但據我所知,他們天約花了四千美金買下那套抄 若干週後,美國某大學圖書館採購人打電話給我,徵求我對那份私人抄本的意見。我感到很爲 大學圖書館出那麼高的代價去買一套抄本。於是我回答對方:我與此事有利害關 ,我既不想買他的 ,就不該擋他的財路 。但另一方面我是一個大學教授 係 實在不應 9 不便建 本

章的資料在他代表清廷參加一八九六年沙皇尼古拉二世加冕典禮以前是齊全的,但自此以後有五年資料 至今還保存在某大學的大廳中。這不過是搜求珍本書籍和資料的許多趣談中的一件而 天津和北平知道此類趣事的人很多,如果你喜歡聽,他們都能津津樂道。擧個例子說 吧 關 李鴻

岂

多。有的作過他的助手,有的作過他的秘書。一有機會和他們晤談,我就把話題引到這件事上 也就是說從一八九六至一九〇〇年是沒有的。我對這件事很感興趣。所幸,在平津當年李氏的舊部很 有很多解釋。效將當時認爲最可靠最富戲劇性的一種敍述於後 去

對此

八九六至一九〇〇年的字版全部毀掉。我們可以說那是一 比去。 由 、責編纂李氏資料的是著名學者吳汝綸 |木工鐫刻字版 ,以備印刷。後來,有些駐京的俄國使團人員到保定去,買通字版保管人 ,吳是保定蓮池書院山長 種早期的間諜行為。因為李氏晚年與俄國駐京 。當年李氏手稿都送到保定董 把 产池書

使图工作密切。一八九八年他與帝俄簽訂過「中俄密約」。一八九八年後與帝俄談判過租借旅大以及同

是可以想見的,所以才設法把中國這部分資料毀掉。我希望有一天我們能够再發現這五年資料,或是原 Witte)為了完成上述交涉骨予李鴻章五十萬盧布賄賂事。沙皇政府雅不欲此 意帝俄在東北建築鐵路事 。俄方文獻,如聯共革命後所公佈的,載有一八九八年俄國財長維特 一不名譽事公之於世,這 (Count

研究外交文獻六年使我成了這方面的專家。

:或是木版。這樣,有關李鴻章的資料就齊全了

外還 大學教室用 作之前的事。 房子,吃什麼東西,穿什麼衣服。學生們回來都說無法進行。鄉下人不和他們談,他們彼此無法溝通 究 的東西與不了解的東西相比 得 沒 , 0 到 的 真象。我們可以看到鄉下人的生活和大學生的完全不同 能深入鄉村隱秘。 大家彼此談談 |還是間諜?我要學生們不要帶紙筆,祇是到鄉下隨便走走,遇有賣茶的地方就停下來。坐下來泡 有把問題 我們研究的方法很簡單 有一些其他事 很奇怪。我決定帶 0 一時有兩件事 是否我應該將 的 ?報告。當然 我要學生們下鄉去接觸當地人,調查他們一天賺多少錢,用什麼方法,如何生活 一一記下, 0 情也似乎非常 , 均須於最短期內完成。其一是中文的學習;其二是研究十九世紀中國國際關係 一旦有黄包車伕或是農人來了,我們就設法和他們談起來。經過長時期的接觸, 我雖不 中國 但他們却滿腦子都是問題,希望鄉下人回答。他們想寫下答案,撰寫 ,這引起村民的懷疑。鄉下人懷疑這些年輕傢伙來幹什麼?他們是蒐集徵稅資 幾個學生自己去。有些學生比我還天真。他們 的社會和經濟與中世紀的歐洲社會和經濟相比較呢?若然,則我是以不了解 。此學將毫無所得。於是我決定與學生們對學校附近的一個 ,甚至可以說是很天真。這是何廉博士和其經濟系同僚開始 相信對經濟和鄉村社 重要。其中之一是要了解中國社會及經濟的實質。這些都 會有什麼深入的了解 '。鄉下人全神貫注於 9.但 到 鄉村,手裏拿着紙筆 我們 却清楚的觀察出 一件事 中 鄉村進行調查研 國統 不是書本上找 o , 篇適於 住什麼 調査 然他 。此

敬長輩和 恤 最窮的 入和 未受教育的人尊敬受過教育的 最被忽視 謀 生手段 的 , 都 人。 是沿襲了 也可以清楚看出鄉人的努力 他 人的道 們 的 先 運 人 0 , 到鄉下, 很 少改 變 7 勤儉 我們 0 人 能迅 X , 都 以及家人間彼此的熱誠 即感到 有 禮 貌 鄉 , 人的禮 每人 都 懂 貌 得 0 尊敬 點 點 晚 韭

大學, 够 丽 臮 敬意?憲法 0 , , 的革命 革命已經 我們又遇到許多其它令人困擾的問題 他居然也出 在學校裏,我們 一件用 , 我們採 時 過 ,我們能對 去十 錢 般人的 節 川了 行 年 自然常談到鄉村 一套 , 較 「有槍桿子的人說:「你這樣做是違 口 吻說 之 部現代憲法 精 美的孔 九一一 : 「張伯苓是怎麼使他 夫子經 年的 城市 ,其中有國會 0 情形毫 和國 典 例 , 加 他爲 家 0 無進 那個昏瞶無知的山 0 事實上 什 9 步。 有總統選 **着迷的?**」吳佩孚將軍要他的弟兄崇拜武聖 麼要如此?江蘇省長遺 憲的 一我們對 戜 會 學 9 嗎?他對你說的 此都有很多迷惑。 誰還記得國 , 山東省1 我們認為中國從此 長 ,擁有 會? 囇 將 ·維對國 他 根本不了 二十個姨太太還嫌 經 遺 產 渦 大部 會議 步 像 解 登 員有 美 了 九 捐給 0 另 南 關 0 方 點 但 年 公 開 不

又是爲了什麼?以上種種都令我們大惑不解 0

塔 立 敍 長 事 在 不 通 述 起楊貴妃 ペ 代子、 紀 心念楊 樓 的 另一個 封的趣事。馮 段馮將 台 讚 譽。 寶 貴妃 • 塔都 殿閣 令人迷惑的 但 他 的 軍 刻上 的 治 |將道德格言刻在楊貴妃坐過的 據說也是她 曾任河南省督軍,開 陝西 軍紀 怪行。有時他會充當理髮師替士兵們理髮。某次,大公報發行人胡政之告訴 孔 律嚴明 人物是 夫子的 有 個 游 華 道德格 息之處 清 , 基督將軍」 秋毫無犯 池 , 據說楊貴妃常去沐浴 封是河南的 0 言 馮將軍 ,要人們遠離酒色。 0 但 馮玉祥 機子上, 僧惡羅 , 省會。 馮將軍 , 他是道 曼斯 有許 就中國的審美觀念 胡拜訪馮, 0 , 一多怪癖 地的 池 這 特別是楊貴妃的 眞是既 邊有 基 0 督 馮延胡入內室 在中 徒 别 個 嚴又 , 長 人概子 國西 深得中國教會方面 清 羅曼斯 可 ,也是不 據說她 笑 部 有些 0 傾談時 雕 然中 倫 於是他 紀 也 念碑 不 4 渦 類 V 及青年會幹 的 福 把華清 , 是唐 理觀 驪山 示 我 0 下 代豎 段馮 念看 幀 面 池 籋 再

0

馮

出

土 兵剃 兵剃 頭 頭 ,也 的 照片)絕無拍照的必要;如果一定要拍照,也用不着出 。胡對 (我說:「爲了表示關切士兵生活而替他們 示給採訪的 剃 頭 , 我認爲倒不必; 記 者 0 這又是 如果他 一件 不 定

不類的事,令人大惑不解。

對 搞政 年前 如果閣下是那名士兵,遇到這種類型的長官,你是不是也和他對曹錕的感受一樣?你能不忠於他嗎?你 不要哭,不要哭。給你五十塊大洋 他 他們很多是我的朋友,我可以告訴你。如果他們中任何一個有你那樣教育程度 怎麼了?為什 Ħ : 可以比你 治會產生什麼好結果?」他責備我說 , 在天津, 那個 曹 鉗 對國 自 檢 · 我有 H 封爲大總統 家有貢獻。」 他駐 麼哭?』 士兵說他剛接到家信 位朋友,他最了解軍人。他就是名地質學家丁文江 在保定的 的曹錕怎麼樣?他憑什麼能當大總統?」文江說 軍隊 他說這些軍人的天賦都很高 ,回家葬你父親去好啦,盡完孝道再回來當兵。』」他又繼 ,在他走過士兵行列時,發現有一名士兵在咽泣 : 「廷黻 ,說他爸爸死了。他遠在軍隊 ,你不懂軍人。你沒有資格責備他們 ,糟糕的是他們沒受多少教育 (在君) : 「讓我告訴你 , 無法 ,他們一 o 我常問他:「 0 曹停下來問他 「家奔喪。曹說 定可以 10有一 , 我了 件 衣 續說 解他 事 , 這些人 而且 , 我問 : 若 們 : : 紹

能 不 感恩圖報於他嗎?你能 個新 聞 人物是孫傳芳將軍 不 覺得他是個可依靠的人嗎?軍隊 ò 他 一度控制了長江下游五省。他是 , 我們可以說它是第二 個典型但相當開 個 家 明 0 的 軍 人 。他

助下,幾年工夫,該校成爲中國最好大學之一。

委丁文江博士任

松

心滬商埠

督辦公署全權總辦

9

負責執行大上海計劃。

孫是東南大學的贊助

人。在

孫氏贊

版 0 物 因 我急於了解 我急於 , 我在南開 獻 身 我自己的 | 國 時 家 大部時間 , 但 國 家 我深 日都用 , 知 難國那 !國之初,爲此我曾到中國各地旅行。我也注意有關國 於研究。但到 麼久, 我離開 尤其我離國的時 南開之前 候才十六歲 ,已經不能 自持,終於 , 實在提不 出 問 有 題的 價 值 的意見 各種 出

章 革命仍須努力

九九

中國 世界各國所奪重的政府。我想:我所說的都是普通道理,但我的同事大部分都認為我過份强調了軍人在 國家和人民均不能單靠武力而完成國家統一。同時,如果沒有武力作後盾 念。首先,我認為統一是中國富强的第一個步驟。不統 人和撰稿人大部均係平津的大學教授。文中所討論的是關於中國統一問題 這是我在南開任敎授時第一篇,也是僅有的一篇文章。該文由「現代評論」 法 0 統 事力量 5。第二,我認爲中國的統一,和其他國家一樣,可以透過政治力量和軍事力量的合作而 所以祇有少數人同意我的見解。但我堅信:中國人必須懂得一 一中的地位 ,雙管齊下,國家才能富强 實非始料之所及。我的朋友們急於透過憲政會議和裁軍會議途徑尋求一種和平統 一,一切都談不到 面採用適當政策 ,任何國家也不能 0 。我提出兩個基本而重要的觀 不統 發表。「 一,一切資源都浪費於 現代評論 一面運用適當有效 建立 達成 。任何 個爲

日本志在破壞中國統 我在南開任教時,適逢國民革命軍北伐,北伐途中,國民革命軍的部隊在山東與日本軍隊發生衝 一,軍事衝突發生於一九二八年夏季,地點在濟南。衝突結果,全國各大城市 突

收日貨所有人愛國捐。繳過捐後, 比較公平的辦法。 做的是合法生意 不要買。並且 份清單 在天津,南開 面 ,載明應繳愛國捐數目 面 俱 知售賣日貨的商店關門。此一運動是有利國家的愛國行動 因此 到 我建議學生到售賣日貨的商店 (大學的學生起來領導抵制日貨運動。聲言不買日貨是最有效的報復手段 。一星期左右 ,我認爲要商人關門乾受意外的損失是不公平的。我建議學運領導人:應該改採 可以出售日貨,再把出售日貨的價款轉購國貨 。指示商人到指定銀行繳款。一旦商人繳了款,就可以出賣剩餘日貨 , 天津所有的學生都動員調 ,詳細淸點它的存貨,作個正確的登記 查日貨。調查過後 。但是 。學生們 ,售賣日貨的商人原本 ,學生團體送給每家商 然後 ,要求國 認爲我的建議 ,可以徵

.種方法全國各地很快採行,各地學生紛起效尤。天津 一地所收的愛國捐就有五十萬 元

生產 想出 也 任 程 辣 請 油 都沒有開 0 崩 醬 的 個工 我們的研究機構被迫關閉 兩種看法是彼此衝突的 ; 南開及其他地方的化工人員研究一套加速發酵方法,以減輕投資 藝人改善他們 看 o 許 hu 不了 法不 方面 現代科學和技術生產方法才能提高國貨的品質 快 油 主要成份是大豆 多朋 套用化學方法縮 一業研究機構 到的愛國 , 的 I 同 省 关 提 :麼作用 油質 0 , 友勸他辭去南開大學及其他學校的教職,出任 掉 結果 他們 每個月他要負擔約等於他資本額百分之十的借貸利息。用某種化學方法 献。 半時 的產 捐做什麼用呢?這倒是個 認 ,天津北平方面 0 我們 ,依 物色一 於是我們庭議用愛國 間 品 爲應該用這批錢在天津辦個毛紡廠。其實平津一帶已經有 短生產過程的方法嗎?經過和各方人士接談 0 。我認爲大部分手藝人都不懂化學,都不會使用簡單機械, 認為 同樣的 照舊法,大豆發酵的過程需要半年。因此 0 反對我們的人有政治力量作後盾 批人擔任指導,就可以將所有的製作人送去受訓 。至於毛織廠,我聽說他們利用愛國捐買了外國 : 將來如 ,木材、竹子打成紙漿的 點好處都沒有得到 果不 捐創 問題。我建議成立 抵制 辦 E 一個工業研究所。 貨 。一旦我們的產品水準提高, ,在公平競爭的 。此次經驗令我們 過程也 所長。當這個研究機構成立時 9 而我們沒有 個工業研究機構 需要很長時間 至於負 人利息的負擔。當時在 ,投資人就要負擔六個 , 證明知識 情況 下 資 感到很不愉快 0 。例如 人 盡管我們努力 , 一個舊工廠的 國 份子可以 很多毛紡 , 0 我想 訓 就無 Œ 貨無法和 假如我們在城裏設 :天津 好 練 出 流需再 , : , 循 難 何 H 廠 ,許多其他 批 以促 抵制日 日貨競 此途徑 天津 破 0 麻博士堪 道我們 月 盛產醬油 但 再 的 人員去教導 增加 成發 有 利 終於失敗 爭 為中 息 就 酸 個 o 不 0 我 做

第十一章 國內遊歷(一九二三一一九二九)

北 平

我在南開教了六年半書,在此期間 我經常到北平去。北平當時予我的印象很難捉摸 0 因爲印

1

石 去是偉大的,看到北平使我感到生爲中國人實在值得驕傲。」北平的壯觀是不待言的 ,筆直的大街,樣樣都說明它的偉大。從街道和外貌看,北平是和諧、平衡、相稱、和正直。就傳 北平,當我第一 眼看到時,就不禁對自己驚呼:「北平眞能代表中國偉大的過去。北平證明中國 :城門、城牆 ,宫 過

木材所能具體表現的文明而言,北平可以說是具體的表現了所有的中國文明 在經過前門時,我的同室朋友,也是我第一次赴平時招待我的居停主人李先生,敲敲我的脳說:「 0

北平每座有紀念性的建築物前我都願意叩頭。樣樣東西都令我感到新奇滿足。 每個初到北平的人都應該在前門樓子前叩頭。」誠如他所說的,我不僅願意在前門樓子前叩頭,幾乎在

平的天壇就說明天子君父的特性。在人類發展的特殊過程中天壇代表奉祀,天壇發揮了多方面作用—— 是偉大莊嚴的,但這是天子特有的偉大莊嚴。北平是皇帝所在地,言外之意,國家就是皇帝的私產。北 但,過了兩三天,另外一種感覺突然發生了。北平拉長了統治者和被統治者間的距離。不

第十一章 國內遊歷

技術的 、政治的和宗教的。但是今天每個中國人都不禁要問:北平所代表的文明是否能够保存?是否應

來的發展路線發展下去,只需略加更改卽可。所以協和、燕大和國立北平圖書舘的建築是中國宮殿式的 改採新的科學方式?建築北平協和醫學院、燕京大學以及國立北平圖書館的一批人認爲他們可以按照原 是當作學者研究的安靜處所?中國在建築方面的發展路線是否應該按照北平的形式繼續發展下去?或是 。另一方面,建築北大、北京大飯店、六國大飯店的一批人無視於北平的歷史,他們認爲骸應採用西方 和圖書舘的文明。我們中國人是否應該把北平城當作一個大陳列舘、大展覽室以供中外旅行者參觀?或 雲岡各地弄來的佛像和佛像頭臘。全世界似乎都認爲中國的過去是過去。現在的中國文明是一種陳列舘 我首次抵平所引起的問題沒有人能够給我回答。歷史,祇有歷史能够解答這個問題 直線型。因此北大、北京大飯店、六國大飯店的房子就和他們在天津、上海所建築的一樣是直線型的 西方文學家描寫中國、談論中國,就好像埃及學家描寫、談論埃及一樣。西方陳列館展覽從龍門

頭的 們的小生意,而且,在各方面,也提供了一般的生活藝術。對那些認爲生活就是享受的人說,北平實在 土 ,至少一九二〇年我所見到的北平是如此的 !好地方。但對那些認為生活就是要建設 著,具有任何地方人所沒有的謙恭態度。他們處事謙恭、客氣。無論是拉黃包車的 由於皇帝地位崇高而莊嚴,人民地位就要低下而謙卑。人到北平,上述兩種情形都可以見到 賣燒餅的……無不如此。由於宮廷對於藝術和手藝或眞或假的了解,謙恭的北平人不僅繁榮了他 工廠,改善國家,教全世界的人說,北平實在不是個理想城 、賣麵的

出了。有閒階級不僅藏起他們的財富,甚至他們的嗜好,特殊技能和知識也不願爲人所知。你要從高聳 在北平,前代帝王貴胄的財富 ,依稀還可從其所留下的紀念建築中看到,在其他方面則甚少能够看

又告 我因 他 指 面罩一件藍色大衫。下擺拖到地下足有一寸多長。我很不屑他的外貌和擧止。他抵達 年紀相當大貌似小 出 [為很餓,盡量吃東西不暇他顧。幾道菜過後,我突然發覺那個「小商人」正講古羅馬城的紀念門 洲溜冰方法以及元代的 訴 某次,一位學者和地方人士請我吃晚飯 的名家。事後我問主人他是誰?主人告訴我他就是清代名臣曾國藩的孫子。 找們孔 內容轉 希 臘 的 到音樂 廟的樂器如何演奏 紀念門和羅馬的 商人的人走進 ,「小商人」認爲最好的歌劇院是米蘭的斯卡拉 北京城。我根據西方觀念衡量 有什麼不同 ,何以中國音樂單調而憂傷。無疑地他是一位古蹟、 來。他頭不梳 接着,他又突然把話題轉到明陵上,然後又談到西 ,早到的人坐下來吃茶、 ,穿一件黑色緞馬褂,上面沾滿塵土 ,眞不曉得爲什麼他們 磕瓜子, (La Scala)歌劇院。後來 談論 直 各 名勝 和油 不開 種 題 垢 飯 材 、音樂、 , 黑色棉衫 後來 包括 開 安。後來 飯了 , , 天 他 襖 0 0

大吃一 才知道那 就 騎驢到哈德門 在北平擔任英國公使館醫生。我將那天吃飯的 0 打 那個 把北平歷史、藝術和光榮的過去解釋給赴平的英國人。 鱉。葛累抬眼端詳一下對方。另一件使他吃驚的是對方衣衫襤褸,貌似落魄之徒。經過 年以後, 葛累的介紹, 拉黄包車 位乘客是曾國藩的後人, 我和幾個學生在英國北部度假,遇到葛累(Grey)大夫,義和團之亂時期他 , 的 ·曾居 輛黃包車從巷子裏衝出來 這時 然成爲英國駐華公使朱爾典 ,乘客學手攔阻說 正是我在朋友家晚餐席上遇到的那位「小商人」。他們很快成了朋友 情形告訴他,他講給我另 : ,驚了他的驢子,幾乎沒有把他摔下來。他很 「你不能這樣 (Sir John Jordan) 爵士的莫逆,朱爾典靠 。」對方說 一段有趣 一口流俐的牛津腔英語 心的故 事 0 有 正在 生 ~ 詢問 天 氣 中 揮拳 使他 國 他 , 正

他

|故宮博物院都會有新的發現。如果你對近三百年中國史有興趣,欲想知道一些以前學者所不知道的事 並不困難。在這方面,正如在其它方面一樣,很容易使人成名。 ,也有明代的。北平城中許多老家庭的後人,滿人和漢人,常把他們先人的各種手稿廉價出售。每次 對我個人說 ,北平還有一個吸引我的地方:故宮博物院有數以順計的歷史文獻,大部分都是淸代資

西安

行 當年在中國國內旅行是很困難的,不僅因爲交通工具慢、 不方便、 太貴, 而且萑苻不靖, 盜匪橫

他們竟然赤身露體穿不上褲子。河南岸,屬於河南省的地界,是一片不毛之地。北岸屬於山西,常常可 幾乎可以說是一片泥漿。沿岸的村落和居民貧窮得幾乎無法形容。我實在想不到中國會有那麼窮的人, 八名船伕 盡管他們努力拖拉, 的自然風貌 溯黄河而上,黄河偉大的景色朗然入目,令我感到興奮。我希望親眼看看這條所謂「中國之患」的大河 車至鄭州。從鄭州轉車到陝州 暑期至該校演講。此學極爲聰明,對一所新成立的學校極有用處。我想到西安及其附近各地遊歷,因爲 極 !安是歷史名城,漢唐兩代建都於此。與我同行的尚有其他十六名學者,在省長衞兵護衞下,從北平搭 l大興趣,一方面是他欲藉辦學校博取開明進步之名。一九二五年春,他派代表至平津,聘請著名學書 當時劉鎭華將軍任陝西省長,在西安創辦西北大學,劉之所以如此,一方面是他本人對高等教育有 い河 。我們逆風逆流而上。每條船上有幾名船伕。他們都是脚踩河底,因爲當時水深不及三尺。 流湍急,事實上,那是一條小的急流,水從大岩石和小石子上流過。有些地方,泥很深 頭一天我們僅走了五里多路。到一 (河南陜縣), 陜州當時是隴海路西部的終點。在陜州我們改搭兩條帆船 個縣府所在地,省長侍衞請當地縣長每船再增派

以 看到綠樹。 我們希望船伕把船停在北岸,如此,我們可以看看山西。但,船伕告訴我們山西省長**閻錫**

Щ 不 准 非 山西的船隻接近他的勢力範圍 。一九二五年,中國顯然又回到了戰國的割據時代

夫莫入。實際上,潼關東部爲高山所阻,在黃河沿岸只有一個小口子,往來的人都要從小口子經過 從陝州至潼關是六十里,要走四天五夜。潼關是一個戰略上的要路咽喉。在古代,據說一夫當關萬

,我們進入古中國的中心地帶。從潼關到西安有公路。潼關守備司令爲我們準備

一輛汽車。公路坎坷難行,車不時停下來。

以非常險要。過了潼關

寢 以兇後代人發現他的眞坟。但,人們都相信,他所有的坟都被盜墓人掘過了 途中, 遠遠的可以看見一座巨坟,那可能是秦始皇的陵墓。據記載,秦始皇死後曾經建築了許多陵

Ш 開 .個口子,他右手抓住山的一面, 脚跟抵住山的另一面, 一 在途中另一個地方,我們看到高聳的華山山峯和低窪的山谷,有人告訴我們;古時有個巨人想在華 發勁,就將華山分爲兩半, 中間成了山

谷

乾河 散 在北平會想到恢復 佈的。又有人說 華山是中國的西嶽,代表了中國西北過去的美麗和偉大。華山以外,我們所能看到的就祇有禿山 帶病的農夫、 中國過去的偉大,在陝西,會相信那是中國歷史上偉大時代的所在地 肥料貴,人口稀,交通困難 土房、白骨、野狗。我看見有許多圓 ,農人們多數廢耕 石子散佈田間 ,有些田地每三年才種一次。一個人 據說, 那是農 人們爲了通風才

於 1.地中海北岸的國家之後。我對中國的西北也常興起類似的感覺 後來我到北非 時 ',曾感到奇怪:爲甚麼地中海南岸的阿拉伯國家,過去文明那樣進步,如今却遠落

來灌溉系統的工程人員盡量施以援手。盡管當時軍事第一,一 期間 我在政府機構任職 ,由於職務上方便,對於志願獻身爲陝西省修理境內秦漢 切與抗戰無關的預算均被剔除

第十一章 國內遊歷

們仍將修補灌漑體系的費用設法編進預算,終整個抗戰時期從未中輟。

玄奘住在雁塔 街既寬且直 [安城 ,實在具有都市氣派。市外兩里半處是大小雁塔 ,如果近看 , 雁塔當時屬西京管轄。想像中,西安在唐代一定是很偉大的城市 ,的確可以顯出過去的偉大。城牆和 鐘鼓樓都可以看出帝王之都的氣象。市內大 ,那是玄奘 一千年前譯經的所在。塔 o

揚 博 也是中國 , , 物館的一個大膽蒐集家,偷偷的將雕刻的六駿藏在草中,裝上汽車,想運往美國。偷馬的車隊塵土飛 遺囑死後將雕刻的馬列於他的酸外。一千多年來,那六匹石馬都站在山邊 引起當地居民的注意,車隊在潼關被截住五輛,仍有一輛漏網,因而有 省教育廳的院中,牆 歷史上最偉大的皇帝 上有 五匹雕刻的石馬,是從唐太宗的陵上移來的。太宗是唐代的第一 。他有六匹心愛的名駒 ,號稱 六駿,在他死 前 , 一匹馬的 。一九二五年前 曾命名家將駿馬雕 雕像被運往費城本 不久,美國 一個皇帝

的 不僅外形美,其飛奔姿態尤其令人難以描述。它們使我窺見了中國健壯活潑的 一面

的圖形雕在窗子上,完全是模仿之作,沒有特色。這六匹馬是一位懂馬愛馬的名匠

或是藝術

物雕刻家,多將殿

。我是少數看過六匹馬形的人之一。我在其他地方見過的中國動

馬的圖形雪維尼亞

大學博物館

其中有皇帝 中在 僫 個 那兒 到西安遊歷的人,都要參觀碑林。所謂碑林乃是歷代重要石碑集中之地。中國整個西 武士、政治家、詩人、外國教士 的確 可以稱爲碑林。如果按年代排列,可以從漢代一直排到近代。石碑代表各方面 和尚、道士。我們在碑林又見到了中國文明。事實 北 的 石 碑

如果這些碑不集中到

一起,大部分都會遺失

0

千山萬水到西安。冬天,她們圍爐取暖,他們從距西安六十里的煤礦買煤,用人背到西安。假如我記憶 孩子們很好 在西安我遇到馬里蘭州巴提摩的瓦格涅 抽出 1.時間擔任很多西安社團的顧問。她具有美國人那股幹勁,從美國帶一架鋼琴經過 (Wagoner) 夫婦,他曾擔任青年會工作。瓦格涅夫人對

元 不錯的話,一九二五年西安的煤每噸爲美金三十元。隴海路從陝州延到西安後 媒價每噸跌至美金四

們太沒有禮貌,不是喧鬧就是打盹。我簡直弄不清楚,他們是否還知道有我這個人在 在西北大學夏令營演講是很辛苦的。那兒的學生比平津的年紀大,像人面獅身像似的坐在教室裏

唐代的古物,別人就一定說它不是。如果我一開始說它可能不是,就不會引起爭論了。」在鑑定古物方 果把一個小石子放在適當的位置上,可以彈出二十碼遠,像彈弓一樣。他說那門玩具砲可能是唐代設計 出 面 的,但他買時價錢很低,所以他不相信那是唐代的東西。我問他爲什不相信?他說:「如果我一定說是 知,他在西安所講的仍爲他那本書中的舊套。他有點兒癇,走起路來慢吞吞的。他和我們相處不僅很客 .他有什麼共產味道。他曾出版過一本「中國小說史略」。書中舖陳的全是舊說,很少有新義, ,他倒是個不與人爭的人。人們絕不會料到他居然是一個文學與政治紛爭中的重要人物 甚至可以說有點膽怯。有一天我看到他和一群孩子們在一起玩一門青銅造的玩具砲。他告訴我, 演講人中有魯迅 (周樹人) ,他後來成爲名小說家,「支持」中國共產黨。 一九二五年我們還聞不 據我所 加

通過 6中。如果說風景和大自然眞能幫助我們淨化心胸、超塵絕俗、淡薄名利,使我們趨於完美的話 0 用到我們的雙手。在「猴兒擺」(Monkey Swing)我們要從一座山峯沿着一條鐵鍊爬到另 還有一個地方,爲了到一個高僧住過的岩洞,我們要從岩石邊上爬行,抓住嵌在岩石中的鐵鍊子, 一一步保障我們的安全,又加派了三十名警察,爬山時,前一段坐轎子,下轎後祇有靠步行 劉省長在我們要離西安時安排我們去逛華山。華山地區有土匪,他派了三十名衞隊。當地的縣長爲 條人工點出 [後,又爬另一座山峯,在第二峯的廟中吃中飯。略事休息,我們又爬 [的小徑。山本身有五座峯,像人的五指。每座峯頂都有 一座廟宇。我們在一個廟中進 ,當晚住在另一座山峯的 ,有時甚 座山

應該是最佳的所在了。

上海、杭州、南京

九二七年春,國民黨在長江下游獲得勝利,在南京成立一個新政府。暑期到來我和何廉博士決定

到

中國的中部去遊歷

派系與派系之間,紛爭不已。很少有人急於執行國父的主張。革命份子大多數想營求地位爭取工作協位 他說:曾經有人告訴過他,革命一旦到來,米價會跌。「現在此地的革命軍比兩個月以前多,」他說 產黨。就是搞政治的和軍人也弄不清楚。到處充滿了懷疑和猜測。在國民黨之內也很不和協,人與人, ·可是米價却比過去貴。」在上海和南京,國共的衝突很激烈。但老百姓搞不清楚誰是共產黨誰不是共 朋友們能够詳細告訴我某人屬於某派。這對我說實在是太複雜,令我無法了解和記憶 我們發現中國的老百姓對革命的反應非常不同。在杭州西湖有個船伕告訴我說,他對革命很失望 :

水塘、沼澤、牛塌的廟宇、光秃秃的小山、高低不平塵土飛揚的大街、破爛的店舖。南京城好像很蕭條 圍繞這些破敗景象的是高聳的城牆,它好似嘲笑人們的愚蠢和不幸。南京的朋友們所談的也是共產和 我們第一次到新國都南京,我還記得,首先入目的是病馬拖着破車,農人們就在城中種菜種稻子, 。外國人則打趣中國的軍隊,說他們的將軍說話太多,士兵無紀律,營養不良,槍械不統

0

、有手榴彈、有手槍、有機關槍,還有兩傘

頭。他們遊行、示威、演說,參加革命。在政府或黨中獲得位置的朋友們带我去看他們的老板。我希望 他們和我談些土地改革、工業發展、銀行國有、國父理想,以及中國的其他各方面問題。這些題目祇有在報 上海和南京到處是宣傳品。報紙上充滿了口號和三民主義的長文。學生,從小學到大學,倒蠻有勁

座

立 新政府 命工作, ,實現國 在打倒北洋軍閥及廢除清朝皇帝方面 父理 想則 尚 到一九二七年夏季已經大部完成。至於統一 **,**建

意見未加可否

東 北

見過他的 極深的危機中,其嚴重 貿易問題感到極大興 是來自東北各省的 當時 大元帥張作霖被日 定要依靠東北 所有上過 中國 人都稱贊他精力充沛,聰明過人。不管怎麼說,事實上,他左右的人都很能幹,均有行政天才 [任何地方的經濟情況,都不如張作霖統治下的東北 國際關係課的學生都知道我國東三省是遠東的風暴中心。南開中學和南開大學有許多學生 的礦藏。因此 0 本地雷炸死) (趣。地質學家曾經估計過東北地區的煤鐵資源,指出:中國如果要成為主業化 何廉博士和朱偰 (Chu Hsiao) 情形遠超過我們當時的想像。張作霖控制東北約二十年,他沒有讀過書 ,南開校長張伯苓於一九二八年夏發起一次東北研究旅行 後不久,我們到瀋陽。因此,政治情況很緊張。事實上,東北正陷於 都對山東河北農民移居東北以及東北 。皇姑屯 地區的 ,但所有 事件 國

嗎啡 量工程人員到東部六十里以外的 聲告訴我日本的陰謀計畫。那裏有恐懼 溫柔和美麗令我們想起了江浙 , 身體搜弱,面色蒼白 陽 ,張作霖的兒子張學良 ,精神緊張。從瀋陽我們乘火車至吉林,吉林位於松花江畔。吉林 。在日本壓迫下,從吉林至朝鮮東北角正修築一條鐵路。我們和 一個地方。在那裏我第一次看到中國廣袤的土地,茂密的 • 般人都稱他爲「少帥」,在接待我們時表示非常悲痛,他 ,也有仇恨 森林。有人小 人的笑貌 當 群測 時打

٠ ٥

爾濱是中國東部鐵路幹線上的大都市。那裏有寬濶的廣場、圓環、筆直的 國的影響。哈爾濱的工商業均甚發達, 一歌劇,美國爵士樂和中國的胡琴。 我們從吉林 再到長春 住在 山本 (Yamato) 旅社。日本已經控制了那裏。翌晨我們赴哈爾濱。哈 另一方面也有政治陰謀和賣淫。那兒有中俄合璧的奢侈;有俄 大馬路 ,一看就知道這是受了

有 成立了所謂哈爾濱特區。一九二八年的行政長官是張煥相將軍。他是東北地區中國最重要領袖之一。 (邊的狹長地區等沙皇從滿淸手中竊奪的權益也已經收回。爲了控制並管理最近收回的權益,中國政 一個野 布爾塞維克在俄國革命後,中國收回一半中東鐵路。其他如沿途的地方政府機構,沿途的電信機構 心。 要將哈爾濱變成一個純中國都市。他利用中東鐵路的利潤創辦了好多所中小學,校舍都

甚至包括了日本人。當初日本人根據治外法權拒絕繳納。張氏定期公佈稅單,說明何人繳稅何人不繳 此 座孔廟,其外觀之壯麗要超過俄國的教堂。在張氏治理下,哈爾濱特區已經向所有的外國居民收稅 ,引起各國 人對日本人的不滿。最後,日本人也祇好讓步,繳納稅款了。

。他計畫將分散的哈爾濱工科、商科、法科等學院合併成一所最具規模的大學。他建立

是中國宮殿式的

中國 環境以及更多的安全防護,因此,沒有理由不繳稅。事實上,總領事漢生已使美國僑民在哈爾濱起了示 能作用 |政府納稅有無困難,他說,因爲哈爾濱的美國居民要有更好的街道,更好的電訊設施 說到繳稅事,我曾和美國駐哈爾濱領事漢生先生(我想應該是叫漢生)談過。我問他要美國居民向 ,更好的衞生

I 程師主其事 沈鴻烈將軍當時成立一個船隊,在松花江上行駛。他有一 個造船廠,能够造船 和修船 9 由 位 留 美

身體魁梧的山東人,他當年由山東到東北做苦力,現在他已有八千萬元的財產。我們去參觀修築鐵路 ,鐵路起於松花江北岸,正對着哈爾濱,向北方修築。負責修築的人是誰,如今已不復記憶 在哈爾濱,我們透過一位南開校友的介紹,見到當地的商業領袖。他們都是暴發戶。 商會會長是 ,但他

那股熱誠幹勁我還記得很清楚。當我們問他鐵路的經費來源時 他解釋說,當初他祇得到很小的 一筆款子,利用這筆錢他先修了二十里,開始營運後 ,他說:「這條路是靠它自己建築的。」 ,載運大豆,業績

國內遊歷

四

明

瞭,鐵路什麽時候要延長了,要延長到什麼地方,於是他們就將大豆儲存在那兒, つ農 人們大批移居 北 方, 開 墾了更多的土地 ,也生產了更多的大豆。事實上,這些人都相 待鐵路延長到那 當的

交給鐵路 從哈爾濱我們到黑龍江省會齊齊哈爾,黑省教育廳長是南開畢業生。經過他的介紹 局託 運。鐵路延長的速度是相當驚人的 ,我們會見了許

多政府官員。和在哈爾濱 歸途 我們 換了一條新鐵路 樣,一般所談的都是經濟發展,特別是修築鐵路的偉大計畫 , 該路橫貫黑龍江省西部。 我們 看到 一望無垠的 大地,幾乎是沒 有人烟

麟將軍 那天晚上,我們住在鐵路旁的 的 0 L_ 他 用手 指 一下火車兩旁的土地。過了半小時我又問他同一個問題 一個小鎭上。我看到鎭上有電燈 ,這當然令我吃驚不止。店主告訴我電 ,他的答案也是相同的 燈

到了一

個

地方

9

我仔細

調教

位省府秘書

··「誰保護我們?土地是誰的?」他說:「這些地都

廠是萬將軍建立 0 好人。」「是的 店主回答說。這實在是一種發展經濟的新方法 的 , 是的 。「好啊!」 ,但是他不論我們需要不需要,每家都收電費,而且收費的標準也是他自己 我說:「如果像你們這樣的小鎭萬將軍都設法供電,他 一定是個 大大的 訂的

粉 的 東北 廠等都是如此 , 事實上,政府銀行起先就是張作霖的私人企業,後來成爲張少帥的 東北研究旅 人民 (的生活 的 行中,我發現很多地方都用上述的方法籌辦地方事業。大豆出口是由政府銀行統 却較中國其他各地的老百姓好得多,這不僅是地方政府比別處好, 表面上是公開的,私底下張大帥和他的部下是將東北的財富進了他們的私養。不過 私人企業。 酒 也是因爲東北是 廠 典 當 業以及麵 解理

和楊談談。出乎意料的,居然沒有人願意居中介紹。有一天,有人示意我,如果我真想見楊 我們聽說老帥的得力助手是楊宇霆。據說他負責東北的開發和東北的外交事務。因 此 ,我希望有機 個

新開發的富庶地

品

打電話到楊的家中即可。我很懷疑,因爲我想像他那樣地位的人物不會那樣容易就見到。但當 我離 開

前 日, 因爲還有餘暇,我想打一次電話也無害處。早餐過後,我立即打電話。楊的秘書告訴我

告訴他 楊卽刻就 進一步指出:「在簗路初期 交通方面。他想建立兩條鐵路幹線 圍 , 我出示名片後,楊立刻接見我。我們談了一小時。他問我都參觀過什麼地方。我把參觀的大致情形 經過吉林省會永吉,延伸至吉林省的東北角。另一條是從胡 困難 可以 他說明當時 此 計 是在南 接見我 ,據楊解釋 :滿。因爲新路線中有一條是與南滿路平行的,而另一條路要在瀋陽穿過南滿路 ·正在發展中的許多企業其背後的眞正目的。他對東北有一個偉大的計畫 。時間是七點多鐘。這麼早就接見客人,他確是個不凡的 ,這些鐵路表面上看是南滿的支線。過些時 ,不僅可以開發北滿 ,都是以葫蘆島爲終點。其一,建於東北的東北部,在瀋 , 而且可以鼓勵 日本, 蘆島 , 一直向北,沿蒙古邊境及整個 我們就日以繼夜的建立某些連 步中國之後塵, 关 進入俄國的勢 ,主要是 0

黑

果對農民的運費降低,再徵收較高的地稅是相當公平的。再說,他可以以出口大豆的收入來彌補 o他說他可以降低 我告訴他 ,據我了解日本人對鐵路管理很有效率,我擔心中國鐵路不能和他們競爭。他 運費 ,並可用增加地稅的方法來彌補虧損。東北鐵路所運的貨物主要的是大豆 點都 因爲 示 加

線,把許多支線連接到

一起,成爲一條獨立的幹線。」

大豆出口是政府統

籌辦理的

他讓日本從他所創辦的企業中去獲得好處。他的目的是要比日本進步快,日本邁一步,他一定要邁兩 央政府對 東北的既定政策是避免和日本公開衝突。他的策略是不阻止日本擴大他的經濟利益 節 結 他們的幫助既不能確定也不會充足。我向楊表示我的關切。他認爲我的所見很 極爲精 明,令我解除對日本的顧 慮 。早晚他們之間是要攤牌的 0 東北 能 o 他說 對 自 他又繼續 ,事實上 抗 日本

愛國的 怒日本。 步 北與日本公開對壘,恐怕不待關內一兵一卒出關來解救我們,日本已經予我們致命的一擊了。你們沒有 不足重視 最低限度不能反對我們在東北辦教育,創立中國學校。日本最低限度不能反對我們發展農業。日本將高 一突的 、我們增加 0 。你們關內的同胞祗會搖旗吶喊,放言高論。我要提醒你們,這種擧動是危險的。如果你們使東 。其實這是大錯特錯的。我們和你們 在我們 事 地移民到東北的 業生 實上,中央政府對東北的統治權也祇是有名無實。楊不願表示忠於南京政府 長談結束時 |産。在許多方面中日雙方的利益是並行不悖的。不錯,在某些方面,我們彼此間是 ,楊說:「我知道你們關內人都以爲你們自己是愛國的,而我們 人數每年約 百萬 一樣的愛國。東北是我們的;中國人一天天的多起來。日本 ,時間對中國是有利的。東北應否是民國 的 因恐此學觸 部分他認爲 關外人是不

佐 大帥去世後, 不願討論此 一成王的先例。我要和周 當我們在東北時,瀋陽謠傳楊與少帥之間不睦。因爲此事牽涉到兩位最高領導人間的內在關係 「事。楊了解我對此事的關切,他自己却先談及此事。「我知道,」他說:「大家都懷疑我在 要做東北首屈一指的領導人。我是親自看漢卿長大的。我是忠於張家的。我要效法周公輔 [公一樣將來交出權力。] 漢卿是少帥的號。盡管楊表示了他的忠心,但在我們 ,我

1談後三週

他被少

帥給槍斃了

0

力量予我們軍事

接助,也不必促使我們和日本公開衝突。」楊的一篇大道理雖然令人感到不快,但却

漢卿雖然被稱爲少帥,彼時已年滿三十。他不能用周公對他侄子的方式來對待少帥那樣年紀的人。 公還政於新王。這是中國熟知的 他年少的兒子繼承了王位。新王的叔叔周公攝政。據中國歷史傳說,周公謚忠職守。待新 楊引用 周公和成王的故事來說明他與少帥間的關係,似乎是很不妥的。三千年前 一段故事。但是我想楊用此一故事來作比喻是不適當的, 9 有 因爲少帥張 個 王成年後 國 王 駕

比喻,我想,不免暴露了楊的傲慢態度。至於他對東北的中日關係的分析,我倒感到是對的、

的。

東北各省。俄國已經停止前進,盡量設法固守沙皇時代給它留下的特惠和權利。當地政府盡速建築鐵路 經開始。東北大豆正大量出口。在國際貿易方面,東北是中國僅有的出超地區。東北當時是一片好景, 0 有些地方由日本在經費和技術方面給予支持,有些地方日本秘密或公開予以反對。葫蘆島築港工程已 九二八年夏,東北形勢漸漸轉變得對中國有利。這是毫無疑問的。山東河北的農民有很多移居到

我們日本人在旅大的成就後,」日本人說:「你們一定不想收回旅大了。」「正好相反,」張大帥回答 有一次張作霖到旅順大連向日本作官式訪問。日本人乘機向張氏誇示日本在旅大兩港的成就。「看過 離。我就不大喜歡他,但我在旅途中聽到一段傳聞,這段傳聞使我又減低了對他的反感。傳聞是這樣的 因之,他的部下也能善盡厥責盡忠於他。但是,他的出身和他的封建政治意識使他與知識份子間產生距 張作霖原係東北 名土匪。他在與北方軍閥週旋過程中表現了他的絕頂聰明。他能對人用而

說:「我今天看過後,就更想收回來。」從這件事看,老帥也是愛國的 東北其他政界領袖也是愛國的。我對他們的愛國熱忱絕不懷疑。中國其他各地的領袖亦復如此。中

不 族愛國主義盛行的時代。人人都是愛國的。所不同的是各國間工業、教育、衞生和福利事業發展的程 ·同而已。 在 一九二八年有足够的愛國份子。問題是:單憑愛國熱忱是無法阻遏一流强權侵略的。二十世紀是民

認為兵工廠、鐵路、出超的貿易是强國的條件。但是,他們忽略了健康、受過教育、能做事的人民才是 如以上述各項衡量,東北的政治措施,乃至全中國的政治措施都是不够的。軍政兩界的愛國份子都

較其 樂社會的農業工業資源。但地方當局未能充分加以利用 方都不要停留十分鐘以上,否則,就可能被土匪綁票。在哈爾濱他們不要我們出城。在四平街我們住在 强國的基本條件。一九二八年的東北,卽使是本身財政困難,又受到日本的干擾,地方政府在教育和 個糧商家,房頂上,大門前都有荷槍實彈的哨兵。東北,正如一九二八年中國其他地方 0 方面還是做了很多事。擴大政府壟斷的範圍,增加了對工商界的一般法令規定。因此 (他地區的人生活優裕,但也感到不滿。所以,東北雖云富庶,居然也出現了盜匪,甚至打進很多縣 走到任何地方,都要小心土匪。當我們參觀吉林東部鐵路修建工程時 ,他們告訴我們在任何地 ,東北人民盡管 一樣,具有繁

期很進步後來又遠落他省之後?」如果中國太平,交通便利,我要旅行全國,率領一群歷史家、地理學 爲什麼是偉大的?在中國各省發展方面,何以某些省份進步快,某些省份落後?何以有的省份在某 縣是如何設立的?過去曾經重要而美麗,今日是否應該如此荒涼,甚至成爲廢墟?遺 要問:「這地方五百年前是怎樣的?一千年前,兩千年前,甚至更早的時期是怎麼樣的?這 以便在旅途中討論中國各省歷代發展情形 參觀中國各地,我們不僅用我們的耳朵和眼睛,而且要用我們追根究底的好奇心。不論到什麼 一省在一千年前 一省、 地方 時 道

這方面 的 一中國與希臘、羅馬、埃及、巴比倫以及大部分阿拉伯國家截然不同 ,中國正致力於保存其固有的歷史文化。在民族文化方面,目前的中國是古代中國的延

部偉大的 時候成爲中國一部分的?它是否因爲戰爭才納入中國版圖的?不是的。是根據條約約嗎?也不是的。它 原始的中國 ,經過幾千年的時間才成爲中國的一部分,其確定的時間已不可考。事實上,它是由中國其他 史故事。各地區是如何納入中國版圖的,有些已經渺不可知。就以我們湖南爲例:它是什麼 ,也就是說大約三千年以前的中國,侷促於黃河中部地區。中國向四方擴展的經過是

家,國號是楚,與中國北方各國爭雄。長江口一帶,即今之江蘇省,也早就建立國家,國號是吳。江繼 南以外,中國還有很多其他土著地區,早已具有規模。長江兩岸是舊時的楚國的地方,很早就建立了國 地區的農民移往湖南谿谷地區,漸漸使谿谷地區人口稠密起來,把土著擠到山上去,才漸次形成的 0 湖

人口進入沿海地區時,當地的土著人一定是已經相當開化了,無論在人數上和文明方面均佔優勢, 以南,卽今之浙江和福建,爲過去之越地,也早已建立國家,與群雄爭覇 中原古代的語言和當地土著的語言混合的結果就成爲當地的方言。 ,廣東以北和以西的地區,也說普通話。何以中國的方言祇流行於東南沿海各省?據我推測 我們不防檢查一下中國的方言,就可知道。上海以北和以西的地區說的是普通話 ,也就是所謂 :當中原 於是 的

焛

在衆多的世界人口中, .種族和自己的種族混合。因此,中國人的種族意識淡,文化意識 在中國發展過程中,有一個因素對中國是有利的。此一因素卽居民中的種族差異不甚顯著。 中國的種族意識是最薄弱的。因爲在發展過程中, 若干世紀以來,我們都是自己 可以說

第十二章 清華時期(1九二九一一九三四)

年,又改爲國立,自此,祇派少數畢業生赴美深造。 是一所留美學生的預備學校(隸屬外交部)。隨着時間的演進,清華後來改成一所正式大學。一九二八 該款部分用於中國在美留學生,部分在中國創辦一所學校,造就學生異日留美。於是,創辦了清華。它 九〇七年,老羅斯福(Theodore Roosevelt)總統退回部分庚子賠款,中美雙方協議,決定將

以來中國僅有的一段比較和平與團結的時期。內政大部恢復了,中央,各省都恢復了。工商業正在復甦 二四年夏),我一直在清華認眞授課。抵清華後一年半,我成爲評議會中一員。道段期間,對清華和我 自己的生命都很重要,同時那段時間也是內戰與偉大抗日戰爭中間的一段空檔。這是自一九一一年革命 鐵路逐漸修復,公路修築的很多。這段短暫的時間充分說明了中國人在平時進步的能力 一九二九年五月,清華大學校長羅家倫約我擔任該校歷史系主任。五年中(從一九二九年夏至一九

的是留美學建築的回國學生們設計的,他們抄襲了歐美的形式,合而爲一。大學後面,是圓明園 有人去考慮,至少在最初幾年是如此的。有些學校早期建築物是臨時性的,祇能用來作學生宿舍。其他 的夏宮)的遺址,該園毀於一八六〇年英法聯車額爾金(Lord Elgin)和格洛(Baron Gros)的手裏 而莊嚴的,大約建於十八、九世紀。在這塊古老土地上建立一所新式的學校,對於建築物的一致性很少 清華校園在北平城郊,外觀很美。清華的土地,在帝制時期是一位滿清皇族的。原來的建築是古老

.

紀早期的帝王實在是太奢侈太浪費了;另一方面認爲英法聯軍將該園毀爲廢墟也未免太野蠻 0 應乾隆皇帝之聘到中國來 水池 。人工湖的遺跡。漫步其間,令人不禁興起許多感想。我一方面認爲十七、十八,以及十九世 有假 山和 。當我在圓明園廢墟上漫步時,仍可看到大理石柱子、殘破的雕像、亭台樓 人工湖。其中景物係由意大利建築師設計 ,意國建築師於十八世紀前五十 ,太殘忍了

現在清華大學在這座故園廢址上創立了,我衷心祈禱,祈求中國歷史中的新時代來臨,希望清華能促 《這個 新時代的早日降臨

堂、宿舍,教職員住宅,選派優秀學生出國深造,並從國外聘請著名學者來校任教。在短短的幾年時間 越積越多。就經 經 費外,清華另 清華改成國立 **上費說** 個經費來源是退回的庚款,在當時每年可有四十萬元。美方按年繼續撥付,於是經費 ,預算編在教育部預算中。和其他大學一樣,每年經費由國庫撥給。除了政府所撥的 ,清華的確是中國大學中的天之驕子,它利用這些錢建築了圖書館、化驗室

要使清華成爲美國大學的翻版。 清華的經費也有濫用的地方。一批年輕的清華教職員,他們滿腦袋裝的都是美國的偉大學 我是清華的評議委員,對許多校務均有參預最後決定的機 會, 因 府 此 9 ,我 他

清華已經發展爲全國數

動

一的學府

我們是在創 常反對新建計 辦 書 所大學,不是建造 o有時 ,我反對增加 座宮殿。很幸運,由於學生日增, 建築,有時我提議兩三個系共用 座樓 總算使我們超建的建築物也派上 。我常提醒我的清華同 :

了用場

因此 規定的,但清華另外規定有休假,並可供給休假旅費;上課鐘點少,較其他大學進修的 清華有 它無法聘到傑出的學者任教。爲此 兩項重要措施是值得稱道的。清華是一所國立大學,教職員待遇與其它同級大學是 ,評議會想出 一個辦法。就待遇的標準說 , 清華是按照教育部 時 間 多: 樣的

使 入清華建 化 驗室的 修 他就 立一 經 種 會到 費也比其他學校充足。如果一 看 示見 (清華來。此外根據清華評議會所擬的 , 但 却 極 有效力的延 個 攬人才的制度。 |人爲了拿薪水 規定, 在 ,就不必 那 清華可以資助學者進修深造。以上規定 段時 日 到清華 中,我們能够從其它大學中挖來 ,但是如果爲了研究、寫作

名學者

,

他

們

來清華不是因爲

待遇傻厚,

而是爲了作學問

倫敦。 基 政治思想方 中 了 的 自 ý 國 後 0 成 己想辦法。 以可以 就 學者能 但 卽 另 巴黎 以 却 中 項措施 沿 在 政 齑 、芝加 够教授中 大學 有 府 國 都 在 0 組 有 ·開課, 個 織 領導人物,而不是要他們成爲中國的棟樑之才 可以抄襲使用。 自然科學方面 也是非常重 能 哥 爲 段時 和紐 -國政 講 例 像美國學者在大學中一樣教授英國、法國、德國或意大利政府 授 , 中 間 約 府 中 市政 一要的 國政治思想演 國 , . 9 清 因爲美國大學中沒有這門課。再以市政爲例:當時在 留美學生往往都熟讀政治思想、比較政府和地方政府等書籍 ,中國雖然沒有什麼成就 華有三位 9 可是在人文學和社會科學方面 。欲想在中國創辦一所大學,某些地 但 他對天津 進 |教授都能教政治思想, 情 形的 3 北平、上 0 換句話說 ,但世界各國在物理 海等市的施政情形 , , 我們 就以 他們能從最早的柏拉圖 É 所 方可以學外國 一情形論 遭遇的問題就 却一 3 數學 , 清華所教育的學生 無所 清華 3 , 和其它國家不 但有些地方必 知。再讓我們 生 0 有 物 講 但是却沒有 到 0 3 当當代的 他們學 化學等 位教授 拉斯 清看看 成 須 方 , 位 回

此 圆 顕 0 的 來 最 課程 後 此 經 清華教授認為這種情形是滑稽的。這個情形雖然我們 , 過 改 我 兩 中 提 國 年 議設法 方面 時 間 的 解 課程 他就 決 這 個問 9 可以教授中國政治思想 都 可以 題 0 我們 減少他授課的時數, 提議任 何擔任 中 或 社 增加研究及實地考察等等方面 一政府或中國經濟史等課程 個人沒有責任 會科學的 教授 9 但我們 如 果他想 要 直認爲這 放 的 棄 原有 助 是 西 個

9

他

成爲美國

的

史系也 遭遇 到 類似的問 題 0 留美學生沒有從美國學到中國歷史, 即使他們想學也無從學起。 在大

西方國 [家中,大部分歷史已經經 過科學的 澈底的研究過 若干個 世 紀紀了 , 因此 , 他們 可 以 有 套能

四

家都認爲正確的綜合歷史資料。在過去,人們無法了解整個中國歷史。他祇能成爲某 本書的專家 《共同 接受的歷史知識 0 每個人都或多或少要重複前人的研究工作,而不是繼續前人的研究工作。 0 但在中國却不然。我們有豐富的資料 ,但除了日期和姓名之外 一特殊時代或某) 因此 却沒 , 有 時 間 種 大

費了。

種版本眞僞的 卽 我在清 是最適當的 鑑定 , 開始 , 以及章句解釋可以說無出 人選, , 想 找 因爲他是最 位 能教漢代歷史的學者 偉大的漢史權 其右者。他 威 9 當我提出此 是這兩本古書的最高權威 0 他曉得各種 版本的前 擬議時大家都認爲楊先 漢書和 0 但 他 後 漢 教了 書 生 年以 他 (按 對

, 如 果有人問 他:「 ·楊教授,你能給學生和我正確扼要的講 講漢代四百年間都發生過 問 心什麼事 0 , 漢代重

爲研究古籍 要政 版本鑑定的 階段我們 治、社 目的 會和經 :國家的實際情形。但是這個目的反而被人漸漸給忘記了。人們變成爲研究版本 而研究古籍了。 是要找到 濟變化如何嗎?」他會說 一本權威書籍 此種研究歷史的方法在現在已經落伍 某 : 本書其所以能 我從未想過 有價值是因爲它能使我們獲悉某 這些。書中沒有討論過這 ,不能再繼續下去。 我們 題 不 而研究版 能再把 時期 本來 本 、某 ,

都 以 沒有。 ·又向 便 清 敎 何處發展 漸 我予新人充份的時 , 的 另 , 我認爲我應該放棄這批舊學者 方面 ,最後定居在什麼地方。我不聲不響的引進 我 希 望能 間 有 0 我說 一批 :「現在,努力吧, 新人來教歷史。在教書 o我要把他們當作我個 準備開 時 批年輕教授代替原來的老教授 ,他們能够告訴我們 門課 人的老師 , 那麼 o我希望他們能 , 就是清史吧 中 威 從什 在我 麼地 點 你 身邊 方發 麻

續浪費在

這

方面

嗎?你知道清代的大問題嗎?努力吧,

我會供給你參考書

5

助理人員和時

間

0

同時,爲了生活

,你也必

下去的話 授開始使用一套新方法,一點也沒有引起麻煩和反對。如果不是因爲戰爭爆發,我們能循此途徑繼續努力 點其它課程。你願意教甚麼都可以,但你必須在兩三年時間內準備開 我堅信:在十或二十年之內清華的歷史系一定是一個名符其實的、全國惟一無二的歷史系 門新課。」我引導這批年輕数

因 同,他一定會發現在課程方面有很大的改變。此舉,我認爲是對中國教育的一大貢獻。我一直爲此感到 此 ,因爲我在這方面曾略 9 對這些政治及社會科學的觀念,同寅們常常交換意見。很幸運,校長和評議會都同意我們的作法 清華擬 訂一套適合中國學生的課程。如果有人有興趣比較一下清華一九二九年與 盡棉薄

0

會科 家和 阳 種 。在戰前,我就已經看出 但是結果雙方都認爲不滿意。無可諱言的,清華在戰前比一般美國大學在專門化方面要認覺得多。 其發展 |傾向是對的,因爲我們深知中國需要自然科學和工程學。我們絕不想去與自然科學爭長 學的同寅 工程學家們希 爲了行政 心然而 以却希 和教學的需要,清華設四個院 **望晚** 室高度專門化,他們希望學生在入校第一年中就開始接受專門課程。我們教文學和武 ,在校內却存有衝突,這種衝突不是在課業研究方面而是在專門程度方面 一點開始專門課程,要多授一些普通課程。結果,經過 ,理工逐漸抬頭, :文、理、法、工。法學院內有經濟、政治、社會 而文法漸趨沒落。甚至我們在文法學院教書的人也都認爲 番折衷妥協,才算解決 。自然科學 短,更不相

險的 去教書的人轉任官吏可能比美國律師轉任官吏還要方便得多。因此,戰前的淸華是有遭到政治干預的危 넮 意味着控制了許多任命權。傳統的中國觀念,認爲教書與作官兩者之間是不易清楚劃分的。中國過 :政治就必須先控制教育。有些人甚至認爲老師和統治者應該是一個人才對。也有人認爲控制一所大 雖然清華不想受政治干擾,但政客們則不願清華置身事外。當時一般人似乎有一種想法,認爲欲

沒有歷史淵 〇年春 要成功了。此 3 因 了很多教授 [爲他是個 訂 當北 方軍 國 。所以當反羅運 9 程 民黨員 因此 成功遠景使某些閻氏左右的學者煽動 9 但他畢 閥閻錫山和馮玉祥 國民黨忠實 也使他遭 (。他們認爲羅的辦學政治色彩太濃,不適合他們的胃口 竟是個好人 動 到 黨 不 員 利。此外, 開始,多數教授都袖手 9 反對 同 9 時 是個好學者, 中央時 他 也是教 他是 (按 育界優 一個在各方面 所以他 一次學潮反對羅校長 • 即中原大戰) ·旁觀,不支持他。一九三〇年的淸華學運 秀的學者 不 想把清 都 喜歡展露才華的 0 華 雖 , 變成 有 伙 他 。清華教授中 個時期 任 忠於國民黨 何 0 再者羅校長過去和 一黨的 人,此 多看 下有 些 起 附 種個 來好 把國 屬 是不 品 性使他 民黨 滿 他 九三 們就 清

計錯誤 爲喬 大家以爲他 接近黨而願意宣傳黨的政策的人來主持清華。 中 閻馮失敗 在美學生監 一央政 長離開 先生是 0 離清華後 府 清 人閻錫山 華 必 教 這位短命的清華校長也就不見了。閻馮倒戈失敗,中央獲勝 定能改弦易轍 督 授 , 成命,最後發表梅貽 深得清華各方人上尊敬。清華在他領導下不再是個政治皮球 的同 反對派提 和學生很有禮貌的向 鄉 ,大家認爲他 名一 , 不走羅的老路 位名叫 琦爲清華校長 中 喬萬選的人擔 定能獲得這位北方新領袖的 央表示, 0 在選擇時 但 事實上大出 ()。梅 對其所提人選 任校 自 , 中央方面對清華情況以及中 長 九九一 意料 0 這 五年起即在清華任教。一九二 個 ,學生和 (按:即吳南 選擇就政 賞識 教授都對喬某不 ,中央認爲應該 0 此外 治觀點說是相 斬 ,步上了正軌 , 無法接受。拘於 喬又是清華 國 一教育界的 物 當聰 滿 色 畢 八年任清 明 業生 個 爭終止 心 的 理 比 面 , 因

附屬

,但

中

開

得不睦

面

大清皇帝的真正 接 觸故宮博物院的檔 來。故宮中收藏的 胎琦長清華後 秘書處 ,我們都能安心工作。對我個人說,清華五年是我一生中最快樂的歲月。我乘便 。該處人員管理檔案非常制度化,每天來文均由收發登記 最重要檔案是清代軍機處的。自十八世紀三十年代起至清代終止爲止 案。有一 段時間 ,我們有好些人在故宮博物院抄錄檔案,把未公佈的重要文件抄 ,這些來文主要的是中 , 軍機處是

這種簡單小心處理檔案的制度,對滿淸政府說實在是一種光榮 央各部及地方首長的奏摺 0此外 ,對皇帝批覆的奏摺也有專人登記。每件檔案都詳細登 錄日 期及摘要

北 平當 由 究清代以前 廢紙賣。 於革命和武裝政變在北平接一 我爲淸華成順購買。 ?中國歷史,學者可以有很多書目提要作參考,但研究清代歷史則不然。 一連三的發生,有些老衙門的檔案均被棄置 清華圖 書館所存的資料大部分都是淸朝軍 機 , 處和 無人管理 海 軍 當然 方面 0 有些 的 我們 沓 Ħ 在

方向 以閱 華來找我 讀 0 起初 一些有關的 。在 , 我常 這 段時期 去琉璃廠舊書店去找我所需要的資料。漸漸的,書店老板把我當作好 書刊,可是有許多文學作品 ,我按計 畫購買書籍 0 每屆週三,從上午九時至十二時,我接待 ,私人和小出版商印的五花八門的紀錄 ,却不能指給 琉 顧 客 璃 不廠的書 , 開始到 我 齑

着他們 0 如 架某 到圖 要賣的 一本書可能對我有價值 館 中我的書房來,每人先給我 , 這樣成 了一個 慣例 ,我把它送到圖書館當局審查、估價。書商在走廊上排成一 0 有時他們知道我所需要的書而 一張作者及書名的目錄 我可以從目錄中找出我 他們自己又沒有 , 他們就寫信通 有興趣的 排 每人都帶 書籍

我們找資料時,他問我對那一方面特別有興趣。我找到兩本小册子,第一本是「文祥年譜」。文係清 一時期

平圖

書

館館館

長袁同禮先生要我陪他去

一位私人收藏家那裏

。我們在

起有

小小 時

。他點

視

我

我點視

次

9

或

立

北

何一位學者

,

一旦到了北平, 代我去搜

就會染上搜集舊書的癖好。這種癖好很有傳染性。有

有往來的

行

二八

回 我們分手後 到那裏向書主購買時 的 他回北平圖書館 是有關 ,書主告訴我袁先生已經捷足先登把那兩本書買走了 鴉片買賣的 , 我回俱樂部 書籍。袁先生對這兩本書似乎都不大有興 ,當他遠離我後 ,我又轉回去買那 術本 趣 , 3 我私下 但當我半小 很 高

中國

一第一位駐英公使郭嵩燾,

是十九世紀最有名氣的人物之一。大家祇知他在外交界的職

務

9

是湖 撫時 給 他的 鐵路 繁榮 有人知道 [1] 信 個湘潭 犯的當 識見 說日 兄 南 (一八六三——一八六六)就不准潮州人拒絕與外人往來。他的政策是要中國在國際上 人 但郭某較他們 一雜貨商 要他儘 ä 時 他 0 而不要閉關自守。與他同時代比較進步的人士,已經有少數人準備接受外國武器 他的 所以 就 , 做 在那個 過 郭就建議他的上司僧格林沁,不要仇視外國人,應該談判通商條約 快把 我 論文集幫助我們 ,他是郭的 僧格林沁的秘書。僧格林沁於一八五九年曾在大沽抵禦英法聯軍的進犯。 在 雜貨商 富家信 更進 ,它買 步, 下 的手裏 孫子。 0 時 他 不 ,就常提到這件事,希望弄到他的 幸 進 了解他的思想和他所處的時代 我立即寫信要他去查問, , 而主張採用某些西方的 9 好多郭 而且他願 家的 以 人都要分沾 一千元代價出 政治 看看 利益 售 0 3 日記 我獲悉他有很多未公開的日 0 他家是否還存有他祖 經濟措施。 9 有此 這簡直是天大好消息 。有 反對出 一天,家兄寫信告訴我他 惜乎中外雙方 賣這份遺產 0 後 來 一父的日記 0 我立即 他 人士 遠在英法聯 9 輪船 | 尋求和| 結 記 代理廣 果 均 未重 打電 我 天 甚 買賣 爲郭 平 東巡 调 至

不 路途 國 阿遙遠 的文集, 一百封 我 一個氏 都 中 去 曲 2親筆 拜 很 的願 會 他 涵 在坊間 的有殘缺之處 0 多少次我均 出售 息迅即在漢口湖南名人圈中傳佈出去, 。索價每封三元。我立卽表示如果對方願將三百封 徒勞無功。 , 我 一直想把它補全。祇要是我認爲與 直至 九三八年,南京政府撤 他們 都 想保存 退

後

漢 的

全部 我在

此

偉

我願每封出價五元

,

但

是

此

消

不

成

口記仍存郭家,後來結果如何

,我就不得而知了

後來,大家 同鄉的 包圍並收復 !中的內容。我約定將內容有關包圍南京的部分都分給我。我希望祇將未公佈過的信分給我 解。不幸,當我離開 要求,我很高興告訴大家, 墨寶;以至我功敗垂成 南京者。我很幸運 同 意 將書 菡 大陸時,一件突發的變故,以致未能將上述信函帶出,被遺在上海 分開 ,我分到的一份很有內容 。抗日戰爭中期,漢口將陷落時 0 我分到 分給我的信都是精選的, 此 三
曾國藩致他弟弟
曾國荃的信函 ,因爲分信的人都祇注重書法的好壞 這些信使我們對曾國藩及其弟弟的 ,湖南人上演一 ,其內容爲對太平天國戰 幕爭奪曾氏書函的 ,不大重 同鄉 性格有新 們

在此我不準備多說,祇想敍述 興趣。大多數人把這方面的研究工作看成 到 偉大的發現而 資料(「中國近代外交史資料輯要」) 華五年實在是够刺激的 高興,有時 因爲遇到想不 , 一些回憶 可以說我是發現 到的困 。我的興趣越來越廣泛,我又對近百年來社會及經 塊沒有肉的乾骨頭,認爲食之無味,而我却認爲棄之可惜 難 而失望。我繼續研究中國外交史, 個 新大陸 中國近代史。我努力工作 同 時又出版 , 濟變化發生 有 時因

如何?我就不得而知了。

列强之間早期的談判大部分都是錯誤的鬧 心滿清, |版物所渲染的全是壞得不可救藥的。當我在雜誌上發表我的見解時,各方反應不 研究歷史的結果修正了固有的觀念。清 有人說我無禮,居然冒險去批評傳統上已經被承認的英雄人物。在民族主義革命高潮時期 人注意當時事實和情況 ,指出錯誤並非全在外國人一方,這眞是不可想像的。但我相信中 劇,也就是說我們根本不了解情況 末 百年間 處理中國事務的領導人,不 論滿 0 有人認爲我 漢 9 並 非像 國 公太偏 ,

撰寫 一些歷史題目的文章,或發表專題演講。這種情形又引起相當的麻煩。擧個例子:一九四二年係南 因爲我是個教授 所以我的文章在政界也引起過不少小風波。後來,當我到政府任公職時

竟至呈請蔣委員長核奪,蔣認爲學者的演講和寫作應該自由,黨方不必過問我的文章 約約 的 满 詞 週年 , 並 且 表示同 意我的 次演 看 講 法 , 講詞 (,一個 用 !與孫感情不睦的人攻擊我是英國帝國主義者的 中英文在重慶發表。立法院長孫科博士在黨中 辯護人。

中國學 的 我文章的「中國社會政治科學評論」 Cyrus H. Peake) 活 Kearny) 動 倡中國門戶開放。正巧中國當時有一部分資料 0 斯 情形透露 生剪 此 學評論」 的 (Annapolis) 人不 反應是從大西洋對岸來的 的行動如何?有人告訴我說阿倫教授是受命於克家要他寫 的, -是別人 上,當時 要他調查 線曙光,我的結論是:他並非是門戶開放政策的首倡 博士告訴我 ,正是克爾奈的後 海軍學院阿倫 我是該 一下究竟是誰幹的。不久裴克博士獲悉紐約市立圖書館已 刊編輯 一件很有趣的下文。有一天,哥大闘書管理員出示給裴克一本上 0 要他注意上面別人加的旁註 有一次,詹森 (Allen) 人 ,此事對我說 教授向我徵詢意見,問我鴉片戰爭時艦隊司令克爾奈 (那時尚未發表) 對克爾奈於鴉片戰爭時 (Nelson Johnson) 公使(後來升任大使) ,到此已經完結了 , 以及被剪走的部分。館 者。我將備忘錄發表於 一篇克爾奈傳記 0 後來 , 哥倫比亞大學 經 抓到那個 0 問 E 員 認 爲 在 題 中國 在克氏是否 破 託亞 一面登着 裴克 沿 一定是 社 海

面 冷 温 中 去 水 學去教書,但是待遇低,問書設備差,不利 雖 0 , 然清華 在 我 不分中外,許多歷史學家均能身居政府要津即其適例。一旦有學生申 提醒 清 向忽略的問題 華 歷史系 時 他們讀 期 歷史 並 一直沒有很多學生, 不鼓勵學生讀歷史。 。就我所知 定會受窮很 久。我也要他們 一九三〇年我們中國尚沒有日本 但, 進 因爲我深慮歷史系的學生沒出 我很高興 修。學習歷史以備從政之用,此]曉得研 , 少數優秀青年我都鼓勵他們 究歷史除非 蘇俄 路 發現眞僞 請入歷史系 0 歷史系畢 一見解倒 蒙古 ,不會 進了研究院 西 , 業生 是深獲我心 成名。 藏 我都給他 泰國及越 另 可 研究 以 0 方 在 到

南 歷史專 家 0 旦 一我發現一個青年 ,認為他可以研究上述某一國歷史的話,我就說服他在研究院學習

關 的語文。 如果他在研究院成績好 ,我就設法推薦他到國外去深造

例 如 : 我 鼓勵王信忠 (Wang Hsia-Chung) 去學日本史。因爲他在清華利 用 中 日 3 以及 英

有 美資料寫過 一八九四年中日戰爭外交關係的論文。他到東京帝大研究。日本方面起初認爲中國大學不 到清華任講師 會

企 学生 另一個 到倫敦斯拉夫語學校 到日 例子是朱謙雲 本 去研究日本史,但王信忠申請並通過了特別考試。他在東京研究兩年,回 (School of Slavonic Studies) (Chu ching-yun) , 他研究蘇聯歷史 o 去研究。後來他又入達帕脫 他從中英庚款委員會得到 (Dorpct) 大 一份獎學

0 爲了能 在蘇聯多住幾年,他擔任中央社駐莫斯科記者

,

後來又有邵 循 Ï (Shao cheng-chung) , 清華畢業後爲了準備將來研究蒙古史而赴巴黎研究波

115

和阿

拉伯

31

蒐集有 刀 的 0 ĤΊ 民 直入的 情 刑案件 我勉 宋廸夏 形曾留 / 强答應了他。為使他及早回頭 說 的 1 0 : 心過,而且對他多少有些成見。從我對 (Sung Ti-Hsia) 的例子也很特殊。他在政治系畢業後, 在 國 資料 我知道 l 宋君以前曾經有人就法律觀點和歷史觀點研究過這個問題 ,找出中國官員在國內如何處理 找 已浪費很多時 間 起見,我指定他個難題 9 但 我是確實可以讀 他勸阻的言談中, 外人案件或涉外案件 ,要他研究領事裁判權以前中國境內涉外 得很好的 他知道我反對他再 又申請 0 我 。但是,從來沒有人想逐案去 0 宋興冲 定要好 入 、歷史系 ·冲的研 7好讀 八歷 0 我 究此 , 史系 請讓我 對 他 專 在 他單 學校 顤 0

第十二章

中還遺

漏

件重

要的 無疑

的好

我可以同

時用英文和中文將他的論文發表。他對我的意見感到非常高興。

[案子。我要他設法把它補進去。我告訴他:此種增

他研

究完

成

舑

的

,

成

了中國治外法權方面的

權

威。但就他所蒐集的資料而

論

,

我發現他

心的論文

補

工作是很

有價 ,

値的

,如果能

但

不久戰爭開始

Ξ

他

是否

宋就開始他 議的增補工作 的 流亡生活了。 。他即時承認在他 若干年後,他到我行政院政務處長辦公室來看 流亡的途中已經把原稿遺失了。 我 我斥退 ,見面 他 後 9 我立刻 要他以 問

要再來見我 。不久以後,我輾轉 聽說他開始 函 酒 ,終致客死在四川的 一個小鎭上 0

在外 手腕 是旅 我 本 發 每天下午都帶孩子到上述各處去遊玩 行野餐 落北平西 |現有些人他們的生活與我息息相 面 。一寶多情 清華予我足够的資料和時間從事研究工作 跑 0 四 。從校園 [寶在家中是最受寵 Ш 脚 :善感。三寶喜歡嬉戲 下, [騎驢很快就可以到頤 是個消 閒 愛的。他一 靜 養的好 關 ,自由奔放,對父母的管敎不甚注意。 ,他們的 和園 地方 。我最大的孩子大寶頗具長姊風範,爲人爽快 定要牽着我的手,他要人抱的時 0 0 3 玉泉山 我們 那裏也有許多益友和同事。在我教過的學生中, 生活也成爲我自己生活的 打 網 ~ 香山八大處。九 球 -游泳 ~ 滑水 ~ 十月間 騎馬。 部分。 候, 因爲他身體 就 打獵 除了上述情形外 ,每天都是風和 定 変抱: 健壯 , , 有 尤其有興 相當的 他 9 所以 我欣賞 毎年 外交 日麗 趣 9 我

小的責任 考的十分之一 九二九年我到清華任教時 松樹 知 份子佔多數 , 、玉泉山 知道 擠 。一般水準和 的 進 清流 的 清 或 華大門之不易。 E 中,學者普 入校比 明園的 ,校中約有五百名學生。五年後,人數增加了一 率自然都 漫 祇有 步 遍受到社會尊重 、廟內溫和 極少數 很高 是例 0 學生們大多數都是一本正經的 、兇惡的神像和成羣的小孩子 , 外 學生在 , 我敢肯定的說 政治運動 中自然也會扮演重要角色 9 不會超過 倍。每年錄取的學生 ;他們深深了 百分之二、三

5

3

方的民主政治的弊端首先傳 E 教育和革命是分不開的 織 和 宣傳鼓動方法不太熟悉 io 每個 進中國 政治領袖都要靠學生起 , 顯而易見的 不能妥善運用 政治領袖 ,因此, 在政治方面 。每個政黨都要爭取學生 煽動家, 幕後的政治團體的作法都爲學 所表現者也和 其他方面 由於中 様 ,

在

國

,

É

1漢代以

來即

是

加

此

凼

0

新的民主理論祇是强調

了學生在中國的

政治

地

位

m

E

0 在過

0

國對 一去的

現代 五十

家

, 中 參加

要他們犧牲一切,去醉心政治 需要很長時間,要他們安心讀書,以應未來的需要?在混亂的中國,這些問題都不是一個單純的答案 國大學教授欲想對學生們提出政治性建議是很困 ,去推翻某個政府或打倒某派?又是否應該告訴 難的 。我們是否應該建議那些 他們救國不是 一熱衷政治的 蹴而即的 青年

治家所左右

能解答的。事實上,當政治風潮剛開始時,具有說服力的勸告還有效果,一旦風潮發展

。他們一面喜歡風潮的刺激

, 到

想 耍

某個階段 面巾

得好, 由 擔 讀 入 書 , , 八政潮 去擁護某一方面或去反對某 中國最壞的大學就是我們 。中國大學受外界影響淪爲政治劇場,其程度如何,要看相關影響力量的消長而定。如果說學校辦 能够啓發學生的求知慾,就會產生一種力量, ,荒廢學業。因此 ,中國大學在政治中所扮演的角色如何,也代表了學生的好壞。基於此種理 所謂的「 一方面。所以,一旦報上登出中國學生在某地關風潮了,我們就會認爲 野 ·鷄大學」。它們很少注意教育問題,專門去搞煽 使學生少受外界干擾,安心求學。反之,他們就會 動 演說

第十三章「九一八事變」與「獨立評論」

國內地擴展。數年以後,又從中國把戰爭擴大到東南亞,包括印尼、菲律賓、越南、寮國、星馬 中心——瀋陽——兵不双血爲日軍佔領。日軍佔領瀋陽後,進而又佔領了整個東北三省。從東北又向中 月十八日夜開始行動,佔領東北。當時瀋陽城內外駐守的中國軍隊毫無準備,悉被解除武裝。東北行政 是遠東有史以來最大的事變。駐在我國東北的部分日本軍隊,卽所謂關東軍,秘密計劃於一九三一年九 泰國,直至澳洲邊緣。向東擴展,到了珍珠港 瀋陽事變(日本稱「九一八事變」爲「瀋陽事變」)於一九三一年九月十八日,發生於瀋陽城外

「事變」之發展所以如此深遠,實因集合許多條件而促成。

方面也不會那樣爲所欲爲 就是說找們在國力發展方面遠較民族意識的發展快,則九一八事變也許就不會發生了,即使發生,日本 以辦到的。我們堅決要求國際地位平等,但是我們沒有支持此種要求的國力。假如這種情形反過來,也 於現代强國之林,但在短期內喚起民族意識,認清國家主權,爭取國際大家庭中平等地位和尊重還是可 第一、是中國國力和民族意識覺醒的程度不能相稱。像中國這樣落後的國家雖然不能在短期內跨身

不景氣中。工廠關閉了,國際市場沒有了,失業的人很多。經濟情況予好戰份子和極端份子以採取激烈 第二、是日本領土擴張論抬頭的結果。九一八事變時 「九一八事變」與「獨立評論」 ,日本也正如大多數其他國家

三六

行動的 次世界大戰後,即銳意保持和平,共同努力控制世界市場和原料。日本有見及此,自然要籌謀對策。他 世界資源分配不公及「有」資源國家加緊排斥日貨的事實爲藉口。另一方面,「有」資源的國 認爲:日本如果不能從西方列强控制下的落後地區分一杯羹,就祇有犧牲中國,在亞洲北部去建立他 D o 面對整個世界經濟不景氣 ,所有國家都設法控制國內市場 ,排斥日貨。日本主戰論者利 家自第

门的帝國

加且

逆重

中中國

的主權

實在是因為國際間的嫉忌和中國的外交陰謀有以致之,事後中國非但不與日本合作,反而阻止 到 東北的 日本人認爲佔領我們東北是很公道的。他們認爲他們並非從中國人手中攫奪東北 部分。結果日本戰勝了,東北自然應該歸他們。他們進一步認為:日俄戰後東北重歸中國版圖那 他們認爲:一九〇四至一九〇五年間的日俄戰爭如果日本戰敗的話,東北勢將成爲沙皇帝 ,而是從蘇俄手中 日本

把日本人當作「侏儒」,認爲日本人少、地小、文化低。一八九五年日本戰敗中國,對中國 們對日本人的態度一向也是看不起的。日本人一直未會受到中國人的尊重。在過去若干世紀 大震盪 要港口,實際上就是控制了東北的經濟命脈,中國人認為:日本在中國所作所爲對中國都是侮辱和侵 東三省的 中國中國 重要性是中日双方都承認的。我們都知道東北的農工業在中國均居最重要地 人把那次失敗當作從未有過的奇恥大辱。三十年後,日本在東北非法築路、 位 鼠 。同時 人說實在是 ,我們 英 控制 一直 ,我

定會窮 素。中日 當時中日双方均缺乏政治手腕,以致無法籌劃出有利双方的經濟發展計劃,解除日本侵略中 。双方沒有合作的餘地 兩國主戰的報紙,一致渲染:如果中國富了,日本 定會窮;反之,如果日本富了 國的

這就是中國人對中日兩國在東北衝突的看法。

一八事變之前 ,中國與論着重在反對不平等條約上。經過研究和實地觀察,我當時認爲東北 問 題

於此點, 不易解決,因此我以爲應該格外注意才對,我認爲除非中日双方小心、聰明,否則 我很謹慎 , 當時 不願表示先見之明,所以也不願 預測 「事變」的性質、 時間 , 和 就會發 地 點 生巨變 治 九 八

的 腹 變發生 案 , 我仍 ,我 在摸 也和 其他的 索 , 想要找出 人一樣感到震驚。我應該再補充 一個双方均能獲益的辦法 一句 ,當時我對調整中日衝突關 係還沒有詳細

一向不怕

日本,我認爲:就中日兩國而言

,中國弱,日本强不

過是暫時現象

ò

我曉得日本有裝備

最守紀 精良 或 有 的陸海空軍 利 的 律 的 0 沒有强 國 民 0 ,有訓練 盡管日 ;國的基本根據地,任何人都不能建立、保持一個偉大帝國。因此 本有上述的優點 有素的士兵和有效率的官員。軍隊的後面 ,我却不認爲她對我國會構成永久的威脅 ,他們有最愛國 。我相信時 , 最 我對九一八事變的 勤奮、 最儉樸 間是對中

主 人想法是 述想法 争 一,可能 取 時 間 是 廂 情願的 。但我對北大、 燕大、 清華學生們演講時 , 却 直以這 種想法作 爲

基

本 理 論 ,我一直認爲九 一八事變是地方性的

我 i 除 0 極力支持顧氏 經過簡 0 我贊成他的 九三一年多,外交部長顧維鈞博士提議將東北南部的錦州附近地區劃爲中立區,隔開中日双方的 短 的 主張。 説明 建議 , 他提議燕大師生通電全國,反對設立中立區。政治系主任徐淑希 講完後,燕大名教授陸志韋 (Lu Chih-Wei) ,此學可使衝突緊張形勢不致蔓延。當燕大校務長司徒雷登約我到燕大演講 起立代表教職員及學生聯合會發 (Hsu Shu-hs 時

找是在對 戰爭的 狂熱者從事 場艱苦的作戰

提議

司徒雷登校務長將提案付諸表決。我從台上看到一片手海,心中不免沮喪。我當時

全國學生一致要求抗戰。他們到南京向中央政府請願,鐵路爲之受阻。主戰情緒發展的邏輯是很簡 「九一八事變」 與 「獨立評論

罝 的 石佔 領土 中 國必 須 抵 抗 , 卽 使是 戰 敗 戰死都 在 所不惜 0 失地是可 恥 的 , 不 戰 而

更是永遠洗刷 不 掉的恥 辱

冬, 你 議中也見過面 九二七年夏 有一 們 政府 時日 位明 本 友告訴 ,當我在東京研究時 ·幣原說 0 政的是民政黨。 他曾表示:他和他的政府決定與中國保持和平,不干涉中國內部的統 我 -, 幣原於那年夏天就曾要求當時中國駐日公使汪榮寶, 個 大事變就要發生了。除非中日双方政府謹愼處理 我和華盛頓史汀生 ,我曾見過日本外相幣原 (Baron Shidehara) (Stimson) 國務卿 樣 ,都把信心寄望於民政 南京向政 ,双方均將被毁 ,我與他 0 府 報 九三一年 在華 告 0 盡速 「告 盛頓 稅

更甚 B 面 和我來解決。 本民政黨的政府是急欲將九一八事 ,會要求無厭 量設法避免。 但 , 我一定要佔 。」事實上 明瞭對方所使用的策略後 ,整個 一些便宜 變地方化的 |七、八兩個月 。如果你的政府不肯讓步 ,我不禁感到我們的政府措置 0 ,幣原一直都急於尋求談判的機會, ,我的政府必然會垮 失當 0 而 且也越發使我相 台 m ,而後任將較 南京和 東北

機下喊 我認爲愛國並不是反對中央政府者的 派已經無可 所有反對中央政府的政客和軍人 出來。 雖 '挽救的敗給蔣委員長了。其 然學生和老百姓 大部分是真正愛國的 專利。顯然的 ,毫無例外的 二,日本軍 ,反對派這樣做法有兩個 , 但我深知 ·歐可能抄了蔣的後路 致要求立即對日作戰。此種現象不禁令我深思 有些是受政 前 客幕後操縱的 0 愛國 提 0 其 號在最 一,在中國 。活 不愛國 動費 政

2

北平

,大部分用

在

少數學生身上。此種情形更使我要去努力阻止全

面

職爭

國人對中立

地

區的擬議不是冷漠就是堅決反對

,因此

,蓄意佔領東北的日本關東軍

,

乃無

於

日

皇對 立 欲想獲得和平 地 品 的指 示 0 保持 大批日軍迅即後入平津地區。日本的侵略立即影響到平津兩 和平, 必須要中日双方努力才能有效,但現在日本方面要侵略 市的大 、學學生 因

也祇有漸漸轉而主張備戰了。

元 0 但 0 有很多朋友住在那裡,其中包括哲學系的金岳霖 從速準備 一祇有我 我和其他許多人常於飯後到七號去聊天。我們爭論和戰問題 清華教授集中住在 個人是公開而誠意的主張維持和平的。不過我也不敢相信和平可以廉價取得。我和他 , 以應付可能發生的戰爭。爲了使學生準備作戰,許多教授也改變了他們的授課內容 三處。我住在北院。北院七號是葉企蓀和陳岱蓀 ,政治系的張奚若和錢 ·無盡無休。 ,他倆那裡成了非正式的俱樂部 端升, 每個人都曉得戰爭的 物理系的 困難 焙 都

問題 過這 在座 經驗使他不敢 曾 次晚餐, 0 使要辦 諸 過 席間會討 此 0 陶孟 一關係 若 挑段時間裡 個 當日出席 , , 和第 則編務方面非胡莫屬。因爲我對辦週刊毫無經驗,我想我應該接受這些有經驗的人的 叫 不可掉以輕心,不加思索的冒險嚐試。胡適也反對我的想法 , 我一直和城內 做 :論到知識份子在國難時期所能盡的責任問題。我提議辦個週刊,討論並提出中國所面對的 輕易創辦 一個就給我澆冷水。陶僧編過若干年「時代評論」,深知出 的 播 ,我每週到北大去授課一次。因爲編「中國社會政治科學評論」,我常到城內總社去、透 有胡適 種者」(The Endeavor)的期刊,在五四運動時期曾發行了若干年。 一個新刊物。他的話令我很洩氣;因為當時在座的人一致都認爲不辦刊物則已 些 、丁文江、傅斯年、翁文灝、陶孟和 |朋友們有接觸。現在我己不記得是那一位發起的,在清華俱樂部學行 、任鴻雋、任夫人陳衡哲、張奚若和吳 ,祇是沒有陶那樣激烈 版週刊的各種 困 他 而已 說 0 意見 他 警告 他的 0 他 o

物很容易 示反對。 個人的肩上。」他提議我們每人每月捐助收入的百分之五。如果沒有足够的財政上的支持 ,一他 但 我意料的 任家約我和另一些人到他們家中去吃飯 說 : 但能繼續 ,丁文汇倡議: 維持下去是困難的 爲了測量 一下我們的熱誠 ,除非我們能 0 我又提出辦刊物的 够共同負責。否則, ,不妨先來籌募辦刊物的 想法 ,他們又和 整個重擔就會落到 費 過 0 去 「辦刊 様表

話,丁當時決定經費總數 可以放棄這個計劃 在座的其他人也未反對 ,把捐款發還,如果有人來支持,我們就可以詳細計劃出版問題。 最低不得少於八百銀元。丁的建議對我說似乎是太嚴苛了,但我還是同意了, 假如我記憶不錯的

先生,大家欣然同意。幾週過去了,捐款也都交進來。大家提出好幾個刊物的名稱,最後選用了胡適先 位 行了三千本。半年後 生所提的 ·,達到一萬五千本。 .銀行家來加入我們的陣營。所有捐款、保管及財務上的事務都請他偏勞。丁介紹竹垚生(Chu yao-sen) 當我寫這本回 從那時起,我們每週聚會一次。起初是討論發行日期問題,接着是準備出刊。丁又提讓我們應該約請 期印了兩千本。初期的「獨立評論」是相當簡陋的,但比我們所預期的要好得多。第二期我們 「獨立評論」。我們成立一個編輯委員會,委員三人,由胡適總其事。我和丁文江協助編務 [憶錄時,手邊已經連一本『獨立評論」都沒有了。「獨立評論」創刊於一九三二年春 我們不僅不收津貼,也不接受大幅廣告。終「獨立評論」時期,社中祇用 已經無需繼續捐助, 可以自力更生了。一年之內,發行數字升到八千本, 個

職員,負責發行事務 在輿論方面 ,「獨立評論」成了當時著名的刊物。「獨立評論」不對某項專題作有系統的討 ,月薪六十元 ,

卽 不刊登知名之士請託的 是同寅彼此間 ,外邊作者會發現 也互不干擾。我們討論時都了解彼此不同之點,有時大家的觀點也會自然趨於 「獨立評論」是眞 稿件。大家每週聚餐一次,討論時事,但不作結論。我們 正獨立而尊重別人意見的 。「獨立評論」 實在是一個公開的園 不僅對外界是 2獨立的 致。有 也

有些青年軍官也一直看「獨立評論」。其後幾年,我發現有許多人是從「獨立評論」 獨立評論」的讀者,大部分都是大學生。其次是公務員,再次是開明的商人。令我感到 認識我的

每個人都可以用它發表自己的意見

我花費多年心血所寫成的歷史著作中認識我的

撰稿 重要內容摘出來登在前面 。他有豐富的歷史知識。一旦他撰寫一篇稿子,就好像是集合了四千年的歷史經驗似的 獨立評論 同寅中,最值得一提的是傅斯年。他也和其他人一樣,爲「獨立評論」花了許多時間 ,此擧成爲出版界的創擧。令許多朋友吃驚的是他的文章不僅能引起讀者知

顯 **尊敬他、愛戴他。他是一位職業的地質學家,並曾創辦過地質調査所,成爲中國最負盛名的科學研究機** 的共鳴,而且 0 ,當孫傳芳控制長江下游各省時,對他曾畀以建設大上海的重任。多年來他一 孫傳芳失敗後,丁任北平附近一所煤礦的經理。在「獨立評論」同寅中,他對國際形勢知道的最透 在未辦「獨立評論」前,我對丁文江沒有深切的認識。但經過「獨立評論」在一起共事後,我開始 也能引起他 們心靈上的共鳴。能够引發最深的情感,也能使某些人感到莫大的嫌惡 直研究中國陸軍 0

次被人認爲落伍和膚淺。有時他表現了無比的勇氣,有時他也會因爲某事或某人而與人論戰。但是 了。他對自己的信念,堅定不移,在他漫長而多采的人生中,曾有若干時期受到最高的 對 些 致認為他是個最能吸引人的人。幽默、細心、聰明。談話時,態度和藹 一個刊物需要花費很多人的力量,「獨立評論」的成功,無疑的,胡適賞獻最大。他的朋友和熟 |莫名其妙的人却特別有耐性,如果根據以上兩點認爲他處事沒有原則的話 ,富理性。他反對教條主義 那 推崇 可能是大錯特錯 ,也有若干 ~,終

澈

o

他不僅多才多藝,而且實事求是

0

浪費、愚蠢、冷漠不欲深入了解。對批評十九世紀自由主義的浪潮也不重視。就在北平,好多國會議員 他是不言而喻的 不想對胡適多加 。我認爲他對自由議會政府的想法太天眞。他似乎對許多民主國家幕後的貪汚、腐化 「九一八事變」與「獨立評論 讚揚。我想談一談我與他的不同之處,有些我已經在「獨立評論」上發表過

一生,他都是主張自由、民主和實用的

,其

回

就曾把選票賣給無知 省議會開 會 時 ,議員都把時間浪費在爭權奪利上,致使人民感到 枉 法的 曹錕 , 選他 作中國的大總統 0 湖 南 , 派服惡 在趙 , 恒惕任主席時 認爲有它反而不如沒有它。這 , 就會頒 佈過省憲

類 事實胡 適認 魚 無所謂 0 他認爲民主的弊端能用更民主的方法去防止 ,但胡適幾乎是忽略了經濟問題。對我說 0

,中國

人的

資困

克斯的經濟史觀無疑的是不切實際的

分配對我才是最重 個迫不及待需要解決的問題 輸。其 我認爲經 濟應該先於政治 社會化或公平的分配財富。我認爲憲法和議會之有無是次要問題。創造更多的財富 要的。我從未認爲胡適反對向繁榮方向發展 0 ,因此 在經濟方面我認爲有兩件 我認爲應該在經濟方面即刻採取行動 工作要做:其 經經 濟 , 同時 , 利 ,我也希望他從未懷疑我反對 9 用 而 現代科學和技術從事生產 無需等待中國政治的民 一,平均

處 0 他 獨立 似乎認爲中國可以、 論」上曾經 | 刊載 而 且應該 過許多關於中國統 K 用 全國· 人民代表大會方式來統 一問題的文章。在這 一。我認爲除非已經有了最低限度的 !方面,我認爲我與胡適也有不同 (倆意見相左 的所

治民

主。我倆的

不同點不是原則問題,乃是輕

重緩

急問

題

在 統 用 0 基礎 的 我認爲必須武力和政策配合才能使國家統 也是不 , 否則,這種會議不會有太大的成就。武力對國家發展的重要性如何?也是我 必 一要的 , 但 |他似乎認為,如果我了解不錯的話, 用武力統

世 童 戦 0 編 一獨 爲 輯羅隆基 致抗 立 「獨立評論」 日。 論 然後全國 ,發表了一篇轟傳一時的文章,題目是 我在 同寅中沒有人主張立卽對日作戰的 總 創辦於九一八事變後,自然其中會有許多討論到和戰以及國聯是否可以信賴的 「獨立評論」上爲文答覆羅氏 動員 社中同寅對我的主張均未表示異議 , 0 略謂 在這 「槍口朝外, : 倉促對 點上,大家的主張是一致的。當時天津益 (日作戰將遭失敗,現代化的戰爭需 不可對內」。文中大意是主張停止 文

0

兵方面 作中,他最有興趣的是軍校校長,一旦做了校長他可以訓練出一批新軍官。當然,他更了解,中國在造 够,不足以應付對日戰爭。在軍事方面,他一直認爲中國沒有訓練有素的軍官。他常說,在中國所有工 出相當代價 備最精良的 想顧得戰爭,必須要軍事與經濟並重。他時常要我們注意東北的事實。在東北已經有一支中國 正常,糧食僅能 地方割據的 一月派加拉罕等人前往普拉斯特立託 。(一九一七年三月十一日,俄國革命推翻沙皇後,爲謀保持布爾塞維克新政權,蘇俄政府於是年十 譯者。) 但 也相當落伍,除了來福槍和輕機槍外,尚不能生產新式重武器。在政治和經濟方面 ,丁文江略有不同。他進一步認為中國需要來個普拉斯特立託維斯克(Brest-Litovsk) 地方部隊,但是日本並未遭到强勁抵抗,輕而易擊的就佔領了東北。東北情形如此 情形。他認爲中央政府不能利用全國資源。他特別指出中國經濟的不足。在太平年間 ,文江的結論是爲了和平不惜任何代價。他相信中國在軍事、政治和經濟各方面準備的 此一倡議自然是主張中國抄襲列寧於革命成功後爲爭取對德和平所使用的策略,使中國 自給。一旦氣候失調或境內爆發大規模內戰 維斯克與德國擧行和談。一九一八年三月與德國簽訂投降式和約 ,中國就須從國外購進大批糧食 ,他深 。丁堅信欲 最大、裝 ,中國 **水悉中國** ,生產 都

是說在 明了最大的勇氣和最大的知識份子的真誠。我也敢說胡適博士對和平之困難表現了一個真正政治家的了 主張早日抗戰 和平的 國 一九三一至一九三三年間,中國人誰能使中國對日本議和?胡適的論點對丁文江不惜任何代價爭 當時的 主張可謂是有力的答覆。 。戰爭氣氛彌漫全國。關於這種情形,胡適博士 情況是這樣的:人民在理智方面,都曉得國家沒有作戰準備 П 顧 一下「獨立評論」 整個過去歷史,我敢說丁文江當時那篇文章證 一再的說:「和比戰難」。在當 ,但在情感方面 ,大多數 時 也就 均

地方又將

如何呢?這

是他常常談到的

簡

題

第十三章 「九一八事變」與「獨立評論」

四四

的 問題是:當時除了這種 朋友們似乎都覺得很奇怪 些人在 起 ,常常和他們討論時事,我可以感到文江胸中的激憤 「烏托邦」的意見外還能有什麼其他的意見呢! ,他沒有像文江那樣公開主張和平;因爲胡適認爲文江不免有些「烏托邦 , 也可感到 胡 適心中的憂傷

本 , 二示 但是政府無力及此。我想「獨立評論」的同事們的看法都是如此的,只是有時他們表示出來 越來越失勢,迷信武力的主戰者越來越抬頭。在中國,反政府份子利用純潔的人民愛國熱狂 , 一一已 而政府拿不出辦法以緩和人民的情緒。我認爲一項偉大的改革和建設計畫或可代替人民主戰的 顯然的 , ,主戰者 一天天增 '加。我也清楚看出中日雙方都邁向災難。日子一天天過去 ,自由 , 人士 呼籲作 情緒 在 H

高 平的 想要搞垮國聯 儮 尚 , 這原 理想 정 雖然我們都支持國聯 爲那 外 ,如果說曾經有 種姑息很明顯的 , 還希望我們不要隨便討論國聯處理東北爭端的事。傅斯年對李頓調查團的姑息做法極爲憤 , 如果說李頓調查團想要再挨日本一記耳光的話 過的話 ,但在 除了 、犧牲原 ,也於一九三二年日內瓦會議中消失了。胡適除了尊重國聯賴以存在的 一九三二年間我們却沒有人眞正寄望國聯能採取什麼有效措施 則以外將毫無所 穫。至於我,我認爲已 ,中國又何必去阻止 經有很 他 多國 妮 正千 o 厲行 和

張, 能和中 特别是在「獨立評論」同寅中,從來沒有人想到英美兩國會武裝干涉的。我們似乎認為美國已決心不再作 家中可能有某些人某些團體是同情中國的,但我們也知道僅是同情是不濟事的。中國有些人認爲蘇聯 但 英國也同美國一 並不幻想蘇軍會對日本作戰。我們祇是認爲中蘇保持正常外交關係是應該的事 成聯盟。 樣,希望和平。此外,有些保守黨黨員認為年輕的民族主義的中國應該受點折磨 爲了要與蘇聯結盟,他們要求中國恢復對蘇外交關係。「獨立評論」 。很奇怪,在中國 贊成他們的 피

獨立評論」

的同寅從未有人夢想中國可以從外國得到援助以對抗日本的

侵略。我們曉得在某些國

九三一年,英美的保守份子,不惜任何代價醉心於昔日左傾的和平理論。就好像資本主義也有意

討論某些有關人的問題,所以迄未對和戰問題予以論列。我們深知,在人類的歷史過程中,每一 好戰。這種轉變,無疑的說明了我們在防止戰爭與維護和平方面努力得不够。因爲 己。遠在一九一 要充份證明一下資本主義者能支持世界和平似的。相反的,所有國家中的左派份子却徹底改變了他們自 們自己成爲全世界最愛和平的人。到了一九三〇年,左傾份子一改昔日主張,反而要求戰爭。越左傾 每一個階級都與戰爭和建國有關,對我們說,戰爭似乎是一種病,屆至目前爲止,我們還沒有發明 八以及一九一八年以後的幾年中,共黨份子和社會主義份子揭發了戰爭的眞面目 「獨立評論」 個階段 ,使他

正在成立一個新政黨。這種看法當然是毫無根據的。但外界人士却認爲我們的立場是一致的 雖然 「獨立評論」同寅間都了解彼此見解不同,但外界却把我們看成是一體的,有些人甚至認爲我

可以醫治它的特效藥

間從來沒有默契,更談不上正式的合作,但事實上是共守相同原則的 ,除了經常爲「獨立評論」撰稿者外,很多人不時爲天津「大公報」撰稿。我們與「大公

兩人都未說明是誰安排我和蔣見面的,所以我認為是他們二人共同安排的 然資源極 年夏季,他約我到長江中部避暑勝地牯嶺去談話。促成此事的是「大公報」的發行人吳鼎昌和蔣的親 我在「獨立評論」和 與越,當時正與翁文灝計畫中國工業化問題。錢當時是蔣親信中比較年輕的一個。因爲他們 ,吳是「大公報」的創辦人,也是蔣的密友,對蔣極有影響力。錢一再表示他對發展中國天 「大公報」上所發表的文章引起很多人的注意,其中包括蔣委員長。一九三三 信

他們幫過忙。我對政治的態度是很正常的。我認為政治並不是專為金錢和榮耀。對我說,政治祇是 屆至一九三三年,我已回國整整十年。在這段期間 ,我從未進過衙門。對任何身居要津的朋友也 從

「九一八事變」與「獨立評論

四六

我希望會見 望它能在中國學術界奠定我的久永地位。當蔣約我時我欣然接受,這倒不是我要棄學從政 Ī 作 一位偉人。在他那方面,我想他祇不過是表示一下對學者的敬意,了解一下政府以外人士對 我認爲它和教書 一樣的清高 0 凑巧我很喜歡清華的工作 , 丽 且想寫一本近百年中 ,實在是因爲 國 史 我希

其政策的看法而已。

事質上,

他是正在全國設法發掘才智之士。 一旦時期成熟, 他就安排與這些人見

面

渦 0 當然 去出了一些 蔣的樸實生活令我深受感動。他在牯嶺住的是 一次見面 因爲何廉 ,在談話時 一偉人 祇是禮貌上的 博士也是被約見者之一, ,但是現在的中國偉人却多出自浙江 他已深悉曾國藩、左宗棠 。他很客氣的說 於是我倆同上牯嶺。 · 胡林翼等人的大名。爲了回答他的恭維 9 湖南是出大人物的 一棟樸素無華的房子,門牌正好是十三號 我們在那裏停留了 地方,因爲他 知道 週 我與何廉 , 曾 ,我 與 解 說 0 都 盡管他的 雖 是 晤 然湖 好 幾次 南

於重要工作,能够全力以赴 在我 們第二 一次見面 時 ,他 的秘書拿着紙筆 , 顯 然的他是準備紀錄 我們 談話的 內容 我們 被延 入就 座

不致完全放縱。

很明顯的

,

他對財富 ,但

和虛名都不看在眼中。

我們也可以清楚的看出他有堅强的意志

多外國朋友勸他

換個

號碼

他

直都

不相信那種洋迷

信。

他的態度極爲得體

,使我既

不

-感到拘

東也

9

要優於其他不直接屬於中央政府控制的地區。我又進 表意見。我談了約二十分鐘中國統 所以中日之間遲早難免一戰 中國地 子茶後 過遼濶 ()他 提出 ,風俗各異,統 個 問 題 : ,中國必須早作準備 「你們對當前國家大事有何意見?」我認爲他 一工作不妨分成若干階段進行。第一先建立一個真正核心地區 問題 0 首先 。我們應該爭取時間 ,我提出 一步說明:因爲日本已經表示對華政策趨於積極 正確結合政策和武力的理論 但有些事往往無法控制。中 簡此 問題的 然後 目 的是要我發 , 我又說明 ,其行政 國

治家們必須認清對日戰爭會使中國自然而然的達到統 定會增加 。他全神貫注的聽我講,一直沒有打斷我的話頭;也沒有用微笑或是皺眉來表示好惡。 一。在對外戰爭中,愛國心和中央政府的統治力量

要離開時,他表示希望我再多留幾天,以便再談一次。

好談 韓復榘那樣頭腦簡單的人統治下,據說也比浙江的秩序好,比浙江更繁榮。他雖然懷疑傳聞的正 們希望中央政府的行政能够更有效率,希望中央政府控制的地區生活情況更能改善。但是改善生活不 爲我沒有到 .仍認為我所說的都很重要,認為中央政府控制下的各省應該改善 |不太好。他立即問 蹴而幾的。有些人把中央政府控制省份和非中央控制省份的生活情況拿來比較,認爲中央政府控制 一些外界對 過了一天,他約我去吃午飯。那次午飯除了蔣的秘書外祇有吳鼎昌一人在座。席間 過那些省份 政府的批評。委員長要我坦白的講,不要有顧忌。我說有些人對中央政府感到失望。 我人們認爲那一 ,我不能根據人們看法來下判斷。我所說的祇是根據傳聞。就以山 個非中央控制的省份比中央控制的省份更有行政效率。 0 ,吳先生提議最 [東來說,在 我告訴他 確性 是

采。 行 共進晚餐。 約我到南京一談 聯願予中國武器援助 第二次是在國難會議時期 九三三年秋 在此之前我曾見過汪兩次。一次是在南開時他去演講。那次演講非常成功,口才好, 。在南京我與交通部長顧孟餘、外交部次長唐有壬、交通部次長、汪的機要秘書曾仲 ,中國駐蘇大使顏惠慶博士回 0 因此 ,大家都推測顏對政府逃職的內容如何如何。 , 會議是汪召集的,於一九三三年春在洛陽當年吳佩孚練兵的 國。 當時流行 一個傳說,大意是說如果中國抵抗 行政院長兼外交部長汪精 內容精 房中 日本 鳴 衞

在 我曉得他是反對抗日的。然而 以人而論 汪是很有吸引力的 ,在他任行政院長之前,他的手下也曾發動過學生要求對日作戰, 。但他主持洛陽國難會議,講了好多次話 ,我仍不能 獲悉他 的眞意所

「九一八事變」

與「獨立評論」

一四八

饒恕的 增加 的 示 |戦争,一旦掌權時又要大家維持和平,似乎是缺乏愛國心和對國家的眞 利 政府的 o 我們 我自己曾致力於阻止提前對日作戰。汪爲了他個人理由 困 難。 獨立評論」的同寅於獲悉汪氏出長行政院時曾在 政客們 爲了爭 ,權會做出許多奇怪的事 , 但是用和戰問 也不願對日作戰 一次晚餐席上坦率指出此 題當作手段 誠 0 但是他 , 我認爲是絕對 在 一任命對中國 野時拼命 不 可

爲此學不免幼稚 果政府已經 汪告訴我顏並未帶 向 他 建議 歐後我問 :政府 準備 汪 作戦, , 0 可以用公民投票的方式讓人民去決定和戰問 汪表示贊同我的 顏對蘇聯有何意見。汪立時回答我說就是爲了此事所以才找我來商量 回]此種 想要製造 承諾 0 一個海內外人民要求作戰的印象 看法。我問他顏是否帶回蘇 題 方承諾 ٥ 汪問我是否同意顏的 ,不妨學行一次公民投票 ,一旦中日開戰 ,蘇 意見 0 他告訴 聯予我援助 , 0 否 我回答說如 則 我 我認 , 顏

我認爲汪可能是曲解了顏惠慶大使的報告

,因爲顏是我國最有經驗的外交官

,我認爲他不致提此

幼

認爲顏所提的建議不妥。 稚 , 建議 問他汪所說的是否正確,如果不錯 。爲了國家利益 ,我希望能保持他的聲望 他前往天津 。歸來後 , 我問他可否到天津勸阻顏不要再提這種建議 ,他告訴我他已順利完成任務 0 我回到 清 華 , 迅即求放於我的同 。顏的確提過那 事顏的 0銭 和 好 個 (友錢端升先 我 建 樣 議 , 也 而

且

應以後不再提起

總統 樣 草案的重點是中國應該採行美國的總統制 樣回答了蔣 0 我從報紙 九三四 職非蔣莫屬 年初 上獲悉顏已 晚飯時 0 ,蔣委員長從南昌行營電約我前往,見面後我感到很難 問題是:蔣公於獲得最高行政權後再擔任軍隊最高統帥是否合適?我個人認爲是不 , 黄郛和蔣鼎文也在座,蔣問我對當時全國熱烈討論的 經晉謁過委員長 。顯然的 ,而不採行法國的內閣制。我很清楚 9 他已乘機又向蔣提出 過 同 , 建議 ,一旦新憲法草案實行 憲法草案有何意見 因爲蔣問我的問 0 自然 7 我同答覆汪 題 和 憲法 汪

時約 歐洲去, 旧 , 在中 是 的 田 與我們 ·國不能 人意料的 位 , 因此 特別是到英、德兩國去考察。我準備到倫敦英國外交部及普魯士和德國檔案處去找一些資 老政 所可能草擬出來的新憲法就好壞論不會有出入。我認為最好是不要修改它。同席的 確知何種制度適合中國環境,所以採行一種新憲法徒然增加政治緊張而已。當時所行的臨 ,我也就照實表示了我的看法。我又說: 治 他 家。也的經驗當然要比我豐富。我說完後 却熱烈支持我的看法。當我告別蔣時,他問我將來有何打算。我說我準備休假 憲法不能完全依據理論,須要根據經驗 ,深感自己魯莽,居然沒有讓他先發表意見 。因爲我 ·黄郛先 時

作是七分政治、三分軍事。從報紙上 事 州 行動之外,行營更致力於政治 經濟。因爲僅僅要我在某些特殊問題方面表示意見,兼以我對政治不感興趣 雲南 蔣在南昌 1方作家看中國這 四四 川的殘匪 的 行營, 可以說是當時中國眞正的首都 。中央政府的政治力量正隨軍 一段歷史可以說完全是受了共黨的影響 、財經措施。爲了上述工作,創立了農民銀行。中央公開表示 我們獲悉行營秘書長楊永泰和江西省主席 事的進 。江西剿匪工作行將完畢 展而 ,認爲中共從江西流竄到 擴展。剿匪事實上等於變相 賴式難正 ,中央軍正追 ,於是我 協助蔣 延安是 盡速離開 的 「長征 計 : 統 流 南昌 剿匪 **窟至貴** 0 T

以

便開始著述。他要我行前再去看他

鄉叛亂的詳情 而 〔征〕乃是中央軍追剿的結果。其流竄 「長征」一詞具有英雄氣概 在這 大了 段時期中, ½ 抱制 。地 和 影響 主的土地被沒收分給沒有土地的人。鄉人暫時沒有抵抗,結果因「革命」 有一段時間共匪暫時控制了我的家鄉湖南省地區。從我弟弟的信中獲悉共匪 區域, 包括中國的西 一事就政治觀點說有兩點值得注意 [南部 。第二、以西南爲根據地 , 。第一、中央政 使中央能够對 日長 府因 而得到好處 が期抗戦 在我家 共

。即使他們的逃竄有幾分英雄色彩,但是西方作家却不該忽略了他

的

的都是其他省份的外鄉人,沒有一個是附近的人。本地人,無論是地主或佃農都沒得到好處

他們

他們是被征服,是被外地人騎在頭上作威作福。最後, 地 主和佃農聯合起來, 以本鄉人反對外來人的心

,把共匪的措施又恢復原狀。一切事又和過去一樣。地主收回他們的土地,佃農和過去一樣仍舊耕種

原來耕種的土地。鄉下人認為革命是一場惡夢 在我與蔣委員長多次談話中,我曾向他建議,在剿匪時應該向農民明白表示,如果他們需要自己有 0

土地 能容許。事實進展的比我們計畫的快。共匪在江西的軍事組織在中央尚未採取任何解決土地問 ,中央政府一定可以幫助他們得到。但是如果農民在土地要求外一定要支持共匪的話 ,中央一 題的措施

定不

以前就已經崩潰了。共匪離開後,地主回來,農民對他以前的地主說:「大叔,我眞願意你回來,你走

以後我一直小心照管着你的土地

o

第十四章 赴俄考察與歐洲之旅(1九三四-1九三五)

幫了歷史科學很大的忙,而且也啓發了世界專家們的意見 五年內能够寫出自普法之戰以迄第一次世界大戰以來正確的世界政治史。在公佈資料時,各國政府不僅 。德國這種公開秘密文件的學措,使英、法、和蘇聯也起而效尤。透過此種學措,世界歷史家在戰後十 的學者撰稿,除了剖白德皇政府對戰爭所應負的責任外,還對一九一四年以前的世界外交情形有所說明 的責任委之於德國。然而,德國偉大的出版物「大政治報」(Die Grosse Politik)由許多學養深厚 第一次世界大戰結束後,德國公開一些關於戰爭起源的秘密外交文件。凡爾賽條約把整個挑

豐富的材料,英國資料是令人失望的,因爲其中沒有日俄戰到第一次世界大戰期間有關遠東的資料 除了蘇聯政府公佈的文件外,俄國學者們還發行一本名叫「紅色檔案」(Red Archive) 的刊物

我對這些公開資料極感興趣,特別是有關遠東部分的。在這方面,德國、蘇聯和法國的資料中有極

館接沿,要求赴蘇,到中央檔案室去研究。蘇聯大使鮑格莫洛夫(Bogomalov)很興奮的答覆我他絕對 越殷切。有人告訴我說,在莫斯科蘇俄政府成立了中央檔案室,把檔案公開給世界學者。我找蘇俄大使 。這些文件雖然替我解決了許多問題,同樣的,也引起了許多新問題,而且我對這方面資料的需要越來 其中有許多關於沙皇政府在遠東的外交文件。我曾將它們譯成英文在「中國社會政治科學評論」上發表 盡量替我設法,爭取使用資料的許可。他要我詳細指明我所需要的資料。我提出一張明細表,其中包括

将廷黻回意錄

耶夫(Ignatiev)一八六〇年在北京的資料;③一八七〇至一八八五年有關中亞的各項資料;4)有關 :①關於一八五〇年繆拉維耶夫(Muraviev) 在阿穆爾河 【八五至一八九四年朝鮮的資料;⑸一九○○至一九○一年間有關我國東北的資料。關於我準備赴蘇旅 (黑龍江)一帶的活動資料;(2關於義納鐵

行的事,除了鮑格莫洛夫大使外,我還拜晤了好幾位他的部下,他們也都對我很有禮貌。暑期來臨,我 不僅拿到護照,而且也獲得對方的許可,我可以接觸所有我所需要的資料

逝世前六年所表現的對沙皇政府盲目而堅定的信任。我想我可以利用英國檔案處的資料,花費部分假期 爭中大英帝國是和中國携手的。英國政策的目標是阻止蘇俄滄入朝鮮。當一八九四年九月中日之戰爆發 要的一項遺漏是一八八五至一八九四年英國在朝鮮的外交工作情形。從我所蒐集的李鴻章的資料中,我 獲悉英國在那段期間內曾經支持過李在朝鮮的前進政策。除非我從英國方面得到反證,我認為在朝鮮紛 , 英國宣告中立,沒有參加對日作戰。英國這種搖擺不定的政策,我認爲似乎充份說明了李鴻章在他 然英國政府對外交函件及使領館的報告的公佈一向是相當自由的,我認爲還是有很多的遺漏。 除了蘇聯的文件外,使我特別感到興趣的是英國檔案處(British Public Record Office) 的資料

年以後的情汎稍有不同。在更近的期間中,西方和中國有些新文件出現,有助於歷史的 方的資料 八八四年以後,則需中外資料並重。早期的作者寫到一八八五以前的時代,都是按照西方的方法和 般的說,研究中國近百年的外交關係,在一八八四年以前祇需仔細研究中國文書資料就够了。但 m 不涉 |獵中國的資料。這就是一八八五年以前的時代需要重新研究重新撰寫的 原因。一八八

間

澈底研究一下中日之戰前十年英國在遠東的政策。

在我離國前應該先去看他。我不知道他在說話時認真的程度如何,我不想製造一種印象 九三四年六月中旬 ,學校放假,我急於前往歐洲。但是,我想起了蔣委員長年初在南昌時對我說 爭取好

感 大約離平的前 ,或是爲了將來的政治前途與他建立一些關係。我先訂了橫越西伯利亞的火車票,預計七月中旬動 五天,我接到蔣委員長的電報,要我再到牯嶺去見他 。我把車票往後 延了一 0

使鮑格莫洛夫聯絡 擔任 爲他似乎應該選 的 不 明確 蘇兩國 行動。在當時 一定不會得 當我在牯嶺見到蔣委員長時,他想知道我的計畫,他要我盡可能把時間用在蘇聯。他希望我能測 。我想他 合作的 可能性 到 ,如果請他作更明確的指示,我認爲是不適當的。但是,由於遺件事是很機密的 不作明確指示是有理由 ,此學可令蘇聯政府獲悉他對我的信任 [實際效果,因爲這不是學術研究工作。他立即了解我的困難,他告訴我他會和蘇聯大 位經驗比我更豐富,比我更能獲得他信任的人去擔任。我告訴他如此重要工作由我來 。此外,他要我研究蘇聯的情況。他所用的字眼很籠統,實在說起來,似乎有些 的 。他希望我從事初步了解。如果我進行得順 0 利 ,他會採取適當 i, 我認 探

爲了在滿洲里車站搭西伯利亞特快車,我要經過日本控制的東北 。透過 一位朋友的介紹 ,我告訴

大使館我要經過東北去蘇聯。我沒有請求任何優待。沿途日本機關也沒有找任何麻

煩

日

大的車站,火車要徹底洗刷,這些工作完全由婦女擔任。洛夫人不明白爲什麼蘇聯要他們的女同胞 這匣巧克力打開 人平庸。三個 各方面問 心約時報」。 種吃力的 在火車上我遇到威爾·洛澤斯(Will Rogers)及他的太太和兩個孩子。我們迅即成爲朋友 題 中 0 工作。威爾先生突然得到靈感。他隨時將他在西伯利亞途中捕捉到的靈感撰成新聞稿發往 有 洛夫人對蘇聯人極感興趣。當他看到窮孩子們在車站時,他就對他先生說 國 ,給這些孩子們 人沒有 天 ,他 崩 的兒子給我看 0 問 歷 一些。」威爾依言而行。沿途我們看到很多强壯的蘇聯婦女工作。在較 是他們 不 一頁他寫的稿子,上面寫着:「一個中國人了不起。兩 知道如何合作。我在車上遇到一 個中國人 ,他很了不起 : 威 個 护把

總統推薦他作顧問

抵莫斯科的第二天,代理大使吳南如參事告訴我美國大使蒲立德 (William C. Bullitt) 急於要和

建立正常關係的人。早在 談。因爲,鮑格莫洛夫已經告訴蒲立德我要在莫斯科停留一段時間。我曉得蒲立德是最先主張美蘇 一九一九年巴黎和會時期,他就深獲威爾遜總統及勞合喬治 (David Lloyu

想他一定能告訴我很多有關蘇聯的事物。於是我欣然接受他的約請 的信任,派他到蘇聯。從那時起他卽不斷要求美國承認蘇聯政府。基於他的背景和地位,我 0

後方, 。我對這 0 係 我對他的偉大構想感到很吃驚。我不知他何以有此想法,我不曉得從蘇聯修 ,特別 我們首次見面時 其重要性何在。我的確從無此種想法,我認爲在當時 一地區的地理環境不太了解,但我告訴他,我認為他的構想的路線山 是交通 電訊方面的極感與趣 ,蒲立德省却一 切客套,立即開門見山說明約我的目的 ,他主張蘇聯的中亞細亞 (一九三四年秋) 其他的 、中國的新疆 。他對促成中蘇進 [巒太多,築路非 9 和四川間 一條鐵路通 人也不會 應該 到 常困 育此想 中國的 修一條鐵 步友好

又提議開闢 他 令他的 關係非常不 隋 員拿 [另一個交通線,經過蒙古。他提議以庫倫爲中間站開闢一條空運航線。我告訴他中國與蒙古 融 治 份地圖 ,一旦有戰爭,中國恐怕無法控制。由於蒲立德所提的兩項建議我認爲似乎均欠實 來,查看 一下實際情況。 我們發現的確是山地太多。他感到很失望 一。接着 ,他

曾面時,我對蒲立德說我對中蘇進一步建立友好關係也非常感興趣,我急於要先了解情況

因此我認爲他是個不着邊際的人

0

和中國直接談判。中國最令蘇聯不滿的是做美國的保護國或衞星國。我應該坦白向他說明我的看法。 我想以他對外交的經驗以及對蘇聯的知識 Maxim Litvinov) 或次長史托莫尼亞可夫(Stomoniakov)。他的話令我很出意料 目的 我需要獲得蘇方的認可 。他很高興,立即要安排在他的大使館中邀宴蘇聯外長李維諾夫 ,他一定知道什麼是最好的方式,另一 方面 ,我曉得蘇聯願 ,簡直不知所措 因 意 o

此,我對他的作法很不以爲然。

在當時 因爲我確認 亞可夫直接見面 , 飯前我與蒲立德先生見面 即使是吳先生,我都不能告訴他我所擔任的工作性質。我請他安排我和李維諾夫或是史托莫尼 如果直接和 , ·要他 蘇聯 不必過問我和蘇聯政府所談的內容。我急需他能搶在蒲立德之前為我安排見面 當局談判,不使第三者介入,尤其是美國人介入,可能更順利 。我越想越擔心。吃完飯我卽刻去看吳南如 ,請他去看蘇聯外交部長 。吳先生很好

,完全依照我的意思辦理。

想法國 以我們 好關係就希望我們放 提醒我說:蘇聯和法國、土耳其等資本主義國家在外交方面非常友善。「我們蘇聯」,他說 好關係。史立即 不想討論雙方的 證 係的 可以 一時我解釋說 , 史說他 蘇聯的政策是絕對重視現在和未來的。我說,由於我們中國人認為蘇聯絕不會放棄其旣定計劃 他安排與我會面的是次長史托莫尼亞可夫。我先問對方,蘇聯是否希望進一步和中國建立友好 看出 話 |或土耳其會成爲共產國家,我們也希望法國和土耳其的朋友不要僅僅爲了我們希望和他們建立友 也希望蘇聯政府能 的政 , 那 來,我們和 福中國 ,國民黨與蘇聯之間密切合作了一個短時期後,雙方關係破裂 府早已表 回答說:蘇聯方面認爲過去的已經過去。他對過去的一切不願表示意見,不過他向 誰是誰非。我祇想知道一件事:蘇聯是否因爲過去的種種而不願意建立未來的進一步友 一定是蔣介石統治的中 棄 土耳其仍然保持很好的關係。」他繼續表示:一旦蘇聯政府要與中國建立進 《共產主義。凱末爾有時在土耳其殺共產黨人的頭。盡管我們對 宗此 .同意中國按照其自己的方式發展其政治經濟組織。史認爲我的話非常坦率。 願望,現在的問題是:中國需不需要與蘇聯進一 國 o 會 1時結束時他說:「我們是現實主義者。 。我不想詳述這段歷史 步建立友好 此不以爲然 我們 (關係的 :「從未夢 希望中 間 但 ()更 ,所

强大、統

,

īfá

且必須是蔣介石所統治的中國。」

Ŧî.

六

來的 他事 局 已過去 0 蔣委員長覆電甚表嘉許 , 我認為初步試 對 我說 9 探的 我的政 階段已經 。同 治任務已經完成 時我把蒲立德的 過去。我向蔣 。我認爲我已自 建議會晤也取 委員長提 出 山 詳 銷了 細 9 可以去研究歷史和觀 報 告 0 當他 , 並 要安排 EL 建 議 我 仔 們 細 光了 見 開 時 創

我對莫斯科的印象很好

。當我看到蘇聯人民生活很困苦時,我就感到充滿了希望和進取

心的氣氛

O

我

我

的東西 立北平 看歌 圖書館 直是笑話 人對我似乎很友善 看 劇 圖 的 • ,欣賞蘇聯的戲院 他室 書館館長袁同 個人從那 。他發現莫斯科的中央圖書館的工作人數比華盛頓國會圖 半。我是從西部進蘇聯 丙的沙 個方向 0 發 但 其他 禮 • 床 進入蘇聯 。我住在薩伏依 0 他曾在 外國人對蘇聯 ` 旅館的沐浴設施他都不滿意。 而 的 美 定 , ,我發現蘇聯情況和我想像的 英 的情況反應却是各式各樣的 、德等國家研究圖書管理 (Savoy) 旅社 ,那裡的 至於圖書管理 生活 書館的 差不多。 0 他發現蘇聯沒有一件 0 有 雖不豪華 多一 ,他認為蘇聯圖 關於蘇聯 天, 倍 我在 , ,但還算過得去 但 是工 旅館 印象的 作 書管理制 事是對的 電梯中遇 好壞 却 有 我認 度 見 吃 國

用右 善用 去参 三支釘子上加上八寸把手 很 , 手 機 因 III. 在 0 持 顯 |莫斯科我住了三個 此 其中包括在 械 的 個 超鎚擊 在他 訓 訓 , 蘇聯最高當局正以偉大方法從事許多偉大工作。實際上 練 練 機 們 機 人構 釘子上 一釘子時 到 構 工廠 很 9 大 訓 練 月,我個人沒有受到任何限制 0 加個 I , , 作前 工作也 都不敢用左手拿釘子, X 民 把手。 旦農民被訓練得能够正 需 將 很繁雜 來到 要給予初步訓 第 I 一廠中 支釘子上加上十寸長的把手 0 首先是訓練農民們使用鐵 去作工。 練 怕 0 I 鎚 到 此 確的 負責人告訴 ,我可以參觀許 想法予我 · 鎚在釘子頭上,就可以云掉釘子上的把 手。他們已經設計 我說蘇 極大興趣 , 鎚。他們告訴我說普通 ,工作是參 多機構 第二支釘子上加上九寸把 聯 出 因 大多數 , 爲中 套辦 差 隨 便和 的 不齊的 村民 國農民同樣的 法來克復 很 從未使 (多蘇聯 有 蘇 聯 次 用 民 也 iL 渦 , 0 我 我 在 不 機 話

作之後,而不敢用手去握一根釘子,實在令人難以想像。我雖然不敢說對蘇聯農民有特別了解 解我國農民使用 看見釘子上配着尺寸不同的把手。由於這種方法很妙 鐵鎚鎚釘子的事並 不稀奇 。而且也不會恐懼。我認爲這 ,使我禁 不 住大笑。 種 任何 訓 練方法 國的人, 一定是 在 習慣用 個 幼稚 ,但 的

平常 不耐 宣 直 教科書的 太的工人。歷史課程經 古資本家要尋找原料 國?是法國 0 右 家 他們 獻 注 一傳的程度不像蘇聯 黨工人受了馬克思教條的宣傳的傑作 內 o 立意蘇 煩 容。年輕 我和 第 和 不知道此一 , 內容 但 樣重要。托洛茨基甚 一章叙述的是歷史哲學,最後一章摘要叙述布爾塞維克革命歷史。自然,史達林 任 蘇 何 我認爲史達林比較實際 .是歷史家仍然不敢寫出有內容的歷史。最後 資本家爲了要利用 聯歷史學家談過很多次。 國 的 歷史課本的 , 家的 由共產黨委派理論專家去寫緒言和結論 代 横跨歐亞 歷史教科 ,所以揭穿事實眞象也比較容易。 、市場和勞工。羅馬人爲什麼要壓迫猶太人。是因爲羅馬資本家的 , 過如此的教條式的編寫,使俄國年輕人對彼得大帝和凱塞琳大帝的 用 編寫 這種 兩洲的大國是什麼時候 俄國的 書訓練 書 。若干年後我看 至提都沒提一下。如果我是當時的俄國 樣。緒言和結論是共黨的教條和闡明列寧 但是要全世界人相信托洛茨基對革命沒有貢獻, 他們告訴我史達林對各校所用的歷史教科書 工人,才促使拿破崙進攻的。蒙古人為什麼要進攻俄國?是因為 , 要 0 人他們 這是階級意識的笑話 o 到 :明瞭每件事都是資本家壓迫工人。爲什麼拿破崙要進攻俄 本。我發現這本書是按新方法寫的 3 如 如何建立 蘇聯歷史學家所遭 。當時我們中國也在修訂教科 ,他們設法要歷史學家按照他們自己的意思去寫 的 。他們告訴我說史達林對空談已經感 我想中、蘇兩國都有很多這樣的理論 人,我可能會追隨 픨 的 、史達林對蘇聯人民偉大的 困 L 難使我 示滿 書 。其中有些章節 意 促史達林 切革命事 很 0 工廠想要利 0 所扮演 因爲我們 成就毫無所 抱怨書 前 趣 的 角色 中 用 很 到 沒

赴俄考察與歐洲之旅

托洛茨基

0

0

一五八

列寧和史達林幹的,實在是一片謊言。

是替國民黨宣傳 國的眞正情況 維埃化的條件。我知道中國共產黨在江西某些地區已經搞過蘇維埃制度。 在莫斯科有些共產黨人向我表示他們希望中國蘇維埃化。他們說話時的神情好似中國已經充份具備 ,我坦 白告訴他們:祇有用顯微鏡才能找到中國蘇維埃化的條件。他們認爲我若非 爲了使這些蘇聯人知道中 無知就

是漢奸,讚揚主張作戰的人,認爲他們是愛國份子。 在莫斯科和列寧格勒我會晤了許多蘇聯的中國通 0 他們 我告訴他們我比他們更信仰馬克思 致譴責那些阻止對日作戰的中國 , 因爲我同意 人 , 說他

馬克思的說法:愛國主義和戰爭是資本主義的產物。

奸 。蘇聯學者自詡他們通曉中國歷史,他們認爲整個中國歷史都說明了地主如何破壞反抗外國入侵的 當時蘇聯學者正忙於虛 構 套理論, 證明祇有工人是愛他們祖 國的, 資本家 , 地主 和 商 人都是漢

争。

的紳 莫斯科和彼得大帝所建立的帝國爲榮。史達林統治下的蘇聯仍然和大彼得脫離不了關係。在列寧格勒觀 軍 有關中國十七世紀革命的書 故 事 ,援助。這就是滿洲人入主中原建立一個新王朝的原因。中國農民曾經反抗過滿 土。 例如 , 管蘇聯對戰爭和 那位先生建立了他的理論基礎:中國農民是愛國的 我認爲他有波斯血 有一天下午,蘇聯漢學家約我出席他們的國桌會議,討論問題。出席者有一位名叫米夫(Mif) ,我在遊客簿上寫了以下的話:「史達林是大彼得的繼承人。」導遊小姐讀了我寫的話時 帝國主義時時能創造出各種理論,但 ,指出在那時的革命中,有一位中國將 統 ,但他却加入了蘇聯共黨。他以偉大的中國歷史學者自況 ,所有的地主都是漢奸。這質是滑稽到 [我們知道直至一九三四年所有的蘇聯 軍 ,他是地主成 人的 份 , 入侵 曾向滿洲 。他曾寫過一本 。根據這 極點 人仍以

頭大彼得 簽名,一切責任由 、我必 。他懇求我把內容改一下。她說除非我改一 須 要說 我負。兩年後,我發現蘇聯對大彼得有 明 在我寫那句話時我很少考慮到 F, 否則 大彼得的武功 一種新的禮讚。小說 她 定會有麻煩 ,我比較重視的 0 戲劇和電 我告訴 是他 她 影 , 使俄國 H 致讚美歌 面 有 和

人進步的決

,

仰

的

度

多於少。 教堂已經被關閉或改作其他用途了;但偏僻地方的小教堂仍然有人去做禮 我有好幾次到教堂去,要親自看看蘇聯人對共黨反宗教運動的反應如何 但我也看到有少數人的年齡是在二三十歲之間的。更令我驚異的是這些上教堂的人的熱誠和信 拜 。莫斯科和列寧格勒 0 做禮拜的 人女多於 第 較大的 ,

還不如 不 比較蘇聯兩 不 生活情況比 心該用 致。有些人說革命後人民的生活不論城鄉已經大大改善了。另一批人告訴我,人民生活 當然,我急於要了解的是共黨革命後使蘇聯人民在生活方面與過去有什麼不同 兩 我的問題本來是個 個國 個 時 美國相差很多, 代的發展 家來作比較 ,而不應該用 上難題 0 所以蘇聯革命一定是失敗的。這種比較可以說完全沒有把握 我認爲我們應該比較一下革命前與革命後蘇聯工農階級生活的 。外國觀察家很容易失掉重點。 蘇聯與其他國家相比較。我一 例如:大部分美國 直都是依照上述原則去找答案的 遊客會 。我所得 住 說 好壞 到的 重 情況比過去 9 點 因 爲 答案很 0 應該 我們

的表送到中央檔案處,以後我可以直接找中央檔案處接頭。中央檔案處的人最初回答我說 事 大使館保證 我到 外面遊 我祇有再查問 , 覽了好多次 可以接觸我所提出的表列歷史資料 結果蘇聯外交部在 ? _ 方面是因爲我對蘇聯有興趣 一位股長的抽 ,但我發現當我抵莫斯科時 屜裡找到我的資料表。他告訴 , 方面是要打發時 , 間 那 0 裡簡 雖 我 直 :他卽刻將我 ,他們還沒有 没有 時 人知道 我得到

但

是沒有結

毫無價值 兩個月,對方才給我一些外交禮儀方面的資料,如中國高級官員的名片、賀年片、備忘錄一類的東西, 明細 表;後來,又說我所指定的資料分散在各處,集中需要時間;再後,又說資料找不到 0 我等了

加拉罕一九二○年任駐華大使時,他曾致力中蘇進一步友好工作,當時他曾答應北平中國學者 一九〇〇年蘇軍佔領瀋陽時,曾從瀋陽掠走一批滿文資料,我和袁同禮對這批資料非常有 把該批資 興 趣 9

教堂對

面

,和我

同

車

料還給中國。但是是項允諾一直沒有兌現。我們知道那批資料存在聖巴錫爾(St. Basil) 歷史博物館中。我們很希望收回那批資料 ,但是得不到圓滿的答覆 0

當我搭車赶法國時,一位美國朋友介紹我認識一位美國工業界大亨,他是到蘇聯觀光的

車在蘇聯境內時,他一直說「多美妙的國家,多美妙的國家。」迨我們到了波蘭境內,那位

「該死的,我真不該來,我們去喝杯咖啡吧。」

: 0

和外交人員在中國未受治外法權和租界的保護。因此對中德之間的友誼很有助益。住在中國的 我在美國念書時,就獲悉許多有關德國的事。兩次世界大戰中間的時期 , 德國商人、學者 傳教士

朋友他們優良的性格和態度,給我留下深刻的印象。因此,我急於親自去到德國看個究竟 旅館服務人員禮貌週到 德國城市和鄉村既清潔又有秩序,這是我在任何地方都沒有見到過的。整個國家井井 服務熱心。 有條 車 Ŀ

個受歡迎的人物嗎?是因爲我在中國有影響力嗎?抑或是他們知道我和蔣委員長有些私人關係呢?不管 當我抵柏林時 納粹官員們盛大歡迎我,對我非常客氣。何以對我如此 ,我不知道。是把我當作

是什麼原因,他們的確使我停留在德國的三個月感到非常愉快。

九三四年多至一九三五年,我似乎在德國感到相當自由。我可以在任何報攤上買到倫敦 、巴黎發

可以 說成了文化沙漠 時代。第二個重點是 犯了很多錯誤 知是誰把他介紹給我的,當我在德期間由他擔任饗導。雖然他表示忠於希特勒和納粹,但他也承認他 常爲他們自己種種放聲大笑。在柏林有一個中德文化協會。其中有一位秘書是芝加哥大學哲學博士,不 了很多年輕的納粹工人,雖然他們對希特勒熱誠,但對我以開玩笑口吻的談話仍然很願意聽。他們 行的書刊 曾在漢口任兩湖總督張之洞的顧問。傅朗克當時任柏林大學名譽教授。他演講的第一個重點是介紹秦 一中國以前四百年間中國偉大的思想家。他認爲中國當時的文化足可媲美希臘 我聽過 ,只有左傾的 一次有關中國的演講,演講人傅朗克(Otto Franke)是一位傑出的德國漢學家,若干年前 ,並且對將來也表示有隱憂。如果他是受命向我宣傳納粹思想的話 向聽衆說明秦國統一及控制中國的措施,如焚書坑儒等等。最後他說中國在秦以後 。我的翻譯人員把這些重點小聲講給我聽,我感到他實在是臉皮厚到 「工人日報」(Daily Worker)和「人道報」 (Humanite) 二者例外。我接觸 柏里克里斯(Pericles) ,他的確是很稱職的 極點 ,强不 知 旓

快 0 0 室中聽衆反應的很好,順利解決了這個問題 開始就說 但 我曾應約到出版協會演講。朋友們警告我 ,如果我用德語演講,你們聽了可能認為我是說印度斯坦語;為了避免誤解,我還是用英語 **胎用德語** 0 如果用國語再譯成德語我認爲太浪費時間 ,如果我要用英語,一定會使希特勒治下的德國人感到 。我決心用英語冒一下險 演講時

為知。柏林大學聽衆對他的演講却很欣賞

之,我認爲中國經濟應該採取混合制度,某些企業應該由政府經營,其它的開放民營。政治方面 訴德國人說 個大帝國。在悠久的中國歷史過程中,中國曾經作過許多種嚐試,包括建立大帝國。但中國詩人對於 **我演講的內容着重於中國的政經** 第十四章 中國可以 赴俄考察與歐洲之旅 , im 且 一定會再成爲 問題。最後我想闡述 個偉大國家 ,在國際上具有崇高的地位 一下中國未來在政經方面所遵循的 , 但是並不想建立

簡

驗, 朋友們告訴我 但 闢土,豐功偉業並不歌頌,反而有許多慘痛的描述 ,傳佈很 廣 。我們中國人對建立大帝 國 的

戈林 (Herman Goering) 當時正推行他的四年經濟發展計畫 ,目標是戰時能自給自足 , 0 年輕的

納粹份子在我觀光時一直陪着我,他時常問我對四年計畫的看法如何,我對是項計畫認識不 一,但我告訴他們如果德國想要建立一條經濟長城, 希特勒曾彼起 個鼓勵生育的運動。有一天我和八名納粹在一起討論,討論中曾談及控制 將是一種自殺行爲 0 同行的 納粹份子有些 生育 無法 問 頭 判

德國政府 見 個 O 1人有幾個 我告訴他們我認爲中國 盡力鼓勵生育 孩子。他們 每個人有三個。我自己已有四個 ,則其爲德國人民要求更大的生存空間就更沒有理由了。接着,我又問 絕對應該控制生育,至於德國控制生育與否,自然是德國人的事 。很明顯,他們和我 一樣都沒有徹底實行我的意 0 但 在座 是 如果 的 毎

0

德國

一取悅於日本已經很久了。當我在柏林時,我在

一家電影院看過

部名叫「今日日

本

的

電影片

親中國的 0 是不能 是 記同時 部 人是從經濟方面着眼 由納粹協 荐的 。少數和我接近的人表示悲觀,其他的人乾脆避開 助拍成的日本宣傳片 ,主張親日的人是着重於政治。我對我的德國朋友們說 。談到德國與 中 Ė 關 係的問題 這個問題不談 , ・徳國 人的意見非常紛 : 就德國說中日友 歧

balatt) 上發表 柏林的中國僑民也表示抗議。德國的中國朋友極感爲難。最後希望我寫一篇反駁的文章,編者答應在蘇 當我在德時 ,前德國駐非總督及駐日大使蘇爾夫 篇文章 , 爲日本佔領我國東北作辯護。中國駐德公使向德國外交部提出抗議, (Solf) 博士在「柏林人日報」(Berliner

爾夫文章同 版面刊登 0 惟 一的條件是要我不能攻擊蘇博士本人 0 此一事件卽在各言其是的情形下解

决 及全世界推行的文化理想。他的話像機關槍一樣掃過來。戈培爾在德國人中可能是一位偉大宣傳家 德國宣傳部長戈培爾博士約見我。我們談了二十分鐘。談話中他向我介紹希特勒治下德國將在德國

少,但

談到文化,我認爲他很幼稚 我也見過魯森柏 (Herr Alfred Rosenbery) ,他被譽爲納粹偉大的思想家 0 他談到他

列着。我曾看過 一十世紀的傳奇」(The Myth of the Twentieth Century) ,但是含意太深,文法太難,它給我的印象如此而已 , 這本書在柏林所有 書店 争 永久陳 的著作

時 我又發現他們不近人情,非德國化 。一九三四年多至一九三五年,我所遇見的德國 都 恐

在我和德國

般納粹份子接觸時,我發現很多善良而

通情達理的人。當我見到地位較高的納

粹份子

方法。我記得有 渴望和平。 談天。我偶然問她,是不是德國人認為又要打世界大戰了。她說她無法回答,同時反問我其他國家人如 希特勒最後如何將一個愛好和平的國 一夜我在柏林大學一位敎授家中。有一段時間他離開客廳去接電話; 家轉變成 一個戰爭狂的國家,我一直未能 我祇好和 找出 他 他所用的 的太 太

太正在哭泣,令我很感尶尬 0 我說這些話本是不經心的 。那位好心腸主婦說我對他說可能又要打世界大戰了。教授並未表示反對 來見她太

何想法。我告訴她:各國人民都渴望和平,但國與國間却有嚴重的衝突。我認爲未來的

切是很難說的

潮 僅僅安慰他的太太說不會打仗而已 勸募到的舊衣服經過清洗 納粹黨本身當時正忙於辦多令救濟。他們正從事 **赴俄考察與歐洲之旅** 、修補、熨燙,再按尺寸分類掛起來。主事者先替請領人量好尺寸,然後 一項勸募寒衣運動 の我到 處分發舊衣服中心去參

一六四

一套給他試。申請人也可以用粉筆記下他所需要的衣服種類, 然後領一 張單子,等以後有了再

隊回柏林 不是羊肉),量 我在 納 , 帶 粹爲貧民辦的 回很多獵到的野生動物,她請他們捐些野味給餐廳, 非常多。餐廳負責人是一個女的 廉價餐廳中吃過一次飯。他們給我一道胡椒洋山芋燒肉(不是豬肉 ,她走到我的桌前,告訴我說,她從報紙上獲悉有 他們答應了,於是她就燒給顧客吃 、牛肉 個 ,也

在柏林挖掘水溝。其中一位青年對我說 在 菠茨坦(Potsdam) 附近我看過 ,他以前是銀行的書記 一所供工人食宿的勞工營,其中工人都是從其他地方來的 ,已經失業一 段時間 。自從到營中 清年

我認爲她實在是一位忠於職守的人。廳內整理得非常清潔而

有秩序

0

了使勞工營保持舒適及效率實在所費不貲 經 作。他們 人,生活正常,吃的好,終日與其他青年爲伍,努力工作,使他的生活又有了新希望。我看到青年們工 費 ,所以一 工具很優良,並有人擔任技術指導。他們告訴我,柏林市政府早就計劃開那條水溝 延再延 。我和勞工營的負責人坐下 來談,問他 水溝計 劃的財務方面問 題 。很明顯 , 但因沒有 , 納粹爲

指導 項志願 中 國 若干年後當我從政時,蔣委員長交給我一份呈文,上呈文的人也到過菠茨坦那座勞工營。呈文中說 也 沒有適當經費 九三四年間 體 應該仿照德國 力 ,我發現他雖深受菠茨坦勞工營工作的影響, パ勞動計 ,德國大力推行 ,沒有合用的工具。結果是挫了工作人員、政府和社會的銳氣。 劃 成立類似的勞工組織 ,對象是部分穿長衫的人。但,仍然沒有提出具體辦法。 「寓健康於快樂」運動(Strength through joy) , 容納那些穿長衫、失業的 但他並未想到經費問題 善良青年。我請上呈文的人到我 該計劃中沒有提到技術 。後來,有人計劃實行 0 這是由 粹領

子策劃藉以保持士氣的一種運動。他們對此運動進行得極爲澈底有效,一如作戰和作工。政府和黨

要像北 分發了 爲所有的 選所需的條 粹黨又對 Ė 女孩子,然後要我 天真 當然, 巫 啤酒 歐 廉 工作特別優異的 價 , 件很多,如服 廠 的 一架都是無益的 所以也不 「寓健康於快樂」 , 因 , 戲票要人們去看 然後又去 爲 公去選另 9 ·掩飾 每個 他們的 到 務期間的長短 一座香烟原 工人酬以假日旅行,要他們到避暑勝地或公海旅 , 因 個 國 運 此 戲 。他們說他們要看看我能否看出 一外去的工人一定要能代表德國 真正 都戴上一 動是為了達到某種政治 ,組織許多遠足隊請人們去遠足,舉行運動 動 。納粹官員在這批工人中要選出兩名去遊亞述爾群島 機。 、家庭人口的多少、工作成績的優劣等等。最重要的 層嚴肅的假 但,實際上 ini 這 Н 并 的的 (。而事實人們不是背地爲非作歹 是很好的 的 北歐人的特點 種 族 項聰明辨法 0 0 在中國 在香烟 行 , 0 0 廠 0 會要大家來參加 父母 德國 他們對我選的 9 納 天 8 人,由於他們 粹黨負責 , 幾個 老師以 納 , 。他告訴 是外表 就是爲窮緊 及官方均認 人似乎還滿 粹 人選了一 0 此 工人 一大多數 外 一帶我 長的 我當 , 名

大學退休 我能為清 的 或 生活感到 0 許多國 常我在德國 華延 0 雖 家 不 攬 然外國 舒服 ,尤其是美國因此獲益不少。在德國 到 陆 ,

曾物 0 批德國 倭鏗 學者認爲他的著作太國家主義化 色 (Hermann Ouckeu) 優 ·願意來中國任教的佳出學者 秀學者。 結果我失望了, 是國際著名的 希特勒也使許多知識份子, , 但希特勒政府却認爲太自由 因爲我所要請的 0 布爾塞維克革命後, 歷 史學家,在我遊德國 人 , 已經 部分俄國 紅為英 尤其是猶太籍 0 在 、美 此 時 科學家流落 情形 E -一被迫 加 知識份子 下 從柏: 法等 到外 我想

林

在

当。

文化界極 族 後來 負盛名 她 , 我還是約到 欲想來中 第十四章 0 這 位年 國非常困難 赴俄考察與歐洲之旅 輕 位傑出的年輕猶太人,他 人後 0 來到清華教德文。 我有幸能 幫她的忙 他的 曾在倫敦和巴黎任職於 。我和 太太是亞利安族 中國 駐柏 林公使商量 , 因 「柏林人日報」 爲嫁給他被認 六五 ,他答應幫忙 爲 搞 他 的 混

捷足先登搶先聘定了

她終於如願以償事到護照來到中國。

需要的機器。他們是替德國機械製造商蒐集情報的。 量 成 居然到中國來學工。他們到清華不久,就去看我約來的那位猶太人,用非正式的口吻威脅他 0 我那位 ,以後一直未再發生問題。這兩個年輕人到清華的眞正目的並非是想學工,而是想要知道當時中國所 是不適用的 我回國的第二年,兩名漂亮而年輕的德國學生出現在清華校園,他們在清華學工。我很驚訝,德國 另外我又與德國大學簽訂一項交換學生協定。根據是項協定清華與德國大學每年可以交換兩名學生 [獨太朋友把經過告訴我。我立刻請工學院長告訴那兩名德國學生,納粹對種族歧視的教條在中 。如果說有人要離開淸華,絕不是猶太人;而是那些具有種族歧視的人。此一警告很有力 ,要他辭 X

有 戰 兩個年輕日本人就不再來上課了。他倆與那兩個德國學生一樣,是到清華來蒐集情報的 一外交史課的 ·爭、早期的各種條約、英法聯軍·····等等,沒有聽到一點有關日本的東西 關中日外交關係的授課內容 於這方面我願叙述一下清華的日本學生。他們在清華讀 。正巧該課前段所授的完全是中國與西方國家間的外交關係。他們天天聽廣東通 魯也有 個特殊目 ,非常失望 的 。其中有 o他們 。兩個月後 想要知道 商 個 選我中 鴉片 ,這

Office) 戰爭爆發,我把這些英國資料連同我為清華購買的其他歷史文獻一併送往漢口去保存。迨戰爭真的 因爲一八八五年以前有些未公開的資料也相當重要, 八五年。我希望把公開的期限展 一八九五年間 我於 花掉好幾小時抄錄及拍照資料。我替清華圖書館共複製了大約三百份文書資料。後來,因爲怕 一九三五年三月初赴英。最初的目標是研究及摘錄未公佈的有關中國資料 的。資料主管當局所能予我的方便都給我了。不幸,英國外交部的資料僅僅公開到 延到一八九五 。好幾位英國歷史學家都幫我忙,但一切努力均歸失敗 所以我每天都在國家檔案室 (Public Record ,特別是 八八八 、五年 二八八

時 , 又把這 些資料運到距重慶約十五里的北碚。很不幸,正好被一 顆日本炸彈炸中,化爲烏有

J

見外,他建議中國政府首先應該建立 Labour in 授對中國問題的看法不但新穎而且毫無偏見。我一直認為他的著作「中國土地與勞工」(Land and 費邊主義 史的著作,他的思想很接近費邊主義。在他演講前,我私底下對自己說,大概他要替多病的中國 他在中國調查工作將完成時,我們 立計論 (Eileen 我曾唔過的英國學者有韋伯斯特(C. K. Webster)教授、泰奈(R. H. Tawney) 及與中國政界人士談話時予以闡揚。我同時想將全書譯成中文。迨我到英國時,我當然想再見 的藥方了。 China)對那時中國社會經濟問題而言是一本了不起的著述。書中除了許多其他的寶貴意 H Power)教授,他們早年都到清華訪問過。泰奈教授是來從事一項社會經濟調查 但在他演講時 , 請他到中國社會政治科學學會來演講。我曾讀過他許多關於歐洲 却根本未提到費邊主義,也未讚揚英國的政治和社會制度 一個行政有效的中心區。我從他的書中攝取這種觀念,盡量在 教授和鮑威 0 泰奈教 開 一張 0 當 濟

到他了。

點都不 授約我 訪問 識 他 人都說:「他不 的中 一點都不拘泥 的 在 章伯 温 蚁 到倫敦大學和占丹公司(Clietham 英國 火。在 斯特教授來中國參加太平洋學會之前,他過去在哈佛 1 劉 在 是英國人,他是道地的美國人。」英國朋友們一旦聽到這句話可能會感到不快。事 清華我爲他安排的宴會上,我們彼此之間就好像多年老友似的 我熱烈推崇他的人格和學識。我發現這些事先義務宣傳者的 他坦 起本是很麻 白扼要的表達他的意見,絕沒有英國人那種吞吞吐吐 煩的 ,他們往往令我們感到他們不是普通人 House) 去演講。在占丹公司演講時 、倫敦大學的學生以及和他 o 當我 宣傳 的矜持習慣 0 在倫敦 他離開後 ,我對中國統 ,對他來說 時 0 • 拿伯斯 和許多到 , 在會議 所有中國客 ,可以說 一以及蔣 节相

赴俄考察與歐洲之旅

地位略抒己見。我講的不太好,但是當時擔任主席的韋伯斯特教授却將我四十分鐘的演講

個扼要的總結 ,費時僅五分鐘,使聽衆完全明白我的意思。我對他非常感激

鮑威爾小姐在北平住過好幾個月。她的學識及爲人都深獲我心。從任何方面看她都是 一位典型的

知識份子。我班上的女生都發誓要作個中國的鮑威爾。在倫敦時,我發現她的英國朋友也和中國人一樣

宴會中遇見他的 造詣和觀察力都很出衆,對我來說,他簡直就是阿克吞(Lcrd Acton)第二。他的學識的確淵博。 第一次世界大戰結束,他每年印發一份記錄、分析世界大事的資料(「國際事務調査」—譯者)。他的語文 期歷史均甚熟稔 特別注意其中關於中國及遠東部分,我發現不僅事實正確,而且了解的也極深刻。我是在鮑威爾小姐 個人從事這樣廣泛的調查工作,自然在極細微的地方,也難免有疏漏的地方。詳讀湯恩比的著述 在短暫的留英時期中,有一項重大的收穫,那就是會見湯恩比(Arnold J. Toynbee) 教授 心,正如 。大家都談論他的不朽之作「歷史研究」(A Study of History) 「國際事務調查」能證明他對當代各國有充份的了解一樣。他的智慧實在是英國 。該書證明他對各 () 自從 但 的

留數週後,我漸漸對某些事物發生好感,我認爲我已經變成倫敦的 ,取暖設備不足, 。他們單調而古板。我想用針戳戳他們, 窗子卿 拍亂響。我認爲倫敦最好是遭一場天火,燒它個片瓦無存,重新來過。迨停 看看他們是不是有血。我對住過的幾家旅館也討厭。房子古 一部分,倫敦也成了我的一部分。所

我首次訪英是在一九三五年春。起初我討厭倫敦。倫敦多霧多烟,令人感到不快

。我也不喜歡倫敦

和二十世紀的一

項光榮

我對英國的經驗和對福建鐵觀音茶的經驗完全一 樣。有一次,朋友送給我一小盒鐵觀音,並且講了

有行動困難和旅館內的不方便感覺,都一掃而空。

好不 許多鐵觀音的好處 朋友們喝的時 去理它,轉換話題和朋友們去談別的。但當我談話時,我的朋友們有的說:「嗯,這種茶並不壞。 , ,說那盒鐵觀音是珍品 我想 一定會博得讚賞 。他又教給我怎樣泡、如何喝。我急於要嚐一下。當我把它泡 ,但是初嚐起來,不僅感到稀鬆平常而且還略帶苦味。於是祗

数觀音 :「嘿,這種茶味道很醇。」不久,大家都要求再泡一杯。我發現中國人到英國後的印象也 樣,開 始時,很失望,漸漸 的 , 有點喜歡,最後就熱愛它了

在這 生活 過去是一條束縛的鐵鍊, 我到 。我們中國 代用不到多批評。有時人們認為現在什麼都不對勁,這完全是過去人們思想行動錯誤所造 過倫敦郊外許多地方。其中之一是牛津,那兒的古代遺風和我家鄉的 |人無法避免新舊兩個極端。有時候人們認為我們先人思想已經完全成熟 我們必須把它掙脫。但英國人與我們不同,他們知道如何嘲笑偉大的過去 樣,但也無碍於現代的 因此 ,我們 成的 現

百

也知道如何珍視

過去

有 本來是超 件事最令我感到困惑,我不明白何以英美人不注意教堂內外氣氛的不調和。很明顯的 我也遊覽過梅洛斯大教堂(Melrose Abbey)。這所要傾倒的大教堂外貌較直立完好的教堂還美 不 問的 和 0 他們禮 就精神 拜日去到教堂作禮拜,平時做事。兩者在他們 方面說原子時代的人和石器時代的人實質上是一樣的 精神中沒有任何牴觸。 io因此 即使是古老的 ,他們完全漠

伯

利亞

黃教也能給

現代的保皇黨

、董事長或是好萊塢明星做某些宗教儀式

同 我在蘇格蘭附近 超過八十高船 休息室去看報。有好幾位婦女在那兒吃咖啡,悄悄談話。天正下雨,否則我們 我開始 一家旅社住了一夜,我發現那裡的客人大部分均爲上了年紀的女人。晚餐後 断 ,她仍繼續管教他的兒子、媳婦、孫子、孫女,我又進一步描述我的古老家庭中 が她們 攀談 , 其中有 一位提出 個 問 題 : 「中國老祖母整天做什麼?」我說我的

赴俄考察與歐洲之旅

老年人的家。」 我們免費供應他們膳宿他們都不幹。我們對於孫輩最多不過有時抱一 好啊,」其中一位老婦人說,「這樣的確好極了。我們的孩子都不要和我們住在一 抱而已。你瞧,這座旅館就是我們 起 ,即 使

帝國和滿淸帝國都在新領導者領導之下盡量設法步大西洋沿岸人們的後塵。迨至第一次世界大戰結束, 人們突然認爲自由主義是一個卑鄙的陷穽。蘇聯豎立一個新的典型。不過,我向「獨立評論」讀者保證 及德國電子索倫王室(Hohenzollerns) 治下的國家,盡管不願意 ,也都採行了某種憲法,遺種憲法 傾向自由主義。十九世紀中,法國竭力反對君主政治的復活及教會統治。哈普斯堡皇室(Hapsburgs) 共黨及納粹的極權主義思想對我似乎太積極,相反的,自由主義又太鬆懈。有一段時間,似乎全世界都 一八八〇年一定會受到咒咀。但到了二十世紀,頑固的獨裁政權,如沙皇的俄國,土耳其帝國,日本 九月間,我回到清華,替「獨立評論」寫了一些稿子。我指出現時世界中意識形態的衝突的可怕情形

制方法的成功。主要的,我是告訴「獨立評論」讀者要他們知道希特勒是想要用共產黨的策略去反對共 更值得我們注意。尤有進者,我相信:雖然史達林羨慕德國科技的進步,但希特勒也一定羨慕史達林控 主義。希特勒可能遭遇的困難是他自己不能够有節制 我在文章中也喚起人們要注意蘇聯與納粹德國間的相似性。我認爲它們相似之處較它們不同的地方

一管自由

主義

推行困難,有些地方不合時宜,但是最後勝利還是屬於它的

0

第十五章 行政院政務處長時期(1九三五-1九三六)

在三小時之內趕到老家,車費三十六元。搭便車的還有我九堂弟和他的太太,另外還有一大批行李。一 擎三座水陸兩用飛機 也約我去南京。我匆匆趕到南京,向他口頭報告在歐情形,然後返家奔喪。從南京到漢口我搭一架單引 九二三年時這段路要走五天,還不能有人搭便車。 一九三五年秋,清華開學不久,二伯電告我說祖母去世了,希望我能回家奔喪。正巧這時蔣委員長 ——中國最早的民航機。從漢口搭火車至長沙,從長沙僱了一輛汽車,因此我可以

他也不想違反傳統。喪事辦的很風光,大約用掉三百元。爲此,賣了三十畝家田 一反家父去世時的情形,我決定給祖母唸經。葬禮一切細節均由二伯作主。雖然他是無神論者 但

的安慰。我感到每位戚友都認為我們蔣家作得對。在鄉間,祇有在婚喪和建造房子三方面 奠的祭禮有八十份,完全依照俗禮規定,每份都附一篇祭文。整個喪禮可以說極盡人間的豪華和精神上 每桌八人,每四十分鐘開一次席,輪番招待。在那段日子裏,我們依照佛教儀式在祖先堂念經。親友祭 ?,爲了避免盜匪的覬覦,人們可以不蓋房子。但是婚喪大事不論在那種情況下都是不能馬虎的 所有與我們有關的人都參加了喪禮。一連三天,我家都供他們膳食。從早至晚,豐堂都擠滿了人。 誇富。荒亂年

⟨。當時有好多親戚都參加了軍隊,有一位甚至做了少將旅長。棺木下葬。陰宅是劉先生和二伯費了 喪事渦後,祖母的靈柩抬到墓地,送行的行列長達一里路。不僅有幡、旗和鼓樂,而且還有軍樂和

第十五章 行政院政務處長時期

一夫所選 佳城 劉 先生說 此 佳城足可使蔣 家享受四十年餘

品掺雜 ,請您告訴我們那塊地究竟有什麼好處 過後, 一些易經和妖 我和哥哥 言 。我對他說的简直無法了解,祇好閉口不談。最後我對他說 去看劉先生。他很客氣,招待我們吃中飯 0 他說:「歐! 好得不得了。在未來的二十年中, ,席間他不停的談到祖母的墓 : 劉伯 伯 你們蔣 地 閒 o他

我又追問 續發 : 達 0 四十年後又如何呢?」他回答說:「超過了四十年我就不敢說了。」這是他的禮貌 我問 :他二十年後的情形如何。他說:「二十年後可以一直保持原來的樣子。」於是 · 因

他不願談及四十年後我們

可能敗家的

.進者, 雖 什 清 :麼地方好 然我們照常上課 華隨時都有被夷爲平地 盡了作孫子的責任後我又回到淸華。此時時局緊張,戰雲彌漫 湖南盛產稻穀 。有些人認爲西安很適當。 但 ,即使日本想要封鎖中國,清華教職員和學生也不致挨餓。學校當局採納了我 |也知道來日無多了。每系都將值錢的書籍和 的 可 能 。日本在平津地區已經 我提議選往湖南, 有妥善佈置 因爲我認爲日本的侵略絕不會遠及湖南 儀器打包南運 9 , 誰也不敢說戰爭什麼時候會爆 因 而對其侵略準 。我們討論 備 行爲 清華戰 他不 槒 尤有 時在

我將即 。就組織法規定而 將出任行政院院長 一月 9 翁文源從南京電告我 ,要我擔任他的政務處長。我根本不 1,政務 處什麼都管,也什麼都 ,說蔣委員長要立刻見我 不管 ·知道 有政 **必務處這** 。當我抵南京時 組 織, 翁給我 ,翁肯定的 份組織

冒

議

,在長沙設立了一所戰時清華

兩部 秘書長是協 分: 政院是中國最高的行政單位 部分是以私 助院長執 書長爲首 行政務的 ,而政務處長是替院長擬訂政策的 ,下有秘書十名。另一 。由於將委員長兼任院長,所以 部分以政務處長爲首 需要秘書 。易言之,一個要注意法令與慣例 人員輔佐 下有參事十名。 他 0秘 書 就理論 人員分成

個要注意行政的效果。雖然理論如此,但事實上兩部分人員都是在一起辦公的。在作決定時,雙方不

僅 都要顧到程序和法令,而且要彼此注意,以免產生不利於對方的政治效果。

的公文都耍呈行政院院長。秘書人員耍幫助院長處理這些事務,代他分勞。公文往往由秘書長或處長念 所有中央各部會、省及特別市的重大事務都要經行政院通過,各部長、省主席及特別

市長

給院長聽。特殊重大事件,要為院長先作摘要。秘書長和政務處長都是次長階級 當翁帶我到委員長南京郊外湯山官邸去見他時,我仍未決定我應該如何答覆他。事實上,他也 ,均能出席院 並未

取經驗。不工作永遠得不到經驗。」他一面對我說,一面拿起筆來寫了一道手諭:「派蔣廷獻爲行政院 你的意思如何?」「我沒有經驗,」我回答 我答覆。他祗給我一個命令。我們落座後,委員長說:「好,我想翁博士已經把我的計畫告訴你了。 ,「我不知道如何做法。」「你能 ,」他說:「從工作中吸

人員一同上任,清華那方面由我替你電告校長好了。」

·務處長」。我告訴他我須返清華,結束那方面事務。「啊,不,」他說,「這次我上任,一定要帶所

都是我的老大哥。雖然我們在公事上是平行的 於是,我被內定爲政務處長。翁文灝被內定爲秘書長,他比我年長,不論在經驗方面或是聲望方 ,但很顯 然的 ,他是院中秘書人員中的首領 面

我和翁的任命消息一旦傳開 ,一般的反應都認爲是學者從政 就決定把政務處作爲翁的附屬單位,盡量採納他的意見

行政院於一九三五年多改組,人們賦予新行政院許多稱號。有人稱之爲「行動內閣」,

鐵道部長等等。也有人稱它是「政學系內閣」 說是張羣,當時任外交部長。也有人稱它是「人才內閣」的。因爲,不論人們怎麼評論他們的政治淵源 一而幹練的人才,如精於理財的吳鼎昌 的,因爲吳、張二人被認爲是政學系的 ,擔任實業部長;中國銀行傑出的總經理張嘉璈擔任 。政學系的首領據

第十五章 行政院政務處長時期

任

敬等人畢竟都是能員 , 這是誰都不能否認的 0 除了這些人外 還有 世

教育部長

問題 日期 預計是星期 經討論後獲得結論 , 星期 日我們和委員長共進晚餐共商宣佈政策事宜 :我們必須要光榮的和平。大家認爲不可輕言戰爭 0 那時 9 9 人們 應該 最 繼 續爲 注意

建議 和平努力。 看 軍民作重大犧牲 到行政院從事大規模修建鐵路 是對日和戰 可 能 蹈加 委員長與其他一些出席 開 支,最後演成通貨膨脹 0 我提議應該從事 ,發展工業,改良農業,他們就會信任政府 人都明白表示和平要有一定限 一項復興發展計 。尤有進者 畫 9 還可能引起用錢的慾望和胃 9 以爲備戰或鼓舞士氣之用 度 。一旦有需要,行政院 。負責財政的 口 。我認為 ,以致無法滿 人員認爲我的 必須領導 一旦全國 足 全國

示感 邁 反對復興發展計 。孔說他已盡力注意預算 畫最兇的 ,竟是鐵道部長張嘉 璈 ,實在令我感到 | | | | | | | | 0 財政部 長吳鼎 長孔祥 昌也 熙對 表 他 立 示 同 卽

避免戰爭,令人殊 我眞不解 。我知道這些 一行 不可解。我認爲:他們不曉得主戰的情緒已經達到 動 內閣」 一說話的人都是主和反戰的 的 ,如果再追加預算, 人何以如此怕行動?這些人身處政治狂 0 他們 財政部實在不勝負擔 的行 動使我明瞭 頂點 ,如果不用非常方法 流中,居然想用 , 實業部 他們 除 避免戰爭之外當

普通的手法

,戰爭

看法

無法避免的

急待委員長 實在 不準備作任何 期 的 蔣院 訓話 長率政院同寅宣誓就職 車 他 說 . 我們替政府 物色 。首次院會於星期二 個 人應該像替女兒選女婿 舉行。我清楚記得,會議開始 一樣 0 那次訓話 前 表情 ,大家都

和內

容都令全體感到很大的驚異。委員長詳加 都要變動 這個原則 有效調整 這 是不對 ,但 的。 在開始時 「我要看幾個月 , 我們必須盡力和現在各部中的人共同努力。」此一指示以後成爲 , 解說。他譴責過去的情形 他說 : 看看 誰 稱職 誰 ,他認爲每次行政院改 下稱職 過 幾個 月 , 你們可 紅 , 各部 以 仮根據

政上的 個準則

經

造 帝制時 , 此 期 種傳統辦法不再沿用。理由很簡單,因爲科學廢除了。基於此種基本變化 的 中 國 , 用 人幾乎都是沿用考試原則,所有政府人員都要透過各級考試 。一九一一年, 各部工作人員已 民

不再是考試的優勝者,而是被委派的。每次行政院改組就意味着各部人事澈底更換。自委員長那次宣

佑 後 ,各部長認爲在接任伊始就更動人事是不適宜的 考試院成立後,人事制度開始變更。考試院是國父對中國的 一大貢獻。雖然當時人們不了解

,但它

之別 務員依法受到保障,主管的好惡不能決定他們的去留。隨着時間的演進,各部人員中經過考試的越來越 的 0 確 部長能 使中國政府從基本上改 。高考及格者可以擔任高級公務員,普考及格者,可以擔任中下級公務員。依照公務員任用法, 1够控制的位置越來越少。大家漸漸承認部中工作人員 府要靠有經驗有學養的人員,不能靠人員對主管的順從。漸漸的 觀。依照新制度,公務員可以分成若 (至少是某種人員) 干 類。人們可以參加考試 ,人們認爲各部人員是 ,需要有相當的學 0考試 有高

首次院 家服務的 的,但却極有效力。研究中國政府的人一定承認此 會後 9 並 ,經過人事問題的討 非是替部長私 人服務的 論,委員長已經了解院會的性質。他希望出席的人越少越好 。最後,各部人事公開 一變化的重要性 ,不再對某個特定人効忠。這種變化是 0 他

經

歷

。有效的政

望討 不是客氣的地方,不是空談的地 i論的: 內容僅限 於眞正 重要的問 題。 方 他告訴他的屬下:他希望他們 能激 底自· 由 討 論 因 [爲他認爲行政

0

希

語 求作戦 事端 我到行政院後席 0 ,我們並 第十五章 旦引起衝突造成流 未暇 一不害怕。我們擔心的是恐怕有居心叵測份子秘密用 行政院政務處長時期 暖 ,學生就來請願,要求對日作戰。 血事件 ,野心份子就會藉機發動與論反對政府 因爲學生赴京請願 語言或行動在學生與憲兵隊之間 。因此 ,交通又一度受阻 ,行政院嚴令鐵路

僅

木愷, 不得 心原是一 載運學生至 位律師 南 京 極 0 同 有口才,也曾搞過學 時 各大學學生代表 , 我們 再派幹員 ,說明他的政策並表示願意採納學生們的建 大去說服 運。他僕僕於京滬路上 已經首途的學生 0 9 到處向學生們大聲 政 務處十名參 疾呼 有 0 位 和我

議

0

都認爲:假如我們不能解決學潮 ,其他的事就更不要提了。我們採取的措施終於控制了學運

次,委員長選了一天要接見全國

認爲政府給他們 Ħ 寅 再分批會見他們。 學生們返回學校後,鐵路恢復暢通。有時教授及學生代表到南京。委員長集體接見他們: 面子,一方面滿足他們的愛國心 我們暗地安排 9 要學生親自去參觀 9 於是他們都如願 ,看看 我們備 而償的離開 戦的 情 彩。 首 都 此 舉 使 他 其 們 他 政院 方

戚都要求差事。求差函電雪片飛來。我請住在長沙的哥哥阻 公務上 一的困 擾之外,我又來了私務上的災難 。當我在政 所作 止他 們南來 大官」的消息傳到湖南 0 我請他告訴 他 們 完老家後 (): 任 何人我 , 3

都 親 不能对忙 ,如果他 們眞來南京 ,我絕不招待他們 0 如 果他 舸 E 經到長沙 , 願 意回家 , 沒 有路 費的 話

可以 私人。我認為把來南京的路費送給 觀念。就親戚關係說 以供給他 們 從長沙回家的路 ,我不幫他們忙,是欠了他們人情。但就公務員說,我不能把公職作爲禮 費。 我認爲他們要我給他們 些 一有需要的親戚 這 是我盡了私人義務 弄 份差事的 念頭 A 是錯誤的 對公家毫無損失 ;這 完全 上是傳統 物 我的 酬應 的

的哥哥在長沙勸 阻 9 但我弟弟的小舅子還是到南京來了。他高 中畢業 , 自忖可 以弄 個

他

們大失所望

但

大多數都接受了錢

,返 故

鄉

,

0

難以拒 此峻拒。 能要求官職 0 爲了信守我的諾 絕 這位族人就是在鄉間和在湘潭教過我國文的蔣老先生。他希望我幫他弄個縣缺 9 但 。我像父親對兒子一樣解釋給他聽。 我告訴 他國 言 ,我拒絕見他 家名器不當作爲私人禮物。他可以向我要求我私人所 ,背地裏找個人借給他回 我告訴他 , 如果在錢的 家的路費 0 方面 但 是我對 有 能辦到的其他 困難 另一位 , 我一定盡力幫忙 0 族 人却 的 事 請 求實在 未能如 但

0 他已屆退休之年。我可以要我家送給他所需的食米,但我不能替他弄一個官。他認爲我是個忘恩負義

的 人。 但是經過多次直接和間接的解釋,他也祗好回湖南了。

職。 從我擔任公職開始, 就沒有引用過私人 。 親戚們均深悉此情, 沒有任何親戚憑藉我的力量獲得官

份差專 恐怕找我求職的人要大排長龍了。他們的食宿也會成為我永遠擺脫不了的問題 撤開 品德方面不談 他們 定會給我帶來許多麻煩 ,從另一個角度看 ,以致影響我的工作。我的目的是從政 ,我認爲我的作法也是相當聰明的。如果我在開 , 而 。如果我都替他們安置 且要在不受私人影 始時 粗 心 大意

我惟 因為我沒有私心和家庭關係牽累,所以我做事可以沒有顧慮。援引私人結黨營私是不智、不實際 的

下從政

,

我自己的意思去做,摒除一切應酬。當大家發現我的生活就是如此,並非不懂禮貌,或對某人有好惡時 無所成。如果按照我自己的意思去做,雖然也可能失敗,但是將來不會使我感到遺憾。於是我決定按照 o 要出賣的是我的智慧和努力工作的願望。根據這種意念,我認為循一般方法處理事務會令我

在第二次院會中,委員長命翁文灏檢查各省市縣行政工作,予以督促。令我檢查中央政府行政工作

他們祗有接受既成事實,把我當作一個怪人。

這是一項繁重 我從政的前三個月, 的工作 。因爲我從政經驗不足,我認爲當務之急是首先要對應作的工作分出輕重緩急 主要是研究中央政府,擬訂一套改革計劃。此一工作因爲限於篇幅不能詳述 ,

0

員會, 能 在此略提 首先我提識改善交通 負責築路事宜 一提 。我發現有許多新路 電 信組織。當時我們有鐵道部和交通部,兩部都管公路。此外, 應該修築,有些鐵路是平行的 ,有些鐵路是與公路平行的 我們 有經

公太 濟委

第十五章

行政院政務處長時期

沒有計 0 因爲鐵路、船和公路都缺乏經費,所以調整所有運輸體系,我感到是絕對必要的

七八

,建議把鐵道部改爲運輸部,主管鐵路、空運、公路,而交通部主管郵政、電報、電話等業務 如 , 當 時大家對空運都不太關心,沒有興趣,而發展空運却爲當務之急。我把這些當作改善的對 如此

可免架床叠屋之弊

與平漠和粤漢兩 局屬交通 有一天,鐵道部長張嘉璈告訴我,他想籌款買一批快船,航行於上海漢口之間。他所構想的航 部 0 同 路 上有關 時 , 如果將招商局改隸鐵道部,他一定要接收 。我問他爲什麼不接辦已有的招商局?他回答說 一批濫船和一大批冗員。他不想找麻煩 ,此學會與交通部抵觸 招

想從頭做起

複 ,而且 爲了改革中央政府行政 眅 人其它機 松構也有 重複之處 ,我曾建議取消經濟委員會和建設委員會。上述兩委員會不僅彼此間 0 掌重

以更好的照顧 中國以農立國 , 對 (此問題我研究了好幾個禮拜。其中牽涉的問題很廣,必須要同時解決 ,但却沒有農業部。中央政府有關農民的工作劃歸實業部。我認爲政府對農民應該 舉其要者如農

作物及畜類改良、灌溉及水土保持、造林、改良農具、肥料

大筆經費,但

據我判斷,這是一

投資到農民身上,一 的生活。因 此 我建議應該成立農林部 定會增加土地稅。我認爲用現代科學和技術幫助農民,可以增加生產 ,並可改善他

筆很好的投資。即使從狹義的財政觀點看,

、防止病蟲害……等均應着手進

這都是有

利 F

圖的 行 っ這

因爲

要

我想建議集中管理辦公用品。我請行政效率委員會研究有關辦公用品問題,委員會提出好幾份報告

枝。茶葉的數量、品質和價錢也出入很大。我想要建議集中管理所有政府機構的公用物品,但我沒有 露許多可笑的事實。例如:許多政府單位購買維納斯牌鉛筆,有的每支七毛五,有的居然高到兩元

這樣做,因爲我想在其他建議方面爭取支持的關係。

我出席次日晨間的中政會 較重 內蒙半自治案已經列入中政會議程 要的決定,都要送到中政會週三的會議中通過。有一次,星期二晚上我接到委員長電話 依照國父遺教,中央政府的行政院是執行國民黨中央政治會議所擬定的政策的。行政院週二院會中 ,說明內蒙半自治問題。這次出席使我有機會了解政院與中政會之間 。我向蔣院長報告說我不是中政會人員,他告訴我這沒有關係 ,大意是要 的

我進 有 0 注意到。我不禁自言自語說: 他輕輕的從我襯衣領子上取下一件東西。我發現那是一條洗衣店的號碼籤,因爲我趕着來開 一去,是因為我違反了新生活運動。他提醒我那天是新生活運動週年紀念。我問他我違反了什麼規定 晨九時前我抵會場,一位穿制服的人員在入口處擋住我。我表明身份說明來意。他說他並不是不准 「嗯,這的確是個神聖的地方,我一定要特別注意 0 所以沒

等省問題時 有具體的方案。我聽了一陣,簡直搞不清楚與會人員對行政院通過的政策究竟是同意還是不同意 院院會所提議案,委員長桌上堆着一叠文件,他逐頁宣讀,與會人員逐案討論。當討論到綏遠 ,委員長宣佈:「本案交行政院斟辦較合適。」 出席會議的大約有二十五人至三十人。委員長任主席。討論事項很多,三分之二時間用於討論行政 人情形 , ,費時很久。有些人言及康熙、乾隆處理內蒙的成功事績,也有些人談到日本在內蒙地區 另 批人依據國父遺敎講述有關少數民族的權利。討論過程很雜亂。因爲意見多,所以沒

的 經驗 的 ·執掌大部分與行政院重複。第二,中政會人員討論此類問題,其了解程度遠不如行政院人員 .護的機會。很明顯的,我認爲行政院與中政會的關係應予調整。 儘管我對此 般的說都很差 國家最高決策機構衷心母重,但對這種徒具形式的議事程序也不禁好笑。 。第三,行政院起草提案的人員大部分都不能出席中政會,因此對提案沒有說明 中政

行政院政務處長時期

長親自出席。好些朋友勸我不要多事,少惹麻煩 我所要提的建議簡單易行。中政會與行政院秘書間要保持密切聯繫, 0 中政會討論提案時

我:經濟委員會做了很多事,不該裁撤。建設委員會的人告訴我: 農業工作從他的實業部中劃出去。張嘉璈請我不要讓他背上招商局的包袱。經濟委員會秘書長秦汾告訴 出建議。當我草擬建議時,南京有很多議論。也有些人要我把建議中的某某部分删除。吳鼎昌不希望 在莫斯科時,聽說鐵道和交通兩部眞的合併了,經濟委員會和建設委員會也眞的一併 方行政改革。我認為院長對我只公道,不採納我的建議,甚至連告訴我一聲都沒有。但是一年以後當我 它的結果。但結果令我大吃一驚。三月底,委員長命我和翁對調工作。翁負責改革中央政府 議呈給行政院長,時機成熟,他會徵詢大家意見的,屆時大家可以提出反對意見。因爲反對者越來越多 然的,有些政治壓力加到他的身上,因爲大家都認爲他對我有影響力。我對所有的反對者說 有莫逆之交,也是委員長的好友,所以建設委員會不能裁撤。最後,連翁文灝都勸我不可操之過急。 我想垃好是盡速提出報告,以発夜長夢多。一九三六年二月底建議稿完成後呈上去。我滿懷熱望期待 委員長要我盡速提出改革中央政府的意見。首先我口頭向他報告我的擬議。他很高興,要我正式提 該會是張靜江先生的靈魂 裁撤了 。張與 ,我負責地 ,我要把 國 顧 红

事 。他們毫無農業經驗。我眞依悔當初提出改革建議 成立的 但我與翁對調工作的事却是不折不扣的。人們認爲翁文瀩負責中央政府改革工作,至少他們 . 農林部實際上紙是紙上談兵。前後幾任部長都是軍人,為了酬庸他們的功勞給他們 動產生了一些 |怪現象。我實在不知道其中的底蘊。這些變動與我當初的構想完全不 。我認爲當初反對我的人實在比我有遠見 同 可以放 份閒 例 加

宁 當時我頗失望,由於失望,我對新工作(改革地方行政工作) 。如果換了我,說不定又會提出某些新的改革方案 ,不甚積極。我想:如果我不小心,

行政有經驗者或曾發表過有關地方行政著作者。我要在六個月之內擬出 個 報告之用。夏季來臨,二十多名學者和有地方行政經驗人員到各省市 認識。我認爲我應該把工作分成若干方面 能又是一次 「庸人自擾」。從另一方面說 ,交給適當的人仔細去研究。 ,我認爲這樣也好,使我對當時省、市 去進行他們的研究調查工作 套標準改革 五六月間 9 研究項目 我開始物色對地 的行政工 以 作 能 0

當時

的

地

方行政組

一級有三層:最上一層是省和特別行政區

0

省的數日

隨

時

m

異

0

滿清時

代

有十八

敉平內 批禮 中國 中國的 照法律和 省 古更具獨立性 0 皇帝 **爺**, 當時 物 殖 亂 0 滿洲 民 傳統 清廷問 就禮物與貢品的價值說,皇帝是蝕本的。如果說某 , 的 恢復 同 地 是特別 意 那 0 , 秩序。此 ,否則 就大錯特錯了。 其它散處中國 該區的某些工作仍須清廷最後 或派人輔佐 行政區,最高行政官是一位滿洲將軍。另一 ,就是不合法。歷代各屬國均派團進京進貢。皇帝爲了獎勵他們 種請求從未受到中國皇 | 0 第 四週的獨立 了不起我們祇能稱這些 三個特別行政區是西藏。雖然中央政府不派人參加地 地區也和中國 批准 帝 :拒絕 。我們可以稱 心此外 國 有特殊關係 是衛星 屬國發生動亂 個特別行政區是蒙古 中國政府在這些屬國 國 西藏是半自 。我們 0 屬國更換國 稱之爲屬國 1治區 ,也可以 E , 莳 因 7,新王 請 爲 示 方行政工作 ,如果把屬 ,最高行政官是蒙 駐 西 求中國皇帝派 , 藏 兵 每次都賞 , 較 也 定要得 滿 國當作 但 派 和

鄰 中 很 國 少用軍 從 這種情況在過去從未詳細 有在 中 事、政治、經濟 國。在保衛邊疆方面 任 爲了保持 何 個屬國合併 和平 秩序有必要時才去控制域外的地 去控制。但在另一方面,如果說此 , , 研究過。這與其他的君主制度國 的確是爲了他自身的安全,很少考慮到疆域的大小問題 納入中國版圖。近三百年來,中國也未再致力擴張其領 品 種宗主與從屬關 0 家 總之,中國不欲任何外力經 (如英國) ,是不 係完全無所謂 相 同 的 土 過衞 也 僅致力於睦 是不 中國聲 星 屬 的

員

0

祇要是屬

國太平無事

,

事實上等於完全自治

0

國

般的行政區劃 在我受命籌劃地方行政改革之際 , 仍然沿用清代遺規。每省劃成五至六個行政區。每個行政區再劃成九或十個縣 , 屬國的制度早已不存了, 滿洲的地位也變了,省份增加了 但是

是地方政府中間 的 一層,縣是更下一層的地方行政組織 0

時 ?認爲省太大,省主席 在考慮調整地方政府時 (當時稱巡撫)無法監督幾十個縣,所以省與縣之間設置 ,第一個問題是我們應否繼續行政區的制度。行政區是滿淸時代創 一個行政區衙門 的 可是

級地方政府 行政區衙門是非常不健全的 0 此學還有另 ,則省級政府的負擔勢必加重。因此 個好處,當時情形是有些省份太大,在財政與軍事方面足可據地自雄 ,它的職掌很含混,也沒有相當的執行機構。但是如果我們取銷行政區 ,如果取銷行政區,則需要將省區縮小 ,增加 , 對抗· 中央。 省主 席人 加

這

果省區劃小,中央政府可予省政府更大的自治權,不必擔心他們不服從中央 其次是關於縣的問題。每省均有省委員會,由委員若干人組成 部長 0 現在、我們認爲縣也應該有類似的人員處理有關業務 ,如:民 財 o過去的縣 数·建等。這些省府 府 組織太簡

委員相當於中央各部 ,以致不能應合時代需要。我不想說得太詳細。事實上,直至我從莫斯科回來第二次重任政務處長時 我才開始改革工作

當時,除以上工作外,委員長還要我與蘇聯大使館保持密切聯繫

密切注意中蘇兩國關

係的

。秘書及書記人員

0

九三六年六月間 那年, 正式院會改在週二上午舉行 ,外交部長張群報告駐蘇大使顏惠慶堅決請辭 ,非正式會議 (俗稱小型院會)於週五下午在委員長官邸舉行

均不得列席 ,型院會中祇有孔祥熙、張群、吳鼎昌、張嘉璈、王世杰、何應欽、翁文灝和我出席 ,孔祥熙又增提了王正廷。會中討論上述提名人選究竟何人適當。最後,委員長轉身對我說 。六月底某次會議中,外交部長張群提名吳鼎昌、顧維鈞及外交部次長徐謨等人出任駐蘇大

你願意去莫斯科嗎?」他不等我回答,繼續說:「你考慮一下,三天內答覆我。」出席者對委員長的

提名均表贊成。最熱烈的是吳鼎昌。

是個費力不討好的工作 不久,翁文灝來看我,他說委員長極盼我能接受任命,出任斯職。 。但他勸我接受。我告訴他如果能讓我多考慮 一些時間 作爲我的朋友,翁警告我說 可能公私都能 :

個月。翁決定七月休假 ,我決定在八月。因爲委員長整個暑期均在牯嶺,所以院會也決定在該地舉行

我在南京繼續工作。因為溽暑炎熱,經決定政府下級人員留京辦事,部次長級可以輪

流到牯嶺

0 此 吸取了西方國家過去的經驗 種措施,原是權宜之計。事實上,很不方便,特別是牯嶺與南京間長途電話不暢通時爲然 一九三六年夏,行政院作了很多重大决定,其中最重要的一項是徵收所得稅。財政部所擬所 ,稅率是累進的。由於中國歷來一般人們都習於隱匿收入和財產 得稅法 ,所以

有很多個圖章,有很多個名字。在中國,有些縣份地籍册子上的名字比全縣實有的人數還多。同樣的 在過去,很少有人在地契上用真名的,多半是用假名,刻一 個圖章,以代簽名。結果,一個人可以

。隱匿收入和財產的目的不僅是爲了逃稅,另一個目的是怕被敵詐

、勒索

搶級。

是項稅法很難推行

個人將款存在銀行裏 ,也可以不用眞名,刻 一個化名圖章做印信。也可以用化名創立公司行號

法草案呈到 認為吳的意見太難實行。認為應該增加其他附款,以策安全。為了滿足那些反對者,又增加了一項附款 如果利用很多名字就能隱瞞一個人的真正收入,則所謂累進稅率者不過是徒具虛名而已 .行政院時,實業部長吳鼎昌立卽指出其中的缺點。爲了克復缺點 ,法律不予保障。換句話說 ,規定全國人民派能用一 個名字置產收入。祇有這一個名字才是合法的。吳建議:凡是不按 ,假名下的財產政府可以沒收,別人也可以占有。會中 ,吳建議 行政院應該向立法 。當所得稅 很多人都

蒋廷敬可意象

直接稅局又可知道他的實際收入情形 可以用化名置產 ,但化名與眞名應同時在政府登記。依此規定,財產所有人可以財不露白 0

處遊說,搞公共關係,但我發現與論方面多不支持。各大報紙對此均不置評 我認爲:吳的財產登記法案,實在是中國財政革新中的一大進步。因而我盡力促其實現。雖然我到

立法程序。我認爲我打了一次大勝仗。事實上,該法依然未能破除我國的舊傳統。一個國家沒有健全的 還是重新來過。爲了避免院與院間的不協調,我接受了他們的建議。後來,財產姓名法草案,終於完成 法院。我想向有關立委提出鄭重備忘錄,責他們怠忽職守。處中參事建議我,認爲此舉不切實際,最好 春我再回行政院時,我第 在結束此事之前,我要把話扯遠 一件事就問起上述的財產姓名法案。令我非常沮喪,我發現該法案仍擱置在立 一點。是年秋季來臨,我離開行政院,前往莫斯科。待一九三八年

所得稅制度,在戰時等於自動解除武裝。我認爲中國當時就是如此的 競選諾言。實際上,政府永遠是受人和環境的影響,受政府人員勤惰的影響。總之,政府的重點是政策 任何一個國家均不能將其政府全部職掌毫無遺漏的列入憲法,任何一個政黨都不能够澈底實現它的

及了。中國政府實在太大、太複雜,任何一個人都無法瞭解它的全貌。不過,爲了供將來參考,我願在 完全相同的情形 組織,以及國內外相關的因素。政府如同一個有很多支流的大河,在不同的時空中從來不會發生 。我當時 雖 **避是政府** 員,但如果自謂對一九三六年中國行政有徹底了解,那眞是愚不可

收發文中有百分之五需要我過目,百分之五中,祇有三分之一需要加註意見。其他需要我簽字的 一十名是專門人員,他們的知識與經驗堪供決策參考。辦公廳每天收文平均約九百件,發文約五百件 行政院院長辦公廳辦公人員約有三百人,其中三分之二都是書記人員。六十位是半書 記半專門人員

此談一談我當時所了解的中國行政工作。

位參事替我代簽,蓋我的橡皮簽章。翁文灏埋首於辦公桌上的時間比我多,每天看的公文較我多。我

和翁所處理的公文,祇有五分之一需要呈院長核奪

位較高級秘書或參事兼任組長,負資審查主管科的簽註 以了,如果他要修改,就需再加簽條 的辦公人員註明日期 辦公人員分三科 ,有關法令,有時簽註指覆意見。接着 。一件來文 (可能是電報、函件、便箋、呈文……) 意見。如果他同意主管科意見,祇要簽個名就可 主管科將原文加簽呈送到主管組 首先由主管科處理 。每組由 ,半專門

歸 或答覆。翁文灝是由一位高級秘書替他擔任類似的工作 過科組處理過的公文,送給持有我簽章的參事。他要決定那些呈我過目,那些葢章後退回主管科 0

有批 的 腔消調的方法改變了公文的原意而不爲人覺察。就這些批評說,祇有很少數是對的。如果有人肯研究 他 愼任事。不過他們處理公務的方式是完全遵循往例。很少有人去冒險改弦更張的。我很感謝 下所有政府機關科員的簽條,一定會發現大多數都是公正的。根據我在行政院的經驗 ,我發現科員們能以清楚、簡練而恰當的文字,將極複雜的問題扼要的敍明,他們都能奉公守法 的簽條提示我知道過去類似的事務是如何處理的。不過也有很多謠傳,說政府機關貪汚腐化 我開始進行政院時對科組人員工作的好壞,很少表示意見。我認為他們都是官僚,後來,出我意料 科員太保守、太拘泥小節、太好玩手段的。據說 一個有經驗的科員能够鑽法律條文的 , 我敢說我們 漏洞 他們 的 因爲 用 中 油 也

事 正派 另一批 1、很有政治才幹的。他們默默中的貢獻雖然不爲人知,但却是不折不扣的 雖然科員忠於例行公事而且平均都很稱職,但組裹的人員却參差不齊。有些怕負責任 人搖擺不定,不是舞文弄墨,就是亂搞 行政院政務處長時期 通。行政院中有些參事和高級秘書人員却是嚴肅 一八五 ,遇事草草了

並不缺乏使政治發揮效率的人才

中國行政工作的困難很多。有些我已在院長辦公廳中親自體驗過了。第一,中國語 言很不方便 9 直

子軍團向行政院院長辦公廳詢問是否能够買到印好的國歌詞譜。行政院正式將原案交教育部。教育部 傳達工具,但在一九三六以前,尚未被廣泛利用。有一天,碰巧我看到一份有關國歌的呈文。有 了在我們還未發明高速抄寫和複印的技術和機械。於是所有的文件就不得不用手繕寫。電 話是很好的 個 叉

分令許多出版公司。行政院等了兩個月,才接到教育部的答覆,說明它沒有找到印歌譜的出版商 不 院再正式答覆那個童子軍團。我問科組人員:類此事件可否用電話來處理,他們說:可以是可以 一習慣

外。結果,所有公文都要在這個實塔中的每一層中旅行一遍。雖然利用圖章的代批制度可以減少一兩個 第二,公文處理的方式像實塔一樣。按規定:處理公務時科不能直接對外,祇有最高級單位始可對

層次,但在理論上,每件公文,不論性質如何,都應該由實塔的最下一層,循序送到最上一層,再由最

上一層送回最下一 0

叙稿、呈閱畫行、到繕發,整個過程需要很長的時間。但是,改善是有可能的。我認爲遺並不是絕症 爲實塔式的公文處理方法。這不是某個人的錯誤,也不是因爲辦事人員的懶惰。因爲一件公文從擴辦 對這種緩慢而無效率的官僚政治,人們有很多抱怨。其所以緩慢,第一是因爲語言文字,第二是因

在談到我第二次任職行政院時,我將提出我的改革意見

關市長,再由市長轉令衞生局長。本來過去有一段時間中央各部長是可以直接命令省市有關單位的 要某特別市市政府採取某項緊急防疫措施 教育部長要省教育廳長辦某事,他必須先請院長命令省主席,再由省主席轉令教育廳長。如果衞生署長 另一項不良行政程序也很浪費時間 。依法,祇有行政院長才能對省主席及特別市長發佈命令。 ,他不能直接命令市府衞生局長,必須先呈請行政院

命令財政廳長不得增加開支。爲了避免中央各部命令互相牴觸起見 其弊端是中央各部命令往往互相牴觸。以教育部長爲例,他命令教育廳長增設學校 , 經省市長要求, ,但可能財政部長却 行政院核准 っ祇有

行政院 !始可命令各省及特別市政府。此一改革,並未收到預期效果

方行政中不如理想的地方還很多。最重要的是中央政府於制定政策時,很少事先徵詢省市首長

地

令的 多政務視為機密,認為不能公開。其次,省市首長所接到的行政院命令,都是一些死板的法令規章,命 意見 主旨祇有靠揣測才能明瞭。這是由於官員們的習慣和政府的性質所使然 。雖然政府對輿論的 態度逐漸改進 ,但中央政府部分官員仍然不願公開討論 。其實,我們 不應將許

省市的 政府作某項工作時,往往不指示具體可行的辦法。 難的話,中央人員當然是先顧自己,而把困難留給地方政府自己設法去克復。因此 行政經驗 其實 情況不 ,中央政府對 。盡管有時 同 ·某一命令適合於甲地未必適合於乙地 他們外表好似找地方政府的麻煩 地方政府的困難是相當了解的 。中央政府人員有些出身於省 。 尤有進者,如果某 ,但事實上他們還是體諒地方政 一項工作中央和地方都有困 ,中央政府命令地方 市 , 府 因 困 而 難的 他 們 。但各 有 省市

級執行機 求行政院 級命令,只 的命令 論結果 我 進行政院不久 並 構的 長指 有 有 些工 闲 示他如何辦理。呈文用語非常客氣,但 兩個途徑可循 且詳細說明執行這些命令所需的經費。他又說明他沒有可以運用的經費。如果他要執行上 難 作撥發了專款 ,而任 ,有一次看到桌子上有一份安徽省主席劉鎭華的呈文,文中詳述過去三個 意發布命令, :一是請中央撥發專款;另一個是准許他增稅或發行地方公債。他謙恭的請 , ·有些 經 此種情形令我很感意外。我把劉主席的呈文列入政院會議議程 決議取銷 是一點效用都沒有。中央政府人員事先毫不考慮下 月 他 們接

政府人員都喜歡責難別人。互相指責是常見的事 , 此種情形在中央與省市政府間 尤其風行。中央政

,

第十五章

行政院政務處長時期

八八

央政 府人員漫不經 il , 沒有 頭

府人員怒賣地方政府人員無能 政 求,或完全拒 策 , 然中央各部會與 , 絕 般的說 , 或僅僅增加少許 行政院之間的關係 ,待遇較後者爲優 , 反過來,地方政府人員也抱怨中 。他們永遠認爲工作太重,要求增加員額。 。但 與地方政府 他們也並不全是快樂的 一様 ,但前者在首都 。他們永遠要求加薪 ,且能出席政院院會參 政府對 此 槪 。政院對 拒絕 加 每 此 制定

在財 城手的 政 工作就是調 I 作方面 , 我的基本原則是請院長支持財政部長。我認為:除非院長如 解部會間的權限之爭 0 此 , 則財政 部 長

重

一要部會都認爲他的

工作是最重要的

,爲了澈底完成重要任務起見,必須要增加職

掌和

權

为。

我在

行政

個

我放棄上述的 爲 衆矢之的 0 源則 因此 ,因爲省下錢是公家的 ,有些事我比財政部長本人還要賣力氣,大家認為我實在是個儍瓜 以看出我的為人公平。當時人們都很討厭我,但我敢說沒有一 ,得罪人是私人的。 然而 ,在那段時 間中, 個人把我當作他 不 0 僅 好 可以看 幾 位 朋 出 友 私人 我的 《都勸 成

見解正確

,

而

且

也可

敵

處部 與 不部間爭論及協調有關部會間共同的工作,需要召開很多會議。 設使所爭 論的 問 題 非 常 重

变

直至我們達 就 但 需要我或是翁文灏擔任主席 要政院決定的 種 情形不多 到協 議爲止 政 務 , , 有 雖然法律已有明文規定 時我們找不到滿意的 。否則,就要派 一位參事或高級秘書任主席 解決辦 ,但是也有相當彈性 法 , 祇得將 問 題 。翁文灝的主要工作是排 提 。在會 Ш 院會或請 議 中 院 2 長作 我們彼 最 此 決定 討論

程 \$ 使院會對議 議程 印 在 一本油印的册子上,內容分兩類 程中的重要事項予以適當的討論 :普 0 同時爲了執行政院決議 通 的和機密的 0 每類之前都附 而發佈 適當的 有報告 0 依法 令 只

事 向行政院報告 報告後面是討論事項 其中大部分是各部會提 案。 行政院會議大部分都是討 有某

此類事 11-建 見附加 一;我們 納 .到提案原文上。簽意見時要很小心。我們可以採取以下各種方式;我們可以簽;經過仔細考慮 項。討論開始是由提案的部會首長宣讀提案的原文。如果翁和我有意見 原提 也可以簽:基於法律及政治原因,本案應予重新考慮。後一 一案;我們也可以簽:由於本案祇注意到某方面問題 ,忽略了其他方面, 種簽法當然是客套,實際上,就是 ,於讀完時我們立刻把 因此 ,本案應予

否

決了原提

案

全局 重 0 有時 我們彼此 附簽的意見條就好了」。 0 , 我們附加的意見條 此 考慮到 ,院長和與會各部會 種 方式使閱讀 之間 其它部會的觀點 就會有 者心 ,受到相當的重 直首長看到提案長達四五頁 理上有好感。 場口頭辯論 如果提案者接受我們所簽附的意見 。尤有進者 視。因爲提案者祇考慮到他 行政院會議 , 因爲原識案往往是冗長不堪的 ,往往時間很 , 而我們的 , 意見條祇有短短的幾行 短 己的 切自然順利 , 因此 目的與利益, , 而我們的意見條却提 , 都歡迎我們簡潔的意見條 通過 0 而 如果提案者不同 ",就說 我們却能 : 「祇念 出其中 照顧

的 單 地 長個人決行的 方 就某種 扼 在 变, 院會中, 0 有時 意義 m 我們 H 說 一要爭取他 因為每個與 。依照法律 要先請 , 實際上是我們的簽條左右了中國的政 人的好感 示院長 會的 和 傳統 人均有機會發言 ,然後再加 , 0 所有的話都是講給院 中國 行政院 簽 0 有時 的部會首長頗似美國的國 ,而時間 , 對 有限 案情 治。 但是,我們可以保證 ,發言人絕不可浪費時間 不够了解,我們根 , 因爲最後的決定不是表決的 務卿 , 本就 而 爫 , 絕對沒有濫用 像英國的 不簽意見 ,言詞 阿斯特 閣員 而是由 權 , カ

第十六章 出使莫斯科(」九三六一一九三七)

工作,他們希望,不僅是進行,而且一定要完成此一工作。這些聚會中所表現的,反應出一般人的情緒 與論日漸主戰;而且認爲蘇聯會介入我們的抗日戰爭。這有很多理由 大家都希望我、要求我能設法使蘇軍與我並肩作戰,抵抗日本侵略。他們相信我一定能進行此一重要 當我出使蘇聯的消息公佈後,各方都寄予厚望。朋友、公私團體,予我一 連串的招待。每次聚會中

。因爲日本不願減輕中國對日本的仇恨,很自然的,中國的輿論也祇有主戰一途了。

雖然中日兩國政府盡力製造談判氣氛,但在中國的日本軍隊却繼續向中國政府和人民揮動他們的

我的任命正式公佈後,鮑格莫洛夫用極肯定的口吻告訴我,蘇聯甚至可以接受建議,訂立互助條約 更是滿口應承。雖然他對政府人員說話比較謹愼,但也獲得相當的成功,使他們都寄望於蘇聯的援助 面的和民間方面的,頻頻接觸,示意蘇聯準備予中國所需要的援助。他慷慨承諾 蘇聯駐我國大使鮑格莫洛夫(Bogomolov)很巧妙的煽動了這種戰爭熱狂。 他與中國領袖, 政府 ,特別是對民間

疑蘇聯政府會授權給他,對中國政府作超出互不侵犯條約的承諾。他對蘇聯介入遠東戰爭有他自己的理 援助。我當時,甚至直到現在,我都不相信他是蓄意欺騙中國的;不過我當時,甚至直到現在,我也懷 並沒有談到互不侵犯條約 很明顯,鮑格莫洛夫希望中國盡速對日作戰。他還表示:蘇聯可以,而且也應該給予中國實際軍事

第十六章 出使莫斯科

垮臺 , 而 。我對自 且 量想要達到)的猜測雖未證實 他的目的 ,但也未獲反證。我在此處予以說明,其目的是希望日後學者們能 0 我猜想鮑格莫洛夫和他的同志是認爲日蘇 在遠東的戰爭能 够 使史達 想

九二

子找到 九三五年,中國發生了所謂 證據 -統一戰線運動 , 此 運動 有兩個 目的 : 其一, 停止· rh 國 反共運 動

會立即準備對日作戰 爲了愛國, 一,對日作戰。中國所有的反政府人物,軍事的和政治的 盡管有鮑格莫洛夫的保證和統 少數人是想要打倒蔣委員長 0 一戰線的叫喊,但我對蘇聯的援助並不寄予厚望 阻 止中國統 0 統 戰線公開 ,都參加 了統 宜 佈 中國 戦線 。我認爲 O 大多數 旦 表 示需 : 加 蘇聯 要 入者都是 似

我相 然而 , 蘇聯可以從保持和平中得到更大的利益 蘇 **縣東西** 「兩方都受威脅。一九三六年,我還不能肯定究竟是德國還是日本誰 先對蘇 聯 下手 0

ΉĬ

能

的

在保持

和平,

因爲他需要在和平中完成他國內偉大的建設。根據一

九三四年訪蘇時

所

得的

印

我認為史達林 使日本能够佔領了西伯利亞和烏拉爾一帶,蘇聯還是一個强國;但是,一旦德國佔領了蘇聯歐洲的 軍人數是三比 , 蘇聯的 根本 化就動 一,此 定認為德國的威脅甚於日本,因為蘇聯在歐洲的地區較之亞洲地區尤其重要的原故 搖了。這兩條戰線的重要性可以從蘇聯的駐軍情形清楚看出來。蘇聯在歐亞 事實卽可說明重點之所在 兩 領土 的 , 卽

0

危險 的需要上 結盟的機會比中蘇 ·,一定急於爭取友邦的援助倒 因爲上述的輕重關 , 而非建立在蘇聯的慷慨上。在呈委員長的秘密報告中我曾指出:中國 兩國單獨 係 ,我們中國 聯盟的 是真的 可能性大。我們在考慮中國需要時 人不能希冀蘇聯犧牲自身利 。因此 ,我對出使蘇聯 益來幫助中國 一事,是將成功的希望建立 , 必須同時要考慮蘇聯的 。不過 頭 八幾個 , 蘇 國 家 聯 面對 在蘇聯自身 (包括蘇聯 自己的

否則,外交是無從進行的 。實際上,我所提的建議乃是成立一個反日聯盟

而 定。我並未把法國計算在內,並不是我不希望法國援助,因爲我認爲法國必須將其全部力量集中在歐 , 他最多祗能提供百分之三十的力量。尤有進者,我很清楚,蘇聯的援助程度還要視英美的援助情形 對中國說,與日本作戰乃是生死交關的事。我建議中國要傾全力以赴。我認為:根據蘇聯的

是困難萬分的。我對自己的構想並不樂觀,但與蘇聯單獨結盟,我認爲似乎毫無希望。我的報告除了委 我並未異想天開認爲中國,乃至於我個人,就可以組織一個反日大聯盟 。即使各方面都答應合作也

(長外祇有翁文灝看到過

之故

的革命紀念會,列車長已接到命令,要盡快把我送到莫斯科。因此,我祇有打消拜訪布魯轍將軍的 名照給他。但,蘇聯駐海參崴的外交部代表告訴我,蘇聯政府希望我能按時趕到莫斯科 遠東軍區司令布魯轍 事實 (上,雖然我於十一月七日趕到莫斯科,但為時已晚,仍然沒有趕上紅場慶祝大典 九三六年十月二十一日我離上海,二十五日夜抵海參崴。我本想在海蘭泡能停留 (V.K. Blüecher,按卽加倫將軍) 將軍的司令部在那裏,委員長要我轉送 ,以便出席 一下,因爲蘇 幀簽 紅場

如果屋頂漏 策以及其種 [果,是使外交人員彼此間越來越親密。他們好像成了一個大家庭。外交團體普遍反蘇 在莫斯科的外交團體成了蘇聯大海中的孤島。蘇聯嚴禁人民與外國外交人員來往 水 ,水龍 種措施沒有一個人稱贊的 頭不管用 ,大家都認爲是蘇聯沒有行政效率。那些對沙皇時代俄國 。如果蘇聯政府殷懃招待我們,大家自說:「何必多此 有一知半解的外 。此種情形所 0 對蘇聯的 學。 產

交官常常向我描 述質時燦爛的文明和人民的幸福 0 他們一再警告我不要去上共產黨的 口 號也都

當時蘇聯報上連篇累牘的都登的 是西班牙內戰的消息。十一月七日革命紀念會中所喊的

表

九四

洲 界共產主義的 就會譴責他沒有遵照列寧的路線 的 示同情 記那樣的 對西 , 就無暇顧到蘇聯了。另一種說法是說史達林遭到了困難。據說事實上史達林並 有 一種說法是說蘇聯想要在西歐挑起 獨裁者 牙的 保證支持西班牙國 事有如此高的 聖地。處於這些情況下,史達林對西班牙共和政府至少要予以象徵性的援助。但爲了避免 。他必須對國內外的意見予以相當顧慮。如果他不管西班牙國內的鬪爭, 興趣 内的 , ,令我感到不解,使我要探聽更多的消息。我所得到的 民主 其他國家的共黨份子也會對第三國際失去信心 黨派。西班牙內戰的孤兒被收養了, 一場大戰,於是英、法、德、義均會捲入, 許多是蘇 ,不再將莫斯科當作世 **デ**是 他們既傾全力於歐 像一般人所想 回 蘇 [答非常不 自 聯的共產黨 己的 同 0 蘇

德國的· 了法蘇互助 1而造成 有人進一步認為:某些蘇聯駐西班牙和西歐的外交人員有意在西班牙煽動革命, 人,均對克里姆林宮的作法表示悲哀。據說蘇聯在西班牙的政策已經開罪了法國人, 協定 個巨大的國際動亂,藉機來動 ,使法國祇有完全信賴英國。也有人說,檢討蘇聯在西班牙的政策 孫史達林的統治地位。那些希望蘇聯保存實 ,法國發現他 以使蘇 分以 殿重: 待 .異日對付 陷 身其 的 中

罪英、法

,他也不敢予以有效援助

抵莫斯科不 久 , 蘇聯外交部邀請外交團 到布爾什 (Bolshoi) 戲院去觀賞歌劇「卡門」(Carmen) 0

因此使他開始認爲與德國建立關係可能更符合他的利益

之間越來越不協調,

Chilston) 卡門的音樂是法國情調的 會,他說:一 竟然向李維諾夫告罪,中途退席離去。不久庫倫德也提前退席。這時,李維諾夫算是抓住了 ·李維諾 至少在交際應酬方面,法國也用不到以英國馬首是瞻吧。 夫先生 ,故事是西班牙的。法國大使考朗德(Robert Coulondre)對李維諾夫幽默的 ,你拿法國、西班牙的東西來招待我們哪。」英國駐蘇大使契爾斯頓(Lord

我到莫斯科不久,戴維斯 (Joseph Davis)出任美國駐蘇大使。我們很快成為朋友。雖然美國 是世

我們談 界上 談 斯 在 電 來他告訴 認爲自由主 中國 和 訊 但 我很想在 專家檢查 最資本主 我倆 大使館 我 都 這 他不 佈置錄 是最 不受特務及竊聽設備干擾的 過 是防止蘇 義 不 敢確定 美國· 的 停的 好的 國家 大使 音 我 聯 用 政策 3 , 竊聽設備問題不想去偵破 特務 旧 們 館 鉛筆擊打桌子,很像中國和 的 戴 , 。甚至他發現蘇聯的生活方式是可 但 司 維 他仍不敢 機是否是特務 格別鳥」 斯還是發現了蘇聯有很 情形下, 確信墙中沒有蘇 (GPU) 最後 自由自在的 , 錄音和竊 因爲我相 尚敲木魚念經 多可以 我倆決定去旅 聯 秘 厭的 (稱道的 在 信 密 聽的最好辦法 在 布 置的 起 這方面 0 0 看到這 有一 談 行 長處 ,但當我 0 竊 起 我 天 聽 0 初 不 不 0 種 , -當我 錄音 情 是蘇聯特 盡管戴 過,他也向大家表明 , 我們想 形 下車 拜訪 設 , 維 使 備 務的 斯已 我有 他 可 0 以 我 時 些不解 在 對手。戴 對 經派美國 我發現 乘汽車時 蘇 是否 , , 後 他

: 第一,我對蘇聯了解的 我決心 不使蘇聯特務 擾亂我平靜的 不够; 第二, 記想 我自己國家的 。我深知 : 情況也糟 我對蘇聯的社 到 極點 會 。尤有進 和 經 濟情況 者 沒 , 有 有 此 和 格 我 去 接觸過 批 評 0 的 因

蘇

聯領導

份

子都予我相

當良好的印象。

例

如

:加里寧

(M. I. Kalinin)

,

蘇聯名

義上的領袖

9

在

我第

名

特務

M

友跟

F

我們

0

0

,

們

時

,

馬上

,

們都 交 他 次到莫斯 0 早 不是職 上遞國 過 去, 書 科 業外交家 時 時 他當過 我們 , 我對他 就 銅 0 會 如果搞 温 匠 和 李 0 很明顯 維諾 , 外交 而 夫表明 且 , , 那是因 他 起乾過 付讀 我不 爲事實的需 大喜歡錯綜 過很多有關中國的書籍 杯 0 他 的 態度很民主,不分尊 心複雜的 要 0 以我說 外交。加立刻安無我說 , , 對於我國的資 我很喜歡按照我自 卑 階級 , が源非 待 义 . 常 二視 己的路子去辦外 示不 清 必擔心 同仁 楚 0 0 在 , 我 向

次世界大戰期間中最偉大的 歐洲政 治家 0 F 能 是他率直 m 銳 敏的個性 ,令我對他

來中

國

表

示

信

心之外

他

又很和藹的

說

我們蘇

聯人希望中國

越

强

越好

我常與李維

諾

夫晤

面 9

,

有

時爲公,

有

時 :

爲交際

。如今當我回

想起

當年 强,

在莫斯科

時

我認爲李

出 使 聯是有 固定 目 的的 , 因此 , 盡速開始 我的 眞正工作 。我對李維諾夫說 ,我是受命協商中蘇

九六

兩國 的 迈 。但 近抵莫斯 進 ,鮑格莫洛夫回 關 科 係的 - 0 蘇 聯政 0 開始 府在考慮與中國建立進 時 [國是出席全國代表大會的。直至十二月初, 他說 2 他要等約格莫洛夫回 步關係時需要就商於蘇聯駐中國大使,我認爲這也是合 來,事實上,鮑格莫洛夫已於我抵莫斯科的第一 我們才開始正式談 判

一純的

對方的侵略 中 從遠東撤退軍事力量 他的政府將有 蘇 Ti 鮑格莫洛夫在莫斯科也和在中國時 示侵 犯條約沒有興 0 我們不 限度的採納我的 ·需要互不侵犯條約,我們 。他認爲不會 趣 9 意見 因爲 心這種條 o他的 0 我問他 一樣不斷的煽動中蘇建立進 一約不足以符合蘇聯的質正 [答似乎非常誠懇 :蘇法盟約對此是否有影 需要的是積極互 。我問他 相援助的 需 步關 響 如果德國進攻蘇聯, 要 條約 0 0 顯 係 因爲我認爲法國可能切 然的 。鮑氏同意我的見解 。我告訴他:中國對單 , 兩國 都 是否能迫蘇 不會擔心受到 他

西 JX. 一歐的 不作任 其全力置於歐洲。 當 懷疑 我 何 與 李 軍 維諾 使蘇 事 接 助的 夫開 聯遭到更大的困 鮑格莫洛夫說 始談判 承諾 为因 時, 爲 難 ※ 第 我發現他與鮑格莫洛夫的看 , 法蘇條約對蘇聯在遠東的 0 七有 , 進者, 蘇聯必須西線絕對優先;第二, 他指出:遠東的局勢需要英美的合作 法不 行動並 同 。李表示 無限制 蘇聯援助中國的 0 ? 旦 中 Ė 0 開 如 承諾 果蘇聯表 戰 , 會引起 他 對 中

信 極 , 如 希望中 果其 他 H 開 列 强同 戰 , 意 必將減 , 蘇 聯也 弱英美對 決不 中國的 落 後 同 情 0 蘇聯 決不 能走在英美的前 頭 0 不 過 , 李維 諾 我相

實

E

李

局勢的分析

合

0

他最大限度是同意締結

項互

不侵犯條約

, 基 ,

約蘇 條約沒有重要性 從李維諾夫對我個人的談話中以及根據我自 聯將貸款給 維諾 夫對 中國購買蘇聯軍事裝備 9 也不想在莫斯科談判 幾乎與我不謀而 ٥ 0 他 且提議條約談判的地點要在南京不在莫斯科 己對情勢的了解 我認爲互助條約 式的 中蘇聯盟已 0 因爲我認 經毫

前 內其 能 0 我將結果報告給 他 人士會執 着蘇 聯準 心委員 -備對 長,並建議應按我以前建議的路線採取 日作戰的 觀念。 因 此 , 在報告 中 , 我進 行動 , 進行 步 建 議 與多數國家締盟 應該 派遣 其他 我擔 員

是孫 來 , 科 戴 , 維 盡速到莫斯科來,親自了解 城自 願 說服 李維諾. 夫與中國 一下與蘇聯締結軍事聯盟的 S締結 較 宣不 侵犯條 約 更 淮 可能性 步的 條 0 約 0 有 天早上大約 +

大 時 人使館 左 部 國 右 討,也都不對, 0 , 「蘇聯或美國) 落坐後 戴 維 斯 , 間 飲料上來 我是否可 我認爲你們兩國 ,應該首 , 以 與 戴維斯說 先軍事援助中國。我聆聽了戴維 他共進午 應該同時採取行動 ;「今天早晨我和李維諾夫爭論的很兇 餐 , 因 爲他 有 一些很 0 重 斯與 耍的 李 消 維諾 息要告 夫的 。」戴與李爭論的 訴 談話內容 我 0 午 -餐前 後 說 我趕 : 焦點是 过到美國

舒适 政院長 定戦。 夜我 出 面協 的一位秘書呈 , 九三六年十二月十二日 助平安釋放 0 次晨,我又接到一份較詳 **让意廣播** r 說 。我們 瓜委員長 一給我 , 空軍 聽到蔣 偵 份外交部電報, 0 察 委員 L,我的 西安地區 細的電報 長在 館員和他們的 的結果, 西安爲張學良部隊所叔 電報內容與廣播相同 ,是由孔祥熙和 發現張學良已 太太於晚餐後在客廳閒 翁文灏聯名拍給我的 持的 在西安各處升起 , 另外又說張學良要求停止剿共立即對 消 息 9 此 聽廣播時 ---紅旗 廣 。孔於蔣被切 播 令我們 0 , 突然有 同 時 感到 要 持後代理 人要我 我 請 驚 求 0 不 日 亚

怕 1 和 汪 也 希 一際上的 室立 精 示 衞 卽 比 合 心報」和 他們 作的 對日作戰。 危 機 的 0 ,一定要團結統 更好 我熟知他 「眞理報」, 我認爲:蘇聯 。但在結尾 們 二人 均以顯著地位刊登西安事變消息 , 時 0 而且 旣 他們的 9 蘇 然想找 聯記 祇 政 有委員長能領 釉 者 治 見解 L 打 西安事 E 南 ·變的 《尊全國 誠 衞 北 解 , 轍 釋却 似乎不能 0 0 如果改 ίE 示惜任 是莫名其妙的 換 ,也不應該採取這種手段 何代價換取 我來寫這篇新 0 文中 日本和 說:張學良 聞 稿的 卒 話 M 9 是 恐 張

消

息

0

他們對中國表

示很

友善

,

說明

中

國

面

莫斯科方面並不支持他們的行動 意將汪幕後策動西安事變的報導略掉。我請外交部將我的電文盡量公佈。我希望張學良及其同黨能知道 但滅低了人們對報導的信任程度,甚至會引起對蘇聯的懷疑。我將蘇方報紙的報導詳細電告南京, 個更好的題目。我認爲莫斯科對西安事變用不着解釋。拐彎抹角的提出一 個四不像的 ,但有 , 非

塔斯社將兩篇新聞稿一字不易的發到中國,該社也希望中國報紙能够刊登。其目的無非說明張學良 戰線以及共產黨都不應該加害委員長

南京當局未能察覺莫斯科的眞正企圖。懷疑汪精衞對西安事變的解釋有幕後動機,於是將蘇方電稿

住不發

非常贊佩,不過我提醒他報導中說汪精衞策動西安事變是不聰明的 渦 消息報」和 那天早上十一時鮑格莫洛夫過訪。他對西安事變 「眞理報」的兩篇報導,而事實也確是如此的話,我的想法如何?我表示對那兩篇報道 一事表示與我一 ,也不眞實。他說 樣,感到吃驚。他問我:如果我 ,因爲太匆促,

編輯可能弄錯,不過他很欣慰我能了解那兩篇報導的真正意思

助

我提醒他:張學良的確有位代表駐在莫斯科,我將名字告訴他。我又向他解釋:中國所以不發表塔斯社 未被中國政府接受,反而招來懷疑。他告訴我他已訓令蘇聯代理駐華大使向中國外交部提出强硬抗議 何關係;蘇方所能作的祇有報導事變的奠象;他所能作的已經作了。李維諾夫抱怨蘇聯的友善意圖非但 信任蘇聯,如果他能表示一下意見,對事變的解決必然很有幫助。他回答說:蘇聯政府與張之間沒有任 本國國土內爲自己的軍隊奴持,蘇聯能作什麼?我去見李維諾夫,向他要求說 ,促使張學良釋放委員長。此種任務不僅困難而且也很微妙。我怎麼向蘇聯當局說?中國政治領袖 在陰霾沉沉愁雲四塞中,中國靜待進一步的發展。命令雪片飛來,要我盡量在莫斯科設法要蘇聯協 ,因爲張學良及其同黨都 很 在

的 新聞稿實在是因爲怕引

變。 我的話未加辯駁 知道我是接到南京政府命令才去找他幫忙時,他立即提出抗議,認爲中國政府不該懷疑蘇聯策動 的 `發生是蘇聯煽動共產黨,共產黨又煽動張學良,因而發生的。我倆在那天會晤中爭辯的 他斷 |。」我回答他說,「但是全世界都不相信,我們有理由認爲第三國際是執行蘇聯政策的機構 過不幾天, [然說:蘇聯政府與張學良間絕無關係;我告訴他:張是第三國際所孕育的統 我又接到南京的命令,再去見李維諾夫。這一次李很憤激,因爲京滬 ,但却咆哮起來:「我們不是第三國際的主人。」「你過去已經這樣說過了,李維諾夫 一戰線份子。 帶謠傳西安事變 很激烈 西安事

先生 愛相信不相信,」他最後說:「我還是說莫斯科對第三國際的行動不負責任 0

此 國 H 事 /種戰爭將使日本陷入泥淖,解除日本進攻蘇聯的隱憂。一旦此一目標達到,蘇聯在外交戰略上則予中 ·主張,張是不會釋放他的。其二,西安事變的解決意味着中國將獨自抗日。蘇聯希望遠東爆發戰爭 變促成中日之戰提早爆發 有限度的 現在,西安事變的解決已成歷史。我對解決的內幕一槪不知。迄今,我得到兩個結論: [援助,其援助數量僅僅使中國能繼續抗戰。換言之,不論西安事變的原因如何 (。不論南京官方如何解釋,日方認爲委員長如果不答應實施張學良的統 , 其 但却非常符 一,西安 抗

合 蘇聯的利 一安事變過後,我派一名專人返國 益。我必須再說一句,我不能證明西安事變是蘇聯策劃的 ,携帶一件呈委員長的秘密呈文,文中大意是建議請孫科到莫斯 0

科從事一項特殊任務 。此一建議的動機是因爲我認爲中日之戰卽將爆發 ,雖然中國衷心盼望蘇聯介入,

但 |蘇聯必盡量設法置身事外。我想:如果孫科能先來看看情形,必然對我的看法極有幫助。但委員長基 人的理 · 對我的 建議未予採納

個 一九三七年七月七日中日戰爭真正爆發時,蘇聯對中國在外交及軍事物資供給方面都表現得較英 由

出使莫斯科

無法肯定的 英美代表們打交道時還有或多或 慨 別會議 ,要受許多條件的影響。當時, 0 我在 中 聯購買 ,李維諾夫也特別 (武器 少的 也未 困難 到 支持中國 0 困 美國 我對他們的袖手倒無所謂 難。 在日 對中國與 0 在上述 內瓦國 日 兩種場合中他都和中國採取 本生死存亡的戰爭,究竟能予多大的 辯論 ,眞正使我不安的是他們不斷的設 遠 東戰爭時 , 或在布魯塞

一致行動

是與

1接助是 倒 爾列

實在是沒有遠見 戰爭爆發

法使蘇聯置身事外

,

英美對蘇聯在日內瓦及布魯塞爾任何談判中所表現的都認爲是要不得的。我認爲這

典禮) 的謀略。 大戰略家, 楊安置在莫斯科郊外一所官長俱樂部中,目的 明 他說 楊將軍要我對路透社發表聲明 9 而且 並 : 且 ,蘇聯答應供應武器後,我國派楊杰將軍爲團長,前往莫斯科商談購買武器事宜 也是個外交魔術師。有 請 旦日本看到這種聲明,他們就會先發制人,主動進攻蘇聯,蘇聯也就會抵抗日本 教他:如果發表這種聲明, ,意謂蘇軍將於兩週內對日開戰。 一次,當我去倫敦去看孔祥熙時 有什麼眞正的好處?他認爲我是個十 是對楊的任務盡量保密。楊將軍自認:他 (當時孔代表中國 我告訴他我不能作這種毫 -足笨蛋 本人非 參加英皇 , 0蘇 但 是個偉 加冕 聯將 解他 無根 日

就真打起來了

爲基礎 實所迫 我 0 南京 `建議李:關於軍援的問題過去旣然以另一條路線彼此聯繫,頂好一仍舊貫,無需透過**我。李堅持要** 我電請委員長注意 從他與蘇聯國防部長伏洛希洛夫元帥的談話中,楊獲得 該電發出前未徵求我的意見,我也不悉內情,直至李維諾夫把史達林的答覆交給我 骨以個人名義致電史達林,要求給予軍事援助。他的要求即是以楊杰所說的伏洛希洛夫的 ,蘇軍將對日作戰,他對我說他已將他偉大的外交成就電告委員長。我對他豐富的幻想力感 ,請他不要完全採 信楊的報告 , 否則會吃大虧。 (或許是想當然的) 南京即將陷落之前 蘇方的 承諾 ,委員長 , 我才知道 且 日

本

쿰

我傳遞史的答覆,因為他認為過去的路線不可靠。在答覆中史坦白指出:他和蘇聯官員從無類似的 承諾

同 時,史更講了很多蘇聯不能對日作戰的理由

間 和平問題應多方面考慮 衝 的 况 題 [突。孔祥熙將日本和平條件電告華盛頓王正廷和倫敦顧維鈞及我本人,徵求我們的意見 電文中却表示非常失望。南京陷落前不久,德國大使陶德曼(Oscar P. Trautman) ,應予參考 。不過 一九三七年冬是我最感困難的 ,我敢肯定:除非日本先對蘇聯下手,蘇方不會對日作戰。中央在決定和戰大計時 ,祇有中央政府才能照顧全局,正確決定。我身爲駐蘇大使,僅能從蘇聯角度看 個多天。因爲楊將軍呈給委員長的電文中充滿了希望和 Щ 。我回答說 信心 面調停中日 ,對此情 而 我

其境後 誤解蘇聯的意圖 外交部長王寵惠在國防最高會議秘密會議中宣讀我的電文。事後有人告訴我說孫科曾譴責我 ,他才知道我對蘇聯意圖的說明並未錯誤 0 也許還有其他理由,我被調回 。一九三八年初,孫科以特使身份被派往莫斯科 0 說我 親歷

對我 交部又加否認 說,他是委員長 一九三七年多季,我國政府對蘇聯又採取另一條外交路線。國民黨元老李石曾從巴黎到莫斯科 。在中國政府服務有一種困難,一些地位高的人雖無合法身份而去介入公務,結果責任分 、孔祥熙和宋子文三人共同請他到莫斯科的 9 但當我向外交部詢 問李的身份時 , 0

他

散

增加許多無謂煩

擾

0

法國 領 中法和 袖 統 右密 李抵莫斯科之初,很客氣的向我說明他的計劃和意圖。因為他許多年來在法國和許多激進社會黨的 一戰線 中蘇關係。法國外交部長曾訓令駐莫斯科的考朗德 政 係 府中的重要份子。他告訴我說,他這些朋友不僅急於加强法蘇之間關係 , 特別是赫禮歐 (Edouard Herrior) 和德爾司 (Coulondre) 儘量設法幫助李與蘇聯政府 (Yvon Delbos) , ,也急於加 他們當時都是

o 就個性論,

李是個

純理論無政府主義者;我們可以稱他是中國的克魯泡特金。

爲了推行他的

見過好幾次面。無論公開演講或私下談話他都不是一個健者。他抵莫斯科後,我一直注意他對蘇聯政府 體勞動 研究院和中法大學,教授法國各派哲學思想。他的父親 產生的 ○戰前若干年中,他與赫禮歐共同努力國際知識份子合作運動○他在北平曾辦過北京大學~北平 ,曾在巴黎開過豆腐店,也曾在里昂辦過 一所特殊中法大學,規定學生每天要以一半時間從事身 (李鴻藻) 是光緒帝的重臣。我在清華時曾與他

世界和平。考用譏諷而有禮貌的口吻答覆他說:「你的哲學是幾世紀以後的事,我們的外交是要解決當 的問題 ,他告訴考朗德有關他國際知識份子合作運動的夢想,他說透過這種合作運動,他和他的朋友可以使 不重視赫禮歐和德爾司。因爲李將哲學和外交混爲一談,所以雅不欲接受我的忠告。他繼續努力下 在我陪李去見李維諾夫之前,我告訴他法蘇互助條約已成具文,即將廢除。當時莫斯科認爲巴黎那 李告訴我,他希望先見到考朗德,然後再見李維諾夫。我忠告他,法國大使並不同情法國統一 戦線

夫談話,不必提到自己的其他淵源。我的忠告因爲不合他的哲學,他又沒有採納 意志薄弱、心腸軟的官員們已經沒有用處。 莫斯科寧願一批像傍卡累 (Raymond Poincaré) (Jean Louis Barthon) 那樣較嚴肅的人來執政。 我認為李應該以一個中國老政治家的身份與李維 -E

不希望幫助中國 辞 , 李與李維諾夫談了許多他對世界問題的 李維 推行國際知識份子合作運動。爲了適應時代要求,三國必須共同對付日本,迨談到當前的 諾 夫已經忍無可忍。他說:「李先生,作爲中國友人, 。不僅如此,法國也不希望蘇聯幫助中國。」 一般看法。所談主要問題是以中、法、 我坦白告訴你: 蘇三國爲第 法國不能幫助 中 政治問 個三角

當我赴莫斯科前 ,委員長夫人曾告訴我說委員長希望他滯留在俄國的長公子經國能回國 。他的長公

了於一九二五年赴蘇 ,自那 時開始 9 他便一直 留在蘇聯。

下落,如能代爲查詢 在我和蘇俄外交部次長史脫尼可夫初期會晤中,有一次我提到委員長的長公子,並表示: ,感激之至。他認爲很困難,不過他答應試 0 極 原知其

九三七年某夜 ,當我和部屬們閒談時,有人報告我說有客來訪 ,但於未見我本人前 不

願

透露姓

肯定告訴他,委員長不會介意此事。接着他又問是否應該給委員長及夫人帶 他不必擔心,我會爲他安排一切。接着他又說:他已與一位俄國小姐結婚, :「你認爲我父親希望我回國嗎?」我告訴他,委員長渴望他能回國。他說他沒有護照、沒有錢。 名。當我接見他時,他立即告訴我他就是蔣經國 一套烏拉爾黑色大理石製的桌上小裝飾品送給委員長,一件波斯羊皮外套送給夫人。 。我很高興。在我還未來得及問他計畫和意圖 而且已經有了一個孩子。我 一些禮物 0 最後,我幫他選 前 我請 他

生告訴我他對中國未來的抱負。我勸告他,請他在回國後一年內不要提出他的理想,盡量了解中 幾天過後,他們夫婦到大使舘來,和我共進晚餐。經國夫人是一位金髮美人,外表很嫻靜 0 國的 經國 間 先

以及導致 到 我回 這些 國以後很久,我才曉得事情的發展情形。我從友人處獲悉,不僅是委員長,就是經國先生 三問題的 原因,然後再提出解決的 辨法

的

別友們

也都歡迎他歸來。我獲悉他孜孜不倦的研究中國問題

,不輕易發表意見。後來

,我到江西去看

他 , 當時他在赣南任行政督察專員。他約我到他家吃飯,我發現他的夫人國語已經講得很 流利 完全依

照中 國舊傳統 接待客人。他 某日 有 一位衣裳襤褸 盡力造 福百姓,作風民主,操守廉潔,實在是 、沉默寡言的人來看我。經我再三詰問 一位標準的 才知道他 是屈 五 是故

監察院長于右任先生 的女婿。他對我說 ,他於 一九二五年或一九二六年到莫斯科,國共分裂後

,

員告訴 北極非常吃不消。蘇聯負責官員發覺他雖然是一名工人,但却有相當的教育水準,因此叫他作鼓舞同夥 當好 犯人士氣的工作 疑他是反革命分子。他做了十年苦工,最後被渋云挖白海隧道。他過去沒有幹過吃力的工作 釋放他們 內再來見我 他找我幫忙找他岳父要錢和護照,以便回國。我告訴他,一切都無問題,我會替他安排,要他 0 但 他 可以 , 、譲他們 當他 自 1由時 獲悉中國已經對日作戰時,他急於返國 ,他們指示他要和其他犯人混在一起,告訴那些犯人,如果在刑期中好好工作, :恢復正常生活。他十年來,一 ,他反而哭起來,因爲他不知道何去何從。蘇聯人派他任正式監獄管理員 直把這些話講給其他犯人聽。當他刑期屆 ,想參加偉大的抗日戰爭。蘇方幫助他到莫斯科 |滿時 , 他 看守人 感到 待遇相 一定會 一星期

因而 個禮 想要藉機看 備好。到約定時間 心拜時間 又被逮捕。這次清査他的資料 過了三週他才來大使舘。他說上次我們見面後他決定要去看場電影。因為電影要半小時後放映 清查他的資料 一下新建的 ,他又不見面 地下鐵路。當他閒逛時,治安人員懷疑他是間諜 ,才弄清楚。我告訴他,這段期間要特別小心,我在三天內可以將車票替他 。因爲他離開大使館後到一 ,警方祇用了一個禮 拜 0 家大百貨公司的貨窗前去看裡面擺的 ,把他逮捕了。治安人員費了三 , 他

滅反對勢力,才給他的政敵濫加帽子。反對史達林是真的 死刑。我發現再想和蘇聯人接觸已不可能。清黨的浪潮汹湧澎湃。報上滿載着托派份子陰謀的消 Sokolmkov)和拉迪克(Radek)的審訊。我也聽到有關杜哈切夫斯基(Tuthachevski)元帥的 。我親眼看見他於五月出現紅場閱兵,再被任命代表蘇聯赴倫敦参加英王加冕典禮,最後在莫斯科被處 是: 但 (我未向任何人宣佈) 史達林發現强大的反抗力量反對他,爲了爭取廣泛的支持去消 ,但是說他們犯罪則是虛構的 息 謠 。我

九三七年,莫斯科的恐怖氣氛較一九三四年更甚。我目擊彼雅可夫

(Piatkov)、梭科木可

夫

他 任 邱吉爾創出 何國家成 沙功, 鐵幕」一詞 但其控制 也非絕對有效 , 用以說明蘇聯對消息的嚴密封 。就是中國大使館 有時也能獲得蘇聯所不欲透露的消息 |鎖。盡管蘇聯政府在防止消息外洩方面較 至

於那些組織健全、人員衆多的其他各國大使館就更不必說了。

友誼的 堅決的 國的 有關 疆 ,不希望帝國主義從新疆進入中國。我希望在最近的將來,新疆不再是中蘇兩國 王 清 情報。 我抵莫斯科不久,外交部通知我新疆有一個代表團到蘇聯治談借款事宜。我奉命抗議此事,並 , 說 盛世才奪得政 橋樑。雖然我的聲明雙方都很滿意 蘇聯不必擔心 回 事 即使是商業代表團,他也絕對會知道。他既不知道,所以絕對不會有 我正式向史脱尼可夫提出交渉。我們談話的內容遍及整個中亞問 0 我說代表團的 0 權,推行莫斯科所欲推 但是如果有任何帝國主義想挿足其間 H 的 可能是做生意 ,但我却未能從他那裡 行的 ,因此 政策。史說蘇聯政策是很純正的。他說 , 可能與 ,蘇聯 (商業部有來往,和外交部不大有往來 蒐集到新疆 一定要首先下手。我說中國也是 題 代表團的情報 ,在中亞 衝突的 焦點,而是中蘇 , 9 祇要新疆 蘇聯幫助 0 史否認有代 是中

經向莫斯科各方查詢,我獲悉代表團的性質及其在莫斯科活動 情形。 後來, 我邀請代表團全體

人員

出席大使舘的宴會。

新 透露:奥萊斯 外交部對奧的 位秘 独 化的 副部 書終於找到一 九三七年冬,蘇聯政 副 長 基 背景急需進 , 領事 似乎令我難以置信 不是別人,他就是蘇聯前國防部副部長史米洛夫 。這位新 張史米洛夫的 一步了解 任命的 府決定召回鮑格莫洛夫,派奥萊斯基 照片, 大使,我當然知道他曾擔任過駐中國的副領事 ,此項資料蘇聯大使館既不願意也不能提供。碰巧羅 0 我想 照片載在蘇聯官方的陸軍刊物「紅星」上。照片下面印 :副部長的照片一定可以蒐集得到。 (Smirov),他在新任命未發表前 (UganoffOralsky) 爲駐華大使 經過好幾天的尋找 ,但是若說他曾任蘇聯 馬 家廣 有小傳

,實上,他在蘇聯是一位重要人物。原來史米洛夫先生就是奧萊斯基先生,我的部下很容易的予以證

, 此事令我感到非常滿 意

不 ·虚的話 導:鮑格莫洛夫大使和布魯轍將軍以及許多其他部下於一九三八年左右都 (我希望它不虛),他們的真正罪名一定是想將蘇聯拖進遠東的戰禍中 遭到 清算 0 如 **尔報導**

再對我說:蘇軍力量不可低估,否則,有一天,它將使世界震驚的。另一個可靠的估計是美國 我對蘇聯的軍力極有興趣。德國駐蘇武官科特寧(Koestring) 將軍曾提供給我最可靠的 估 蘇武

官法莫威爾 勇敢不够 (Faymonville) 上校,我認為他是一位偉大的社會哲學家。英法兩國武官均認為蘇聯

準的 -I |程師等方面比較其它工廠優先 ?降低。原因是史達林集中力量搞國防 樣。在戰爭未爆發以前,蘇聯已成爲 。軍人吃、穿、住比較好,正如軍火工廠在機械 一座大軍營和一座 、工具 大兵工 原料

當我任職莫斯科時,正如一九三四年我訪問莫斯科時情形一樣,我又目覩工業化運動

和

人民生活

水

五年計畫的 (成就可以說對人民生活並沒有多大改善,主要的是作軍事上的準 同時也超過了現代科學知 備 八識的範

資源在準備戰爭。世界上一般人,特別是史達林的同路人一定都認爲史達林有遠見,執行政策時有幹勁 圍 。我們不否認列寧及其同志當年曾有造福人民的願望,但在一九三〇年,史達林却動員 革命本身有其發展的規律,這是革命領導人所無法預見和控制的, 果是直到現在 ,共產主義在戰爭方面 一,在偉大的國際社會中有些事實阻碍;曲解了國際的發展。其次,我認爲在 [較和平方面的成就 大。這種發展情形,我並不完全歸咎於史 所 有的 人力和

類潛意識中也有某種隱藏的力量 我承認在蘇聯革命的當時,我是同情的。但我也承認當我在一九三八年初離開蘇聯時 一,騙使人類去從事摧毁人類的工作

我的內心却

達林個人;原因

很多。

第

充滿了不安。

聯建立友善關係當作首務。在進行此項工作過程中,中國要消除自己的偏見。此項工作本身就够困難的

了,更不要說再受到西歐和北美反蘇的影響了。

問題是:蘇聯能否讓中國單獨依照他自己的傳統和特殊環境需要去發展。

不論蘇聯革命在歷史上具有何種意義,有一件事我是可以肯定的;中國必須在外交政策方面將與蘇

110七

出使莫斯科

第十七章 戰爭的考驗

民却是勇往直前,生活清苦,工作勤奮。 1 。我隨即前往漢口,當時漢口等於中國實際的首都。軍事前途暗淡,一般官員都很沮喪,但是 我於一九三八年元月離開莫斯科,經巴黎、馬賽、地中海、紅海、 印度洋、 新加 坡、 西貢、昆明回

般人

長此舉的目的部分是爲了革新黨政,部分是在鼓舞士氣。一旦人們努力工作,他們就沒有時間去悲觀 此外,他又成立了青年團及參政會,吸引黨外人士,以擴大政治基礎。目覩這些措施,我認爲蔣委員 次我在中央黨部紀念週上聽他訓話 面忙於指揮軍事,一面又處理政務。他被推爲國民黨總裁,汪精衞副之。他集中全力去改革黨務 二月底抵漢口。使我感到意外的是蔣委員長的抗戰勇氣和決心。他旣不樂觀也不悲觀。軍事倥偬 。他嚴斥那些不稱職的黨工人員。他要中央黨部人員首先以身作則 0 有

蔣委員長個人負責。這種關係從另一方面看也很清楚,汪在行政院沒有地位,行政院的院長是孔祥熙 對每個有關人員承認此一事實。但汪的副總裁並不意味着可以代他行使權力,汪的副總裁僅意味着 句話說 蔣委員長集大權於一身的程度令我也感到驚異。當時汪精衞在黨中地位是僅次於他的副總裁 ,汪不能干涉行政院的事務 是向 他也

是否蔣委負長本身也這樣想,我就不知道了。

在南京時我與汪曾有數面之緣。此次在漢口我發現他對這種貶抑有些 一怨恨

戰爭的考驗

二〇九

, 是 直和我哥哥留在 種官場客套 政院長孔 照博士 , 家鄉 用不到 · 同時 邀 我重 眞。 尤有進者 作馮! 我也想了解 婦 , 再作行政院政務處 下 ,我急於返湖 一般湖南 八對 南 , 處 戰爭的看法究竟如 去看看我的孩子。 長 0 他 說 : 他 直懸缺以 何 她在我出使莫斯 0 在戰 争中 0 湖 認 南 科 爲 扮演 期間 他 不

0

了 個重要角色,不僅徵 調了大批壯丁,而且 還有相當數量的人志願入伍

重 開 , 始 家鄉的 上 在 一張。小康之家抱怨他們 湖南,軍 人都欣喜他們的米和桐油的價格較 事 和 般經濟的發展已經使老百姓充份就業,不再有失業的情形。工資提高下,物 不能掌握長工 , 過 反過去的 去漲了一些。一 情形 ,長工已經能 九三八年春的湖南 記不再倚 賴地 正沐浴在戰時 主

,

因

而受人尊

價也

負 和 教 員 九三八年湖 0 在 一戰區 南 ,當然所有的人都很艱苦。 的經濟情況可以說是整 個戰時 戰區以外的 中國的 典型 地 區 9 0 艱苦的 除了薪水階級以外還不太感到經濟 是薪水階級, 主要的是政 府 公務 的

カ 0

時

代

中

o

用 煤 **油燈的** 由 I於封鎖,中國經濟又恢復了舊時代的情況。女人又搬出她們的紡車,洗洗乾淨 人家 改 用 桐 油 燈 0 抽紙 烟的 人改抽水烟 0 家機布代替了機織布 0 就 般人說 9 開始用 , 他 們 产紡線 寧 願 到 0

不 政 務 一賞臉」 務處長 處 長。爲了不使他受風霜之苦 當我在湖南旅 0 , 他的 他若不請豈不是不禮 說詞 公行時 , ,當時的經濟部次長何廉博士電告我:孔院長要他到 貌。他又說:因爲我接受了委員長的任命 , 我提前返漢 口 0 孔院長的誠意使我無法峻

當時

的行政院秘書長是魏道明, 令我無法拒絕。一九三八年五月,我又返行政院重作馮婦 翁文灏已轉任經濟部長。在此之前我還沒有見過魏道明先生 ,如果不 接受他的邀 請 就是 0 我的

拒

0 他說蔣

一委員

長

都請我作

湖南設法說服

我出任

政院

政

工作要與他密切配合 7 否則 • 旦不協調就會引起極大的不幸 。這時 ,我仍視孔院長的約請不過是 種

希望有 一天能擔任其他工

官 七月間 , 我認爲用 (漢保衞戰開始。七月二十日 不到真正 去賣力氣,所以我決定避免責任 ,我搭機赴戰時的首都重慶,因爲孔院長和魏秘書 , 長留在漢

,於是許多聯絡工作和行政責任就落到我的肩上,這實在是違反了我

的 口

意願

,我是重

慶方面行政院高級官員

已有很多報導 蘇俄遠東軍 就 渡 Ĺ 是張鼓峯事 在我赴渝前 遇到 刘張群的 布魯轍的部隊在朝鮮邊境發生武裝衝突 0 件 有人認爲這就是我們大家所盼望已久的 將 天,蔣委員長的秘書電告我,要我當晚與委員長共進晚餐。我從漢口 軍 他猜測:由於我新從蘇聯 , 他也應邀出 席當日的 晚宴 [1] 來, 0 我們共同 卽 委員長可能要我發表意見 口似戰爭。張將軍認爲 張鼓峯事件-"推測當天晚上的情形。當時 譯 者 0 : 0 此種 當日晚宴的討論 衝 突的意義報紙 日本軍 渡江至武昌 一段已 蕸 ,在 與

的 有 大致如此 幕後動 主筆張季鸞首先發言。他認爲張鼓峯事件一定就是新日俄戰爭的開始。許多人都發 位先生 蔣委員長的晚餐 機 一爲了强調樂觀 0 些是堅信自己的看法的 一向非常節儉 的 遠景,甚至宣稱日本財政將於九月崩潰 ,戰時較平時尤甚。晚餐後 , 有些是揣度委員長的意思 ,他說他要在當晚討論 0 在委員長面前表 附和討好的 0 當晚 公言贊 示意見往往 張鼓峯事件 一一一般一个 同 他 的 情 形 有 0 大公 法 不 9 也 同

答說 轍本人說,我認為他 一般言的 : 「我認為那祇是 許多人發過言後,委員長轉身對我說:「廷黻 人都反對我 的 ,認爲我不智。 行動不僅未受到 一次邊界衝突,起於雙方的帶兵官,並非雙方政府事先命令他們 但 上級 |委員長却在討論結束時說:「廷黻說的對 命令 , 而 9 你對蘇聯很了解。你分析 且可能是違 反上級規定的 0 下 , 張鼓 散會吧 當我發 開 言時 。我們要自己 戰 事 的 件 0 就 布魯 我 口

努力, 就當作張鼓峯事件沒有發生 0 如果說他對蘇聯直接軍 事援助 曾經 一存有任何幻想的話 , 他 定 是

放棄這種幻想而面對殘酷事實的第一人。

拍發給正在前方指揮軍事的委員長。擬議中文件發表的方式是將它當作一篇行政院總理紀念週中的演詞 發表一項聲明, 八年秋日本佔領 論是物資方面的或是人員方面的。戰爭一旦 0 項答覆,使日本某些人相信我們中國人是溫和穩健的,我們的抗戰純粹是出於自衞的,我建議孔院長 直 我認爲由他答覆最爲妥切。他同意我的建議,但先要得到委員長的批准。我起草一份答覆文稿 至紀念週舉行時 中日戰事爆發之前,委員長愼重避冤任何刺激日方的行動。他比別人更清楚對日戰爭的嚴 战漢時 表面上對中國人民和日本軍閥雙方面面俱到。我認為當時我國應該由負責的政治家發表 ,委員長的批示仍未到達。孔院長仍然照預定計劃,宣讀了那篇文件。下午二時 , 日本首相近衞文麿 開 (Prince Konoye Fumimaro) 始, 他從未表示他要接受日方所提的 曾發動 和平 一次和平攻勢。 條件 重性 當 九三

個 評是對的 那篇聲明 我個人說 軍事節節失利的非常時期來談和 後來,委員長發表一項聲明,聲明中他嘲笑了近衞文麿。他說日本欲想停戰,就退出 ,但就整個政策說 發表意見,我將我的意見坦率的說出來。迄今, ,我認爲這項聲明用不到那樣嚴重。後來有一次與委員長在午餐席上討論問題 ,委員長是對的。因爲委員長聲明的目的是要激起全國的士氣。他認爲在 ,一旦失敗,必致影響士氣。 當我回憶那次討論時,我認爲就 即使和談能够成功,也祇能 9 他要出 細節說我的 整 達成 個 國 種 0 就

右

,

委員長的批示才到

:不要發表那個文件

0

中國乃至於全世界直至今日,仍不知道蔣委員長在八年抗戰期間一柱擎天的力量

利

於中國的和平

在 重慶主和最力的是汪精 衞和他的 同黨。政府由漢口遷重慶後,委員長到前方指揮軍事 , 因 此他最

邸時 都 他 雖然深受感動, 虚 意見應該直接向委員長詳細坦述 到機場去迎接委員長。汪隨蔣到官邸討論甚久。我下班後一直在旅舘中等候汪的 命歷史的人實在不該去從事違反國家民族利益的叛行。我認爲: 政權。這件事完全出乎我的預料。雖然我一直對他未寄以厚望,但我確曾認爲像他那樣文化背景和 召我前往。當我到他官邸時 爲了滿足一己的私慾 的德 , ,他 汪認爲我的意見不切實際。當我辭出時 被認爲是對中國 問題 , 我說 則最後的 **江與他的太太陳璧君同時出迎。他告訴** 重 有某些德國和義大利 義關 。統 慶。在 : 我們 係 決定一 一作戰或統 但 ·預計委員長抵渝那天,汪派人到我的旅舘告訴我汪希望能立刻見到我。當我抵達他 2 1他的太太幾乎是怒不可遏。當談到與日本政府接觸的路線時 一不利的。我說我認為如果可能的話 因 定要取決於委員長,因為他一身獨繫國家團結的重任 定要服 [為中國人多數認為德、義 ,但 一言和 [他太太却完全是爲了滿足一己的 的路線, 從 ,我發現他正在垂頭喪氣。他告訴我委員長澈底反對他的意見 相結合。這 。」幾天後 ,中國才能有辦法。如果分裂,無論是戰是和都會失敗 ,這是絕對正 透過這些 種做法,合了他們 , ,他說,待他見過委員長後再盡速召見我 汪離重慶前往法屬越南 我 一路線可以進行談判 確的。不過我又接着說:我深信 是日本的同黨 :他想盡早爭取最佳時機請求委員長對日談判 ,可以利用其它國家;如果不可 雙方的 虚榮心 , 任何透過德 (。我回答說:如果對於和 汪的叛國行爲也許是有原則的 0 汪之走上叛國之路 。從越南前往南京 。當我發表意見時 • 義 的談判不論 ,我向汪建議 :比和戰 消 。當天汪與其他 息 能 司 , , 問 。如果我所言 成立了他的 9 能 寧可 題更重要的 直 戰 其實質如 是她 0 重 等了 : , 「既然如此 不要利 我發現 大問 直 遊接談判 他 也許 的官 並 有革 傀 題 何 足 用 汗 不 是 有 且 是

所發表的最重要指示是: 戰爭的考驗 「抗戰建國」 0 現代化戰爭很容易解釋爲包括所有的活動。在重慶有許多人爲

榮心的要求與

八汪的政

時

慶最大的

函 治

難 原則

是政府無法將

中國僅有的貧乏資源集中使用

到戰爭上。重慶時代國民黨及政府

胃口

調他們 所屬機關的重要性 ,於是把 抗戦」 詞擴大解釋 0 一旦把 「建國」增列爲首務 , 於

二四四

加

黄河開閘板一樣,人力物力就被分散了。

熱心 力的支持。原來財政部人員比我聰明,他們一開始就知道新縣制不過是紙上談兵,不會實施 是增設了許多沒有工作的新機構。當我獲悉事實真象時,我了解何以在我反對新縣制時財政部未 面實行。 仍建議將此制度修改,分期推行。我建議分五期進行,每年實行五分之一縣份。起草委員會堅持立即全 量誠懇請求他們,希望能將錢和人力集中用到抗戰上。他們對我的請求無動於衷。我雖然打了敗仗 來擔任新增設的職位。在一次圓桌討論會上,我代表行政院出席,席間我見到起草新縣制的人員 度戰時財政將無法負擔。尤有進者,很明顯的,即使我們能够籌到經費,我們也很難物色到 員。我請財政部提出經費增加的正確數字。我發現新縣制制度要比過去的制度在經費方面 上,對這一制度曾有很多佳評。依此制度,每鄉要設立衞生所,要增設學校 推行新縣制的 戰時行政上有 最後他們勝利了。但是,他們的勝利變成紙上談兵,因爲中央政府沒有經費推 是張群將軍,他是當時國防最高會議的秘書長兼行政院副院長。我對他 一項重大措施,卽所謂新縣制。一九三九年政府在此 一制度上花費了許多時 ,同時要增加 行。事實 指出 增加 縣府 所 需的· 此 的 間 Ê 倍。最 種制 我盡 人才 ~作人 , 我 祇

改革,那就越發的少了。 法完成人們就把它淡忘了。政府中公文往來的確很多,但詳細計畫却很少,至於談到努力不懈的 因為新縣制是道地的政府工作,所以我曾深入研究。一項新措施在立法時,人們都很認真。 法實施 旦立

禮 的有吳景超 (Tsui Li) 先生,他是一位公共財政專家,曾在英國倫敦經濟研究所研究, 當時他是財政部高級秘 爲了熟習各省的情況,一九四〇年春,我到湖南、江西、浙江、廣東和廣西去視察 (Wu Ching Chao),他是一位社會學家,多年來一直任翁文灝的主要助手。另外還有崔 一次。陪我同行

也 書,另外還有內政部的魏景南(Wei Ching Nieh)。我們乘汽車行經一千五百公里。我很照顧司機 |很謹愼。我們走完全程,經過日本轟炸地區和盜匪出沒的地區崎嶇坎坷的道路,車子一直都沒有拋 , 司

所以也用不到再鳴鑼了。很明顯的,人們由於他們自己的努力,並非根據政府的曉諭和規定,而解決了 都市 檢起 他們的供求問題 去好。在平時,每十天殺 如衡 他們過 首先 陽、 ,我們發現每個地方都有健全的自給自足經濟,工資和物價都很好。生產者努力去工作 去的手工業,耕種他們過去廢耕的土地。城市和鄉村間的苦難的境遇已經減輕了。有些戰 **籟**縣 ,當然也有些官員認爲這種繁榮是他們智慧所產 衢 縣 一頭豬,鳴鑼通知,請大家來買新鮮豬肉。戰後經濟繁榮了,每天都要殺豬 、金華、 桂林等都相當繁榮。在福建 生的 個小鎭上,當地人對我們說:生活比過 結果 重

察的 爲我神經不正 人盡量利用機會從營房或行軍途中逃亡。在我們返重慶的途中,我們遇到負責兵役的主管,他也 公日減少 ?。他不相信我們的所見所聞,相反的,他來了一套汾飾太平的說法。我回到重慶後,主張把徵兵的 以置信的罪 第二、我們發現一般人普遍抱怨徵兵。我家鄉的人和我以前南開 一半, 將薪餉增加一倍。我認爲軍隊需要戰力,國家也需要生產 行。結果,雖然鄉村損失了一百名生產者,而前線最多只能增加二十五名戰鬪員。年 、清華的學生告訴我一些徵兵者令 。但軍政部長何應欽將軍却 是去視

的 板遮擋着。我問老師 有適當的 它們缺乏訓練有素的人員。政府的少數農業實驗所,連普通的農人都 第三、我們發現中央政府大部分改革方案均原封未動,變成具文。地方政府經費不足。 有 人員和設 塊木頭牌子或是 備 · 爲什麼不把黑板移到別處 有一個實行新縣制的模範縣 一塊石碑,孤立在那裡,表示那兒曾經植過樹。衞生所不是雙門緊閉就是沒 ,讓它擋着窗子。他當着省主席回答說:因爲它一向都 ,縣中的模範小學,教室中僅有的 看不起。 劃爲造林的 一扇窗子被 更重 山 要的 是

擋在那裡 0 最出人意料的是: 所有的省主席 ъ 省委和縣長都以全副精力推行新縣制 , 而結果却完全失

0

並 福 盡 建 力祛除 實現他的 整個 視察旅行中我們會見的省主席 徇私主 理 想 義和族閥 0 他控制 主義 商業 和分配 0 他倡 辦田賦徵實。 。他的公家機構取代私 最有精力的是福 他的廉潔和苦幹實在是沒話 建省的陳儀 人的商業組 0 他堅 織 信國家社會 。他推行嚴格的文官制度 說 。祇要是他能 圭 義 , 他 也 替 設 福 法 在 肂

做的 府控制和各項規定 。我們在報告中支持他的理 , 不論有多大犧牲他 ,手下辦事人員的無能 都傾全力以赴 想 , 同 時我 0 但 本 ,對既得利益者無可避免的損害,這些都是使別人反對他的原 他在當 人在中央也極力替他辯護 時的省主席中是最不得人緣的。他的奇特的辦法 0 但 , 中央於 一九四二年却准

他

,

政

職了

因

長的 準 o 經 **匹試過 松校預計** 他不憚其詳的闡述他的理想 地位事實上是與省主席平行的。在決定中國命運的戰時,我認爲他的計劃是不合時宜的 最富哲學氣息的主席是江西主席熊式輝。爲了推行衞生、農業、敎育工作起見,他在試驗許多共匪 的鄉 訓練 鎚 制 一批較有效率的公務員和領導人。根據柏拉圖的理想 度 0 他雖然努力 , 並且急於實現他的理想 , 但江 西 人仍然表示很冷淡 。他要我擔任他的新大學校長 0 在我們視 ,他希望能提高政 察時 9 熊 主 席 0 府人員的教育水 正 他 。我建議他 說 辦 :大學校 所大學

策 麼 0 , 省中有力份子對軍中和 廣東就是最佳的所在 最困難的省份是革命 1。族閥主義和貪汚腐化達到極點。 1 發源地的廣東 政府的位置都要推薦人, 。如果說有人想要找出革命氣息和封建傳統能够 不論他們推薦的人員如何無能 九四〇年,省主席對這種環境簡 如如 並存的 何貪汚腐化 追 地 東手無 方 9

那

主

席都要買他們

的

不

可操之過急

你 主席增撥款項,其數目對湖南人的保健說,仍是杯水車薪,無濟於事的。委員長笑笑說: ,證明他對人民福利的重視。 察報告的 是有名的 湖南人踴躍輸將 自給自足。因此 分之一。薛主席在 們的報告正在發生效果中」。 十多年來,湖南一直 省主席 「長沙虎」薛岳將軍,他的廣東部下很巧妙的在湖南搜刮了一陣。他是僅有的一位抗議我們 0 , , 我們· 一封 向軍隊提供了大批物資和努力。一九三九年間 官方的苛捐雜稅較少。 譴責我們偏見的電文中引用事實說:他已在七月份增加二十五萬元公共衞生經 在報告中除了其他方面 l是一個正常省份。它的自然富源和衆多的人口使它能够保持相當程度的獨立和 我向委員長說明:我對湖南的視察報告是根據五月份的情況 人們的 不論, 健康和教育程度優於其它的省份。當日本 曾指出省府用於公共衞生方面的 ,國軍在湖南奏捷。當時的 錢還不到預算的 進 「你該知道 ,卽使現在 湖南省主 攻 湖 時

報告上附加說明後寄往桂 是因為自然資源的貧乏,不是人謀不臧。我們提出一些建設性的批評,主要是說省府過去太貪多嚼不爛 好 因 ,但現在却治安良好。一九四〇年間 邱 廣西省素有模範之譽。我們發現廣西省府很清潔,人員工作努力,雖然很窮,很落後 ,它的資源人力,和經費太分散了。我們請中央進一步支持廣西。廣西巨頭之一白崇禧在我們 林, 請廣西省主席黃旭初仔細參考 ,廣西生活水準仍然比鄰省湖南低。我們發現 ,這種情況主要的 ,過去秩序不

告訴我:他們 九四〇年七月我們結束西南各省視察旅行 被困在一所郊外的房子裡。當我們要渡江時 祇找到我的 一條氈子,被炸成碎片掛在電線桿子上。 。此時,日本正瘋狂轟炸重慶 ,輪渡已經燬於轟炸。我自己的房子也被炸光 00我們 到 重慶 辟 因 爲

育 行政院秘書長魏道明雅不欲拂教育部陳立夫部長的意思,於是要我想辦法去阻止 我回到 辦公室時 ,看 到 一件教育部的 提案,等我處理。該提案是要在戰時中國地區 0 對於平時都沒有 實行五年義務教

務教育制度 9 欲 想在 戰時實行 ,我實在不敢想像 0 教育 , 特別是小學教育, 是非常 重 要的 ,

但

均未達 發餉了。事有 的 在艱苦的戰時 併置於主席桌上。委員長於宣讀這些文件後,指示義務教育留待獎利後再辦 陳部長恐怕 到日 的 推行此 凑巧 不行 後來他讓步,請求院會部分採納他的提案。委員長回 ,星期三孔祥熙病了,委員長親自主持院會。我將陳部長提案和未來五年支出 0 有一次我偶然和軍政部長閒談 制度顯非適機。 起初,我想把教育部的提 ,我獲悉因 「爲財政困 案壓 答說 壓 難 , ,但我想此 這種工 有 ,些軍事單 。陳部長 作 種 ,政府絕 一位已經 方法對 一再陳明理 個性極 不 崩 一個月 可 以 由 細 沒 强 分 表 ,

我自從一九三八年五月就側身於中央機構,一直幹到 減少了百分之八十,土地稅減少了百分之五十强。 由於戰爭拖下去 ,財經問題越來越嚴重越複雜 0 中國領土祇賸下 固定稅收減少了:鹽稅減少了百分之七十 半,而且是較落後的 半 五 ,工業 雖然

去實施

0

:

知道我們當時是如 般的說,變化往往出人意料 何渡過上述財經難 ·。戰前 關的 ,中國對敵國最普通的辦法是抵制它的貨物。在重慶最初的兩 勝利為止 , ·但直 至現在我執筆撰寫本稿時爲止

9

此 內 年 ,**種物資缺乏情形因走私者突破日本封鎖線走私一** ·雖在政府急需物資時 0 這種作法無異自殺 0 ,政府和人民仍然奮力抵制日貨,不僅是抵制日貨 盡管我國缺乏紗和 布, 但人們認為 些物資而稍 法購買日本或傀儡政權的棉 稍減輕 ,使大後方人民可以獲得 ,就連所謂傀儡物資也包括在 紗 是不愛國 些生活 的

給在中國是個理想,沒有任何實質的基礎 當時試驗過各種不同的配給方法, 所有現代國家在戰時都是實行配給制的 有的以地區為準 。一旦所生 0) 因此 , , 有些人 一產的大部分食物和衣服被生產者自己消費掉, 有的以物品為準,但沒有 (中國人和外國人) 個獲得良好效果 建議中國實行配 心的。 給 不再 制

配

0

N

需

品

取編造 Otto Niemeyer) 中央政府要撥給預算。當時,中國希望從英、 美兩國借到大批貸款以資挹注 。 英國銀行總裁尼美爾 土 表示:除非中國編造出一九四二年可行的預算,想像中的貸款是不會來的。在過去,許多中央機關都爭 地稅,改收實物 1的權利 預算的權利;但在一九四一年,各機關凛於事實上的困難,昔日爭權的機關都彼此互推 我意料的 。因此 ,我與戰時財政工作結了不解緣。一九四一年,經決定:所有的稅均由中央政府徵收 和歌瑞德 (即所謂田賦徵實—譯者) · 此種變動所造成的結果是各省失去了財政上的自治權 ,我受命起草預算。 (Grady) 先生,分別代表英、美政府到中國來了解中國財政情況 ,慷慨出 o 他們

要又能 超 季 過 , 此 尼 應他 開始 數 美 瑞德先生祇在 爲政府所遵行。我估計 爾和我幾乎每天都在協商。我認為他是 他就建議 ,尼美爾先生鄭重其事的說:我編的預算絕對不能超過 ,我可以 在書面 英、美兩方貸款。我立刻告訴他:即使他是中國的財經霸王,也無法編出這種 重慶停留 上照他的意思編。但我指出:我希望提出 一九四二年的支出約在一百六十至一百七十億之間 一個短期間 ,但尼美爾先生一直等到預算完成並付諸實施才離開 一位很了不起的財政專家,人聽 一百二十億元。如果我編的預算能 一個眞實的預算 明 。雖然尼美爾對我的估 , 也是 ,既能 位 適 好朋友 o 預算 不

列預算的困難並不在尼美爾方面。在編列時,我們要一個單位一 個單位去審查。待整個預算編好 未加

反對

,但他堅持我應盡力不使它超過一百二十億

總數稍 超過一百六十億。 尼美爾先生很客氣的說 : 他認爲我是盡到力量了, 他準

且也祇能在短短的時期內編成。我沒有說明我用什麼方法使各省開支合理化 於公共衞生,但有的省份祇用百分之二點五。很明顯的,我應該使其合理化。但時間 不僅各省間 有省府情况的原則或公式能供我參考。前此若干年的數字是不適用的。各省的支出 (多省主席都是亨字號人物,都能幕後左右中央政府 編預算時最大的困難是和各省政府聯繫。在 如此 , 就是同一省份在不同業務方面也是如此的。例如:有的省份將其收入百分之五以上用 二九四 o 尤有進 一年以前 一者,各省情況不同。沒有一個能適合於 ,省府有他們自己的收入, ,因爲我從經驗中發現 無多,我必須 一向是不均衡的 自己編預算 ,在 而

合時代要求時理論往往比實際更易引起爭議

0

說明 坐位 主席都譴責我所編列的預算。一九四一年十一月,有十四位省主席到重慶出席 之數對甘肅說是否够,但是現年度甘肅省府自己編列的預算,全部支出僅僅才一千六百萬元。我所編 肅是最窮的省份,急需中央政府支持。我說明後,委員長和谷主席都沒有再說話 肅省預算大約較本年度增加了百分之一百五十,是各省中增加最多的。我所以如此做 開係 籍機向委員長訴苦。他指示他們到行政院和我舉行圓桌會議,討論此事,由他自己親自主持 0 出我意料的 說 ,甘肅省主席谷正倫第一 一九四二年預算對每個單位說都是很困難的 ,一九四二年各省預算在中央並未引起激烈的爭論就通過了。同樣出我意料的 個發言。他抱怨:甘肅全省預算三千九百萬元絕對不够。委員長要 ,不論是省是部 ,因此 ,我不敢肯定三千九百 個國民黨召開 , 是因爲我曉 的 因 爲 省

够 我回答說:我知道廣西省主席在未來一年中會有極大的困難, 第二位發言的是廣西省的黃旭初。他說因爲廣西又大又窮,省主席難幹,八千八百萬的預算顯然不 但廣西在南方各省中生活是最好的

東部鄰省廣東預算是八千四百萬;北部鄰省湖南是七千八百萬;西部鄰省貴州是六千萬。經我說明後 委員長和黃主席也沒有話說了。

時間。如果操之過急,必定使省主席遭遇無法克服的困難。問題是浙江在過去超支太多。我忠告黃主席 和經濟情況說 意:盡管浙江預算增加的百分比最小,但浙江的預算數字仍然高居第二位,僅次於四川 分之一百五十,而浙江僅僅增加百分之二十三,是增加最少的一省。我承認此一事實 所有其他省主席均仿傚熊主席的做法不再發言。委員長在結束會議時說:「我認爲的確沒有什麼可爭議 : 還應該再核減。不過,我還是把浙江的預算增加了百分之二十三 因為我知道減少浙江的支出需要一段 浙江在未來若干年內預算百分比都將是增加最少的。聽過我的說明後,委員長認爲我編列的很公平 輪到江西省主席熊式輝發言時。他說:他和我的看法距離不太大,他可以和我私下協調解決。以後 ,浙江都不應該居於第二位。如果中央政府要省預算國家化的話,浙江省的預算, 。但我請委員長注 0 就人口、地 事實上

的 會後 預算照原案通過 ,熊 主席到我辦公室說:他縮短了討論時間 0 ,有功於我,實在應該給江西增加 一點預算

,

用不到再改了。他又進 變通方法撥給 對浙江的預算編的不公平。糧食部長徐堪支持戴的意見,他提議:由於整個預算不便增加 當預算在國防最高會議中討論時,浙江省黃主席的朋友們都替我講話。但考試院長戴季陶發表意見 浙江省府 一步說:他認為把指定用於縣的款項撥給省府尤其是不合適的。如果此 筆錢轉用於省內各縣。這時,委員長說:他已經詳細 看 過浙江 一的預算 一建議付 可以用

諸實行,無異是薄於縣而厚於省了。 說到中央各部,對我最不滿的是交通部。當時中國對外僅有一條交通線須要經過緬甸。經過長期的

路 且 線 路 要從西安將隴 先擱置 論 0 却沒有編 和 由 商 於委員長和孔 其 計 他 , 列 鐵路 決定 海路延長 文錢 建建設 在 雲南 祥 0 I **張部長提議把我編的** 作 熙支持我 0 修 在我草擬的預算中 , 條鐵 集中全力修築滇 , 路 預算案未被修改 , 連 接 緬 預算 , 緬 甸 爲了修築到 路、0但 。我以 一半用於修築通往 9 但張部長立 一交通部長張嘉琳 爲如果決定 緬 甸的鐵路我會編列了八千萬 即展 行 緬 派要同 開 甸 實 的 施 有力的遊說 鐵路 時 9 把 就要全力 湘桂路 , 分一半 0 利 以 延 -用於延 崩 元 長 赴 中國人愛妥 到 但對 貴州 所 長其它 以

延

,

我

養 立 前 卽 停止 利用 新嘉坡陷落後 委員長巡視昆明之便 , 因 正 , 可以節 ,我認 為英國的力量已不足以保住仰光 省 下七千萬元 ,說服委員長繼續撥款修築。委員長電令我 0 開 始 時 委員長是同 , E 意我的 因此我建議委員長修築緬 建 議 的 公:停修 0 但 是 緬 緬 甸 甸 鐵 鐵 甸 鐵 路 路 路 的 建 命 設 的 令 局 I 局 作 勿 應該 長

術

0

於是又白花費了三個多月的

Ĭ

夫

0

0

協

的

天

性

,

最後他終於將

修緬甸鐵路的預算弄

走一

部分去延

長其它的

兩條

鐵路路

0

這兩條路

對抗

戦說都臺

獻

誇 平 愈大維 文時 , 讚了 息 的 大家 限制 廠 珍珠 , 我 不 將 很 港 能 旬 的 軍 , 增 智 0 爭 鍊 0 事 他 加 出 成 一件後 議 0 經 新 我 就好像調 , , 10意料 鋼廠 他 與 因爲我 , 八愈氏 經濟部 開 祇 的 處兩個 始 一晤談後 不 認 , 過是 愈先生! 先對 為戰 長翁文願請 時增加 人間 翁 轉移現有工廠的人力和原 9 我改變了我對翁 反對 的忠於職守大加 的 争端 此 求特 鋼 計 的產 別撥款七千萬 様 書 量 顯 0 0 最後他 氏提 他說 讚 然是很必 賞 案的 : , 接着 說: 元在重 料 因 要的 看 ·為原 而 說明 法 Ë 「因爲你們 0 0 料 0 慶 財 當院 他又進 建設 爲了確定我的立 燃料 政部 會辯論此 一座新 的 3 步說: 技術 方要撥 困 難 錬 I 鋼 0 然後 提 軍 大 場 七千萬 廠 案時 段需要的是特種 9 當我 在 我 , 去 重 , FL 另 身 慶 看 看 優都受到 兵工 祥 向 到 方認爲 熙欲 他 我 的 , 鋼 早

分錢都

芣

能

撥

我不

偏袒你們任

何

方

0

我決定撥四千萬

0

的妥協精神往往就導致上述的結果。實際上,這都是因爲中國人缺乏在一個時期內集中力量從事 幹就採納我的意見一文不撥。因爲七千萬還可以生產 性所造 大多數類似的事, 成的結果。 雖然人們口頭上叫「軍事第一」 孔先生的決定是聰明的。但對我說 一些鋼材 , 但他們心裡却想從事許多與戰 ,我却希望他:要幹就撥給 ,四千萬就等於白白浪費。 翁七千萬 争毫無關 抗戰時期中國 一件事 ,要不 係的

事

0

定見 我所發表的不合他意的意見,是否表示過不快 我自己的情 9 <u>男</u>不 ,有些即使有,又深恐委員長對某事事先已經有了腹案, 我們常聽人說委員長喜歡那些唯唯諾諾的人。我知道:委員長左右的人,的確有些本身根本就 尶 邢 1. 他?因此乾脆就不發表意見。不過, , 祇有 一次是例外,那就是答覆近衞文麿聲明的那 ,我就不知道了 我聽人說過 , 也曾有人向委員長進過逆耳忠言 一旦自己的意見說出來不合於委員長的腹 次,他沒有接受我的意見 o 至於 的 口談到 他 沒

王的 情 去委員長都是在飯後才討論問題 王世杰請 0 印度的 政策都不以爲然 當蔣委員長於一九四二年二月間携夫人訪印度時 「今天我們 各報基於政治立場不要發表又災言論。 動風仍在 來討論 繼 ,群起反對。有一天,委員長招待我們吃午飯 即度問 續發展中,英國政府認爲應該 題 0 0 但是那 天他却要我們在飯前先聚攏到餐桌四週。 有一段時間輿論界不再談論印度問題 加强控制。中國與論自然支持印度獨立 ,他們對甘地和尼赫魯所領導的反英運動表示了 ○我一進官邸就發現氣氛很緊張 我們 ·黨政兩方人員對 坐好後他立 一。宣傳 卽 部 0 同

步說 : 不論結果如何 位 黨國元老開始發言,他說: 特別是英國帝國主義。他略謂:壓迫亞洲人民已經成爲英國傳統的一部分 ,中國必須支持印度的民族主義運動。繼起發言者年齡較長 國民黨是個革命的政黨,多年來一直 反對帝國主義 ,但 地 後 修 修 修 似 化. 較 次 他 一又進

採取强硬行 動 , 但 .是却沒有提出行動方法

我發言 報界自 爲我們實際能够做到 的傻瓜。我坐下後, , 張群想替王 中 第三位發言者譴責 由 國 。首先我請全體出席人注意一 討論 「就不能得罪英印任何 講幾句話 ,但要請他們注意:盡量避免趨於極端。當我發言時,有些出席人認爲我是重慶政界最 的 會場中一片沉寂。後來委員長結論說:「我們照廷歡的意見做 但 ,才是真正能够幫助印度的。在當時,我們僅僅能充當 宣傳部的新聞政策。他說鎭壓親印的報紙言論對中國和國民黨都是不值得的 委員長阻住他。其他人員發言後 一方。任何譴責都或多或少的對於居間 個事實:盡管大家說了很多,但沒有一個人提出可行的辦法 ,我問:是否我可以說幾句話?委員長 .調停有損害。我建議宣傳部應該讓 個中間 0 人。 要充當中間 我 允許 0

說明都 他們 已經採取了反英政策。他們的結論雖然不對 起我所預 光的 新 開檢 中國 的 次 感到 電 辦公室時 日 **查機構** 稿 , 很 的 重 0 當 的編 (滿意。 慶所 。報界對印度突然的報導,而 , 我 :祇好查扣。當時,我是政府每週記者招待會的發言人。當我到宣傳部國際宣傳處處長董 見到 我發現他外表很緊張。他告訴我 有 輯電告我 的報紙 新聞稿的 那些 記 都報導了印 新聞檢查人員禁止中國報紙發佈外國記者已經被允許拍發的電 遲發並不影響他們的報紙,但對中國說却有很大好處。當天晚上十 者時,我將在委員長午餐席上的建議的事 度情況。 ,但他們却有報紙爲證 A 內容相同 有些報導的尺度不僅超過了宣傳部所 :外國記者宣佈他們 ,此 一事實使駐重慶的外交記者誤認爲中國 。當記者們要向他們總社發稿時 作個 要從重慶撤 簡單說明 退 ,因爲我們 允許 0 中外記 的 稿 而 者對我的 點鐘 查扣 A. 政府 巾 ,

克盡厥職的 忽認 : 對 政 管政 府 古 組 織 然遠較 府官員的道德水準應該提 和 人事 前 般人想像的爲多, 批評很 多。 這種 高 但 批評 ,他們的知識水準同樣的也需要提高。 側身政府的 [政府官員中具有現代眼光的却遠較大家想像的爲少 ,在我國 也和其他國家 樣, 祇 有部分是公正 人中存 0

位

图報紙

如果你告訴他們說這種想法是落伍的,他們就會感到不快。從某個角度看,他們的不快也是有道理的 [為他們認為他們的文字本身就很有名堂。當然,喜歡推蔽文字,舉世皆然,這是政治推銷術中極重要 育背景是德國、日本、法國、英國或是美國的。這些老知識份子的通病是想將文字當作事實和政策 部分。不過在中國却濫用了這種習憤。因此我們可以說中國的問題是觀念問題,而不是從政者存心 我經常在行政院及各委員會傾聽討論時,忙裡偷閒去猜測發言人的思想背景。我很容易猜出他們

將時間提前或錯後。他說他同意提早辦公時間,但他不同意隨便將鐘撥快。徐堪部長極力支持孔的意見 日將鐘撥快一小時。孔祥熙博士第一個表示反對。他說他從未聽過這種辦法。他不明白人如何可以任意 常缺乏。燈光昏暗,但卽使昏暗的電燈也是有限制的。在院會中我提讓採取日光節約時間 他譴責我干擾時間 在這方面,我想引用兩段挿曲:其中一段是瑣碎小事,另一個却相當重要。第一件:在重慶電力 ,破壞自然。後來,美國人提出了相同的建議,出人意料的又被採納了 ,每年四月

印章蓋的是否端 做了、做得是否好倒沒有人關懷了。他們真正注意的是公文的遣詞用字是否得當,繕寫字體是否秀麗 同時還產生另外一種弊端:那就是冲淡了每個人的責任感。大家都處理了文件,至於一件工作是否已經 最下一層逐級呈到最上一層,然後再由最上一層退回最下一層。此種處理程序當然是很浪費時間的 第二段揷曲是有關公文程序的。在前述章節中我曾將中國政府譬喻爲寶塔。依法,所有的文件都 正 变

我倒不怕,但是推行起來却是困難的。我像淘金者一樣,極於找出一句可以形容公文改革的恰當詞句 事。其實建立一個共同意識從事實際改革並不困難。但是,欲想令人接受却是困難的。草擬改革辦法 公文程序困擾我很多年。我曉得這是中國官場傳統中主要部分,因此,卽使是些許的改革我都小心

責他們 已經看到過很多類似的事情 次政院危 突然間來了靈感,終於想出來了: 。當時改革方案的討論一變而成爲人身的攻擊。事情演變的結果,不離中國一般的老套。第三者出面 大鼓勵。於是我自己對自己說:現在終於可以將中國的政府機構變成工作單位了。我要爲此工作而 .。改革方案最後終於提出院會。院會由孔祥熙主持,議案引起非常激烈的爭辯。實際上,警於引起 我將這句話就教於許多朋友,他們都認爲不錯。後來蔣委員長在一次談到權實的講話中也使用了 。他的發 機 可能是自己想出的,也可能是從我的朋友那兒聽來的。他對分層負責 。孔不願接受這個議案。徐堪支持他。前福建省主席,當時的行政院秘書長陳儀將軍公然譴 言雖欠聰明但却熱誠,因爲他認爲孔、徐的反對是不忠於委員長的。他說:他在行政院 ,對國家領袖的命令和意願祇有口頭上的應付。孔、徐二人都痛恨陳的指責 「分層負責」 。這句話很典雅,而且也其來有自, 一詞的使用 至可 ,對我實在是 以說來自孔

於是在人選的物色方面也會較 定他所主持的單位要作些什麼工作。然後,必須再將工作固定的分配給各科室。預先籌劃 工作是很 "對此缺乏了解 從表 如果真正要授權給科室主管的話 吃力的 面 , 我的計 ,這要比頭痛醫頭脚痛醫脚,遇事臨時應付 。欲使改革計劃順利推行 劃是被採納了,但實際上成了具文。這並不全是因爲道德上的原因 ,即使是相當有限度的授權,他們的人選也要深獲上級 ,還要配以其它方面的改革。首先分層負責需要機關首長先決 一下,然後推到其它單位的作法困 政府機 , m 的 難 是因爲人 得多。 信任 因為

不過是一個 這種積弊的來源是很久遠的。幾世紀來,中國的知識份子都是耍筆桿,他們肩不能擔手不 ·們學的是紹興師爺那一套。 他們認為:一旦把公文寫好, 工作就完了 。 這種積弊大部分還保留 「公事必須經過的桌子」。 能提 。在

場,

最後使所有有關的人都保住了面子。

可能 中又沒有正 對人的管理一向是依靠道德理想主 度的成功。不過 想主義的說法有效, 如果不斷予以强調 當然也知道人類都有追求權力和財富的天性。在過去,有許多皇帝,他們 中國已經達 過去的短 成爲空口說白話,也可能被現實的想法所代替。理想主義也可能被當作復古運動 像中國這 確 ,我們就不能更進步,就不能生活得更理想 的記 到 樣古老的國家應該把聰明用在研究人類心理和實際管理人方面 |相當高的文化水準。但在公共生活方面 ,文化的傳統似乎使具有野心的 載 の過 就必須搬出歷史上的英雄和聖人來作榜樣,但是他們當時行爲的 , 就人性好的 去國民黨的作風就是反對揭露中國英雄聖人的 義的。歷代的領袖人物都高唱犧牲精神和無條件忠於長官 面說,可以得到某種程度的 人對財富的追求較權力的追 ,我却不敢說已經達到理想地步。 ?成功。但是也有危險和限度 短處 求更爲熱衷 曾利用這種天性得到 。就私人關 ,他們忘記了, 的 動機在我國的歷 係 籍口 0 中國 方面 同 除 0 0 。此種做 時 理想主 的政治 非 說 欲想使理 , 在 們 中 我 中 法 國 韶 認

政 0 社 會主 治 建立一 包他們是不能生 完 元成的滿 一義化 ·國政治領袖們在建國時很少利用人類好工作的本性 因 個社 的 此 首 的 , 國家 文明 務 會使其中男女在公私生活方面都能够有足够的機會去發展、滿足他們工作的天性 足 9 0 存的 當然 的 我敢大膽 (我完全贊 進 少應該 。爲了使人們努力工作 政府應該予其工作人員以實質的 的說這也是每個國家政治家的主要工作。目前 成 依靠人在 ,所以就耍較過去更努力,去引發人類的工作天性 I 作中 的 7 倒也用不着給以過份的諾 尊 酬勞 。我們都想有機會去做一己的工作 。雖然人生不完全是爲了麵包 言 , 人類已不再完全追求權力和 。因爲國 ,使他 民黨要建立 們 , ,追尋工 但 是中 是沒 加 一個 I.

國 作 4



傳記文學叢刊四十八 (保有版權翻印之)元)

出版者: 海 編輯者: 海 献囘 憶錄

新聞局登記電局版養業字〇七一九號中華 民國七十三年二 月一 日再 M 郵政 儒 在 凱 撥 帳 戶 第三六九一號